

# EPIGRAPHICA

RIVISTA ITALIANA  
DI EPIGRAFIA

XLII  
1980



FRATELLI LEGA EDITORI  
FAENZA

# EPIGRAPHICA

## RIVISTA ITALIANA DI EPIGRAFIA

Fondata nel 1939 da ARISTIDE CALDERINI

Pubblicazione semestrale

*Direzione:* Giancarlo SUSINI, Responsabile;  
Angela DONATI, Condirettore;  
Alda CALBI, Redattore.

Hanno cooperato inoltre:

Maria BOLLINI, Giovanni BRIZZI, Paola GIACOMINI,  
Anna Maria ROSSI ALDROVANDI, Antonio SABATTINI

Si prega di inviare i testi proposti per la pubblicazione  
e le opere per recensione  
alla DIREZIONE DI « EPIGRAPHICA »  
40123 BOLOGNA - Via Testoni, 8

Le norme redazionali sono riassunte a p. 3 di copertina

*Amministrazione:* FRATELLI LEGA EDITORI  
48018 FAENZA (Italia) - Corso Mazzini, 33 - Telef. (0546) 21060

*Abbonamento annuo:* per l'Italia L. 28.000; per l'estero \$ 35

*Annata arretrata:* per l'Italia L. 35.000; per l'estero \$ 45

*Collezione completa,* dal vol. I (1939) al vol. XLI (1979)

(il fasc. 2-3 del vol. III, 1941, solo in fotocopia)

*prezzo speciale à forfait:* per l'Italia L. 900.000; per l'estero \$ 1.680

Per i versamenti servirsi di vaglia internazionale  
o del conto corrente postale n. 14907489 intestato a: Fratelli Lega Editori

La rivista concede agli Autori 25 estratti gratuiti. Gli Autori delle recensioni  
ricevono 20 estratti gratuiti; altri due estratti vengono inviati agli Autori  
delle opere recensite e due agli Editori delle medesime. Eventuali richieste  
di estratti supplementari a pagamento vanno rivolte all'Amministrazione.

I testi da pubblicare devono avere forma definitiva: le spese per correzioni o  
aggiunte diverse dalla semplice rettifica tipografica sono addebitate all'Autore.

---

Autorizzazione del Tribunale di Ravenna n. 586 del 15 marzo 1974

# EPIGRAPHICA

RIVISTA ITALIANA  
DI EPIGRAFIA

XLII, 1-2

1980



FRATELLI LEGA EDITORI  
FAENZA

# EPIGRAPHICA

Fondata nel 1939 da ARISTIDE CALDERINI

*Direttore responsabile:* GIANCARLO SUSINI

*Condirettore:* ANGELA DONATI

*Redattore:* ALDA CALBI

© 1980 Fratelli Lega Editori, Faenza

Questo volume è stato pubblicato con il contributo  
del Consiglio Nazionale delle Ricerche

Stabilimento Grafico Fratelli Lega - Dicembre 1980  
48018 Faenza - Corso Mazzini, 33 - Telef. (0546)21060

## INDICE

Ivan VENEDIKOV, L'inscription de Sadala . . . . .	p. 7
Jordanka YOUNOUKOVA, Les monnaies dans l'inscription de Sadalas . . . . .	» 13
Ivan DI STEFANO MANZELLA, Un graffito inedito sulla tavola marmorea <i>CIL</i> , VI, 14179 dei Musei Vaticani . . . . .	» 25
Gianfranco PACI, Nuovi documenti epigrafici dalla necropoli romana di Corfinio (con preambolo sulla scoperta, di G. Messineo) . . . . .	» 31
Simonetta SEGEMMI, Nuove iscrizioni da Amiternum . . . . .	» 65
Paolo CUGUSI, Un nuovo carmen epigraphicum sardo . . . . .	» 85
Marcel LE GLAY, Les curiales de la curia Commodiana de Timgad . . . . .	» 93
Boris GEROV, Zur epigraphischen Dokumentation des <i>publicum portorii Illyrici et ripae Thraciae</i> . . . . .	» 119
Manfred CLAUSS, Frumentarius Augusti . . . . .	» 131

### *Schede e notizie*

Enrica CULASSO GASTALDI, Gli Ateniesi in Adriatico: note a <i>IG<sup>2</sup></i> , II, 1629 . . . . .	» 135
Daniele MANACORDA, Roma: due cippi funerari con iscrizione inedita . . . . .	» 138
Lidio GASPERINI, « L'autore de la via » . . . . .	» 144

---

Angela DONATI, Revisioni brundisine . . . . .	p. 153
Giulio CIAMPOLTRINI, Un nuovo frammento di <i>CIL</i> , XI, 1735. <i>CIL</i> , XI, 1734 e 1735 "ritrovate" . . . . .	» 160
Nicoletta DOLCI, S. Maria dell'Annunziata in Morciola, monu- mento romano . . . . .	» 165
Milena RICCI, <i>CIL</i> , VI, 16011: nel Museo di Modena . . . . .	» 167
Milena RICCI, Dalla Biblioteca Estense di Modena . . . . .	» 169
Fede BERTI, Voghenza (Ferrara): aggiornamento epigrafico . . . . .	» 172
Lucia CRISCUOLO, Iscrizioni greche dall'Egitto conservate nella Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano . . . . .	» 180
Laura BOFFO, Iscrizione latina inedita da Bedriacum . . . . .	» 187
Giovanni MENNELLA - Simonetta SOVERA, Nota a <i>CIL</i> , V, 7413	» 190
Leonello OLIVIERI, Un militare della XV legio in un'epigrafe scoperta in val Bormida . . . . .	» 192
Claudia ANTONETTI, Novità epigrafica da Taormina . . . . .	» 194
Maria Luisa UBERTI - Antonio M. COSTA, Una dedica a Sid . . . . .	» 195
Alberto BALIL, Un nuovo testo giuridico della penisola iberica, la tavola enea da Botorrita (Zaragoza) . . . . .	» 199
Giancarlo SUSINI, Ancora sul cippo da Matrei in Osttirol . . . . .	» 202
Giancarlo SUSINI, Notule stiriane . . . . .	» 204
Giovanni FORNI, Sull'epigrafe <i>CIL</i> , III, 4412 da Carnuntum . . . . .	» 206
Marta GIACCHERO, Prodotti dell'area pontica nell'edictum de pretiis diocleziano . . . . .	» 208
« Mainake » . . . . .	» 211
<i>Tituli</i> , una nuova collana di studi di epigrafia e di antichità . . . . .	» 211
Marcel LE GLAY, Hans-Georg Pflaum (1902-1979). Bibliographie	» 212

Raymond CHEVALLIER, Le traitement électronique des inscriptions . . . . .	p. 230
Uomini e pietre: il terremoto del 1980 (G. C. S.) . . . . .	» 230
<i>Nouvelles de l'A.I.E.G.L.</i> . . . . .	» 231
Les activités de la F.I.E.C. Le 12 <sup>e</sup> Congrès du Limes	
Les réunions du Bureau de l'A.I.E.G.L.	
Les Semaines Philippopolitaines (octobre 1980)	
« Nouvelles » et News-Letter	
Colloque international sur Bartolomeo Borghesi (à Bologne et dans la République de San Marino)	
Colloque international sur l'ordre sénatorial (à Rome)	
La cotisation	

### *Bibliografia*

TH. DREW-BEAR, Nouvelles inscriptions de Phrygie (Anne-Marie VÉRILHAC) . . . . .	» 235
W. ECK, Die staatliche Organisation Italiens in den hohen Kaiserzeit (Armando TORRENT) . . . . .	» 237
M. JACZYNOWSKA, Les Associations de la jeunesse romaine sous le haut-empire (Maria Silvia BASSIGNANO) . . . . .	» 240
D. PIKHAUS, Levensbeschouwing en milieu in de Latijnse metrische inscripties. Een onderzoek naar de invloed van plaats, tijd, social herkomst en affectief klimaat (Louis REEKMAN) . . . . .	» 247
D. MANACORDA, Un'officina lapidaria sulla via Appia (Giancarlo SUSINI) . . . . .	» 248
S. DIEBNER, Aesernia - Venafrum. Untersuchungen zu den römischen Steindenkmälern zweier Landstädte Mittelitaliens (G. C. S.) . . . . .	» 251
V. BRACCO, Volcei (G. C. S.) . . . . .	» 252
F. M. DE ROBERTIS, Su Altamura romana: critica e anticritica su <i>CIL</i> , IX, 70 (G. C. S.) . . . . .	» 252
J. d'ENCARNAÇÃO, Sociedade romana e epigrafia (G. C. S.) . . . . .	» 253

G. WALSER, Römische Inschriften in der Schweiz (G. C. S.) . . . . .	p. 254
P. PETROVIĆ, Inscriptions de la Mésie supérieure, IV (G. C. S.) . . . . .	» 254
<i>Annunci bibliografici</i> . . . . .	» 255
<i>Indici</i> , a cura di Angela DONATI . . . . .	» 257
I. <i>Onomastica</i> . . . . .	» 259
II. <i>Geographica</i> . . . . .	» 265
III. <i>Notabiliora</i> . . . . .	» 268
IV. Tavole di conguaglio . . . . .	» 274
 <i>Elenco dei collaboratori</i> . . . . .	» 275

IVAN VENEDIKOV

## L'INSCRIPTION DE SADALA

L'inscription en honneur de Sadala, découverte en l'an 1950, est étudiée plusieurs fois. Elle comprend le texte suivant:

τοις Σαδαλαι ὥς κα δυνα-  
[τὸν τ]άχιστα στεφανῶσαι δὲ αὐτον χρονο[έ]-  
[ωι] στεφάνωι εὐε[ρ]γέταν ἐόντα τᾶς πόλιος  
5 Διονυσίοις ἐν τῷ θεάτρῳ δεδόσθαι δὲ αὐ-  
τῷ καὶ ἐκγόνοις πολιτείαν καὶ προξερίαν  
καὶ προεδρίαν ἐν τοῖς ἀγῶσιν καὶ εἰσπλονν  
καὶ ἔκπλονν ἀσυλεὶ καὶ ἀσπονδεῖ στεφα-  
νοῦσθαι δὲ αὐτὸν καθ' ἔκαστον ἐνιαυ-  
10 τὸν οτεφάνωι στατήρων πεντήκοντα·  
τὸν δὲ ταμίαν τὸν δρκον καὶ τὰς δμολογία[ς]  
γράφαντα εἰς στάλαν λιθίναν κοῖλα γράμ-  
ματα ἀναθέμεν εἰς τὸ ίερόν τοῦ Ἀπόλ-  
λωνος παρὰ τὰς στάλας τῷ μ προγόνον  
15 Μοψηνηστιος καὶ Ταροντινον καὶ Μηδιστα  
καὶ Κοτυος.  
Ομολογία Σαδαλα καὶ Μεσσαμβριανῶν·  
αἱ τινές καὶ ἐκπίπτωντι Μεσσαμβριανῶν

[ποτὶ τὸν Σαδαλα, ἀποδιδόντες τῶν ταύλην  
<sup>20</sup> λαον-----στα]τῆρας καὶ ἡμιστατηνδρο-  
 [-ν-----]

L'inscription représente un décret de Mesambria, qui donne à Sadala les priviléges traditionnels bien connus: *πολιτεία καὶ προξενία καὶ προεδρία*. La ville donne aussi à Sadala chaque année une couronne d'or qui pèse 50 statères. Ces priviléges étaient donnés autrefois aux *προγονοὶ* de Sadala: Mopsyestes, Taroutinos, Medista et Cotys. Probablement Sadala possédait outre les territoires à l'ouest de Mesambria et la région à l'ouest et au nord de Aristeon et Naurochos — des petites villes fondées de Mesambria. Pour chaque bateau rejeté au bord de Sadala Mesambria s'oblige à payer une somme, comptée aussi en statères et un demistatère, mais malheureusement le chiffre signifiant le nombre des statères manque.

Sur la date de l'inscription et sur la personne de Sadala il y a des opinions différentes. D'après les unes l'inscription n'est pas loin de la fin du IVème siècle av.n.e (1), et on précise la date entre la mort de Lysimaque (2) en 281 et l'invasion des Celtes en Thrace en 278. D'après les mêmes opinions Sadala est un dynaste Odryse et peut-être un des fils de Berenica et de Seuthes. D'après les autres opinions (3) la date de l'inscription n'est pas antérieure au milieu du IIIème siècle ou bien de sa deuxième moitié et on prétend que Sadala provient d'une famille des rois Astéens. C'est une affirmation discutable du point de vue chronologique et géographique.

On ne connaît pas la tribus des Astéens *Aσται* et la région Astica avant 188 av.n.e. C'est Tite Live qui les mentionne pour la première fois. Ils attaquent l'armée romaine de Voulson revenant d'Asie Mineure, quand celle-ci traverse la Thrace entre Chersonesos et Cypsela.

Mais cette conception est d'autant plus inadmissible car elle s'écarte des ancêtres de Sadala ayant gouverné la région voisine à Mesambria, pendant presqu'un siècle. Les progonoï de

(1) Iv. Galabov, « Izvestija na Narodnija Muzeü v Burgas », I (1950), p. 7.

(2) G. Mihailov, *Inscriptiones Graecae in Bulgaria repertae*, I, Sofia 1970, n. 307.

(3) Chr. Danov, « Ann. de l'Université de Sofia », Fac. Hist.-Phil., XLVII (1952), pp. 110-140.

Sadala — Mopsyestis, Taroutinos, Medista et Cotys — avaient reçu aussi une couronne d'or de Mesambria et les mêmes priviléges qu'on donne à Sadala. C'est une dynastie, on pense, qui existait déjà au IVème siècle et on ne tient pas compte que ceci est une preuve indiscutable de son origine préastéene.

Il y a aussi des difficultés d'ordre géographique, qu'on doit recon siderer. Les Astéenes n'ont jamais habité le territoire aux alentours de Mesambria, qui se trouve sur la côte nord du golfe de Bourgas et au pied des Balkans. D'après Scymnos (4) ils sont au sud d'Apollonia et au nord de Byzantion. C'est le cap Thynias, aujourd'hui Iniade, qui sépare le territoire de Apollonia de la région des Astéens. Strabon est beaucoup plus ferme (5). Il connaît Salmydessos, Andriaca et Phinopolis, villes maritimes au nord de Byzantion comme voisine des Astai. Il mentionne aussi en voisinage des Astéens (6) Byzantion et Calybe, probablement *Kaleffai* d'une inscription de Traianopolis (Doriscos) et non Cabyle, à l'ouest de Mesambria. Toujours d'après Strabon, Bizyé (aujourd'hui Viza) était la capitale des Astéens. D'après toutes ces données Astica comprennait les terres au nord de Byzantion et de Perinthe et au sud de cap Thynias.

La disposition des tribus thraces dans cette région est décrite, malheureusement d'une manière sommaire, aussi par Hérodote. Il mentionne ici les tribus thraces Scyrmades et Nipséens: *καὶ ὑπὲρ Ἀπολλωνίης τε καὶ Μεσαμβρίης πόλιος οἰκουμένοι κατέσμενοι δὲ Σκυρμιάδαι καὶ Νιψαῖοι* (8). Cet expression « qui habitaient au dessus d'Apollonia et de Mesambria » signifie en réalité « au dessus du golfe de Bourgas », parce que Mesambria est au côté nord et Apollonia au côté sud du golfe. Pour expliquer, où exactement se trouvent ces deux tribus, Hérodote intercale l'expression: *οἱ μὲν γὰρ τὸν Σαλμυδησσὸν ἔχοντες* « qui possédaient Salmydessos » c'est à dire « au côté de Salmydessos du golfe de Bourgas ». Mais Salmydessos est au côté sud. Kieppert, et après lui beaucoup d'autres chercheurs, placent sans aucune raison les Nipséens au nord et les Scyrmades au sud du golfe de

(4) Scymnos, 728.

(5) Strab., VII, 6, 1.

(6) Strab., VII, 6, 2.

(7) « Bull. Corr. Hell. », XXXVII (1913), p. 147, n. 51. Pour Bizyé voir Strab., VII, fr. 48.

(8) Hérod., IV, 93.

Bourgas, tandis que, d'après Hérodote, ils sont, tout les deux, à la côte de Salmydesso.

C'est clair cependant que Hérodote ici ne parle pas de la ville Salmydesso, mais d'une région portant le même nom, qui comprend le territoire des Nipséens et des Scyrmiaades. C'est Xenophon dans son *Anabasis* (9) qui donne quelques détails importants sur Salmydesso. Quand l'historien Grec est venu en Thrace à l'aide de Seuthes II, il reste un mois dans la région des thynes. Puis, avant d'aller à Salmydesso, il a passé par la région dite Delta, voisine à Byzantion. Ici Xenophon se demandait, s'il devait participer à l'expédition dans les régions montagneuses à l'intérieur du pays. Ayant pris sa résolution il atteint Salmydesso. Il est évident, d'après ce passage, que Salmydesso est une région montagneuse, située au nord de Byzantion, dans l'intérieur de la Thrace sud-est. Plus bas Xenophon (10) raconte que les Grecs continuaient l'expédition et arrivaient « en ayant le Pont à droite et en passant par les terres des Thraces, qu'on appelle Melinophages (c'est à dire « qui mangent du millet ») dans Salmydesso. Dans cette contré beaucoup de navires, à l'entrée dans le Pont, font naufrage et sont jettés à la côte. Celle ci n'était sur une très vaste étendue que bas fonds rocheux. Les Thraces qui habitaient ces parages, ont posé des stèles, qui leurs servaient de bornes et chacun pillait les épaves qui échouaient dans sa zone. Avant qu'on eut fixé ces limites — expliquaient ils — beaucoup des Thraces, quand ils pillaiient, se tuaient les uns les autres ».

Tandis qu'Hérodote situe dans Salmydesso deux tribus, Xenophon parle des bornes qui ne séparent pas évidemment des propriétés personnelles mais les territoires des villages ou des tribus. Sans aucun doute les basses montagnes qui se trouvent au nord de Delta et où la population thrace autrefois, comme la population bulgare aujourd'hui, cultivait le millet, sont les chaînes de Strandja, qui comprend presque la moitié du littoral entre le Bospore et l'Apollonie. Strabon (11) donne la longueur du littoral 1.500 stades tandis que d'après Arrian Salmydesso est une longue côte qui mesure 700 stades. Cette longueur correspond approximativement à la longueur de Strandja. C'est

---

(9) Xen., *Anab.*, VII, 5, 12.

(10) Xen., *Anab.*, VII, 5, 12.

(11) Strab., VII, 6, 1; Arrian., *Peripl.*, 24.

pourquoi il faut conclure que Salmydessos est le nom antique de Strandja et que les Melinophages de Salmydessos de Xenophon ne sont que les Scyrmades et les Nypseen d'Hérodote, qui possédaient Salmydessos.

La campagne de Xenophon en Thrace se développe en deux étapes successives. La deuxième est contre les Melinophages, tandis que la première est contre les Thynes (12). L'expédition contre les Thynes a son départ d'un point qui se trouve à 60 stades de Perinthe, où était disposée l'armée Thrace de Seuthes. La première attaque des Grecs contre les Thynes vient après une marche de prèsque 12 heures (de minuit jusqu'au midi), en hiver, quand il neige et tout a gelé. Les villages des Thynes n'étaient pas plus loin de 25-30 km. de Perinthe. Chassés par les Grecs, les Thynes cherchaient à se replier dans une montagne, sans aucun doute Strandja. Ainsi les opérations des Grecs se développent entre les villes grécoques Périnthe, Selymbria et Byzantion au sud et Strandja au nord.

Mais Xenophon (13) donne aussi un tableau des autres parties du royaume de Seuthes II et des détails historiques racontés par Seuthes. « Maesadès était mon père. Il avait pour sujet les Melandites, les Thynes et les Tranipses. Chassé donc de ce pays, quand tournèrent mal les affaires des Odryses, mon père mourut de maladie et moi, orphelin, je fus élevé de Medocos, le roi actuel ». Ainsi le territoire de Seuthes comprend les terres des Melandites, des Thynes et des Tranipses. Mais il est très bien défini dans un autre passage (14): Xenophon demande à Seuthes « A quelle distance de la mer exigeras-tu que l'armée te suive » « Nulle part à plus de sept journées — répondit il — et mantes fois à moins ». Si on considère que la distance entre Heraion (près de Perinthe) et Apollonia n'est que quatre jours d'après Hérodote (15), la distance de Heraion jusqu'à Mesambria sera sept jours.

Ainsi la région gouvernée de Maisades s'étend jusqu'au pied des Balkans dans les environs de Mesambria. Mais on peut observer les données de Xenophon aussi d'un autre point de vue: le territoire de Maisades est partagé en trois régions: la première des

(12) Xen., *Anab.*, VII, 2, 17.

(13) Xen., *Anab.*, VII, 2, 32.

(14) Xen., *Anab.*, VII, 3, 7.

(15) Hérod., IV, 90.

Melandites, qui prennent son nom du golfe Melas et du fleuve Melas; la deuxième des Thynes, comprend aussi les terres des Scyrmades et Nipséens et la troisième — des Tranipses — ne comprend que la partie septentrionale du royaume de Maisades au nord de Strandja et au sud des Balkans. Le nom de ces derniers — des Tranipses — donne une idée de la disposition de la tribus. Il est composé de deux éléments différents — le premier qui est claire — *Niŋoi* au lieu de *Niŋauı* — le nom de la tribus, et un *Tqa* — qui n'est pas expliqué, — *Tqarıŋoi*. Cette particule *Tqa-* existe aussi dans plusieurs noms thraces. Par exemple il y a un fleuve Zyra et une population, qui s'appelle Tra-syresis; un fleuve Maris et une ville Tramarisca; une ville Bizé et une localité, Tra-pobizé, provenant d'une forme supposée \* Apo-bizé (16). La particule Tra- correspond probablement au latin *trans*, *tra-* « au delà de » et représente une proposition ou un préfixe thrace avec la même signification, « au delà de ».

Mentionnés derniers par Xenophon, s'il suive un ordre géographique, les Tranipses sont plus au nord des Nipséens, c'est à dire « au delà des Nipséens » ainsi que Trazuresis signifie « au delà de Zyra », Tramarisca « au delà de Maris » et Trapobizé « au delà de Apobizé ». Une telle explication du nom des Tranipses nous oblige d'accepter une disposition des tribus thraces, qui est très probable et qui se contient dans le nom. Le nom des Tranipses est donné de Melandites et de Thynes de leur point de vu « au delà des Nipséens ».

L'armée de Xenophon n'atteint pas les Tranipses, qui sont plus au nord et on ne sait rien sur les opérations supposées de Seuthes contre les Tranipses.

Nous voyons donc que Sadala n'est pas un prince Astéen et que les Astéens ne sont pas près de Mesambria. Si Sadala n'est pas un roi important qui gouverne un grand royaume, ce seront les Tranipses qui se trouvent sous son pouvoir.

---

(16) D. Dečev, *Die Thrakischen Sprachreste*, Wien 1976, pp. 517; 520; 196; 288 etc.

JORDANKA YOUNOUKOVA

## LES MONNAIES DANS L'INSCRIPTION DE SADALAS

L'inscription de Sadalas, étudiée et commentée à maintes reprises (1), est un des plus intéressants monuments épigraphiques découverts dans les terres bulgares. Au premier abord sa teneur est claire. Elle représente un décret officiel de Mesemvria pontique, émis en l'honneur d'un souverain nommé Sadalas qui, selon un usage répandu dans l'antiquité, recevait annuellement de la part de l'administration municipale un impôt équivalent à une couronne d'or d'une valeur de cinquante statères d'or. Le décret prévoyait en outre le paiement d'une certaine somme contre la remise de tout navire de Mesemvria (respectivement sa cargaison), échoué en terre de Sadalas.

En dépit de ces données concrètes fournies par le déchiffrement de l'inscription, son commentaire et sa datation s'avèrent difficiles à cause des faits suivants. En premier lieu, le nom du souverain, Sadalas, porté pendant une époque plus récente, I s. av.n.ère, par quelques souverains thraces (2), est bien rare

---

(1) Iv. Galabov, *Edin novootkrit nadpis ot Nesebar*, « Izvestija na Narodnija Muzeii v Burgas » (=INMB), I (1950), pp. 7-21; Ch. Danov, *K'm istorijata na Trakija i Zapadnoto Černomore ot vtorata polovina III v. do sredata na I v. pr.n.e.*, (Zur Geschichte Thrakiens und der westlichen Pontus Küste von der zweiten Hälfte des III bis zur Mitte des I Jahrhunderts von unsere Zeitrechnung), « Godišnik na Sofijskija Univ. Filos.-Ist. », (=GSUFIF), XLVII, 2 (1952), pp. 110-140; G. Mihailov, *K'm istorijata na Trakija prež IV-III v. pr.n.e.*, (Contribution à l'histoire de la Thrace du IV<sup>e</sup> et III<sup>e</sup> siècle avant notre ère), « Izvestija na Archeol. Inst. Balgarskata Akad. na Naukite », (=IAI), XIX (1955), pp. 149-165; A. Fol, *Trakija i Balkanite prež rano elenističkata epoha*, Sofia 1975, pp. 118-119; K. Kolev, *Numizmatični danni ot trakiiskoto panaghiursko skroviste*, « Vekore », VII, 2 (1977), p. 71; IGBulg, 307; BEp, 1953, p. 38; V. Beševliev, *Inscription in unbekannter Sprache aus Nordbulgarien*, « Glotta », XLIII (1965), nn. 3-4, pp. 317-322.

(2) Geševliev, *Proučavanja v'rhu ličnite imena u Trakite*, Sofia 1965, pp. 8-9.

pour la période IV-III s., dans les limites les plus larges de laquelle est datée l'inscription de Messemvria en question.

De cette époque nous connaissons un seul monument — l'inscription de Seuthopolis, où, comme dans celle de Messemvria, est mentionné le nom de Sadalas (3). Ce nom est porté par un des quatre fils de Seuthes III et Bérenike, identifié par certains chercheurs avec l'homonyme Sadalas du décret de Messemvria. Le nom de Seuthès — père de Sadalas de Seuthopolis — n'est cependant pas indiqué parmi les prédecesseurs de celui de Messemvria, qui dans le décret sont donnés dans l'ordre suivant: Mopsyestè (*Μοψυηστής*), Tarutinius (*Ταρουτίνος*), Medista (*Μηδιστας*) et Cotys (*Κοτύς*) (4). Ceci nous porte à croire que dans les deux inscriptions soient mentionnés deux différents personnages historiques (5).

En second lieu, les difficultés proviennent également du fait que les valeurs mentionnées dans le décret de la couronne d'or remise chaque année ainsi que la rémunération donnée en contrepartie de la marchandise rendue par les navires sinistrés, sont exprimées en statères, sans qu'il en soit donnée une définition quelconque — par exemple statères de Cyzique (*στατῆρες Κυζικηνοί*), de Philippe (*στατῆρες Φιλίππεοι*), d'Alexandre (*στατῆρες Αλεξάνδρεοι*), etc.

De pareilles indications sont fournies dans maintes inscriptions du genre du décret de Messemvria (6). Elles donnent une idée de la valeur nominale monétaire respective — étalon de valeur qui nous oriente vers la période liée à sa frappe et à sa circulation. L'absence de telles indications des statères dans le décret de Messemvria montre, ainsi qu'il a été souligné avec raison dans certaines études, qu'il s'agit d'une monnaie populaire, bien connue aux deux parties contractantes (7). Cette monnaie avait été utilisée également par les prédecesseurs de Sadalas dans leurs rapports avec Messemvria ce qui explique la mention de leurs noms dans le décret étudiée. Ainsi donc, ce dernier apparaît com-

(3) *IGBulg*, III, 1731; Mihailov, *Trakite*, Sofia 1972, p. 74.

(4) Galabov, op. cit., p. 16.

(5) Fol, op. cit., p. 116.

(6) Dittenberger, I, 285; 218 etc.

(7) Galabov, op. cit., p. 22.

me l'expression de la politique traditionnelle entre une polis grecque et ses voisines thraces.

Quelles sont les limites chronologiques dans lesquelles on peut dater ces relations et quels sont les statères par lesquels sont exprimées les sommes convenues? La datation la plus récente du décret de Messemvria est du milieu voire même de la seconde moitié du III s. av.n.ère (8). Les tenants de ce point de vue admettent que la formation et la consolidation d'une dynastie locale telle que celle de Sadalas furent possibles à peine après 313 av.n.ère, c'est-à-dire après le soulèvement des villes pontiques. Ainsi, selon eux, le règne de Sadalas, qui est le cinquième et, pour le moment, le dernier représentant, doit être daté au début et même de la fin du III siècle (9). En d'autres termes, la dynastie thrace locale se forme, existe et se conserve pendant une des périodes les plus difficiles dans l'ancienne histoire de la Thrace — de 313 av.n.ère lorsque Lysimaque parvint avec succès l'alliance des villes pontiques, alliées de Seuthes III et plus tard, au temps des invasions dévastatrices celtes, qui, en vertu de la datation proposée, passent inaperçues aussi bien pour le petit état de Sadalas que pour sa voisine Messemvria.

Tel est le tableau politique qui rend peu admissible une datation pareille d'autant plus que l'un de ses partisans les plus acharnés parle lui-même de « influence politique celte » qui « se ressentait de manière particulièrement forte dans les villes au sud du Hémos et en premier lieu à Messemvria et Apollonia » (10).

Mais outre ces données il y en a d'autres de caractère purement numismatique qui rejettent eux seuls la datation récente proposée par l'inscription de Messemvria. Ces données se rapportent à la définition des statères, mentionnés dans le décret de Messemvria, qui selon certaines études publiées en ces derniers temps en Bulgarie, sont ceux de Lysimaque « dominant en ce temps sur le marché thrace » (11).

De quels statères de Lysimaque s'agit-il ici en réalité? De

(8) Danov, op. cit., pp. 110-140; Fol, op. cit., pp. 118-119.

(9) Fol, op. cit., p. 119.

(10) Ch. M. Danov, *Iz drevnata iconomičeska istorija na Černomorieto*, « Izvestija na Balgarskija Archeol. Inst. », (=IBAI), XII (1938), p. 215.

(11) Kolev, op. cit., p. 71.

ceux frappés par Lysimaque-même après la bataille près d'Ipson en 301 av.n.ère dans certains grands ateliers monétaires d'Asie Mineure, qui ne figurent pas dans nos trouvailles ou bien de statères posthumes, frappés à Odesos et principalement à Byzantium au II - début du Ier s. av.n.ère? Ces derniers précisément ont circulé en Thrace comme le témoignent les trouvailles monétaires découvertes ici. Il en est de même de la frappe de monnaies d'argent de Lysimaque, représentées principalement par les imitations récentes de ses tétradrachmes, frappés au II-I s. av.n.ère (12). Très insignifiante est également la participation des monnaies de bronze de Lysimaque dans la circulation monétaire en Thrace. Aucun trésor monétaire de pièces de bronze du dit roi thrace n'a été enregistré ici jusqu'à présent (13).

A la différence des tétradrachmes des souverains macédoniens — Philippe II et Alexandre III — qui étaient imités en masse par la population locale, on ne rencontre pas dans la partie orientale de la péninsule Balkanique d'imitations dites barbarisées des tétradrachmes de Lysimaque (14). La frappe de monnaies imitative intensive d'Odesos et de Mesemvria au II - début du Ier s. av.n.ère se traduit également dans la reproduction des types des tétradrachmes d'Alexandre III et non dans ceux de Lysimaque (15). Etant donné la participation insignifiante des monnaies de Lysimaque aux marchés en Thrace, témoignée par les faits exposés ci-dessus, il n'y a aucune raison d'identifier les statères de l'inscription de Mesemvria à ceux de Lysimaque.

La datation correcte des trésors monétaires des terres bulgares, rapportés inexactement au III s.av.n.ère à cause de la présence de tétradrachmes d'Alexandre III ou de Lysimaque, frappés en réalité par Chalcédoine, Byzantium et surtout par Odesos et Mesemvria au III-début du Ier s. av.n.ère nous donnera une idée de la diminution progressive des trouvailles monétaires pendant le III s. av.n.ère. Ce dernier phénomène est manifestement le résultat des invasions celtes dévastatrices qui

(12) H. Seyrig, *Monnaies hellénistiques de Byzance et de Calcédonie*, « Essays in Greek Coinage presented to Stanley Robinson », Oxford 1968, pp. 183-200.

(13) J. Jouroukova, *Trakija prez IV-III v. v svetlinata na njakoi monetni nabodki*, « Vekove », II, 2 (1973), pp. 12-20.

(14) Seyrig, *Parion au III siècle avant notre ère*, « Centennial Publication of the Amer. Numism. Soc. », New York 1958, p. 618.

(15) Ibid., p. 618.

ont paralysé pour longtemps le développement économique en Thrace. Au III s. av.n.ère Apollonia cesse la frappe de monnaies d'argent (16). Les trouvailles de sa nécropole, datées de la même époque, se composent principalement de monnaies de bronze de petite valeur nominale, dont une partie importante sont contre-marquées. Ces trouvailles sont une preuve évidente du déperissement économique de la ville (17).

Après la nouvelle datation des tétradrachmes d'Alexandre III du III aux II-I s. av.n.ère, on observe le même phénomène de cessation de la frappe de monnaies d'argent, signe de déclin économique, à Messemvria aussi. Cette nouvelle datation dissipe également les illusions au sujet de la dite prospérité de Messemvria au III s. av.n.ère, qui se reflète dans sa frappe de monnaie active.

Dans cet état des choses il nous est difficile de répondre à l'intéressante question de savoir dans quelles monnaies, au III s. av.n.ère, Messemvria payait à Sadalas les sommes convenues dans le décret. L'examen des trouvailles monétaires de la Bulgarie du sud-est dans laquelle est compris également le littoral de la mer Noire au sud des Balkans, témoigne qu'ici ont circulé principalement les monnaies en longe de Philippe II et d'Alexandre III. Telles sont les trouvailles de Deultum comprenant environ 15 kg de monnaies de bronze de Philippe II et d'Alexandre III (18); de Goritza, département de Bourgas (60 monnaies de bronze de Philippe II) (19); de la région de Bourgas (146 tétradrachmes de Philippe II; 5 d'Alexandre III et 1 tétradrachme de Lysimaque) (20); de Tchotchoveni, région de Slivène (2 monnaies d'or et 100 monnaies de bronze de Philippe II et de Alexandre III) (21) et de la région de Yambol (environ 200 monnaies de bronze des mêmes souverains) (22). On rencontre ici également des trouvailles, comprenant seulement des mon-

(16) B. V. Head, *Historia Numorum*, London 1963 (reimpr.), p. 277; Mihailov, op. cit., p. 160.

(17) T. Gerasimov, *Monetite ot nekropolia na Apolonija-Apolonija. Ražkopkite v nekropolia na Apolonija prez 1947-1949*, Sofia 1963, p. 334.

(18) IBAI, I (1921-22), p. 243.

(19) Ibid., IV (1926-27), p. 325.

(20) Ibid., VIII (1934), p. 472.

(21) Ibid., XIX (1966), p. 212.

(22) Ibid., VIII (1934), p. 472.

naies d'argent telle que celle de la région de Bourgas (23) ainsi que des trouvailles « mixtes » contenant outre des monnaies de Apollonia également des monnaies de Parion et de Chersonèse de Thrace. Telles sont les trouvailles des villages Granitovo, région de Yambol (24), Gorno Novo Selo (25) et Kroumovo de la région de Stara Zagora (26). Toutes ces trouvailles sont datées du IV s. av.n.ère. Il est donc impossible que Messemvria ait utilisé au III s. av.n.ère des monnaies de ce genre pour le règlement de ses obligations matérielles envers Sadalas. En outre, la partie la plus importante des trouvailles dont l'enfouissement a peut-être eu lieu dans les premières décennies du III s. av.n.ère contient seulement des monnaies de bronze qui ne pouvaient être utilisées dans les paiements importants.

Toutes ces raisons nous portent à rejeter également une autre datation de l'inscription, selon laquelle Sadalas aurait gouverné entre 281-277 av.n.ère (27) ou même entre 280-270 av.n.ère (28).

Au demeurant, selon la teneur du décret, Sadalas, dans ses relations avec Messemvria, suivait ses plus proches prédécesseurs, pendant le gouvernement desquels on avait fixé les obligations matérielles de la polis grecque envers le souverain thrace. Par conséquent, si Sadalas a gouverné entre 281-277 av.n.ère, son père ou son prédécesseur aurait gouverné aux environs de 300 av.n.ère, c'est-à-dire pendant les années difficiles après la défaite des villes pontiques alliées de Seuthes III dans lesquelles il n'est pas logique de rechercher l'établissement de telles relations.

Il suffit de se rappeler le contenu du décret pour voir qu'au moment de sa publication Messemvria se trouvait dans une bonne situation économique qui se traduisait dans son désir de conserver une partie importante des marchandises de ses navires de commerce et dans son empressement à payer annuellement à Sadalas une couronne d'or évaluée à 50 statères.

C'est dans cette situation favorable que se trouvait Messem-

(23) *IAI*, XX (1955), p. 9611.

(24) *Ibid.*, XXVII (1963), p. 242.

(25) « Archeologija », V (1963), 4, p. 39.

(26) *Ibid.*, p. 39.

(27) Mihailov, op. cit.; Beševliev, op. cit.

(28) Head, op. cit., p. 278.

vria pendant la première moitié du IV s. av.n.ère, lorsque son atelier monétaire frappe et met en circulation des monnaies d'argent d'une petite valeur nominale. Pour les paiements les plus importants Messemvria utilisait les monnaies d'argent d'Apollonia, de valeurs nominales différentes et surtout les statères d'électrum de Cyzique, qui jouaient avec succès le rôle de monnaie commerciale internationale. On a trouvé en Bulgarie non seulement des exemplaires isolés de cysikènes mais des trouvailles entières, localisées aussi bien dans la vallée de la Maritza que le long du littoral de la mer Noire (29). Leur importance en tant que monnaie de commerce sur le littoral de la mer Noire est établie depuis longtemps (30).

Les trouvailles isolées de cyzikènes découvertes dans la région de Bourgas (31) et surtout celle du village Kouzgoun, situé au nord-est de Silistra, dans laquelle figurent 7 statères de Cyzique de pair avec 200 monnaies d'argent d'Apollonia, d'Istros et de Messemvria (32) témoignent de la circulation simultanée des statères d'électrum et des monnaies d'argent des poleis pontiques occidentales. Un renseignement de Xénophon témoigne que les souverains thraces utilisaient également les cysikènes comme moyen de paiement. C'est au moyen des cysikènes que Seuthes II avait promis de payer la rétribution due aux mercenaires grecs (33).

L'emploi des statères de Cyzique aussi bien par les poleis pontiques occidentales que par les souverains thraces nous incite à penser que, dans leurs négociations réciproques requérant l'indication de sommes concrètes, les deux parties recourraient aux cyzikènes universellement reconnus. D'après une communication

(29) Gerasimov, *Nahodki ot elektronovi stateri na grad nižik ot B'lgarija*, « Gadišnik na Narodnija Archeol. Muzei » (=GNAM), VII (1942), pp. 72-89; B. Filov, *Novi nahodki ot antičnata grobnitza pri Duvanlii*, IBAI, IV (1926-27), p. 54, nota 2.

(30) D. B. Šelov, *Kizikskie stateri na Bospore*, « Vestnik Drevnei Ist. », XXVIII, 2 (1949), p. 93 ss.; M. Laloux, *La Circulation des monnaies d'électrum de Cyzique*, « Rev. Belg. Numism. », CXVII (1971), pp. 31-69; W. Thompson, *The Official Tariff of the Kyzikene Stater at Athens*, « Ant. Class. », XL, 2 (1971), pp. 574-588; S. K. Eddy, *The Value of the Cyzicene Stater at Athens in the Fifth Century*, « Amer. Numism. Soc. Museum Notes », XVI (1970).

(31) Gerasimov, op. cit., p. 87.

(32) S. Noe, *A Bibliography of Greek Coin Hoards*, New York 1937, p. 87, n. 287.

(33) *Anab.*, VII, 3, 10.

de Xénophon la valeur du cyzikène était égale à celle de la daréique d'un poids de 8,42 gr (34).

Le rapport entre l'or et l'argent, qui à l'époque précédent celle d'Alexandre III était 1-13 1/3 permet d'évaluer, sur la base du renseignement précité, la valeur d'un cyzikène exprimée en argent. Elle est 111,986 gr, (arrondie en 112 gr) pour un cyzikène (35) ou 5.600 gr d'argent pour les cinquante statères, mentionnés dans l'inscription de Messemvria. Il est évident que dans le premier cas signalé dans le décret de Messemvria le paiement de l'impôt annuel de 50 statères aurait pu s'effectuer soit en cyzikènes soit en daréiques équivalentes ou enfin en monnaies d'argent d'un poids total de 5.600 gr. De ces possibilités, la plus facile et admissible est la première — paiement en cyzikènes qui ainsi que nous l'avons indiqué plus haut, outre le rôle de monnaies comptables, prenaient également une part directe dans la circulation monétaire sur le littoral de la mer Noire.

Toute autre est la situation dans le deuxième cas mentionné dans l'inscription — paiement de la taxe sur les navires échoués en terre de Sadalas, évaluée non seulement en statères mais aussi en hémjstatères. Cette dernière dénomination ne trouve pas une équivalence réelle dans la frappe de monnaies de Cyzique qui ne connaît pas l'hémjstatère comme valeur nominale monétaire concrète. Ceci montre que dans l'inscription de Messemvria l'hémjstatère est utilisé seulement comme monnaie de compte. Il apparaît comme étalon de valeur d'une somme qui non seulement est deux fois plus petite que le statère mais était payée également en d'autres unités monétaires non mentionnées dans l'inscription. Selon toute probabilité c'étaient les propres monnaies de Messemvria d'un poids d'environ 1,30 gr (36). Ce poids montre qu'il s'agit de dioboles frappées d'après le système monétaire de Rhodes. La propagation à la fin du V et surtout dans les premières décennies du IV s. av.n.ère est due principalement

(34) Ibid., VII, 6, 7.

(35) D. Raymond, *Macedonian Regal Coinage to 413 B.C.*, Numism. Notes and Monogr., 126, New York 1953, p. 36.

(36) A. G. Žaginailo, *K voprosu o monetno vesovih sistemah antičnih gorodov žapadnogo i severo žapadnogo pričernomorija v V-IVv. do n.e.*, «Numižmatika i epigraphika», XI (1974), p. 51.

à la ressemblance avec les systèmes monétaires orientaux auxquels il était adapté. Son adoption par Messemvria témoigne de l'orientation de son commerce avec l'Orient.

Ainsi donc l'hémystatère dans l'inscription de Messemvria sert à indiquer une somme égale à la valeur d'un demi-statère, c'est-à-dire à 56 gr d'argent (55.98), dont le paiement s'effectuait selon toute probabilité au moyen de 43 dioboles ( $1.30 \times 43 = 55.90$ ). Le recours à une monnaie purement de compte du genre de l'hémystatère ne constitue pas une exception qui peut mettre en doute la détermination de la valeur nominale fondamentale (le statère d'électrum de Cyzique).

Il est des monuments où il est question expressément de sommes évaluées en « un nombre déterminé de cyzikènes et un hémystatère » (37). La même signification de monnaie de compte avait également la demi-daréique par laquelle, selon le renseignement de Xénophon, Cyrus avait promis d'augmenter la solde habituelle d'une daréique des mercenaires grecs (38). Elle est l'équivalent de la valeur d'une demi-daréique, exprimée par d'autres monétaires. C'étaient en l'occurrence probablement les sigles persiens dont dix (environ 56 gr d'argent) étaient suffisants pour égaler la valeur d'une demi-daréique (39).

Il ressort de toute ce qui précède que les monnaies qui seraient pour l'évaluation de la couronne d'or de Messemvria étaient en fait celles qui en ce temps circulaient en Thrace du Sud-Est — les cyzikènes, les dioboles de Messemvria et les monnaies d'argent d'Apollonia. A ces derniers s'ajoutent un peu plus tard également les hémidrachmes de Parion et de la Chersonèse de Thrace.

C'est la dernière période d'épanouissement de la Thrace du Sud-Est et des colonies grecques y mentionnées, qui se termine par l'interruption de leur frappe de monnaies d'argent — dans le troisième quart du IV s. av.n.ère. Messemvria connaît près de deux siècles plus tard — vers le milieu du II s. av.n.ère — une autre période d'épanouissement reflétée dans la frap-

(37) Dittenberger, I, 218.

(38) *Anab.*, I, 3, 21.

(39) Head, op. cit., p. 826.

pe abondante aussi bien de monnaies de bronze que de nombreuses émissions de tétradrachmes — imitations de ceux d'Alexandre III. Par conséquent, si nous prenons comme point de départ seulement les monnaies et leur circulation il est naturel de dater l'inscription de Messemvria ou bien aux environs de 350 av.n.ère ou vers le milieu du II s. av.n.ère. Il reste à voir dans quelle mesure ces deux dates correspondent aux autres données fournies par la dite inscription.

Parmi les quatre prédécesseurs de Sadalas, le seul qu'on puisse identifier avec un souverain connu de nous est Cotys. Si nous admettons que c'est le souverain odryse Cotys Ier (384-359) force nous est de convenir que les trois autres souverains, aieux Sadalas, appartiennent à cette période et de les placer avant ou après le règne de Cotys Ier. La difficulté en l'occurrence provient du fait que le pouvoir en Thrace n'est pas toujours hérité par le fils et pour cette raison il n'est pas certain que dans l'inscription de Messemvria soient représentées trois générations d'une dynastie qui précèdent ou suivent Cotys Ier. En tout cas, si elles viennent après Cotys alors l'an 359 av.n.ère au cors duquel il a été tué, sera pour elles terminus post quem. Deux ou trois décennies après Cotys ils auraient pu quitter successivement la scène historique. Les relations entre eux ne constituent pas une exception. Elles rappellent celles entretenues par les descendants de Térée où le pouvoir zigzagait entre Sparadocos, Sitalcès, Seuthes I et Metocos, dont le règne s'étend sur près de trente ans.

Les renseignements ainsi avancés sont probants s'il faut les utiliser seulement pour la datation d'un monument concret — l'inscription de Messemvria de Sadalas en question. Nous avons souligné cependant plus haut, comme d'ailleurs tous les autres chercheurs, que par son décret Messemvria a accordé à Sadalas les mêmes avantages matériels, concédés sinon à tous ses aieux « du moins à l'un d'eux » (les autres étant honorés peut-être seulement par des stèles).

Par conséquent, les premiers contact sérieux entre Messemvria et les souverains thraces de la ligné de Sadalas doivent être situés dans les premières décennies du IV s. av.n.ère — dans tous les cas après Seuthes II qui avait soumis les Tines et les

Mélinophages et le pays au-dessus de ces tribus jusqu'au Hemos (40).

En ce temps Messemvria jouit manifestement d'une certaine prospérité économique. Elle frappe des monnaies d'argent propres. Bien plus active est la frappe de monnaies d'Apollonia. Les cyzikènes circulent sur les marchés de la Thrace du Sud-Est où ils continuent d'être le moyen de paiement et de compte fondamental utilisé surtout dans les paiements importants.

Ceci étant donné, nous pouvons supposer avec raison que Cotys I, dont la politique active est abondamment témoignée, est le premier souverain thrace qui ait reçu un tribut annuel de Messemvria. Sadalas, qui est un de ses descendants, apparenté à sa lignée aussi par le nom de Medista, fils de Kersebleptès (41), a régné aux environs du dernier quart du IV s. av.n.ère.

Pareillement aux Péoniens, Linkesti et autres, en Thrace également, pendant les premières décennies de la domination macédonienne, ont continué d'exister certaines dynasties locales (42). Tel fut Seuthes III et, d'après les monnaies, l'inconnu Scostokès aussi. Après la mort d'Alexandre III, ils relèvent la tête et créent à Lysimaque bien des tribulations. Cet état de choses continue jusqu'à 313 av.n.ère, c'est-à-dire jusqu'à la sédition parée par Lysimaque des villes pontiques.

Dans les dernières décennies du IV s. av.n.ère les cyzikènes gardent encore leur importance en tant que monnaie commerciale universelle. Bien qu'à un rythme réduit, ils sont frappés aussi après 350 av.n.ère (43). En Thrace du Sud-Est circulent également les hémidrachmes de la Chersonèse de Thrace et de Parion, frappés après 350 (44), qu'on rencontre dans les trouvailles avec les monnaies d'Apollonia. La valeur d'un cyzikène était facilement compensée par 44 pareils hémidrachmes (resp. 1/2 cyzikène = hémidrachmes).

(40) Ml. Tonev, *Prinosi k'm istorijata na Trakija*, « Belomorski pregled », I (1942), p. 198; *Anab.*, VII, 4, 25; 5, 14.

(41) Dittenberger, I, 95.

(42) Mihailov., op. cit., p. 151.

(43) A. R. Bellinger, *Essays on the Coinage of Alexander the Great*, New York 1963, p. 45.

(44) G. Le Rider, *Deux trésors de monnaies grecques de la Propontide (IV<sup>e</sup> s. avant J.C.)*, « Bibl. archéol. et hist. Inst. Français Archéol. Istanbul », XVIII (1963), p. 53.

Ainsi donc, les données numismatiques selon lesquelles le règne de Sadalas devrait être situé au dernier quart du IV s. av.n.ère, sont en harmonie avec les données épigraphiques qui caractérisent les lettres de l'inscription de Sadalas comme « belle écriture soignée de haute époque hellénistique ».

IVAN DI STEFANO MANZELLA

UN GRAFFITO INEDITO SULLA TAVOLA MARMOREA  
*CIL*, VI, 14179 DEI MUSEI VATICANI \*

Durante il lavoro di restauro del materiale epigrafico che appartiene al Lapidario Profano ex Lateranense, oggi nuovamente accessibile nei Musei Vaticani (1), m'avvenne di scoprire sulla superficie della stele marmorea *CIL*, VI, 8795=Dessau, 1809, un'iscrizione graffita che sino ad allora nessuno aveva notato risultando pressoché invisibile senza l'ausilio di una forte luce radente. Nel trascrivere le poche lettere che vi si leggevano mi accorsi come fossero le medesime incise poco più in alto nella riga 2, ovvero: *Alcimo Caes(aris)*. Questo particolare, insieme alla tipologia del monumento e alla posizione del graffito stesso, mi sembrò sufficiente per escludere l'ipotesi di un falso o di una casuale 'prova di scrittura' (*probatio stili*); ritenni possibile, invece, interpretare quel brevissimo testo come un 'appunto' tracciato sul marmo da qualcuno dell'officina lapidaria allo scopo pratico di rammentare che, tra i numerosi epitaffi che erano stati commissionati e di cui si possedevano le minute o i facsimili in scala, lo scalpellino vi avrebbe dovuto incidere quello di Alcimo, schiavo imperiale. Dunque null'altro che un accorgimento analogo a quelli che ancor oggi si adottano.

In seguito a tale scoperta (2) mi premurai d'esaminare con maggiore cura le superfici, iscritte e anepigrafi, delle varie lastre

---

(\*) Per la stesura di questa nota mi sono utilmente giovato delle osservazioni fornitemi dai professori Guglielmo Cavallo, Silvio Panciera, Armando Petrucci ed Emilio Rodriguez Almeida, che qui ringrazio per la loro cortesia.

(1) Cf. la mia relazione «Rend. Pont. Accad. Archeol.», XLIX (1976-1977), pp. 249-293.

(2) Ibid., L (1977-1978), in stampa.

da porre in opera, convinto che la ricerca m'avrebbe fruttato ulteriori ritrovamenti, come poi si è verificato con *CIL*, VI, 14179.

Si tratta di una lastra di marmo bianco (fig. 1) priva dell'angolo superiore sinistro, non perfettamente squadrata (m 0,37-

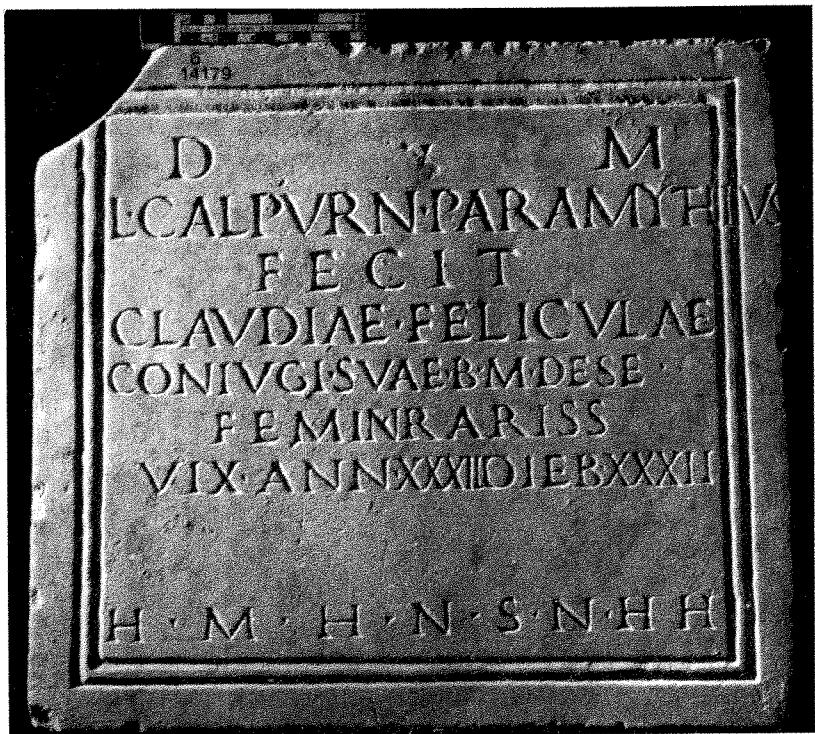


Fig. 1.

0,38 x m 0,40-0,41 x m 0,016-0,047), appena sbozzata sul retro, ben levigata sulla fronte, ove lo specchio epigrafico (m 0,295-0,302 x m 0,325-0,330) appare chiuso da una cornice ottenuta con un paio di solchi. L'impaginazione del testo risulta qua e là viziata da errori (linee 2, 5, 7), mentre i caratteri, di buona qualità, sono incisi fra coppie di linee guida graffite distanti nell'ordine: m 0,022; 0,022-0,023; 0,021; 0,021; le rimanenti m 0,017. Gli spazi interlineari sono costanti, m 0,009-0,010, salvo che tra le linee 7-8 ove s'arriva a m 0,061.

Nel testo si legge:

*D(is) M(anibus); / L. Calpurn(ius) Paramythius / fecit  
 / Claudio Feliculae / coniugi suaे b(ene) m(erenti) de  
 se, / femin(ae) rariss(imae); / vix(it) ann(is) XXXII,  
 dieb(us) XXXII. / H(oc) m(onumentum) b(ereditam)  
 n(on) s(equetur) n(eque) b(ereditis) b(ereditam).*

Ignoriamo il luogo esatto del ritrovamento, ma è probabile lo si debba cercare nella vasta area della vigna che la famiglia Casali possedeva sull'Appia poco prima di porta S. Sebastiano, verso destra a ridosso delle mura Aureliane (una grossa monografia sulle *Antichità Casali* sta preparando Rita Santolini). Anche la data della scoperta e l'anno di entrata nei Musei Vaticani restano sconosciuti; quest'ultima tuttavia dovrebbe collocarsi fra il 1830 ed il 1851. In seguito la lastra fu trasferita nei depositi del Laterano dove la schedarono lo Henzen e il Kiessling. Da ultimo, verso la fine del secolo, venne murata a oltre 2 metri da terra nel IV riquadro del Lapidario Profano e conservò questa collocazione sino al 1963, come risulta dalla foto n. XXXIII.

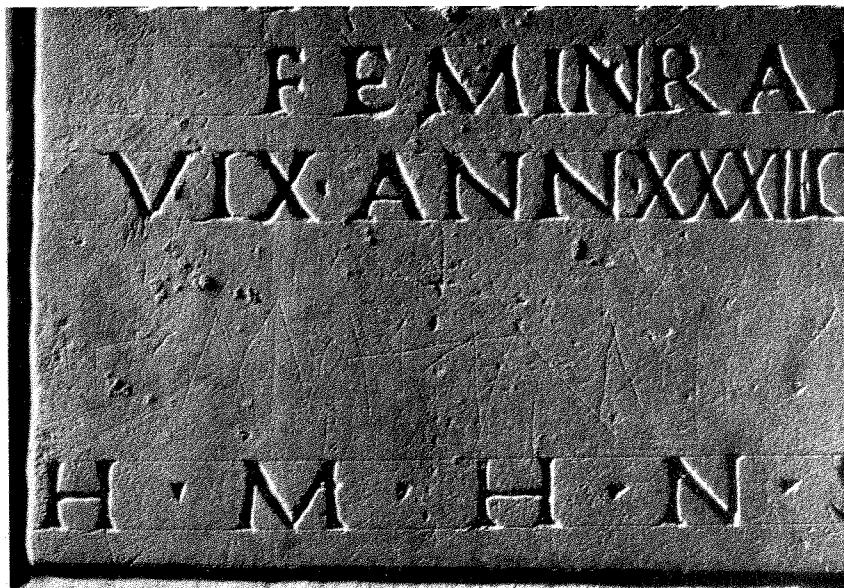


Fig. 2.

26.9 nell'Archivio Fotografico dei Musei Vaticani. Attualmente è stata nuovamente posta in opera nella sala del Lapidario Profano ex Lateranense, pannello n. 13 recto, dei Musei Vaticani (3).

Prima di descrivere il graffito (fig. 2), vorrei far notare che la lastra in origine doveva trovarsi murata all'esterno della tomba, come accadeva in genere con documenti analoghi che in fondo al testo aggiungevano la formula H.M.H.N.S. al fine di notificare in modo palese un divieto previsto dalle norme del diritto sepolcrale (4). Nulla si può dire, invece, riguardo alle dimensioni del monumentum; tuttavia poiché dall'epigrafe risulta che solo Claudia Felicula vi era sepolta e dato che mancano le espressioni: *sibi et ecc. e libertis libertabusque ecc.*, se ne arguisce che fosse di proporzioni abbastanza contenute; in ogni caso il titulus era sistemato, io credo, in un punto accessibile. Questo fatto e la presenza di un ampio spazio vuoto fra le righe 7-8, devono aver invogliato qualcuno a cimentarsi in un'improvvisata e malriuscita prova di copiatura. Mediante una punta dura e sottile l'anonimo scriptor tracciò infatti le prime cinque lettere della sigla H. M. H. N. S. N. H. H. sforzandosi con impegno via via decrescente, d'imitare i modelli incisi poco più sotto, senza però riuscirvi sia per l'imperizia della propria mano, sia per la durezza del supporto scrittoria. Ma esaminiamo il breve testo lettera per lettera:

- H. Il tratto orizzontale ha una lunghezza eccessiva; ciò può essere dipeso da un inadeguato controllo dello strumento unito alla resistenza offerta dalla superficie marmorea. Segue un segno divisorio (n. 1 nel facsimile, fig. 3).
- M. Da rilevare nel terzo tratto il tentativo fallito di correggere la direzione di scrittura che portava a incontrare il secondo tratto troppo in alto. Segue un segno divisorio (n. 2 nel facsimile, fig. 3).
- H. Abbastanza simile alla prima H, salvo il punto di partenza del terzo tratto, che viene poi attraversato dal segno divisorio (n. 3 nel facsimile, fig. 3).

(3) Cf. il vecchio registro-inventario segnato Museo Lateranense. *Lapidario Pagan*, n. 144.

(4) A. G. Valdecasas, *La formula H. M. H. N. S. en la fuentes epigráficas romanas*, Madrid 1929; F. De Visscher, *Le Droit des tombeaux romains*, Milano 1962, pp. 93-102.

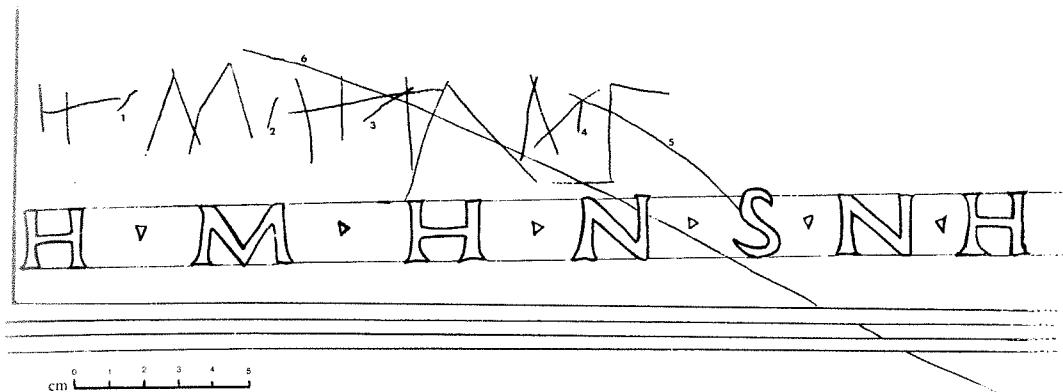


Fig. 3.

- n. Il primo tratto verticale interseca quello orizzontale della *H* precedente e il segno divisorio n. 3. Il secondo tratto inclina a sinistra invece che a destra, mentre l'ultimo appare molto divaricato. L'errore compiuto deve aver spinto lo scrivente a ripetere la *N* (infatti dopo quella sbagliata manca il segno divisorio).
- n. Stavolta il secondo tratto inclina correttamente a destra, mentre il terzo lo incrocia poco oltre la metà. Segue il segno divisorio (n. 4 del facsimile, fig. 3).
- s. Spezzata in tre tratti di cui il secondo verticale. Non pare che seguisse un segno divisorio, a meno che non lo si voglia identificare con quello in alto a destra della *S* (visibile nella foto fig. 2).

Esaurita ogni pazienza e constatata la mediocre qualità del risultato il nostro autore, come talora fanno in casi analoghi coloro che da semialfabeti affrontano la fatica dello scrivere, reagì ripudiando l'opera e tentando d'annullarla. A tal fine tracciò a mo' di cancellatura un paio di segni a semicerchio, quasi paralleli fra loro: il primo, poco energico e breve, s'esaurì nel solco della *S* (n. 5 nel facsimile, fig. 3), il successivo (nella foto non si nota per via della sfavorevole inclinazione della luce), più deciso e marcato, partendo dalla *M* attraversò la *N* incisa, i solchi della cornice, il listello, e si perse nel vuoto col gesto che l'aveva prodotto (cf. il n. 6 del facsimile, fig. 3).

\* \* \*

Il modo con cui fu scritto il testo appena esaminato è, a mio avviso, tipico dei graffiti occasionali che abbondano soprattutto sugli intonaci. Escludo pertanto che si tratti di un 'appunto' di bottega lapidaria quale ho ricordato all'inizio a proposito di *CIL*, VI, 8795. Se fosse davvero stato una sorta di promemoria per lo scalpellino avremmo dovuto trovare anche le ultime tre lettere (N. H. H.), giacché proprio esse rappresentano la parte più oscura e, per quel che ne so, priva di precedenti, che venne aggiunta ad una formula (H. M. H. N. S.) assai diffusa e di significato noto. Non a caso l'anonimo scriptor ha copiato solo questa, sì da lasciar credere di non aver agito meccanicamente, ma di aver letto e compreso tutte le abbreviature ad eccezione delle tre finali. Un simile particolare ritengo possa avvalorare l'ipotesi dell'antichità del testo, pur se dal punto di vista strettamente paleografico la scrittura non offre appigli per una datazione. Lo scrivente infatti, per quel che si desume dal risultato e con i limiti che la natura del documento pone, sembra in possesso di un insegnamento elementare di base che gli consente, come l'Hermeros petroniano (*Sat.*, 58, 7), di leggere e scrivere le 'lapidariae litterae' che sono assai conservatrici riguardo alla forma (5). Se l'inedito non contiene informazioni utili per datare è pur vero che la lastra e l'epigrafe incisa dovrebbero collocarsi entro i primi due secoli d.C.: questi limiti cronologici rappresentano, dunque, un punto di riferimento da tenere in considerazione, specialmente se si ammette che il graffito venne tracciato quando la lastra era ancora in loco.

---

(5) G. Cavallo, *Dal segno incompiuto al segno negato, «Alfabetismo e cultura scritta nella storia della società italiana»*, Perugia 1978, p. 124-125.

GIANFRANCO PACI

NUOVI DOCUMENTI EPIGRAFICI  
DALLA NECROPOLI ROMANA DI CORFINIO  
(con preambolo sulla scoperta, di G. Messineo \*)

\* Il gruppo di epigrafi in esame è stato recuperato, insieme ad altro materiale archeologico, negli anni 1976 e 1977, in seguito ad un intervento della Soprintendenza Archeologica dell'Abruzzo, a Corfinio (AQ), in zona da tempo identificata come area della necropoli del centro antico.

Il tratto extraurbano della via Valeria, oltre la cattedrale di S. Pelino, è fiancheggiato da nuclei di mausolei, privi del loro originale rivestimento lapideo: elementi sparsi di tali rivestimenti, o comunque disiecta membra di edifici sepolcrali, furono in più occasioni rinvenuti nella zona, isolati o reimpiegati in sepolture che la struttura irregolare, con materiali di spoglio, e l'assenza di corredo fecero classificare come di epoca tarda o cristiana (vd. in particolare le notizie fornite da De Nino, *NotSc*, 1877, p. 212; 1883, p. 90; 1893, p. 173 e p. 581; 1896, p. 52 e p. 170).

Un ampio settore di tale necropoli (17 tombe) fu esplorato per conto della Soprintendenza alle Antichità di Roma dal Colla nel 1931-32, a circa 300 metri da S. Pelino (vd. cenni di G. Annibaldi, « Epigraphica », XX, 1958, p. 14 s.; di G. Colonna, « Rend. Lincei », XIV, 1959, p. 299 s.).

---

(\*) Devo la conoscenza del materiale epigrafico al dott. G. Messineo che mi ha tempestivamente interessato al rinvenimento: a lui devo esprimere il mio grazie sia per questo, sia per aver egli acconsentito a fornire la breve relazione sulla scoperta che è premessa all'edizione dei testi. Un ringraziamento a parte devo inoltre rivolgere al Soprintendente, prof. G. Scichilone, che con liberalità mi ha permesso di pubblicarli, nonché al prof. L. Gasperini il quale ha consentito a rivedere questo scritto.

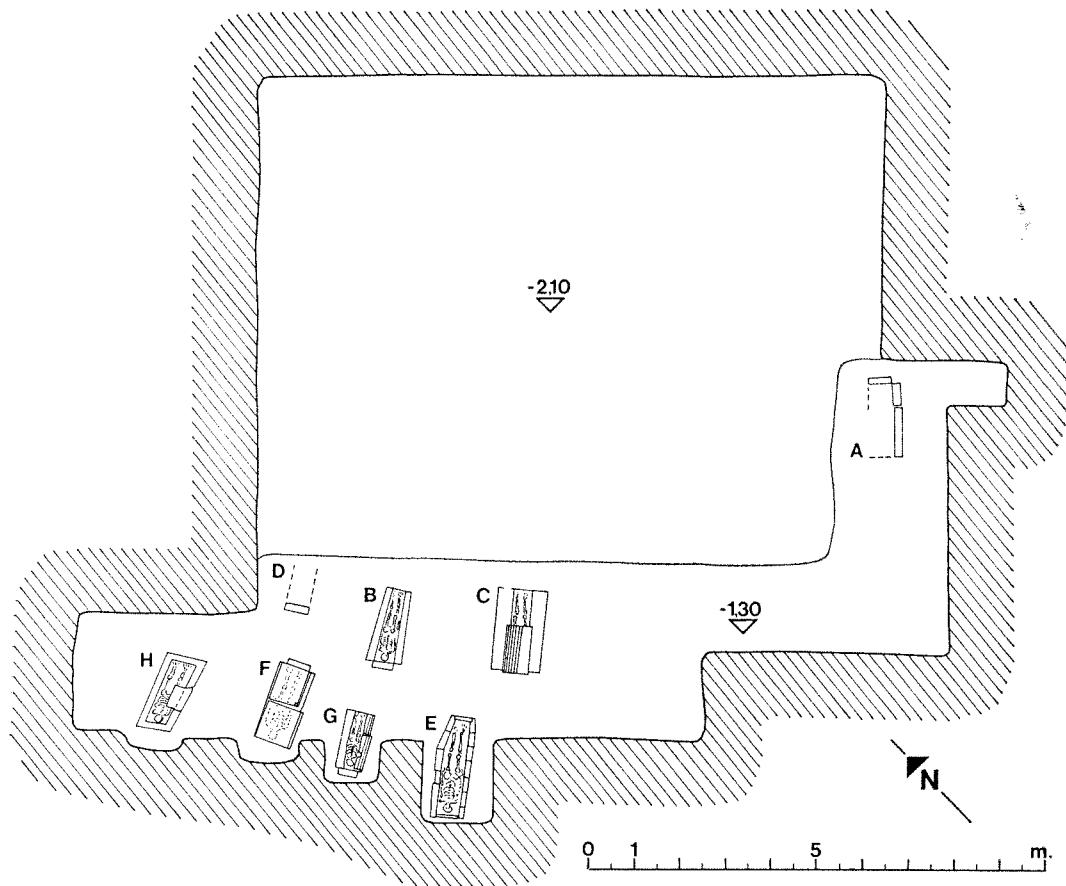


Fig. 1.

Sembra che dopo questo intervento sia stato costruito, con i materiali architettonici lasciati sul posto, un capanno tuttora esistente presso il margine della Valeria. Proprio alle spalle di esso, al Km 172,700 della medesima strada, nell'ottobre 1976 uno scasso per fondazioni intaccò un settore della necropoli che sembrerebbe adiacente a quello esplorato nel 1931-32, sconvolgendo numerose sepolture e danneggiando i materiali che le costituivano. A questo gruppo di materiali, raccolti ai margini dello scasso e quindi avulsi dal loro contesto, appartengono i testi epigrafici nn. 2, 3, 4, 7, 8.

Lo scavo condotto in seguito nell'area circostante, principalmente sui lati NE e SO, ha permesso di individuare otto sepolture, in parte semidistrutte, tutte orientate in senso S-SO//N-NE (fig. 1); invece quelle dello scavo 1931-32 sembrerebbero

avere avuto orientamento E/O, ma forse si tratta di un'indicazione molto approssimativa, né del resto esiste una pianta dello scavo stesso.

Delle tombe, segnate con le lettere A - H, si dà una brevissima descrizione:

- T. A - Restano uno dei lati lunghi e parte di quello breve SO, costituiti da tre frammenti di cornici; sul fondo un piano di tegole.
- T. B - Sul fondo una lastra con fregio floreale scalpellato entro cornice; due blocchi squadrati sui lati lunghi; a chiusura del lato SO il frammento epigrafico n. 1.
- T. C - Lati lunghi formati da quattro blocchi squadrati; tegoloni di chiusura sul lato SO e tre tegole sul fondo; manca la chiusura del lato NE. Copertura costituita per metà da una semicolonna.
- T. D - Quasi totalmente sconvolta; rimane solo il lato breve SO, costituito dall'urna con l'iscrizione n. 5; su di essa resta un frammento della lastra di copertura.
- T. E - Interamente costruita con frammenti di tegole.
- T. F - Delimitata da quattro blocchi squadrati; come copertura la base di un cippo e l'epigrafe n. 6.
- T. G - Lati lunghi formati da semicolonne scanalate, lastra di chiusura sul lato SO. Deposizione infantile.
- T. H - Interamente costruita con blocchi di tufo: manca la copertura.

Tutte le sepolture erano assolutamente prive di corredo; gli inumati erano supini, con le braccia distese lungo i fianchi. È impossibile una assegnazione cronologica precisa, anche se tutto porta ad inquadrare la necropoli in periodo tardoantico o anche altomedievale.

Come si accennava, il settore parzialmente esplorato in quest'ultima occasione si riferisce ad una vasta necropoli che si estende a partire da S. Pelino su tutta la fascia adiacente a SE alla via Valeria; l'importanza del recente intervento, oltre al recupero dei materiali epigrafici e alla redazione della pianta di almeno un settore della necropoli (la prima ad essere pubblicata), potrebbe anche essere accresciuta dall'eventuale esame dei materiali architettonici: se, com'è probabile, essi provengono tutti dai

più prossimi mausolei, non è da escludere che sia possibile una loro associazione grafica sì da avere un'idea, per quanto approssimativa, del rivestimento dei monumenti funerari corfiniensi di questo tipo. Si conoscono numerosi altri mausolei di analoga struttura in area abruzzese, anch'essi sono però privi di rivestimento, del quale non si conservano elementi: ricordo per esempio quelli, praticamente inediti, di S. Benedetto dei Marsi, Popoli, Ortona a mare (Morrecine).

Quelli di S. Benedetto e di Corfinio saranno illustrati nei fascicoli della *Forma Italiae* di prossima pubblicazione, a cura rispettivamente di C. Letta e di F. van Wontergem.

Gaetano Messineo

\* \* \*

Gli otto nuovi testi, che vengono ad accrescere il già consistente patrimonio epigrafico di Corfinium (1), sono tutti, a parte qualche dubbio per quello presentato al n. 2, di natura funeraria e dovrebbero appartenere, a giudicare, almeno, dalla paleografia e da altre caratteristiche formali, alla prima età imperiale: per qualcuno più recente si potrebbe forse scendere anche oltre il II secolo. Il contributo che essi forniscono alla conoscenza della Corfinio romana di quel periodo non sembra di particolare rilievo, ma è pur sempre di qualche interesse (2). Non vi sono novità per quanto riguarda i nomi di famiglie: quelli che vi compaiono, relativi alle gentes Acca, Antonia, Marcia, Octavia, Petiedia e Septimia, costituiscono ulteriori dati su di un gruppo di famiglie corfiniensi delle quali alcune sono abbastanza conosciute (di qualcuna è stata anche accertata l'ascen-

(1) Le iscrizioni corfiniensi sono pubblicate in *CIL*, IX, 3144-3300a, 6322-6346b, 6408b-6412a; *EphEp*, VIII (1891), nn. 146-156; *NotSc*, 1894, pp. 179, 386; 1895, p. 93; 1896, pp. 52, 170, 490; 1899, p. 399; 1902, pp. 25, 470; 1903, p. 173; 1906, p. 416; 1922, p. 490; G. Annibaldi, « Epigraphica », XX (1958), pp. 14-26, nn. 1-24. I testi in lingua peligna sono inoltre raccolti da E. Vetter, *Handbuch der italischen Dialekte*, I, Heidelberg 1953, nn. 202-217; cf. anche V. Pisani, *Le lingue dell'Italia antica oltre il latino*, Torino 1964<sup>2</sup>, p. 112 ss.

(2) Su Corfinium cf. *CIL*, IX, p. 296 ss.; C. Hülsen, *PW*, IV (1901), col 1296 ss.; F. Van Wontergem, *Corfinium van italische nederzetting tot romeins municipium*, Leuven 1965. In particolare per la documentazione archeologica cf. Van Wontergem, *Corfinium. Archeologische en topographische bronnenstudie*, Leuven 1967; Id., *Note sulla topografia e l'urbanistica di Corfinium*, « Bull. Inst. Belge de Rome », XLIV (1974), pp. 641-650; Id., *Archäologische Zeugnisse spätrepublikanischer Zeit aus dem Gebiet der Peligner*, « Hellenismus in Mittelitalien, Kolloquium in Göttingen 1974 », I, Göttingen 1976, pp. 143-159. In questi ultimi scritti il rinvio all'ampia bibliografia anteriore.

denza peligna), altre lo sono un po' meno (3). Molti i cognomi greci presenti anche in queste iscrizioni, alcuni comuni, altri assai rari, direi volutamente ricercati, a conferma di una specie di moda che la documentazione già nota mostra particolarmente diffusa a Corfinio. Le persone ricordate dalle nuove iscrizioni appartengono alle infime classi sociali: nella maggior parte dei casi si tratta di liberti, vi sono anche alcuni schiavi tra cui una *serva publica* (n. 3). I testi sono generalmente poveri di notizie sia per quanto riguarda i dedicatari, sia per quel che concerne i dedicanti; di un certo rilievo è, anche perciò, la notazione nei testi n. 3 e n. 8 dei mestieri rispettivamente di *pomarius* e di *ephippiarius* (4).

Del più vivo interesse, sotto diversi riguardi, è inoltre il recupero d'un nuovo carme epigrafico (n. 8), composto di dieci distici elegiaci di apprezzabile fattura (5). Per quanto riguarda, infine, la tipologia dei monumenti, si va dalla stele al cippo, dalla grossa lastra, che doveva appartenere a sepolcro di una certa imponenza, all'urna cineraria. Materiale impiegato è sempre il calcare appenninico, molto tenero, proveniente con ogni probabilità da cave vicine (6). La preparazione officinale del monumento appare generalmente accurata e così pure la incisione dei testi.

(3) Vd. in generale la bella ricerca di Van Wonteghem, *Antiche genti peligne*, Quad. Museo Civ. di Sulmona, 5, Sulmona 1975.

(4) A Corfinio sono documentate queste altre attività: acuarius (*CIL*, IX, 3189 = Dessau, 7638), argentarius (*CIL*, IX, 3157), aurifex (Annibaldi, n. 6), lanipenda (*CIL*, IX, 3157; un'altra testimonianza sulla lavorazione della lana e di pelli è in *CIL*, IX, 3193 = Dessau, 7553), nutritrix (*CIL*, IX, 6334), paedagogia (*CIL*, IX, 6325), paedagogus (*NotSc*, 1894, p. 179), pistor (*CIL*, IX, 3190), stabularius (Annibaldi, n. 3), tector (*CIL*, IX, 3192 = Dessau, 7667). Organizzati in collegi sono noti i fabri (*CIL*, IX, 3148), i venatores (*CIL*, IX, 3169), gli scabillari operae urbanae (*CIL*, IX, 3188 = Dessau, 5273). Cf. anche Van Wonteghem, *Corfinium* (1965), pp. 178-181.

(5) Della medesima località conosciamo le seguenti altre iscrizioni metriche: *CIL*, IX, 3184 (=CLE, 1313); 3193 (=CLE, 209 = Dessau, 7553); 3279 (=CLE, 1183); 6328 (=CLE, 1154); 6409a (=CLE, 508); Annibaldi, n. 4 (già edita in *NotSc*, 1889, p. 282; *EphEp*, VIII, n. 148; *CLE*, 402; *NotSc*, 1922, p. 490); Id., n. 7. Non saprei invece se considerare metrico l'epitafio pubblicato da Annibaldi, n. 6 o se è un puro caso che le parole conclusive di esso (*post obitum nomen frater restituit*) costituiscono un pentametro. Un tema caro alla poesia funeraria sembra contenuto nell'epitafio *CIL*, IX, 3280 (cf. *CLE*, 1479, nel commento), ma il testo, trāditō, è troppo lacunoso e corrotto per poterne riconoscere l'eventuale struttura metrica. Una parte metrica, con tutta probabilità, contiene anche il testo presentato al n. 4. Quanto alla dedica sacra di *CIL*, IX, 3146 (=CLE, 1520), il Bücheler così si esprime: « ionicos numeros necscio an studuerit velle effingere Cybeles sacerdos Corfiniensis, ... certe probum versulum nullum finxit ».

(6) Una notizia a proposito di antiche cave sul colle « Cintia », prossimo alla città, è in *NotSc*, 1887, p. 293.

Attualmente le iscrizioni sono conservate in parte a Chieti nei locali della Soprintendenza (nn. 2, 3, 4, 7), in parte nel Museo di Corfinio (nn. 5, 6, 8); ignoro dove si trovi il frustolo epigrafico n. 1.

1. Parte inferiore di stele funeraria; la pietra è incompleta per breve tratto anche sulla sinistra; è alta attualmente m 0,50, larga m 0,45 e spessa m 0,20 - 0,22. Una stretta risega, alta m 0,13 dalla base del fianco destro, serviva a fissare la pietra ad un piedistallo. Proviene dalla tomba B, di cui chiudeva il lato della testa. L'iscrizione è incisa su piano ribassato e delimitato da cornice di cui resta un tratto sia a destra che in basso. Si conservano le due ultime linee, di cui una incompleta, del testo originario, con lettere alte rispettivamente m 0,05 e 0,09. Del documento — il solo tra tutti che non ho vista di persona — possiedo un apografo che mi è stato gentilmente messo a disposizione dalla Soprintendenza Archeologica degli Abruzzi; esso è abbastanza diligente per il resto, ma non a pieno soddisfacente per quanto riguarda la trascrizione del testo che è così dato: EIINA · MATE / P. Il frustolo contiene la parte finale d'una dedica funeraria identica, sembrerebbe, a quella di un'altra iscrizione corfiniense che termina appunto con le parole ... / *Paelina mater* / / *p(osuit)* (7). L'assenza della R nella penultima linea è probabilmente dovuta o a distrazione del copista o all'essere il solco della lettera, alla scoperta della pietra, ancora nascosto da terra; comunque l'apografo mostra spazio sufficiente a contenerla prima della cornice. Il cognome della donna può essere integrato e letto *Pa]etina* oppure *Pa]elina*; più probabile mi sembra la seconda possibilità in cui avremmo un nome caratteristico del centro peligno, abbinato a vari gentilizi (8). A giudicare dalla

(7) *CIL*, IX, 3236. La più antica notizia dell'iscrizione risale a M. Accursio (1489-1546), che la vide e copiò a Pentima (Corfinio). Successivamente il documento dovrebbe essere entrato a far parte della raccolta epigrafica dei duchi Cantelmi di Popoli, stando alle informazioni che ci trasmettono P. A. Corsignani (il quale però dipende da G. Zecca, sacerdote di Popoli), F. Caracciolo e M. Torgia, vissuti nel sec. XVIII. Il Mommsen, che visitò quella raccolta, a quanto pare, non ve la trovò. Allo stato attuale della mia documentazione non mi sento di escludere del tutto che il frammento in esame appartenga proprio a questa iscrizione. Per un caso analogo, di recupero da scavo di un frammento d'epigrafe trādita, cf. L. Gasperini, «*Scritti storico-epigrafici in memoria di M. Zambelli*», Roma 1978, p. 129 s.

(8) Oltre alla iscrizione citata, cf. *CIL*, IX, 3184, 3187; *EphEp*, VIII, n. 152; Annibaldi, n. 9. Ricordo che a S. Pelino è dedicata la cattedrale di Corfinio. Un'altra attestazione è in *CIL*, IX, 3069 da Interpromium, località che il Mommsen ritenne peligna, ma che oggi viene considerata marrucina.

posizione della *P*, che originariamente doveva occupare all'incirca il centro dell'ultima linea, è da credere che nessun'altra parola precedesse il cognome nella linea precedente.

2. (Fig. 2). Frammento di lastra, alto m 0,45, largo nel punto di massima estensione m 0,33 e spesso m 0,10. Conserva sulla destra un tratto della fascia esterna e della cornice sagomata delimitanti la specchiatura epigrafica; è mutilo sui restanti lati. Il retro presenta una parte di specchio ribassato, anepigrafe, chiuso da fascia risparmiata ampia m 0,055. Dell'iscrizione resta la parte finale di sette linee composte di lettere regolari, dal solco profondo, alte linea per linea m 0,05 - 0,055; 0,046; 0,047; 0,045 - 0,06; 0,041; 0,04. Interpunzione a triangolo molto apicato.

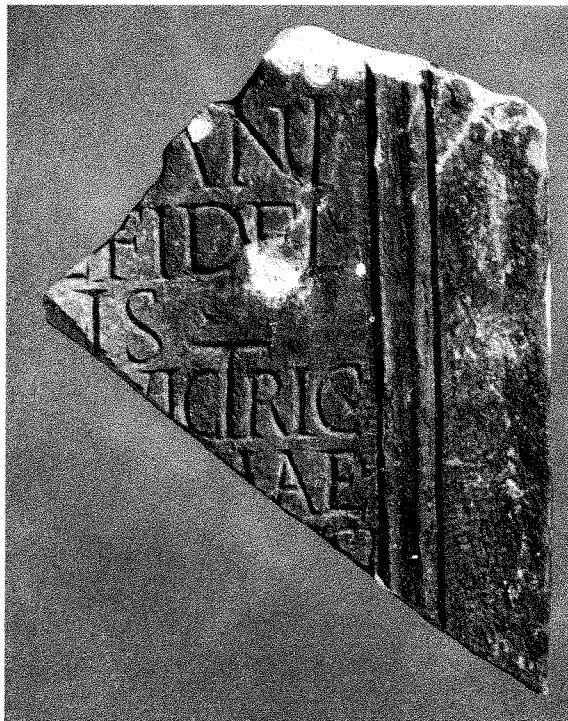


Fig. 2.

---]*s* / [---]*mni* / [---] *fidel* / [---]*is* / [---]  
*victric* / [---]*mae* / [---]*ssi*/[---

Linea 1: tracce di due lettere finali, forse una s e, davanti, l'estremità inferiore di un'asta verticale; linea 2: la prima lettera conservata potrebbe essere anche A con traversa non ben visibile; linea 3: il segno che precede la F appartiene ad E o L. Con ogni evidenza il testo doveva continuare oltre la linea 7.

Le due parole leggibili, *fidel.* (*fidel/is?*) e *victric.*, farebbero pensare a prima vista ad appellativi di unità militari; ma la prima è documentata più volte come cognome personale mentre *victrix* è anche epiteto di divinità. Entrambi i termini, appunto con tale valore, ricorrono nella dedica corfiniense posta ad Isis victrix dal seviro augustale C. Pontius C. l. Fidelis (9); ma la estrema frammentarietà del nuovo testo, con la connessa impossibilità di stabilirne l'originaria ampiezza, rendono incerta l'ipotesi che esso ripeta alcuni dei dati di quel documento.

Se i frustoli delle linee 6-7 appartenessero a termini del tipo *carissi]mae, dulci]ssi[mae* o simili, saremmo autorizzati a ricondurre il testo alla categoria delle funerarie. La paleografia indurrebbe a datarlo, preferibilmente, ancora al II sec. d.C.

3. (Fig. 3). Grossa lastra rettangolare, alta m 0,47, larga m 1,215 e spessa m 0,107. Nell'originaria collocazione in opera doveva affiancarsi ad essa sulla destra una seconda lastra, come provano sia la brusca interruzione del testo, sia la presenza d'un alloggiamento per grappa plumbea, di andamento orizzontale, che si trova superiormente presso il margine destro. Un diverso incavo per grappa, dalla parte opposta, e due intagli ad incastro sul retro superiore ed inferiore di sinistra servivano invece a fissare, da questa parte, la pietra alla parete del monumento funerario di cui era parte. L'iscrizione è distribuita su tre colonne ed è incisa su piano ribassato; presenta lettere assai eleganti, alte uniformemente m 0,076 ( $\tau=0,09$ ); 0,06; 0,037. L'interpunzione, a piccoli triangoli apicati, è usata sia per separare le parole, sia per evidenziare la tripartizione del testo, secondo un concetto applicato con più chiarezza nell'iscrizione n. 8.

(9) *CIL, IX, 3144 = Dessau, 4358 = L. Vidman, Sylloge inscriptionum religionis Isiacae et Sarapiacae, Berlin 1969, n. 474: Isidi victrici sacr. / C. Pontius C. l. / Fidelis sevir Aug. / ex imp.*



Fig. 3.

<i>Accae, (mulieris) l(ibertae),</i> <i>Myrine.</i>	<i>Accae,</i> <i>(mulieris) l(ibertae),</i> <i>Sympherusae.</i>
	<i>M(arc-) Ant[on---,]</i>
	<i>M(arci) l(ibert-), Er[o--]</i>
	<i>poma[ri--].</i>

Dei tre liberti vengono taciti legame di parentela ed altri dati biografici; solo per il terzo è ricordato il mestiere di mercante di frutta, attestato ora per la prima volta a Corfinio (10). Nell'iscrizione di cui più oltre al n. 8, che presenta lo stesso tipo di impaginazione del testo, il caso dativo è usato per indicare la persona defunta, mentre per quelle vive si usa il nominativo: può darsi che la stessa cosa si verificasse in questa. Il gentilizio *Accaeus* (o *Accavus*) è d'origine peligna ed è diffuso in tutto il territorio di questo populus; a Corfinio, in particolare, viene individuato il nucleo più consistente della gens (11). *Antonius* è invece nome assai comune e attestato un po' ovunque nel mondo

(10) Sui pomarii vd. *DictAnt*, IV, Paris 1918, p. 543; A. Hug, *PW*, XXI (1952), col. 1866 s.

(11) Cf. Van Wonteghem, *Corfinium* (1965), pp. 192-194 e soprattutto Id., *Antiche genti peligne*, pp. 12-21.

romano; anche i cognomi di questi liberti non sono nuovi nel centro peligno (12).

Una defunta di nome *Acca*, (*mulieris liberta*), *Myrin[a]* compare in un'altra iscrizione corfiniense che, a motivo del tipo di monumento che la riporta (un basso blocco calcareo quadrangolare, uno dei tanti segnacoli caratteristici delle locali sepolture a camera ipogea), viene datato ad età tardo-repubblicana (13). Veramente la paleografia dell'epigrafe pare abbastanza evoluta e non sembra discostarsi molto da quella del testo in esame; tuttavia, a prescindere dalla datazione dei singoli documenti, di difficile precisazione, l'avere a che fare con due distinte sepolture, inconciliabili anche tipologicamente, induce a pensare ad un caso di omonimia piuttosto che ad una medesima persona.

Sarei incline a datare l'iscrizione, a giudicare dalla paleografia, entro il I sec. d.C.

4. (Fig. 4). Frammento di cippo o altare funerario mutilo in alto, a destra e inferiormente; conserva un tratto del fianco originario sulla sinistra. È alto m 0,28, largo m 0,42 e spesso m 0,455. Il prospetto reca, più o meno incomplete, cinque linee



Fig. 4.

(12) Per il gentilizio Antonius a Corfinio cf. *CIL*, IX, 3207 (bis), 6327, 6408b; Annibaldi, n. 16 (ter). Quanto ai cognomi, per Myrine vd. nota seguente; per Sympheresa cf. *CIL*, IX, 3250; per Eros cf. *CIL*, IX, 3188, 3228 e Van Wonterghem, *Corfinium* (1965), tav. XVI (iscr. inedita).

(13) *NotSc*, 1896, p. 171.

di scrittura in lettere alte m 0,045 alle linee 1 e 2; e poi m 0,042 e m 0,04 su piano ribassato, rifinito a gradina e racchiuso da cornice sagomata. L'interpunzione, a triangolo, sembra usata con costante regolarità.

*c[---] / Marcia Ia [---] / co(n)iugi suo [---] / sibi  
et suis o[mnibus? ---] / Et tibi qui I [---]*

È impossibile determinare, da quello che resta, quante linee di testo siano andate perdute in apertura e così pure per quanto l'iscrizione si estendesse a destra e in basso. Sicura ne è, tuttavia, la natura funeraria che si rileva dalle linee 3-4: si tratta della dedica di una tomba che una donna della gens Marcia (14) ha preparato per il marito, per sé e per altre persone della famiglia. Il cognome della dedicante potrebbe essere *Ianuaria*, ma non si può escludere che la prima delle due lettere superstiti di esso fosse F oppure P ovvero T.

Le linee 4 e 5 sono separate da un tratto di superficie assai maggiore rispetto alle precedenti: è possibile che questo spazio fosse occupato da una linea molto più breve e rientrante rispetto alle altre, magari in caratteri più piccoli (15), oppure che esso servisse a meglio separare dal precedente il testo che segue. Con l'ultima linea rimasta si passa in realtà dall'uso della terza persona a quello della seconda: vi doveva essere espresso, dunque, un concetto che, per quanto staccato da quanto scritto più sopra, era con quello strettamente connesso; penserei a qualcosa in forma metrica e in tal caso resterebbe un piede dattilico e l'inizio di un secondo. Il frammento sembra attribuibile al I-II sec. d.C., con preferenza per la prima metà di quest'ultimo.

5. (Fig. 5). Urnetta di forma quadrangolare, trovata reimpiegata nella tomba D; è alta m 0,572, larga m 0,453 ed ha una profondità di m 0,245, mentre il loculo interno misura m 0,173 x x 0,35 x 0,17. Sul lato frontale è andato perduto un tratto del bordo superiore con parte della prima linea di testo; un secondo frammento, che interessa superiormente il fianco sinistro, è stato

(14) Già attestata a Corfinio dai testi *CIL*, IX, 3191 e Annibaldi, n. 16.

(15) Si potrebbe pensare ad una clausola costituita dal solo verbo *posuit*, come per es. nell'iscrizione corfiniense *CIL*, IX, 3171.



Fig. 5.

invece recuperato e ricongiunto. L'urna manca del coperchio. Il prospetto è interamente occupato dalla campitura epigrafica (utilizzata solo per la parte superiore), che è a piano ribassato e delimitato da kyma lesbico (16). Le lettere sono alte m 0,045 - 0,041. Interpunzione a triangolo apicato.

*Octaviae, / P(ubli) l(ibertae), Euche.*

La liberta *Euche* viene ad aggiungersi al numero degli Octavii già noti a Corfinio (17); altri ne troviamo attestati nelle vicine località di Sulmona (Sulmo) e Castelvecchio Subequo (Superaequum). Da quest'ultima in particolare è originario il rappresentante più insigne del ramo peligno di questa gens, Q. Octavius L. f. C. n. T. pron. Ser. Sagitta, autore di una brillante carriera equestre sotto Augusto (18). L'urnetta potrebbe datarsi, per la decorazione e per lo stile delle lettere, all'età giulio-claudia.

(16) Stesso tipo di cornice è nell'epitafio di T. Petiedius Lathmus pubblicato da Annibaldi, n. 5, fig. 5.

(17) *CIL*, IX, 3188 (bis)=Dessau, 5273; *CIL*, IX, 3221; 3250 (bis). Questi Octavi sembrano tutti di condizione libertina; in due casi sono contraddistinti dal prenome Publio, in un altro da Lucio.

(18) *CIL*, IX, 3311=Dessau, 6532; *NotSc*, 1892, p. 75 e 1902, p. 124=Dessau,

6. (Fig. 6). Stele funeraria integra, proveniente dalla tomba F dove era riutilizzata a parziale copertura; è alta m 1,235, larga m 0,789 e spessa m 0,15 - 0,16. Due incavi sotto il piano d'appoggio e due altri laterali, presso gli angoli inferiori, servivano ad ancorarla ad un supporto litico. Il retro è sgrossato; il lato frontale è occupato per intero dal campo epigrafico che è delimitato da cornice sagomata. Il piano di incisione appare in qualche tratto corroso, ma senza che sia compromessa la lettura dell'iscrizione. Questa interessa la metà superiore della superficie disponibile; è distribuita su cinque linee ed è redatta in lettere regolari, alte m 0,07; 0,063 alle linee 2-4; 0,135. Interpunzione triangoliforme.

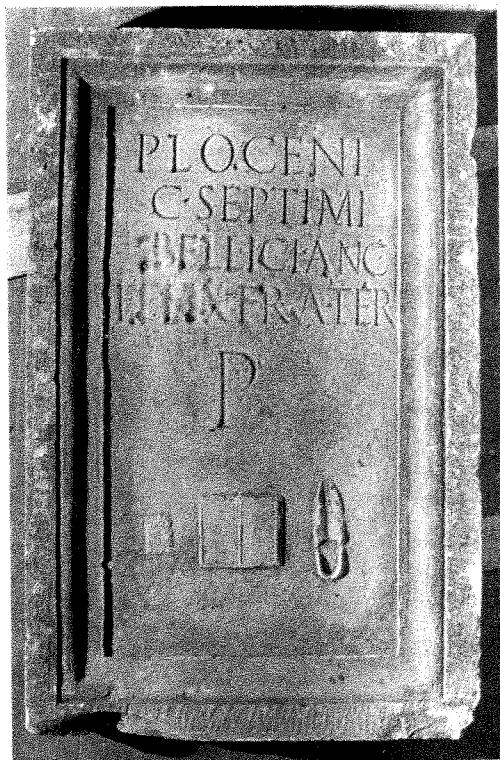


Fig. 6.

9007. Per la carriera vd. H.-G. Pfäbaum, *Les Carrières procuratoriennes équestres sous le Haut-Empire romain*, I, Paris 1960, pp. 13-15 e III, p. 957 s.; U. Laffi, « Athénaeum », LV (1977), pp. 369-377.

*Ploceni, / C(ai) Septimi / Bellici anc(illae), / Felix  
frater / p(osuit).*

Il nome della defunta, *Ploce*, anche se abbastanza documentato, non è tra i più comuni nomi greci recepiti nell'onomastica romana specie servile (19). Altrimenti sconosciuto è il proprietario della schiava, C. Septimius Bellicus, mentre il suo gentilizio era già attestato a Corfinio (20); la menzione mediante i tria nomina potrebbe comunque sottintendere una persona di qualche riguardo. L'uso del termine *ancilla* ad indicare la condizione servile non è infrequente e si ritrova anche in una iscrizione della vicina Secinaro, in territorio superequano (21).

Il tratto di campitura al di sotto dell'iscrizione ospita tre oggetti, rappresentati in rilievo e affiancati l'uno all'altro. Il primo da sinistra ha forma quadrata ed è più piccolo degli altri, ma non è più identificabile con sicurezza per essersi rovinata la superficie (pettine?). Al centro è un codex aperto, dotato di maggior spessore nella metà destra dove pare siano due tabellae: si trattierebbe in tal caso di un codex triplex ed è da vedervi il libro di appunti della defunta (22). Il terzo rilievo rappresenta un paio di cesoie: lo strumento, di cui in particolare si servivano i pastori per la tosatura degli ovini, poteva in realtà essere adibito a diversi usi e figura, stando alle fonti, anche tra gli articoli della toilette femminile. Su altre stele funerarie di defunte lo troviamo unito ad altri vari oggetti d'uso femminile e in qualche caso proprio insieme al codex (23).

Sembra convincente datare l'epigrafe al I sec. d.C.

(19) Per le attestazioni urbane cf. H. Solin, *Die griechischen Personennamen in Rom. Ein Namenbuch*, Berlin 1980, p. 1150 s. Sulla caratteristica declinazione del nome vd. M. Leumann, *Lateinische Laut- und Formenlehre*, München 1977<sup>6</sup>, p. 459 s.

(20) *CIL*, IX, 3209 (?); 3266 (bis); *EphEp*, VIII, n. 150.

(21) Cf. *DizEp*, I (1895), p. 467. Il testo superequano è in A. La Regina, *Ricerche sugli insediamenti vestini*, «Mem. Lincei», XIII (1968), p. 428, nota 409.

(22) Su di esso cf. in generale G. Lafaye, *tabella*, *DictAnt*, V, p. 1 ss. Un bell'esemplare in avorio di codex pugillaris quinqueplex, proveniente da una sepoltura femminile, è pubblicato da G. Brusin, *Nuovi monumenti sepolcrali da Aquileia*, Venezia 1941, p. 46, fig. 24. Per la rappresentazione su stele cf., per es., M. Rostovzev, *Storia economica e sociale dell'impero romano*, Firenze 1973<sup>5</sup>, tav. XLVI, 2 e *CIL*, IX, 3585 (dall'area vestina). È abbinato alle cesoie nelle stele di cui alla nota seguente.

(23) Cf. in generale S. Reinach, *forfex*, *DictAnt*, II, p. 124 ss. Per l'uso pastorale, alle testimonianze raccolte dal Reinach si aggiunga L. Robert, *Études anatoliennes*, Paris 1937 (rist. 1970), p. 206, tav. XXVIII, 3. Un bell'esemplare è raffigurato nel mattone ostiense con insegna di venditore di ferramenta: cf. M. Floriani Squarciapino, «Bull. Comm. Archeol.», LXXVI (1956-58), p. 186, tav. II, 1; compare con altri strumenti su un cippo di tomba maschile proveniente dalla zona del Fucino (*CIL*, IX,

7. (Fig. 7). Piccola stele funeraria, alta m 0,57, larga m 0,391 e spessa m 0,176. Diverse scheggiature, anche recenti, ne hanno deteriorato il lato frontale: ciò è accaduto a sinistra in prossimità dell'angolo superiore, in alto a destra dove è andato perduto lo spigolo, nonché, in minor misura, in altri punti. Due incavi per grappe, posti lateralmente presso gli spigoli inferiori, indicano che la stele era ancorata ad un basamento di pietra; altri tre in alto (uno al centro del piano superiore, due laterali presso gli spigoli) farebbero supporre la presenza d'un coronamento preparato a parte. Il retro è semplicemente sgrossato; la

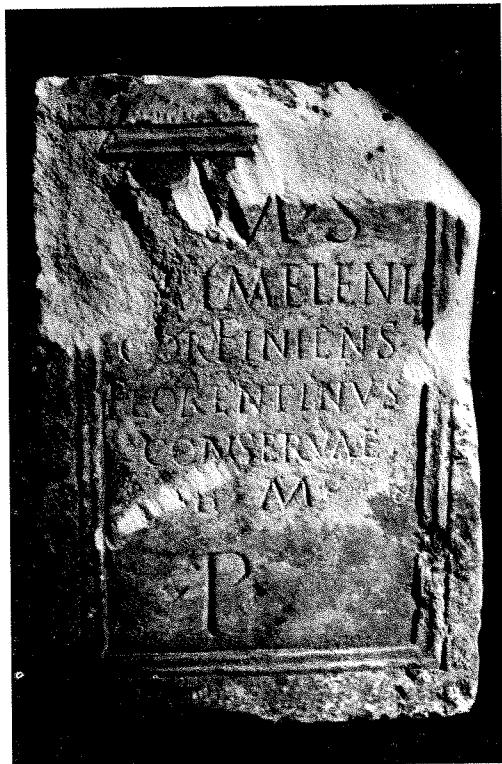


Fig. 7.

3825). Esemplari originali sono stati restituiti dalle scoperte archeologiche; tra essi figura un tipo di formato più piccolo, ritenuto d'uso femminile. Quest'ultimo uso è documentato anche da fonti letterarie, raccolte dal Reinach nella voce cit. Insieme ad altri oggetti del mondo muliebre troviamo rappresentate anche le cesoie in una epigrafe di Parentium (*InscrIt*, X, 2, n. 39); sono abbinate al codex, in entrambi i casi chiuso, in una iscrizione aquileiese relativa ad una coppia (*CIL*, V, 1183) ed in una teatina posta ad una schiava (*CIL*, IX, 6316: in questa edizione non si fa cenno alla decorazione).

superficie destinata all'epigrafe è racchiusa entro la solita cornice sagomata. Altezza delle lettere: m 0,045; 0,034 - 0,042; 0,025 - 0,038; 0,028 - 0,035; 0,025; 0,03; 0,073. Sono più alte le lettere Y (linea 2), F e S (linea 3), F (linea 4). L'interpunzione è a triangolo apicato.

*D(is) M(anibus) s(acrum). / [T]hymeleni / Corfiniens(ium) / Florentinus / conservae / b(ene) m(erenti) / p(osuit).*

Il nome della donna, *Thymele* (24), è restituibile con sicurezza e completa perfettamente l'ampiezza della lacuna. Alla linea 3 meno soddisfacente mi sembra la lettura *Corfinien(sium) s(ervae)*, che potrebbe essere suggerita dalla S più alta. Tra le lettere N ed S non esiste infatti interpunzione; inoltre la maggior altezza di quest'ultima potrebbe, sì, essere un espeditivo per separare logicamente tale lettera dalle altre che precedono, ma potrebbe, più semplicemente, tradurre un particolare gusto del lapicida: si noti la presenza nella stessa linea, di un'altra lettera, la F, pure sopraelevata e senza apparente giustificazione. Il documento conserva dunque il ricordo d'una schiava del municipium di Corfinio, o forse di due di essi se il termine *conservus* non ha valore generico, da aggiungere a qualche altra testimonianza già nota (25). L'epigrafe, considerate la forma abbreviata della adprecatio iniziale e la paleografia, sembra potersi datare preferibilmente al II-III sec. d.C.

8. (Fig. 8). Grossa lastra rettangolare, alta m 0,776, larga m 1,473 e spessa m 0,268 - 0,296. La pietra è pervenuta intera e in condizioni abbastanza soddisfacenti; sono tuttavia da lamentare una scheggiatura d'origine antica lungo l'intero lato sinistro con qualche lieve danno anche per il testo, nonché la più grave abrasione di un tratto di superficie scritta, in direzione

(24) A Corfinio si conosceva uno schiavo di nome Thymelus (*CIL*, IX, 3201), mentre una Florentina è ricordata in *CIL*, IX, 3249. *Florentinus*, che può derivare tanto da *florens* quanto da *Florentia*, la città della regio VII, è cognome documentato particolarmente in età imperiale avanzata e tarda: cf. H. Solin, « *L'Onomastique latine* », Paris 1977, p. 118; I. Kajanto, *The Latin Cognomina*, Helsinki 1965, pp. 45-46.

(25) *CIL*, IX, 3219: *D.M.s / Castorino, / Corfiniensium) / servo, / Corfinius Cas/tor pater et / Cypare mater, / Corfinius Montanus frater / pientissimo / plosuerunt;* Annibaldi, n. 7 (cf. *AEP*, 1961, 110); *D.M.s / Aemiliano, / rei publicae Corfiniensium servo*, ecc. Una identica origine sociale, diretta o indiretta, si cela inoltre nel nome di C. Corfinius Natalis di *CIL*, IX, 6326.

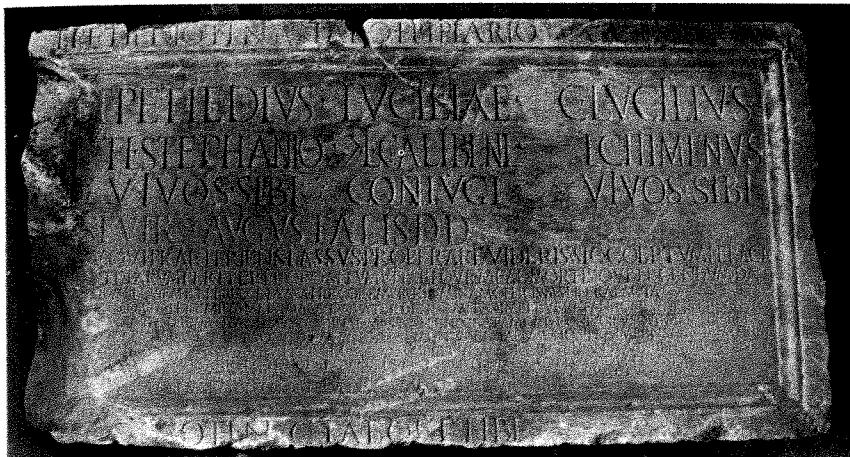


Fig. 8.

normale all'angolo inferiore sinistro, arrecata al momento della rimozione e recupero del pezzo. Il prospetto è interamente occupato da un lungo testo inciso su piano ribassato e delimitato da cornice sagomata e da una fascia risparmiata all'esterno: anche quest'ultima, in alto e inferiormente, ospita due linee di scrittura. Le lettere, a parte alcune sopraelevate alle linee 2-4, sono di altezza uniforme e misurano per ogni linea m 0,04; 0,067 - 0,08; 0,06 - 0,077; 0,057 - 0,06; 0,052; 0,029; 0,024; 0,019; 0,018; 0,017; 0,018; 0,017; 0,016; 0,015; 0,019; 0,04. L'interpunzione, a triangolo, è usata con costante regolarità; eccezionalmente alla linea 5, dopo la prima parola, si fa ricorso ad una piccola figura, forse di un pesce.

Nel riportare il testo sulla pietra il lapicida ha suddiviso razionalmente lo spazio a disposizione, riservando la metà superiore ai nomi delle tre persone interessate al monumento funerario (che ha disposto su tre colonne separate da interpunti) e destinando la metà inferiore ad accogliere un componimento metrico di notevole estensione. L'operazione di incisione doveva presentarsi di un certo impegno e l'esecutore, pur dimostrando nell'insieme padronanza di mestiere, tradisce più d'una volta qualche minima difficoltà. Così, a parte la rinuncia ad evidenziare i singoli versi (che potrebbe essere casuale o voluta), forse per un inesatto calcolo dello spazio è costretto a ridurre progressivamente il formato delle lettere e inoltre, volendo evitare di spezzare le parole in fine di linea, non solo non riesce ad incollonare bene il testo sulla destra, ma in due casi (linea 6: s di PERAGAS e linea 11: e di CONIVGE) deve uscire dal campo epi-

grafico. Né manca qualche errore: VITAEIQVE per VITAEQVE alla linea 7, OFFICIS per OFFICIIS alla linea 8 (anche se la scrittura epigrafica usa normalmente la singola i in luogo della doppia, qui la doppia è indispensabile per ragioni metriche), MONVMNTAQVAE per MONVMENTAQVE alla linea 11 e probabilmente un altro, meno evidente, di cui si dirà nel commento al v. 12.

Il testo viene qui trascritto rispettando l'impaginazione originaria per la sola parte onomastica, mentre per la restante si avrà cura di isolare i singoli versi.

*T(ito) Petiedio, T(iti) l(iberto), Nyctaeo, ep(h)ip(p)iar-  
rio.*

<i>T(itus) Petie-</i>	<i>Lucíiae,</i>	<i>C(aius) Lucílius</i>
<i>dius,</i>	<i>(mulieris) l(iber-</i>	<i>Ichimenus</i>
<i>T(iti) l(ibertus), tae), Calybeni</i>		<i>vivos sibi.</i>
<i>Stephanio</i>	<i>coniugi.</i>	
<i>vivos sibi.</i>		

*Sevir Augustalis d(ecreto) d(ecurionum).*

*Tu qui praeteriens lassus properare videris,  
sic coeptum peragas, / [si]ste parumper, iter.  
Propositum vitae[i]que meae mortisque legendum,  
da / [pe]dibus requiem et perlege pauca, precor.*

*Emerui dominam offic(i)s; bis libera facta,  
cum meritis / [fa]to morte perempta meis.* 5

*Iamque quater denos aetas impleverat annos,  
cum interea nulli / <sup>10</sup>[noxi]a dicta forem.  
Tota domus dominae nostro pendebat amore  
coniugibusque meis semper / [am]anda fui.* 10  
*Qualemcumque domum cernis monumentaqu[a]e nostra,  
impensa facta[m] <a> coniuge, / [p]roque nato.*

*Quorum vita, precor, longo spatietur amore  
inveniantque sibi quae bene velle / [veli?]nt.*

15

*N[on in]certum habeo te non inquirere velle,  
praeteriens, oculis quae legere ipse potes. /  
'[Sive mihi] Calybe sive es Lucilia dicta,  
digna es cui dicam: sit tibi terra levis.'*

*Et tu, quicumque es, / <sup>15</sup>[ho]c titulo remorate legendi,  
pervenias quo vis, sit tibi amica Fides.* 20

---

*[T(ito) Petie]dio, T(iti) l(iberto), Nyctaeo. Et tibi.*

Occasione alla composizione di questa iscrizione funeraria — e alla preparazione del sepolcro famigliare che essa denuncia — fu data dal decesso della liberta Lucilia Calibe. I nomi della defunta (26), al dativo, sono riportati al centro della lastra e sono preceduti e seguiti da quelli, in caso nominativo, di due persone ancor vive, unite a lei da vincolo di parentela; queste ultime sono menzionate sia per aver provveduto al monumento, sia in quanto anche ad esse è esteso lo ius sepulcri. Il primo, Tito Petiedio Stefanione (27), è il marito, anch'egli di condizione libertina; di lui viene ricordata la carica di seviro augustale, che costituiva indubbio titolo di prestigio in ambito municipale e che doveva perciò denunciare l'ascesa sociale del personaggio (28). Si tratta di carica ben documentata a Corfinio (29). L'altro, Gaio

(26) Per le attestazioni del gentilizio cf. Van Wontghem, *Corfinium* (1965), p. 215 s. e Id., *Antiche genti peligne*, p. 32 s.

(27) Sui Petiedii cf. Van Wontghem, *Corfinium* (1965), p. 222 s.; Id., *Antiche genti peligne*, p. 12.

(28) Si noti l'evidenza in cui viene posta sulla pietra la carica: ad essa è riservata una intera linea della lastra e questa è occupata per ben due terzi, con conseguente rottura dello schema su tre colonne cui si informa l'impaginazione della prima parte del testo. E sarebbe stato facile rispettare quello schema abbreviando il termine *Augustalis* ed omettendo la sigla *d.d.*, visto anche che l'ammissione al collegio sacerdotale per delibera del senato municipale, che quest'ultima denuncia, era la procedura normale. Forse non sarà neppure un caso che l'unica interpunzione anomala cada proprio in questo punto del testo. Sembra di scorgere in tutto ciò le raccomandazioni del committente per l'incisore, affinché quella carica, di cui egli andava fiero, non passasse inosservata.

(29) Il materiale è raccolto da Van Wontghem, *Corfinium* (1965), pp. 139-143. Sul sacerdozio si può ora vedere il recentissimo lavoro di R. Duthoy, *Les 'Augustales'*, *ANRW*, II, 16, Berlin-New York 1978, pp. 1254-1309.

Lucilio Ichimeno, è invece il figlio della defunta: tale relazione di parentela, che si evince con sicurezza dal v. 12 del carme, non appare subito evidente dai dati onomastici, poiché egli presenta gentilizio identico a quello della donna, ma diverso da quello del marito di lei. Anomalie di questo genere sono comunemente spiegate con la nascita in servitù, e quindi al di fuori di una unione legalmente riconosciuta, dell'individuo (30); tuttavia, poiché il v. 10 del carme contiene una espressione in cui è molto probabile che si celi una allusione a più mariti avuti dalla donna, Ichimeno potrebbe, in teoria, essere figlio non di Stefanione, ma di altro individuo avente lo stesso gentilizio di Calibe.

Del tutto oscuro resta invece il legame che univa a queste tre persone il liberto Tito Petiedio Nicteo. Di certo la sua presenza nel sepolcro non era stata contemplata inizialmente dai fondatori e quando il nome fu aggiunto sulla lapide — ripetendolo curiosamente due volte — non trovandosi ormai spazio entro il campo epigrafico, si curò di inciderlo al di fuori e precisamente sul bordo, con caratteri in verità non dissimili dalla restante iscrizione. L'identità del gentilizio fa comunque pensare a qualche legame (parente, liberto, patrono) con gli altri Petiedi. Di lui viene ricordato il mestiere di *ephippiarius*, cioè di fabbri-cante e venditore di selle per cavalli (*ephippia*) (31). La clausola *et tibi*, con cui termina la seconda menzione del personaggio (linea 16), doveva indicare, verosimilmente, l'associazione anche di questi al monumento funerario. Si noti infine come l'onomastica di tutti questi individui tradisca un gusto per cognomi abbastanza ricercati (32).

(30) Cf. H. Thylander, *Étude sur l'épigraphie latine*, Lund 1952, p. 89 ss. Un caso analogo si riscontra nell'iscrizione corfiniense Annibaldi, n. 5, che presenta tanti punti in comune, intrinseci e formali, con questa.

(31) La forma deaspirata tradisce probabilmente la reale pronuncia del termine e ricorre nell'unica altra attestazione epigrafica a me nota di questo mestiere, *CIL*, VI, 9376, per il quale cf. *DictAnt*, III, p. 647 ss. (G. Lafaye) e *DizEp*, II (1922), p. 2127 (E. De Ruggiero).

(32) Stefano e Calybe sono abbastanza documentati, specie nell'epigrafia urbana (cf. Solin, *Die griechischen Personennamen in Rom. Ein Namenbuch*, pp. 1187 e 5510 s); il secondo inoltre è anche in Verg., *Aen.*, VII, 419 e IX, 202. Più rari appaiono gli altri due. Ichimenus è lo stesso che *"Ixquevos*, che compare su una iscrizione urbana del II sec. (*IGUR*, 160, II, C 7): l'aspirazione e l'anaptissi, presenti nella forma corfiniense, sono fenomeni non rari nella traslitterazione di nomi greci (per il primo vd. Solin, *Beiträge zur Kenntnis der griechischen Personennamen in Rom*, I, Helsinki 1971, p. 115); per la formazione del nome cf. Solin, *Namenbuch*, cit., p. 652. Nyctaeus è un nome legato ad un mito greco minore ripreso anche da poeti romani (Ovid., *Met.* XIV, 504 ss. e VI, 111; Propert., III, 15, 12). La forma originaria del nome è *Nycteus*. Il nome non risulta altrimenti attestato da epografi se non, forse, dal frammento *CIL*, VI, 38678. Sull'influsso dei nomi letterari su quelli reali di persona cf.

Il carme in dieci distici elegiaci, del quale i dedicanti hanno voluto arricchire l'iscrizione funeraria di Lucilia Calibe, costituisce senza dubbio la parte più interessante del documento. Esso si presenta nella forma di una pacata conversazione che la donna intrattiene dal sepolcro con l'occasionale passante e si sviluppa secondo una tematica delle più frequenti in questo genere di componimenti: esortazione al viandante a sostare e a leggere l'epitafio (vv. 1-4), esposizione di carattere autobiografico (vv. 5-14), invito al passante a pronunciare il saluto di rito all'indirizzo della defunta e commiato della medesima (vv. 15-20). Per quanto riguarda l'aspetto formale del carme, l'anonimo autore dimostra in genere padronanza della tecnica della composizione poetica, nonché capacità di tradurre i propri concetti in versi ai quali l'attenzione per taluni accorgimenti codificati dalla poesia maggiore (proporzione di dattili e spondei nei primi quattro piedi dell'esametro, legatura dei piedi, varietà delle cesure — con prevalenza della pentemimera —, clausole bisillabiche, ecc.) conferisce scioltezza ed eleganza. Due volte (vv. 12 e 19), tuttavia, la sua versificazione incorre in sviste abbastanza cospicue.

Cercherò di fornire, qui di seguito, una breve presentazione dei distici e di addurre i loci similes che mi è stato possibile rintracciare nei *CLE* e nella poesia maggiore.

Vv. 1-2. L'invito che la defunta rivolge al passante perché si fermi presso la tomba e dedichi a lei un po' di attenzione è tra i temi più cari e ricorrenti della poesia funeraria (33). Il motivo, che più spesso — specie nei carmi più antichi — è contenuto in una formula semplice e concisa, in questo di Corfinio si estende per ben quattro versi e si arricchisce di varie sfumature tendenti ad accattivare l'animo del viator così da carpirne l'assenso alla sosta. Poiché si tratta, come ho detto, d'un motivo estremamente diffuso, l'autore del componimento ha a disposizione una materia già elaborata e non sa sottrarsi dal riprendere concetti ed espressioni che ritroviamo in altri carmi; tuttavia, pur attingendo ad un repertorio di temi già noto, egli si sforza

L. Vidman, «Anc. Soc.», II (1971), pp. 162-173, per quelli presenti in Vergilio, e S. Priuli, «L'Onomastique latine», cit., pp. 221-234, per alcuni resi famosi dalla poesia erotica. Devo qui ringraziare il prof. H. Solin per i consigli che mi ha generosamente fornito in questi problemi di onomastica.

(33) Cf. E. Galletier, *Étude sur la poésie funéraire romaine d'après les inscriptions*, Paris 1922, pp. 38-41, 218-220; R. Lattimore, *Themes in Greek and Latin Epitaphs*, Urbana (Illinois) 1962<sup>2</sup>, p. 230 ss., con rinvii bibliografici.

manifestamente di pervenire, attraverso la loro combinazione (34) e con l'aggiunta di un personale apporto, ad un risultato nell'insieme abbastanza nuovo ed originale.

La circonlocuzione *tu qui praeteriens*, con cui Calibe apostrofa il passante, ritorna identica in diversi altri carmina (35); così è abbastanza normale che il viator sia immaginato nell'atto di andare di fretta, né costituisce una novità l'allusione alla stanchezza per il cammino compiuto (36). A lui la donna rivolge l'invito a fermarsi aggiungendo l'augurio che egli possa poi concludere il viaggio intrapreso; ma, quasi a rendere più efficace la preghiera, la realizzazione di quell'augurio viene come subordinata (mediante il *sic* ottativo) all'assenso dell'interlocutore alla sosta. Anche in questo caso non si tratta d'un procedimento nuovo, come si può vedere da qualche esempio: *si grave non, hos[pes, fuerit,] remorare viator: / sic tibi sit [fel]ix quod properatur iter* (CLE, 1013,1-2); *sic tibi contigat feliciter ire, viator, / immatura meo perlege fata loco* (CLE, 1067,1-2) (37). Ma in questo v. 2 l'autore s'è ricordato, oltre che della poesia funeraria, anche di quella maggiore e in particolare di Ovidio (*et peragat coeptum dulcis ut annus iter: Fasti, I, 188*) e di Virgilio (*ergo iter incepturn peragunt ...: Aen., VI, 384*) (38). Anche nel secondo emistichio è dato cogliere un punto di contatto con un luogo ovidiano: *amnis, ... / ad dominam proprio, siste parumper aquas* (*Amor.*, II, 6,2), dove non solo le parole in comune occupano la stessa posizione nel verso, ma si tratta dell'unica volta che Ovidio fa uso di questo avverbio. Peraltro l'espressione che traduce l'invito alla sosta risponde ad un formulario e ad un concetto ben documentati nei carmina: *tu qui tendis iter properatim, siste parumper* (CLE, 1537 A,1 e 2083,1); *siste viator iter* (CLE, 2082,1), oppure *parumper /*

(34) Per tale tecnica cf. Galletier, op. cit., p. 225 ss.

(35) CLE, 125, 1; 1083, 1; 1084, 1; 1125, 10; 1539, 1; 1541, 1; 1640, 1; 2025, 1; 2183, 1; AE<sub>p</sub>, 1946, 48.

(36) Per l'idea della fretta cf. per es. CLE, 443, 1; 513, 1-2; 1055, 1-2; 1319, 1; 1537 A; 1950, 2; 2083, 1. Cf. del resto Ovid., *Trist.*, III, 3, 71, in cui il poeta allude al proprio epitafio. Per l'idea della stanchezza del viandante, espressa col medesimo aggettivo, cf. CLE, 77, 1; 119, 1; 1125, 2. 10. Anche a questo proposito si può ricordare Ovid., *Amor.*, I, 13, 13.

(37) Altri esempi epigrafici dell'uso del *sic* ottativo in CLE, 215, 3; 429, 1; 555, 8-9; 1111, 3; 1178 B, 2; 1309, 1-2; 2068, 2; AE<sub>p</sub>, 1930, 30, 3. In generale cf. J. B. Hofmann - A. Szantyr, *Lateinische Syntax und Stilistik*, München 1964, p. 330 e 331.

(38) L'espressione *iter peragere* ritorna, in Ovidio, ancora in *Ep. Pont.*, I, 4, 32; I, 10, 6; IV, 10, 54; *Trist.*, IV, 7, 2; V, 10, 6. È anche in Horat., *Sat.*, II, 6, 99. In Virgilio troviamo invece *inceptum peragere* ancora in *Aen.*, IV, 452; cf. anche *Culex*, 394.

*/siste gradum* (CLE, 995 A, 1-2), il quale ultimo tradisce anche il ricordo di Virgilio. Negli ultimi esempi citati il verbo *sistere* è usato transitivamente; non così nel carme corfiniense in cui l'accusativo *iter* si accorda col participio *coeptum* ed è retto da *peragere*, come appunto nel primo dei passi ovidiani su riportati (*Fasti*, I, 188).

Vv. 3-4. Vedrei nella proposizione del v. 3 una subordinata con valore finale della principale con cui inizia il verso seguente (*da pedibus requiem*), essendo documentato, in alcuni casi, l'uso con valore finale del gerundio accusativo senza preposizione (39). Altra interpretazione possibile sarebbe di riconoscere nell'esame-  
tro una proposizione indipendente, nella quale siano sottintesi la forma verbale *est* ed eventualmente il dativo d'agente *tibi*. Se questa seconda interpretazione risponde al requisito della maggiore semplicità e si uniforma, soprattutto, alla tecnica generalmente usata dal poeta, che è quella di preferire la costruzione paratattica e di contenere i concetti nell'ambito di singoli versi, la prima attenua o addirittura, come a me sembra, elimina il pericolo della tautologia che emerge dalle espressioni simili *propositum vitae ... legendum, ... perlege pauca ...* (40). Il termine *propositum* dovrebbe avere qui il significato di « modo di vivere, tenore di vita », conformemente all'uso contestuale che ritroviamo presso alcuni autori (41); l'intera espressione del v. 3 sembra comunque nuova alla poesia sepolcrale che in genere ricorre per il concetto a formule del tipo *fatum, casus cognoscere* o simili (42). Anche la frase *da pedibus requiem* pare senza confronti e mi sembra abbastanza dubbio — a causa del diverso contesto e della non identica collocazione dei termini — che il poeta si sia in qualche modo ricordato di due explicit di verso

(39) Vd. Hofmann - Szantyr, op.cit., p. 379. Ciò si verifica in particolare con alcuni verbi di movimento, ai quali credo che possa essere assimilata la frase dell'inizio del v. 4.

(40) A considerare, infatti, proposizione indipendente quella del v. 3 e a spogliare il gerundio dell'idea del dovere o della necessità (come esige la situazione psicologica, per la quale dobbiamo immaginarcì un tono di cortesia o di preghiera da parte della donna), avremmo una frase quasi identica per il contenuto a quella del secondo emistichio del pentametro. Con la subordinata avremmo invece due momenti distinti della azione, il fermarsi per leggere e quindi il procedere alla lettura.

(41) Sen., *Ep.*, 68; Iuvén., IX, 21; Phaedr., *Prol.*, III, 15; Iustin., VI, 8, 10. In traduzione ho preferito un termine che meglio si accordi ai due genitivi di specificazione.

(42) Si avvicinano però abbastanza a questo verso, sia per il contenuto, sia per la sua formulazione, insistente sui due momenti della vita e della morte, CLE, 429, 2 (*lege ... / que fuerim quove in spatio mors me invida traxit*) e 1327, 2 (*ut paucis discas cum genus (!) exitium*).

(di cui uno pentametro) usati da Ovidio: *vilice, da requiem terrae semente peracta; / da requiem, terram qui coluere, viris* (*Fasti*, I,667s); *da requiem: requietus ager bene credita reddit* (*Ars am.*, II,351). L'idea del riposo che la sosta procurerà al viandante costituisce un pendant psicologico all'altra della stanchezza per il viaggio (*lassus*), cui Calibe ha alluso poco prima. Nella chiusa della prima parte del carme l'invito iniziale della donna si fa più insistente, diventa preghiera; le ultime parole, anche per effetto del susseguirsi della triplice allitterazione, traducono efficacemente lo stato d'animo e la preoccupazione della defunta di carpire il consenso dell'ospite a leggere fino in fondo l'iscrizione, non trascurando, a tal fine, anche di rassicurarla sulla brevità di questa (43). Gli ultimi emistichi dei due pentametri esaminati possono essere comparati con un verso, pure pentametro, del carme salonitano *CLE*, 1205,2: *siste, [p]recor, paucis perle ge fata mea*, in cui si ritrovano ben quattro parole della nostra iscrizione ed il verbo occupa la stessa posizione metrica (44).

Vv. 5-6. È anzitutto indispensabile, per ragioni metriche, apportare un piccolo emendamento al testo nella parola *officiis* (v. 6) in cui la doppia *i*, introdotta al posto dell'unica incisa sulla pietra, serve ad eliminare il cretico. Dal punto di vista sintattico vanno individuate nell'esametro due proposizioni indipendenti unite per asindeto, la seconda delle quali presuppone sottintesa una forma indicativa dell'ausiliare *esse* (*facta sum o fui*). Anche nel pentametro si potrebbe vedere una proposizione indipendente, costruita sul verbo *perempta sum* (*o fui*) e unita alle altre col medesimo criterio; ma mi sembra preferibile — guadagnandone in chiarezza il distico — considerare *perempta* un participio congiunto, strettamente unito al soggetto della pro-

(43) Si tratta di pensieri comunissimi nei carmina; cf. per es. *CLE*, 1142, 3 (*accipiat paucis ne sit mora longior aequo*), oppure *CLE*, 475, 1, in cui l'invito ricalca con minima variante quello di Calibe (*perle ge cuncta precor*). Per l'esortazione a leggere la iscrizione per intero, espressa mediante lo stesso verbo, cf. anche *CLE*, 1067, 2; 1111, 3; 1198, 1; 1205, 2; 1640, 1 ecc.; per l'allusione alla brevità dell'epitafio vd. *CLE*, 995 A, 2; 1005, 1; 1125, 3; 1196, 2; 1219, 3; 1327, 2 ecc.

(44) Del resto, sempre a sottolineare i punti di contatto con la restante produzione di genere e ad ulteriore dimostrazione di quanto si diceva sul modo di lavorare dell'autore di questo componimento, si può utilmente confrontare con questo di Corfinio l'inizio dell'epitafio della vicina Interpromium, sia per l'identico spazio dato alla preghiera della donna al viator, sia per l'insistenza che vi si fa su motivi simili: *siste gradum queso, sine te levet umbra tenacem, / hospes, iter durum est, quid teris usque viam? / Audi pauca, moram faciunt mea dicta laboris, / sed memor haec imo pectore conde tuo* (*CLE*, 1212, 1-4).

posizione che precede. La frase iniziale, coniata sull'uso transitivo di *emerere* (45), che in questa forma assume il significato di « guadagnarsi la stima, il favore di qualcuno », vuol denunciare un aspetto favorevole alla defunta della condizione servile emergente dalla intestazione dell'epigrafe. Non mi sembra che questa espressione trovi confronti puntuali nella restante poesia funeraria, per quanto ricalchi assai da vicino il tenore dell'intera frase un carme narbonense in cui si dice d'uno schiavo: *officiis vicit [do]minum nec verbera sens[it]* (CLE, 1276,5); essa si ritrova invece più d'una volta presso Ovidio e Tibullo, anche se con sfumature e soprattutto in contesto affatto diversi: *unum est e dominis emeruisse satis* (*Amor.*, II,8,24); *quid refert, scelerata piam si vincet et ipso / crimine dotata est emeruitque virum?* (*Heroid.*, VI,137s.); *at vos admoniti nostris quoque casibus este, / aequantem Superos emeruisse virum* (*Trist.*, IV, 8,51s.); *nec lasciva soror dicatur plura bibisse / pocula vel plures emeruisse viros* (*Tibull.*, I,9,60).

Venendo alla seconda proposizione del v. 5, la duplice libertà di cui Calibe parla, si riferisce da un lato all'affrancamento dalle catene servili, dall'altro alla definitiva liberazione che la morte le ha recato dagli affanni della vita terrena. L'avverbio numerale *bis* può essere qui inteso sia nel senso più usuale di « due volte » sia in quello, pure documentato, di « una seconda volta » (46); non appare però chiaro dalle parole della donna se manomissione e decesso siano stati avvenimenti distanti nel tempo oppure se si tratti di due fatti simultanei e magari legati l'uno all'altro, come per esempio potrebbe essere nel caso di manomissione in punto di morte: certo il ricordo ancor vivo e insistente della *domina* — Calibe ne parlerà anche più oltre al v. 9 — fa sospettare che il distacco da lei per manomissione non deve aver preceduto di molto la morte. Il gioco di concetti introdotto da Calibe al v. 5 è presente anche in alcuni epitafi dedicati a degli schiavi cui la morte, sopravvenuta anzitempo, ha però impedito di raggiungere la sperata libertà: *debita libertas inveni mibi lege negata / morte immatura reddita perpetua est* (CLE, 1015); *mors vitam vicit, ne libertatem teneres ... nunc mors perpetua(m) libertatem dedit* (CLE, 1331,4.6); *Daphnis ego Hermetis coiux*

(45) Per quest'uso vd. *Thes. ling. Lat.*, V, col. 472. Le parole di Calibe andranno più concretamente intese nel senso che ella si è guadagnata da schiava il favore della padrona, la quale le ha procurato infine la libertà.

(46) Cf. *Thes. ling. Lat.*, II, 9, col. 2012.

*sum libera facta; / cum dominus vellet primu(s) Hermes liber ut esset, / fato ego facta prior, fato ego rapta prior* (CLE, 2115, 1-3). Il v. 6 infine, con l'esplicita menzione della morte che ha annientato la donna e ciò che ella si era con sacrificio guadagnata, ha la funzione di rendere più esplicito il significato delle parole appena pronunciate.

Cade al secondo piede del pentametro una delle diverse lacune provocate dalla scheggiatura della pietra sul lato sinistro; della T, in particolare, resta la parte superiore. Lo spazio disponibile, quale risulta da un puntuale esame, non si estende per più di un paio di lettere (47); in particolare la parola che sembrerebbe più appropriata in ordine alle esigenze del metro e alla situazione specifica e pienamente rispondente al frasario della poesia funeraria, cioè l'avverbio modale *subito*, non può trovarvi posto. D'altra parte va incontro a difficoltà prosodiche l'avverbio equivalente *cito* e non mi pare se ne possa ugualmente difendere la restituzione con l'addurre i due errori metrici che si incontrano più oltre nel carme. Riterrei pertanto di accogliere la proposta di integrazione con *fato*, suggeritami dal prof. Scevola Mariotti (48): l'espressione *morte perempta*, chiaramente un imprestito dalla poesia maggiore ma soprattutto da Virgilio (49), equivale in pratica a *mortua* e l'intera frase, *fato mortua*, esprime un concetto ben presente nella poesia sepolcrale (50).

(47) La lacuna della medesima ampiezza della linea superiore, con lettere pressoché alte uguali, è completata dalle prime due lettere della parola *pedibus* (v. 4).

(48) Il prof. S. Mariotti con grande cortesia ha voluto esaminare con me il componimento e il suo prezioso aiuto mi ha permesso di migliorarne in più punti la comprensione: a lui devo qui esprimere il mio più vivo grazie.

(49) Cf. V. R. P. Hoogma, *Der Einfluß Vergils auf die Carmina Latina epigraphica*, Amsterdam 1959, p. 280. Oltre ai quattro esempi che questi adduce (nell'ordine Diehl, 3495, 6; CLE 2084, 1; 2290, 2; 986, 4), si possono tenere presenti anche CLE, 619, 1 (*bostibus indigne saeva nu[nc] morte peremptus*) e 2106, 4 (*beu quam crudeli mor[te perempta iacet]*). Delle sei testimonianze in questione solo una presenta il testo integro, ma è quella che più si allontana dal verso vergiliano, avendo adottato la costruzione attiva della frase: *traditus est m[ibi]nu[nc] quem mors inimica peremit* (CLE, 986, 4). Nei restanti carmi vige la costruzione passiva, ma il caso ha voluto che i versi siano pervenuti sempre incompleti, così che nei primi tre riportati dallo Hoogma resta incerto l'originario soggetto della frase, essendo possibile supplire, secondo i casi, non solo con *morte* ma anche con *sorte* (cf. Aen., XI, 110; CLE, 1440, 9), *forte* (cf. Lucret., III, 1089), *caede* (cf. Aen., IX, 453), *clade* (CLE, 1281, 1), *fine* (CLE, 1438, 3) ed anche, come osserva lo stesso Hoogma, con qualche altro sostantivo; in CLE, 2106, 4 è invece sicuro il soggetto mentre è supplito il verbo e in CLE, 619, 1 entrambi i termini, anche se con grande verosimiglianza, sono frutto di restituzione. Il carme corfiniense offre dunque la prima attestazione completa della ripresa vergiliana in frase passiva.

(50) Il sostantivo supplito funge dunque da complemento di causa. Costruzioni simili in CLE, 422, 17 (*florem fato moriente(m)*; CIL, IX, 2045 (*fato debui mori*);

Si noti da ultimo il gioco etimologico nell'uso dei termini *emerui ... meritis*, con cui si insiste nel presentare sotto luce favorevole agli occhi del viator la figura della defunta.

Vv. 7-8. L'indicazione dell'età è fatta mediante una formula che ricorre frequente, identica o con varianti, nei carmina epigraphica (51). In questo caso, a differenza che in altri, essa è limitata al numero degli anni: in ciò è anche da scorgere un indizio del buon gusto del poeta, che ha rinunciato ad appesantire il tono del carme con dati numerici relativi a mesi e giorni che poco hanno a che fare con l'espressione poetica. Il ricorso al multiplo di dieci non permette di escludere che la cifra sia arrotondata: il fatto può essere dovuto tanto ad esigenze metriche quanto, forse meglio, a mancanza di dati anagrafici, o anche ad entrambe le ragioni. Abbastanza sicuro mi sembra il supplemento della lacuna del v. 8, soddisfacendo esso alle esigenze dello spazio, della metrica e del senso generale del verso, nel quale la defunta vuol dire che nei quarant'anni della sua esistenza non è stata per alcuno causa di dispiacere o di danno (52).

Vv. 9-10. Il punto di maggior interesse di questo distico risiede in quell'accenno che la donna fa ai propri *coniuges* (v. 10), subito dopo aver rievocato il ruolo centrale da lei occupato nella gestione della casa della padrona e lo spirito di dedizione con cui vi si è dedicata. Col termine *coniuges* la lingua latina — a differenza di quanto accade nella greca per l'equivalente *σύζυγοι*, che arriva ad assumere anche il significato più generico di « com-

Mart., XI, 69, 12 (*non potui fato meliore mori*); Schol. Iuv., X, 276 (*fato suo mortuus est*); CLE, 1011 add. p. 857 (*invida mors rapuit fato crudelis iniquo*); CIL, III, 10000 (*iniquo fato decessit*); Cic., Carm. frg., 22, 5 (*funestis liquerunt lumina fatis*); Verg., Aen., IV, 6 (*nec fato, merita nec morte peribat*); Val. Max., I, 7, 6 (*ne eo fato periret, quo ipse occidisset*); Quint., Declam., 305, p. 196, 21 ed. Ritter (*uno uterque fato iacet*); Tac., Hist., V, 10 (*fato aut taedio occidit*); Gaius, Inst., IV, 81 (*qui fato suo vita excesserit*). Vd. in generale *Thes. ling. Lat.*, VI, coll. 359 s., 365 s. Per la menzione del fato nella poesia funeraria cf. Galletier, op. cit., p. 84 s.; Lattimore, op. cit., p. 156 ss.

(51) Il modo qui usato, con *aetas* soggetto della frase, *annos* compl. oggetto e verbo al piuccheperfetto, trova riscontro in CLE, 963, 5; 995 A, 7; 1055, 5; 1100, 1; 1132, 1; 1198, 5; 2125, 3; AEP., 1973, 422, 3. Numerosissime sono le varianti di questa formula, per le quali cf. Galletier, op. cit., p. 255; F. Martorelli, « Rend. Lincei », XXVI (1971), p. 32.

(52) A conforto del supplemento si possono citare i CLE, 108, 6; 378, 4; 465 A, 4, in cui una delle lodi del defunto è qualificata mediante l'aggettivo *innocuus*, o CLE, 1968, 2 in cui si dice di un certo Antonio che *nulli numqua(m) nocuit*. Un concetto simile è in CLE, 83, 3; 109, 3. Nell'epitafio di Q. Caecilius Optatus, che cito per la provenienza da Corfinio, si dice: *namque gravis nulli vita fuit pueri* (CLE, 1313, 4; cf. 226, 2).

pagni, colleghi » — sembra indicare esclusivamente i soggetti della unione matrimoniale (53); anzi, in senso tecnico la parola dovrebbe designare coloro che contraggono *iustae nuptiae*, ma nell'uso corrente essa viene impiegata anche in riferimento ad unioni non pienamente legali, quali quelle tra individui non liberi, per le quali sarebbe più appropriato il termine *contubernialis*. L'idea che Calibe abbia avuto più d'un marito non comporta in sé difficoltà, ove si consideri che tra i 13-15 anni (età in cui secondo la consuetudine le ragazze romane andavano a marito) e i quaranta della morte v'è spazio per una o più vedovanze e, inoltre, se si tien conto che la stessa condizione di schiava la poneva in una situazione precaria sotto diversi riguardi e in particolare, anche, sotto quello della vita affettiva. Comunque il particolare elogio che si fa qui della defunta appare abbastanza degno di nota, sia perché esso, a quanto mi consta, è senza puntuali riscontri, sia, soprattutto, perché è la opposta virtù che negli epitafi troviamo abitualmente lodata di una donna, quella cioè di essere stata *univira*, *coniuge ... uno ... contenta*, ecc.: è vero però che Calibe vuol mettere in rilievo non tanto la pluralità delle unioni, quanto la riuscita di tutte. Inoltre l'uso del termine *coniux* che — per quanto inappropriato esso sia, se rapportato alla condizione sociale della interessata — non è casuale, ma (come sono propenso a credere) intenzionalmente scelto, esclude ogni possibile riferimento a particolari biografici meno innocenti, del tipo che il Galletier avrebbe rilevato in qualche altro carme funerario (54), e riconduce la vicenda di Calibe ad un fatto abbastanza normale, quale può esserlo una seconda unione dopo la perdita del primo marito. Questa interpretazione sembra trarre conforto anche da quanto è detto al v. 14, in cui Calibe sembra augurare al marito una vicenda simile. Sarà dunque da scorgere in questo passo un altro esempio di quell'amore per il ritratto esatto, aderente il più possibile alla realtà e tendente a far risaltare i tratti individuanti della fisionomia e della personalità del defunto, che è caratteristico della mentalità romana. Che Calibe voglia qui dire d'aver avuto più mariti, dei quali ha saputo guadagnare e conservare l'affetto, sembra a me, dunque, l'interpretazione più plausibile (55).

(53) *Tbes. ling. Lat.*, IV, coll. 341-344.

(54) Galletier, op. cit., p. 167 ss.

(55) Poiché nel primo verso del distico viene rievocato il tenore di vita che

Per chiudere va osservato che il gerundio *amanda* si spoglia in questo caso dell'idea della necessità o del dovere ed equivale praticamente, nel senso, ad un participio perfetto (*ama-ta*) (56).

Vv. 11-12. La rievocazione della *domus* della padrona, fatta più sopra con un certo rimpianto (57), suscita nella donna, per contrasto, il confronto con la triste dimora sotterranea (58) alla quale è ora costretta e questa, a sua volta, per una evidente associazione di idee, offre il pretesto per far ammirare all'ospite il monumento funerario che si erge sulla sepoltura. È da riconoscere nelle parole di Calibe il noto motivo dell'orgoglio per l'edificio sepolcrale, fatto costruire — come non manca di sottolineare — dai suoi cari (59).

Il testo di questi versi, così come pervenuto, presenta qualche difficoltà ermeneutica. Intanto il participio *factam*, che si legge sulla pietra, nonostante la lontananza, deve di necessità essere concordato grammaticalmente con *domum* (dimora sotterranea), mentre per il senso non può che riferirsi a *monumenta* (il materiale edificio funerario). Quanto poi al sostantivo *impensa*, apparentemente un ablativo strumentale, esso esige che sia evidenziato il soggetto che si è caricato delle spese per la tomba; ma questo non accade, dal momento che le restanti parole del verso, *coniuge proque nato* (che dovrebbero equivalere a *pro coniuge et pro nato*), non ottemperano allo scopo. Sorge perciò il sospetto che il lapicida, nel trascrivere la minuta, sia

---

Calibe ha goduto al servizio della domina, sarebbe stato più logico, forse, attendersi che anche nel pentametro si dicesse qualcosa che arricchisse il quadro della sua esistenza in quella casa. Del resto si noti che nella trama secondo cui si sviluppa, abbassanza ordinatamente, la sezione autobiografica del carme al ricordo delle persone care sono dedicati dei versi più sotto (vv. 12-14), dove sono espressamente menzionati il marito e il figlio. Mi sono perciò chiesto se il termine *coniuges* non potesse qui assumere un significato diverso, per es. di *consortes* (compagni che condividono il 'giogo' della servitù), come appunto avviene per la parola greca simile: l'accenno a tale categoria di persone, nel contesto del distico e in questo punto del carme, avrebbe eliminato le apparenti dissonanze su notate; ma a ciò sembra ostare l'uso della lingua. Ci si potrebbe anche domandare se Calibe, conferendo alla espressione *coniuges mei* un valore pregnante e un particolare tono affettivo, non voglia alludere alla stessa domina e al di lei consorte, della esistenza del quale non v'è alcun elemento sicuro per dubitare.

(56) Per la caratteristica vd. A. Ronconi, *Il verbo latino*, Firenze 1968<sup>2</sup>, p. 197. Si può confrontare con questo verso CLE, 1169, 6: *fratribus et matri dulcis, amanda meis*, cf. anche CLE, 562, 4: *sum cunctis semper amata*.

(57) Per il ricordo dei padroni e dei patroni in epitafi di servi e liberti cf. Galletier., op. cit., p. 152 ss.; Lattimore, op. cit., p. 282 ss.

(58) Per l'uso di *domus* nel senso di dimora sotterranea vd. Galletier., op. cit., p. 28; Lattimore, op. cit., p. 166 s.

(59) Su tale motivo cf. Galletier, op. cit., p. 28 ss.; Lattimore, op. cit., p. 227 ss.

incorso in qualche errore. Le cose andrebbero meglio emendando così il v. 12: *impensa facta a coniuge proque nato* (60). Supponendo che il lapicida abbia avuto sotto gli occhi una minuta redatta in capitale (61), l'errore FACTAM in luogo di FACTAA sarebbe facilmente spiegabile e lo sarebbe ancor meglio nella ipotesi che la seconda A avesse avuto mancante o evanida la traversa orizzontale, così da ingenerare l'idea del gruppo AM in nesso, che quegli avrebbe trascritto per esteso. Rettificato così il testo, la congiunzione enclitica *que* dovrà essere intesa nel valore di *etiam*; inoltre dando alla espressione *proque nato* il senso di « anche a nome, in luogo del figlio » (per es. in caso di minorità di quest'ultimo) (62), si supera una possibile contraddizione tra quanto detto in questo v. 12, in cui altrimenti si parlerebbe di spese sostenute dal solo marito, e l'intestazione della epigrafe, da cui sembra dedursi che entrambi gli uomini hanno contribuito alla preparazione del sepolcro. Accantonando dunque l'istintiva riluttanza verso l'ipotesi dell'errore, la soluzione che viene prospettata offre indubbi lati positivi: si attaglia alla tecnica usata dal poeta di contenere proposizioni ed espressioni di senso compiuto entro singoli versi; produce nel *coniunx* un preciso soggetto all'azione espressa con *impensa facta*, con piena rispondenza alla situazione reale; dà infine ai due versi una scorrevolezza che sarebbe altrimenti difficile trovarvi.

Resta da rilevare anche un errore prosodico e precisamente in *nato*, misurato come giambò anziché come spondeo; ma la lettura della parola è sicura, essendo tuttora visibile sulla pietra l'estremità superiore delle lettere intermedie.

Vv. 13-14. La preghiera di Calibe a favore dei famigliari superstiti deve intendersi, sull'esempio di altri casi, concretamente indirizzata agli dèi (63). A cogliere un aspetto della tecnica di versificazione del poeta si può utilmente confrontare la seconda parte di questo esametro (*longo spatietur amore*) con quella corrispondente del v. 11 (*nostro pendebat amore*), dove

(60) La rettifica mi è suggerita dal prof. G. Sanders al quale desidero esprimere la mia gratitudine anche per alcuni suggerimenti sui luoghi comuni tra questo carme e la restante poesia funeraria.

(61) Per la preparazione in capitale della minuta vd. S. Panciera, « Rend. Lincei », XXII (1967), p. 100 s.

(62) Sulla congiunzione copulativa cf. Hofmann - Szantyr, op. cit., p. 474 s.; per il senso qui dato alla proposizione *pro* cf. Forcellini, *Lex. tot. Lat.*, III, p. 869 s.

(63) Cf. CLE, 429, 7-8; 502, 8-11; 546, 8-9; 1080, 3; 1256, 4. Sulla possibilità che i defunti hanno di intervenire a favore dei superstiti vd. Galletier, op. cit., p. 24.

identici sono la natura e l'ordine delle parole. Oltre a ciò è da notare che questo v. 13 potrebbe tradire il ricordo di Propert., II,13,19: *nec mea tunc longa spatietur imagine pompa*.

Quanto al pentametro, la forma verbale che lo conclude è stata quasi interamente asportata dalla scheggiatura della pietra: resta una T finale e la metà superiore di un'asta che potrebbe appartenere sia ad I che ad N. La parte di superficie scheggiata non può contenere più di 1-2, al massimo 3 lettere assai strette e confessò di non riuscire a trovare un verbo che risponda ai requisiti della lacuna e dia nel contempo un significato possibile alla frase. La forma verbale *velint* che, in via del tutto ipotetica e con ogni riserva, ho proposto di restituire è forse quella che più da vicino risponde ad entrambe le esigenze; inoltre tale restituzione verrebbe a riproporre un gioco di parole non estraneo alla poesia maggiore, in particolare ad Ovidio (64). Il significato della frase verrebbe ad essere all'incirca questo: « e trovino donne che siano disposte a voler loro bene ». Il pronome personale sibi, nonostante la sua posizione, dovrebbe far parte della proposizione relativa, in dipendenza da *bene velle* (65), ma si riferirebbe sempre al soggetto della principale (il coniuge e il figlio).

Vv. 15-16. Inizia qui l'ultima parte del carme, che contiene il saluto del viator e il commiato di Calibe. Il supplemento all'inizio dell'esametro riempie perfettamente la lacuna e può considerarsi sicuro. Tutto l'ampio giro di parole di questo distico — che ripete in forma assolutamente originale, a quanto mi risulta, un motivo del tutto comune (66) — serve per dire all'ospite che non avrà bisogno di andare alla ricerca delle frasi rituali che la defunta si attende da lui, poiché le troverà scritte sulla stessa pietra, subito appresso.

Vv. 17-18. La proposta restituzione del primo piede dell'esametro si adatta bene allo spazio disponibile sulla pietra e mi sembra che tragga un qualche conforto, oltre che dal contesto,

(64) Ovid., *Ep.*, XX, 58: *me, precor, ut serves, perdere velle velis; Amor.*, III, 11 b, 49 s: *tu selige tantum, / me quoque velle velis, anne coactus amem!*. Meno probante rispetto a questi versi, ma comunque degno di nota è anche il passo *ut quanvis nolim, cogor amare, velim* (*Amor.*, III, 11, 52).

(65) Per il significato di questa espressione cf. *Thes. ling Lat.*, II, 9, col. 2115 s., s.v. *bene*.

(66) Troviamo, piuttosto, la richiesta di saluto introdotta ex abrupto o con grande concisione, come si può vedere, per es., in *CLE*, 55, 20; 133, 2; 479, 8; 1082, 4; 1100, 10; 1103, 5; 1255, 9; 1316, 6; 1452; 1455; 1457, 2; 1463, 2; 1482, 3; 1537, 9; 1566, 6; 1879, 2; 2092, 3; 2218, 8; *AEP*, 1968, 236.

dal verso virgiliano *certe sive mibi Phyllis sive esset Amyntas* (*Ecl.*, X,37). Sono, in questo distico, le parole che Calibe desidera le siano rivolte dal passante e che devono immaginarsi pronunciate ad alta voce appunto da questi. Con tale espediente, felice e di effetto, il poeta ottiene due risultati: di far sì che il viator, totalmente coinvolto dalla lettura dell'epitafio, rivolga automaticamente (67) alla defunta il saluto di rito, a lei gradito; inoltre (secondariamente), interrompendo il lungo monologo della donna con una sia pur breve parte dialogata (68), varia ed alleggerisce il tono dell'intera composizione. Quanto all'inserimento o alla ripetizione dei nomi personali nel testo stesso dei carmi epigrafici, è stato osservato come tale usanza risponda ad una concezione religiosa per la quale l'evocazione per nome ha il potere di consentire al defunto un momentaneo ritorno alla vita e una breve fuga dall'oblio della tomba (69). L'espressione *es ... dicta* deve essere qui intesa, evidentemente, non come perfetto, bensì come forma perifrastica del presente passivo (70). Col v. 18 può essere confrontato, per l'analogia della situazione e soprattutto per l'uso dello stesso aggettivo, un altro del noto carme urbano di Homonoea, vissuta in età giulio-claudia, in cui il viandante dopo aver ascoltato le notizie sulla vita della donna interviene, come qui, di persona con le parole *sit tibi terra levis, mulier dignissima vita* (*CLE*, 995 A,11). L'augurio che la terra copra leggera le ceneri di Calibe costituisce il logico punto di convergenza del gruppo di versi 15-18 (71).

Vv. 19-20. Vi è nel secondo piede dell'esametro una irregolarità d'ordine metrico per l'eccesso d'una sillaba; onde riportare alla normalità il verso, è necessario considerare di troppo e quindi da espellere *es* oppure *hoc* (72). Del duplice augurio che

(67) Sulla pratica della sola lettura ad alta voce presso gli antichi e sulla non abitudine alla lettura silenziosa cf. H.-I. Marrou, *Storia dell'educazione nell'antichità*, Roma 1978<sup>2</sup>, p. 211.

(68) I carmi funerari con dialogo sono abbastanza rari; sulla introduzione di questa tecnica cf. Galletier, op. cit., p. 223 ss.

(69) Ibid., pp. 39 s., 98, 293 ss. Il nome del defunto è inserito in quattro dei carmi corfiniensi noti (cf. nota 5) e precisamente in *CLE*, 509; 1154; 1183; 1313.

(70) Praticamente il participio assume il valore di semplice aggettivo; per tale particolarità, ben documentata, cf. Ronconi, op. cit., p. 190 ss.; Hofmann-Szantyr, op. cit., p. 306.

(71) Per la formula cf. Lattimore, op. cit., p. 65 ss.

(72) Preferibile la soppressione del dimostrativo, per non lasciare sospeso il pro-nome indefinito. Per gli errori prosodici e metrici nei carmi vd. Galletier, op. cit., pp. 291-297.

Calibe, riconoscente, indirizza all'ospite nel congedarsi, il primo (che egli raggiunga la metà cui è diretto) riprende e perfeziona quello analogo già anticipato al v. 2, l'altro (che la dea *Fides* lo assista benevolmente lungo il cammino) integra in un certo senso il precedente se, come credo, le parole della donna contengono l'auspicio che il viandante abbia o trovi fidati e sicuri compagni di viaggio (73). La stessa clausola del pentametro si trova ripetuta, con significato sostanzialmente uguale, in un carme cristiano di Milano: *et comitis funus plangat amica fides* (*CLE*, 1412 = Diehl, 244). Si potrebbe vedere in quest'ultimo verso del componimento un riflesso delle notizie sulla pericolosità e sui rischi dei viaggi nell'antichità che le fonti ci hanno trasmesso. Da rilevare, per chiudere, il parallelismo che esiste tra gli emistichi finali dei vv. 18 e 20.

Aggiungo a questo punto un tentativo di traduzione del carme, condotta abbastanza liberamente:

O tu che passi davanti alla tomba e, pur stanco, dài mostra di andare di fretta, che tu possa felicemente concludere il viaggio iniziato, fermati un po'. A che tu apprenda la storia della mia vita e della mia fine, concedi tregua ai tuoi passi e leggi fino in fondo questi pochi versi, ti prego.

Mi sono conquistata il favore della padrona con l'attendere ai miei compiti; ho conseguito per la seconda volta la libertà, essendo stata annientata dal destino insieme a ciò che mi ero guadagnata. Già la mia età aveva superato i quarant'anni, senza che fino ad allora fossi per alcuno ritenuta causa di danno. La casa della padrona era per intero affidata alle mie cure amorose ed anche dai miei mariti sempre sono stata amata. La dimora presente, quale che sia, tu puoi vedere e vedi la tomba che il coniuge ha costruito a sue spese anche a nome del figlio. Per la loro vita io prego gli dèi che si protenda a lungo nell'amore e che essi trovino donne che siano disposte a voler loro bene.

Sono certa che non vuoi metterti a cercare le parole che tu stesso, passando, puoi leggere con i tuoi occhi sulla pietra.

'Che io t'invochi col nome di Calibe o con quello di Lucilia, tu sei degna di questo augurio: sia la terra leggera su di te'.

E tu, chiunque sia, che ti sei attardato a leggere questo epitafio, possa tu pervenire dove sei diretto e trovare compagni fidati nel viaggio.

Il nuovo carme epigrafico corfiniense ripropone, tutto sommato, temi e schemi più e meno consueti, ma comunque rintrac-

(73) Sulla *Fides* vd. G. Wissowa, in Roscher, *Ausführl. Lex.*, I, pp. 1481-3; V. Pestolazza, *DizEp*, III (1906), pp. 78-82; W. Otto, *PW*, VI (1909), coll. 2281-6. Per la prima parte dell'augurio cf. *CLE*, 1310, 5: *vade, age, nunc hospes qua te via ducit euntem*.

ciabili nella restante poesia funeraria. L'apporto dell'autore, e quindi anche la sua personalità artistica, si manifestano invece nella elaborazione di tale materia, operazione in cui egli mostra di muoversi, nell'insieme, con libertà ed originalità, nonostante i ripetuti punti di contatto sia con la produzione di genere, sia con le opere dei poeti maggiori. Per quanto riguarda l'aspetto formale inerente alla versificazione — che presuppone non tanto, o non solo, il possesso di doti naturali, ma anche una specifica formazione professionale — va riconosciuto all'autore uno spiccato senso del ritmo.

L'iscrizione non presenta elementi che indirizzino verso una sua datazione più o meno puntuale. Talune caratteristiche, quali il prorompere dell'elemento autobiografico, quel tono di confidenziale abbandono della defunta che pervade tutto il componimento, quel lasciar emergere di continuo il sentimento — si noti, per esempio, l'insistenza sul tema dell'amore, presente, ogni volta sotto aspetti diversi, ai vv. 9, 10, 12, 13 — e inoltre (si tratta d'un aspetto tecnico) l'introduzione del dialogo, inducono a collocare questo carme a partire da un momento in cui l'epitafio romano in versi ha acquistato ormai la sua forma più perfetta e matura, fatto che si fa cadere tra la fine del I sec. a.C. e l'inizio del successivo. Questo potrebbe essere un termine post quem per la datazione dell'epigrafe, ma manca la possibilità di maggiori precisazioni. Le frequenti reminiscenze dei poeti dell'età augustea non credo debbano costituire un indizio per collocare necessariamente vicino a quel periodo il carme. L'aspetto paleografico dell'iscrizione, per quanto si tratti d'un elemento di giudizio notoriamente infido, indurrebbe, d'altro canto, ad orientarsi verso gli anni tra il I e il II secolo d.C. e sconsiglierebbe, comunque, dallo scendere oltre i primi decenni di quest'ultimo.

SIMONETTA SEGEMMI

## NUOVE ISCRIZIONI DA AMITERNUM

Le iscrizioni che vengono qui esaminate fanno parte di un gruppo più ampio di documenti epigrafici che sarà inserito nel fascicolo relativo ad Amiternum dei *Supplementa Italica* \*.

1. L'iscrizione è oggi conservata nell'anfiteatro di Amiternum (fig. 1). Era incisa in origine su due blocchi collegati. Ci resta solo quello di destra, in calcare, scorcianato, spezzato in cinque frammenti che si ricompongono. Manca la parte superiore del blocco, fratturato il margine destro all'altezza delle prime due linee. Lacuna nella parte centrale del primo rigo, ed inoltre nel quinto, nel sesto, nell'ultimo.

Una vasta frattura (alt. m 0,14 x 5 circa) invade la superficie al di sotto del sesto: sono andate perdute forse due linee.

Dimensioni: alt. m 0,70; largh. m 1,13; spess. m 0,35; alt. lettere: linee 1-3 m 0,04; linee 4-6 m 0,035; ultima linea m 0,045; spazio interlineare m 0,02.

----- / [procura]tori Imper[atorum] Antonini et  
Veri / [Augusto]r(um) provinciae Galatiae item pro-  
cur[atori] / [ad dilect(um)] in Mauretania Caesariensi  
misso ab / [divo Anto]nino Aug(usto) Pio p(atre) p(a-  
triae) praef(ecto) alae Thracum tribuno / [coh(ortis)

(\*) Devo un particolare ringraziamento alla Soprintendenza Archeologica dell'Abruzzo per la collaborazione offertami. Desidero ringraziare per consigli e suggerimenti i proff. U. Laffi e C. Letta; il prof. S. Panciera per le sue indicazioni e per la cortese attenzione che ha dedicato al mio lavoro. Un grato pensiero alla memoria del compianto prof. H.-G. Pflaum, che poco prima della sua recente scomparsa, mi ha onorato del suo paterno incoraggiamento e dei suoi preziosi e numerosi consigli riguardo all'esame della carriera equestre. Ovviamente io sola sono responsabile di quanto viene qui esposto e sostenuto.



Fig. 1.

(I) milli]ariae Brittonum praef(ecto) coh(ortis) equita-  
tae / [---] <sup>6·8</sup> norum [---] <sup>7·9</sup> curatori q(uin)q(uennali)  
summo magistro / [Septaquis?] - - - / - - - /  
[---] <sup>6·8</sup> t decurion[es?] [vi]ritim ae[r]e conlato

Linea 5: in lacuna si è integrato *coh.* poiché la stessa abbreviazione ricorre poco dopo nella stessa linea.

Linea 6: di dimensioni inferiori alle altre lettere la o di *magistro* a ridosso del margine destro.

Ultima linea: asta verticale, priva della sommità, a ridosso del margine sinistro. Potrebbe trattarsi di un *i*, di una *T*, o forse anche di una *M*.

Il numero delle lettere contenute nel blocco di sinistra, oggi perduto, deve essere stato di circa 6-8, tenendo conto anche dell'alternanza tra una linea breve ed una lunga.

L'iscrizione, mutila in più punti, ci riporta, in ordine inverso, la carriera di un personaggio di rango equestre. Anche se, con la sommità del blocco è andato perduto il nome del personaggio, non identificabile con sicurezza per altra via, il testo si presenta ben datato dall'impiego più elevato di cui oggi ci resta menzione nell'epigrafe, la procuratela della Galazia, rivenuta sotto M. Aurelio e L. Vero.

La natura delle cariche che non fanno parte della carriera equestre vera e propria, menzionate alla linea 6, non è determinabile con sufficiente attendibilità. La lacunosità del testo, in questo punto dell'iscrizione, rende difficile stabilire se si riferiscono ad un collegio (1) oppure ad un cursus municipale. Quest'ultima pare l'ipotesi più probabile. Infatti la dedica all'anonimo procuratore si deve ai decurioni della città, che fecero, per essa, una sottoscrizione all'interno dell'ordo (2). In questo senso ci orienta anche la carica di summus magister, nota solo da alcune iscrizioni amiternine, relative ad un personaggio che la rivestì nel pagus reatino di Septaquae (3). Meno chiaro si presenta invece l'ufficio (o gli uffici) di curator q(uin)q(ennalis) (4).

Il nostro personaggio accede alle tre milizie equestris regolamentari (5), la prefettura di una coorte equitata (6), il tribu-

(1) A questo proposito vd. J. P. Waltzing, *Étude historique sur les corporations professionnelles chez les Romains*, I, Bruxelles 1900 (rist. Bologna 1970), p. 406 ss.

(2) Per queste dediche da parte dell'ordo decuriorum, vd. *DizEp*, II, p. 1546, s.v. *decuriones*. Dediche viritim in *CIL*, VIII, 5231; II, 1475. Nella parte mancante doveva essere contenuta tra l'altro la formula indicante i motivi della dedica.

(3) *CIL*, IX, 4206; 4208; 4207 = Dessau, 5015 (C. Sallius Proculus ... iterum q.q. summo / magistro Septaquis ...) e *CIL*, IX, 4399 = Dessau, 5015a (... patrono civitatis Amiterninorum iterum q.q. summo magistro Septaquis ...).

Per questo pagus, vd. Mommsen nel commento relativo a *CIL*, IX, 4026; J. Toussaint, *pagus*, *DictAnt*, IV, p. 274 e p. 276; E. Kornemann, *pagus*, *PW*, XVIII, 2 (1942), col. 2324.

(4) Non è a me noto nessun curator q.q. (eccetto in taluni collegi. Cf. Waltzing, op. cit., pp. 411-412). Nel nostro caso, cioè in ambito municipale, ritengo probabile che i due uffici debbano considerarsi distinti, come le iscrizioni riportate a n. 3 possono lasciar supporre. In generale per i curatores vd. *DizEp*, II, 2, s.v. *curator*.

(5) Per l'accesso alle milizie, vd. E. Birley, *The Equestrian Officers of the Roman Army*, in *Roman Britain and the Roman Army*, Kendal 1953, p. 135 ss. e U. Laffi, *La procuratela quadriennale di Q. Octavius Sagitta*, «Athenaeum», LV (1977), pp. 378-379. La documentazione generale in H. Devijver, *Prosopographia militarium equestrium quae fuerunt ab Augusto ad Gallienum*, I, Leuven 1976; II, 1977.

(6) Per le cohortes equitatae, vd. R. W. Davies, *Cohortes equitatae*, «Historia», XX (1971), p. 751 ss.; G. L. Cheesman, *The Auxilia of the Roman Imperial Army*, Oxford 1914 (rist. Roma 1968): nelle appendici a quest'opera (I e II), viene fornita la lista delle unità, tra cui le cohortes equitatae, dislocate in ciascuna provincia. Nel nostro caso, in base al numero delle lettere mancanti (da un minimo di sei ad un massimo di otto) ed a ciò che resta del nome, può trattarsi della coh. eq. [Lusita]no-

nato di una coorte millaria (7), la prefettura di un'ala di cavalleria.

La coh. millaria Brittonum, nella quale il nostro personaggio servì come tribuno, deve essere con probabilità identificata con la coh. I Brittonum millaria, documentata in Dacia Porolissensis in questo periodo (8). Non è possibile stabilire, invece, delle numerose alae Thracum di cui si ha notizia (9), quella menzionata nella nostra iscrizione. Di solito ci si riferisce all'ala (I) Thracum (10), quando manca l'indicazione della cifra, tuttavia, anche la II Augusta Thracum p.f., compare nelle iscrizioni della Mauretania Caesariensis, provincia in cui era dislocata, semplicemente come ala Thracum (11).

La carica che segue cronologicamente la terza milizia è senza dubbio la più densa di problemi: il nostro personaggio viene definito *procur[atori] / [---] in Mauretania Caesariensi misso ab / [divo Anto]nino Aug(usto) Pio*.

Si può escludere che la carica rivestita sia stata quella di procuratore-governatore della Mauretania Caesariensis (impiego ducenario di terzo grado) (12), per la posizione che occupa nel cursus questo ufficio, subito dopo le tre milizie regolamentari e

---

*rum* oppure di quella *[Aquila]norum* o *[Chalcide]norum*; meno probabili quelle *[Hispa]norum* ed *[Apame]norum*; quasi certamente da escludere quella *[Alpi]norum*.

(7) Per le cohortes milliariae, vd. Birley, *Alae and Cohortes milliariae*, « *Corolla memoriae E. Swoboda dedicata* », Graz-Köln 1966, p. 54 ss.

(8) Vd. Cichorius, PW, IV, 1 (1900), coll. 262-263; W. Wagner, *Die Dislokation der römischen Auxiliar-formationen in den Provinzen Noricum, Pannonien und Dakien von Augustus bis Gallienus*, Berlin 1938, p. 106 ss.; G. Forni, *Contributo alla storia della Dacia romana*, « *Athenaeum* », XXXVI (1958), p. 17 ss. e p. 185 ss.; C. Daicoviciu - D. Protase, *Un nouveau diplôme militaire de Dacia Porolissensis*, « *Journ. Rom. St.* », LI (1961), p. 65. Inoltre K. Kraft, *Zur Rekrutierung der Alen und Kohorten an Rhein und Donau*, Berna 1951, p. 101.

(9) In generale vd. Cichorius, *ala*, PW, I, 1 (1893), col. 1264 ss.; Wagner, op. cit., p. 69 ss.; M. G. Jarrett, *Thracian Units in the Roman Army*, « *Israel Explor. Journ.* », XIX (1969), p. 215 ss.

(10) Per l'ala I Thracum, vd. G. Alföldy, *Die Hilfstruppen in der römischen Provinz Germania Inferior*, EpSt, 6, Köln-Graz 1968, p. 68, con precedente bibliografia; J. E. Bogaers, *Troupes auxiliaires Thraces dans la partie Néerlandaise de la Germania Inferior*, « *Act. IX Congr. int. d'ét. sur les frontières romaines, Mamaia 1972* », Bucarest-Köln 1974, p. 456 ss.

(11) Vd., per questa, Ph. Leveau, *Aile II des Thraces, Mazices et praefecti gentis*, « *Ant. Africaines* », VII (1973), p. 153 ss. con relativi testi.

(12) H. G. Pflaum, *Les Procurateurs équestres sous le Haut-Empire Romain*, Paris 1950, p. 236; Id.,  *Abrégé des procurateurs équestres*, Paris 1974, pp. 62-63. La lista dei procuratori della Mauretania Caesariensis è riportata da Pflaum, *Les Carrières procuratoriales équestres sous le Haut-Empire Romain*, III, Paris 1961, p. 1096 ss. e da B. E. Thomasson, *Mauretania*, PW, Suppl., XIII (1973), coll. 308-313. Si veda inoltre Id., *Die Statthalter der römischen Provinzen Nordafrikas von Augustus bis Diocletianus*, II, Lund 1960, p. 241 ss.

prima della procuratela centenaria della Galazia (13). Deve trattarsi di un incarico sessagenario, definibile con difficoltà, che doveva essere indicato nella parte perduta del testo. Infatti, questo impiego, che viene a collocarsi in un periodo particolarmente delicato nella storia di questa provincia (14), sembra configurarsi come straordinario. Il participio *missus* viene infatti riferito di solito ad un inviato speciale dell'imperatore (15).

È opportuno, dunque, riprendere in esame le testimonianze epigrafiche in cui tale termine ricorre. Si può individuare un primo gruppo, abbastanza omogeneo, in cui il participio *missus* designa dei *dilectatores* (16), cioè degli inviati speciali dell'imperatore, ai quali in vista di particolari esigenze militari era affidato l'arruolamento dei soldati (vd. *Lista I* (17), in cui ho inserito i personaggi a me noti incaricati di tali operazioni).

(13) Vd. sotto, p. 76.

(14) La Mauretania Caesariensis è interessata sotto Antonio Pio dalla guerra contro i Mauri. Questo conflitto provocò una serie di misure straordinarie. Le due province, la Tingitana e la Caesariensis, vennero affidate nel 144 ad un personaggio di ordine senatorio, Uttedius Onoratus. Agli stessi anni risale l'invio in Africa di contingenti militari dalle altre province.

Per gli avvenimenti in Mauretania in questo periodo, vd. P. Romanelli, *Storia delle province romane dell'Africa*, Roma 1959, p. 351 ss.; M. Benabou, *La Résistance africaine à la romanisation*, Paris 1976, p. 135 ss. (con lista delle unità inviate in Africa). Inoltre, vd. W. Hüttl, *Antoninus Pius*, I, Prag 1936, p. 301 ss.; Pflaum, *Carrières*, cit., p. 368 ss., nell'esame del *cursus* di Varius Clemens, prefetto dell'ala Britannica millaria distaccata per la guerra in Mauretania e successivamente procuratore della Caesariensis. Id., *La Romanisation de l'Afrique*, «Akt. VI Int. Kongr. Gr. Lat. Epigraphik», München 1972, *Vestigia*, 17, München 1973, p. 62.

(15) Cf. Pflaum, *Carrières*, cit., p. 482 e n. 18; Id., *Deux carrières équestres de Lambèse et de Zana*, «*Libyca*», III (1955), p. 140 ss.; R. Sacher, *Untersuchungen zu den Vexillationen des römischen Kaiserheeres von Augustus bis Diocletian*, EpSt, 1, Köln-Graz 1967, p. 123.

(16) Per il problema del reclutamento si rimanda a Forni, *Il reclutamento delle legioni da Augusto a Diocleziano*, Milano-Roma 1953, con riferimento a p. 22, nota 3; Id., *Estrazione etnica e sociale dei soldati delle legioni*, ANRW, II, 1 Berlin-New York 1974, con riferimento a pp. 349-350 con relative note; P. A. Brunt, *Conscription and Volunteering in the Roman Imperial Army*, «*Scripta Class. Israelica*», I (1974), pp. 90-115.

(17) Nelle liste si adottano le seguenti abbreviazioni: Alföldy (1967) = G. Alföldy, *Die Legionslegaten der römischen Rheinarme*, EpSt, 3, Köln-Graz 1967; Alföldy (1969) = Id., *Fasti Hispanienses*, Wiesbaden 1969; Alföldy (1977) = Id., *Konsulat und Senatorenstand unter den Antoninen*, Bonn 1977; Birley (1953) = Birley, *Roman Britain and the Roman Army*, cit.; Brunt (1974) = Brunt, *Conscription and Volunteering*, cit.; Corolla = «Corolla memoriae E. Swoboda dedicata», cit.; Dobson (1978) = B. Dobson, *Die Primipilares*, Köln 1978; Domaszewski (1967) = A. von Domaszewski, *Die Rangordnung des römischen Heeres*, Köln-Graz 1967; Eck (1979) = W. Eck, *Die staatliche Organisation Italiens in der hohen Kaiserzeit*, *Vestigia*, 28, München 1979, con riferimento a p. 272; Forni (1953) = Forni, *Reclutamento*, cit.; Forni (1974) = Id., *Estrazione etnica e sociale*, cit.; Mélanges = «Mélanges offerts à J. Carcopino», Paris 1966; Pflaum (1960-61) = Pflaum, *Carrières*, cit.; Romanelli (1959) = Romanelli, *Storia delle province romane dell'Africa*, cit.; Sacher (1967) = Sa-

LISTA I  
(attestazioni di dilectatores)

Name	Testo	Datazione	Riferimenti
ORDINE SENATORIO			
Torquatus Novellus Atticus	<i>cur. loc. public. [leg. a]d cens. accip. et dilect. et [proco] s. pro- vinciae Narbon.</i>	sotto Tiberio	<i>CIL</i> , XIV, 3602 = Dessau, 950; Brunt (1974), p. 100
M. Silanus	<i>mil. leg. III Aug. &gt; Iuli Longi 33-38 d.C. dilectio lectus ab M. Silano</i>		<i>CIL</i> , VIII, 14603 = Dessau, 2305; <i>DizEp</i> , s.v. <i>dilectus</i> ; Forni (1953); Brunt (1974), p. 100, nota 52
Q. Voconius Saxa Fidus	<i>ἐπημελητὴρ δόσοι Οὐδαερίας Τ[ει]βούτεινς και ἐν τοῖς ἀλλοῖς τόποις στατολογήσαρτα στρατηγόν</i>	intorno al 130	<i>IGR</i> , III, 763 = Dessau, 8828; Forni (1974); Eck (1979), p. 67
T. Caesernius Statius Quintius Statianus Memmius Macrinus	<i>leg. leg. XIII G.M.V. missio ad dilec[tu]m iuniorum a divo Hadriano in r[e]giōnem Transpadanam</i>	intorno al 134 d.C. forse per la guerra giudaica	<i>CIL</i> , VIII, 7036 = Dessau, 1068; <i>DizEp</i> , s.v. <i>dilectus</i> ; Forni (1953); Thomsen (1947); Brunt (1974), p. 99, nota 46; Alföldy (1977), pp. 347-350 e p. 329
Anonimo	<i>tribuno plebis [- - -] missio ab i]mp. Antonino [Aug. et a divo Vero ad dilect]um iuniorum [per - - -]</i>	sotto Antonino Pio o più probabilmente sotto M. Aурелио	<i>CIL</i> , X, 1259; Forni (1974); Plautum, <i>Corolla</i> , pp. 185-186
M. Claudio Fronto	<i>curatori operum locorumq. publi- cor. missio ad iuuentutem per Ita- liam legendam leg. Aug. pr. pr. exercitus legionarii et auxiliarii</i>	intorno al 165 forse per la guerra contro gli Armeni	<i>CIL</i> , VI, 1377, cf. 31640 = Dessau, 1098; <i>DizEp</i> , s.v. <i>dilectus</i> ; Forni (1953); Brunt (1974); p. 98, nota 43; Alföldy (1967), p. 37, n. 47; Alföldy (1977), p. 337.

Nome	Testo	Datazione	Riferimenti
C. Aufidius Victorinus	le[g. Augg.pr. pr. in Italia T'ran- spadana in qu]a auctor[ibus imp. Divis Augg. Antonino et Vero adm]inistrat[ionem] dilectus tiro- num obtinuit? leg.A]ugg.pr.pr. [provinciae Germaniae.]	intorno al 165	AEp, 1957, 121; Alföldy (1969), p. 38
L. Fulvius Gavius Numisius Aemilianus	electo ab op[timo] imp. Severo Alexandro Aug. ad [dilect.ban- bend.] per regionem Tr[ans]spada- nam] praet. can[dida.]	sotto Severo Alessandro	CLL, X, 3856 = Dessau, 1173; Diz- Ep, s.v. <i>dilectus</i> ; Thomsen (1947); Forni (1953); Brunt (1974), p. 99, nota 48
... us Annianus	[cur ? ...]nt et missus ad(versu)s b(o)stes) p(u- blicos) in re[g(ionem)] Transp]a- d(anam) tir(onibus) legend(is) et arm(is) fabricandis) in [Me]dio- lano) iurid(icus) per Calabriam [Luc]jan(iam) et Brutios	238 d.C.	CLL, XIII, 6763 = Dessau, 1188 add.; DizEp, s.v. <i>dilectus</i> ; Forni (1953); Thomsen (1947); Alföldy (1967), pp. 61-64, n. 78; Brunt (1974), p. 99, nota 50
Anonimo	cur. [- - - missio] ad iuniores legendos per Aem- iliam -- - ]	III sec. d.C.	CLL, VI, 3836, cf. 31747; DizEp, s.v. <i>dilectus</i> ; Forni (1953); Brunt (1974), p. 99, nota 50
ORDINE EQUESTRE			
C. Fabricius Tuscius	trib. mil. leg. III C)yr(enaciae) VIII, trib. dilectus ingenuorum quem Romae habuit Augustus et Ti. Caesar, praef. tubr. III	età augustea	AEp, 1973, 501; Brunt, ZPE, XIII (1974), p. 161 ss.; Orth, ibid., XXVIII (1978), p. 66 ss.; Eck (1979), p. 272
Pubilius Memorialis	[pra]leffecto gentis Numida- ri(um) dilectat(ori) [tir]onum ex Numidia lecto[x]um), proc(urrato- ri)] Aug. in Africa	sotto Traiano	CLL, XI, 7554 = Dessau, 9195; DizEp, s.v. <i>dilectus</i> ; Forni (1974); Pflaum (1960-61), p. 81 ss.

Nome	Testo	Datazione	Riferimenti
C. Iulius Celsus Proculus	proc(uratori) XX hereditat(um) per provincias Narbonens[em] et Aquitanicam dilectatori per Aqui- tanica[e] XI populos curatori viae lignariae triumpha[is]	121 d.C.	<i>CIL</i> , XIII, 1808 = Dessau, 1454; <i>DizEp</i> , s.v. <i>dilectus</i> ; Forni (1974); Pflaum (1960-61), p. 253 ss.
L. Valerius Proculus	procuratori) Aug. Alpium Mari- tumar(um) delectatori Aug(usti) procu[ratori] provinciae) ulie- (nior)s Hispaniae Baetic(ae)	tra 126-129	<i>CIL</i> , II, 1970 = Dessau, 1341; <i>DizEp</i> , s.v. <i>dilectus</i> ; Forni (1974); Pflaum (1960-61), p. 274 ss.
Ti. Claudius Proculus Cornelianus	proc(uratori) kalend(arii) Vegetia- ni in Hispania item ad dilectum cum Julio Vero per Italiam tiro- num (utriusque) legionis) Itali- cae proc(uratori) regionis Theve- stinae	165-166	<i>AEP</i> , 1956, 123 = «Libyca», III (1955), p. 123 ss.; Pflaum (1960- 61), p. 397 ss.; Forni (1974); Brunt (1974), p. 98, nota 43. Per Cn. Iu- lius Vero, vd. Alföldy (1967), pp. 31-32; Alföldy (1977), p. 331.
Cn. Marcus Rufinus	trib(unus) coh. VI [vigi(lum)] di- lect(atori) regionis) Transpada- niae p(rimo) [p(dio) bis]	sotto Settimio Severo, po- co prima della guerra con- tro Clodio Albino	<i>CIL</i> , X, 1127; Forni (1974); Pfla- um (1960-61), p. 625 ss.; Brunt (1974), p. 99, nota 47
Anonimo	πεμφθέττι ἐπι στρατολογίαν ἀπό τὸν πεμφατόν εἰς τὴν αὐτὴν ἐπαρχίαν κελάδοχον		<i>IGR</i> , I, 824; Forni (1974)
MILITARI			
	[c]enturyones et milites leg. Cyr. et leg. [X]XII missi in pro- vinciam [C]yrenensis dilectus	III verso la fine del regno di Tratano, forse prima della sollevazione giudaica	<i>AEP</i> , 1951, 88; Birley (1953), P. 23; Forni (1974); Brunt (1974), p. 103, nota 66

LISTA II

Nome	Testo	Datazione	Riferimenti
T. Clodius Proculus	<i>tribunus mil(itum) [leg. IIII] Scythicae leg[--- ab imp.] Cae-sare Aug[usto] missu pro]censore ad Lus[itanos]</i>	età augustea	<i>CIL</i> , X, 680
L. Volusenus Clemens	<i>praef(ecto) tir(onum) Galliae) Na[rbonen]sis et [Aquitinicae censu] accept missus a divo Aug[usto)</i>	età augustea	<i>CIL</i> , XI, 6011 = Dessau, 2691; Domaszewski (1967), p. 268
Anonimo	<i>legatus missus [- -] [c]um A. Plautio in Apulia [ad servos to]rquendos</i>	intorno al 29-32 d.C.	<i>CIL</i> , IX, 2335 = Dessau, 961
C. Velius Rufus	<i>Hic missus in Parthiam Epipha-nen et Callinicum regis Antiochi filios ad imp. Vespa[sianum] cum ampla manu tributariorum redu-xit</i>	sotto Vespasiano	Dessau, 9200; Pflaum (1960-61), p. 114; Sixer (1967), p. 22 ss.; Domaszewski (1967), p. 290
C. Valerius Rufus	<i>tr(ibuno) mil(itum) legionis VII Cl(landia) p.f. missu cum vexillo ab imp. Nerva Traiano optumo Aug. Ger. Dacico Parth. Cyprum in expeditionem</i>	sotto Traiano per la solle-vazione giudaica	Dessau, 9491 = <i>AEP</i> , 1912, 179; Sixer (1967), p. 26, n. 45
Sex. Attius Senecio	<i>trib(unus) leg. X geminae mis-sus a divo Hadriano in expeditio-ne Iudaica ad vexilla[tiones] de-ducendas in ---]</i>	sotto Adriano (132-135) in occasione della guerra giudaica	<i>CIL</i> , VI, 3505; Sixer (1967), p. 28, n. 49

Nome	Testo	Datazione	Riferimenti
M. Maenius Agrippa L. Tusidius Campester	<i>praef. coh. II Fl. Britonum e- quitat. electo a divo Hadriano et missio in expeditionem Britanni- cam</i>	sotto Adriano	<i>CIL</i> , XI, 5632 = Dessau, 2735; Pflaum (1960-61), pp. 292-295
Sex. Flavius Quietus	<i>p(rimo) p(ilio) leg(ionis) XX V(a- leriae) V(ictricis) missio cum ex- er(citu) in exp(editionem) Man- (orum) ab imp. Antonino Aug. prae(fecto) classis Britannicae)</i>	sotto Antonino Pio, spedi- zione contro i Mauri	<i>AEP</i> , 1960, 28; « Lybica », VII (1959), p. 217 ss.; Romanelli (1959), p. 355 ss.; Pflaum, Melanges, P. 727; Dobson (1978), p. 251, n. 130
L. Neratius Proculus	<i>leg(ato) legionis) XVI Flaviae fi- dell(is) item missio ab imp. Anto- nino Aug. Pio ad d[e]l[ici]en- [d]as vex[illationes] in Syriam ob [b]ellum [par]thicum</i>	sotto Antonino Pio, per la guerra contro i Parti	<i>CIL</i> , IX, 2457 = Dessau, 1076; Saxer (1967), p. 29, n. 52
M. Valerius Maximianus	<i>trib. coh. I (H)am(iorum) c.R. ... alleto ab imp. M. Antonino Aug. et missio in procinctu Ger- manic(ae) expeditioris ad dedu- cend(a) per Danuvium</i>	sotto M. Aurelio (spedizio- ne germanica)	<i>AEP</i> , 1956, 124 = « Libyca », III (1955), p. 135 ss.; Pflaum (1960- 61), p. 476; Saxer (1967), p. 37, n. 68
C. Vettius Sabinianus Iullius Hospes	<i>praeposito vexillationibus ex Illy- rico missis ab imp. divo M. An- [to]nino ad tutelam urbis</i>	sotto M. Aurelio	<i>AEP</i> , 1920, 45; Saxon (1967), p. 42, n. 73
Anonimo	<i>censitori [conve]ntus Cae[sarau- gusta]ni[i missio contra] rebelles pro[vinciae] - -</i>		<i>CIL</i> , VIII, 7070, cf. 19428

In un secondo gruppo troviamo il participio *missus* riferito a militari inviati in missione per condurre rinforzi nel corso di operazioni belliche; in pochi altri casi tale termine è riferito a personaggi con incarichi speciali di diversa natura (vd. *Lista II*).

Come possiamo notare dalle testimonianze epigrafiche sopra riportate, in nessun caso questo termine viene riferito ad un procuratore. Escluderei, tuttavia, la possibilità che il nostro personaggio abbia rivestito una delle procuratele sessagenarie documentate nella provincia (18), che non possono essere considerate missioni straordinarie, né, d'altro canto, si è autorizzati ad attribuire un significato generico a questo vocabolo. Peraltro è da respingere, a mio avviso, anche l'ipotesi che nel nostro caso si faccia riferimento ad una spedizione militare, che sarebbe in altro modo indicata nel testo (19), ma soprattutto, a tale supposizione, si oppone la carica di procurator assunta dal nostro personaggio. L'anonimo procuratore deve dunque aver svolto funzioni di leva in Mauretania Caesariensis. Abbiamo notizia di un procuratore — Ti. Claudius Proculus Cornelianus — che intorno al 166 si occupò del reclutamento dei soldati per costituire le legioni II e III Italica per le guerre germaniche (20). E se il participio *missus*, pur frequente in iscrizioni relative a membri dell'ordine senatorio, non è riferito a *dilectatores* di rango equestre, viene però a definire i centurioni ed i soldati delle legioni III Cyrenaica e XXII Deiotarana che furono mandati in Cirenaica *dilectus caussa* (21).

A linea 3 si propone di integrare, dunque, in questo modo: *procur[atori] / [ad dilect(um)] in Mauretania Caesariensi misso.*

xer, *Untersuchungen zu den Vexillationen*, cit.; Thomsen (1947) = R. Thomsen, *The Italic Regions from Augustus to the Lombard Invasion*, Copenhagen 1947 (rist. Roma 1966), con riferimento a p. 189.

(18) È a noi noto un *proc. XX hereditarium* (vel *libertatis*) in Mauretania Caesariensis alla metà del II sec. d.C. («Bull. Archéol Com. Tr. Hist.», 1923, p. CXVIII, n. 3) ed un *proc. rationis privatae* (*CIL*, VIII, 8810). Si potrebbe prendere in considerazione anche l'ipotesi di un *procurator ad census*, che tuttavia non è documentato nella provincia. *CIL*, X, 680 relativa a T. Clodius Proculus ... *leg[... ab imp. Caesare Aug]usto misso pro censure ad Lusitanos*, non può tuttavia essere accostata al nostro testo, sia per la datazione (in età augustea) che per il titolo di *legatus*. Per essa vd. B. Dobson, *The praefectus fabrum in the Early Principate*, in *Britain and Rome*, Kendal 1965, pp. 70 e 80.

(19) Vd. *Lista II*. Cito per tutte *AEP*, 1960, 28, relativa alla spedizione contro i Mauri.

(20) *AEP*, 1956, 123. Per gli altri riferimenti vd. *Lista I*.

(21) *AEP*, 1951, 88. Per gli altri riferimenti vd. *Lista I*.

La carriera a noi nota si chiude con la procuratela della Galazia, rivestita tra 161 e 169 d.C. Una breve analisi merita il problema dello stipendio e quindi del rango dei procuratori della Galazia in questo periodo, problema che appare intimamente connesso con l'organizzazione delle circoscrizioni finanziarie dei territori orientali dell'Asia Minore, in cui si assiste, nel corso del II sec., ad una serie di trasformazioni e quindi di oscillazioni nel rango dei procuratori. L'opinione di R. K. Sherk, che assegna uno stipendio ducenario ai procuratori della Galazia nel periodo compreso tra il regno di Adriano ed il 180 d.C. (22), è respinta da H. G. Pflaum, che riesamina in dettaglio tutto il problema nella recensione all'opera dello studioso (23).

Il Pflaum rileva che sotto Antonino Pio si attua la scissione del complesso finanziario Cappadocia, Galazia, Paphlagonia creato intorno al 130 e sottoposto ad un procuratore di rango ducenario (24). La Galazia, disgiunta dagli altri territori, viene affidata ad un procuratore centenario (25).

Il fatto che il nostro personaggio sia preposto all'amministrazione della sola Galazia viene a confermare, anche per il periodo di M. Aurelio e L. Vero, le affermazioni del Pflaum e ci permette di assegnare al procuratore uno stipendio centenario.

Finora si conosce il nome di un solo personaggio che abbia rivestito tale carica sotto M. Aurelio, Claudius Valerianus, definito *δικαίωτος ἐπίτροπος*, procuratore in Galazia forse tra 176 e 180 (26). Tuttavia l'assenza dei dettagli della sua carriera e l'incertezza stessa della datazione del suo incarico in Galazia, non permettono di proporre con prove attendibili la sua identificazione con l'anonimo personaggio del cursus amiternino.

2. Conservata nell'anfiteatro di Amiternum, dove è stata rinvenuta come materiale riutilizzato (fig. 2). In due blocchi, in

(22) R. K. Sherk, *The Legates of Galatia from Augustus to Diocletian*, Baltimore 1951, p. 111. Tale ipotesi viene sostenuta sulla base della carriera di Valerius Eudae-mon (per i testi vd. Pflaum, *Carrières*, cit., p. 264) procuratore ducenario sotto Adriano e sulla testimonianza di una iscrizione da Termessos in Lycia (*TAM*, III, 88) che ricorda L. Aurelius Marcius *διασημότατος δονος* (*ηράρχος*) che lo Sherk data al regno di M. Aurelio. Poiché Lycia-Pamphilia furono frequentemente sotto il controllo del procuratore della Galazia, lo studioso propone che questo personaggio sia stato procuratore dell'intero complesso.

(23) Pflaum, « Historia », IV (1955), p. 119 ss., in part. p. 123. Vd. inoltre Id., *Carrières*, cit., p. 231, nell'esame della carriera di Valerius Titianus.

(24) L. Valerius Proculus (per i testi e per l'esame della carriera vd. ibid., p. 274 ss.).

(25) T. Furius Victorinus (vd. ibid., p. 326 ss. con relativi testi).

(26) J. G. C. Anderson, *An Imperial Estate in Galatia*, « Journ. Rom. St. », XXVII

calcare, in buono stato di conservazione: sbrecciature sugli spigoli ed al centro, nel punto di collegamento dei due blocchi. Si nota una serie di incassi nella faccia superiore.

Dimensioni blocco sin.: alt. m 0,80; largh. m 0,90; spess. m 0,30; blocco des.: alt. m 0,80; largh. m 1,10; spess. m 0,27; alt. lettere: m 0,07 - 0,055 - 0,058 - 0,06.



Fig. 2.

[. .] *Proculeis P(ubli) f(ilis) Qui(rina) Galbae et Basilo / II viris / populus annonae levatus aere conlato / [. Proc]ULEIUS P(ubli) f(ilius) QUI(rina) GALBA CRISPUS / faciundum curavit*

L'interesse che suscita questa iscrizione deriva soprattutto dal tipo di magistratura, il duovirato, rivestita dai due personaggi in essa menzionati, sicuramente di Amiternum, come si

(1937), p. 19 ss. Cf. Pflaum, *Carrières*, cit., p. 1075. I. W. Macpherson, *Six Inscriptions from Galatia*, « Anatolian St. », XXII (1972), p. 217 ss., n. 2. Infine W. Eck, *Claudius Valerianus*, n. 369 a, *PW, Supp.*, XIV (1974), coll. 102-103, lo definisce forse « Domänenprocurator » in Galazia non prima del regno di M. Aurelio e Commodo.

deduce dal gentilizio *Proculeius* ivi già documentato in età repubblicana (27), e dalla loro tribù di appartenenza, la Quirina.

Questa prima testimonianza certa di IIviri ad Amiternum (28), consente di riprendere in esame, con nuovi elementi, il problema dello stato giuridico-amministrativo del centro e di delineare i momenti della sua evoluzione costituzionale. All'interno di un territorio caratterizzato da un tipo di insediamento pagano-vicano (29), Amiternum, amministrata da VIIIviri (30), conserva il titolo di prefettura in età augustea (*CIL*, IX, 4182 = Dessau, 3701). Si inserisce, cioè, tra quelle comunità dell'antico ager Romanus a sviluppo urbano non molto avanzato, in cui l'intervento di Roma nella sua opera di riorganizzazione dell'Italia alla fine della repubblica, fu limitato al conferimento dell'autonomia giurisdizionale: il che, tuttavia, non portò alla abolizione immediata del titolo di prefettura. I sommi magistrati locali, gli VIIIviri, ottennero i poteri giurisdizionali (31).

Dalla stessa iscrizione di età augustea nella quale viene menzionata la praefectura Amiternina, Amiternum appare retta da un collegio composto da quattro membri: due magistrati giurisdicenti che soli portano il titolo di VIIIviri e due aediles (32).

Evidentemente l'antico collegio ottovirale si è suddiviso in più collegi di due magistrati ciascuno; come residuo dell'ottovirato devono probabilmente considerarsi anche i quaestores (33).

(27) *CIL*, IX, 4205 = *ILLRP*, 530. Il gentilizio è inoltre testimoniato in *CIL*, IX, 4289; 4455 (cf. H. Freis, *Die cohortes urbanae*, *EpSt*, 2, Köln-Graz 1967, p. 121).

(28) In *CIL*, IX, 4200 viene menzionato un IIvir i.d. La provenienza dell'iscrizione è però incerta, come pure diversa la tribù di appartenenza del personaggio, la Palatina.

(29) Vd. M. Humbert, *Municipium et civitas sine suffragio. L'organisation de la conquête jusqu'à la guerre sociale*, Rome 1978, p. 240, nota 134. Sovente menzionato nelle fonti epigrafiche Foruli, vicus di Amiternum (*CIL*, IX, 4399; 4359).

(30) *CIL*, IX, 4198; 4199; 4203; 4211; 4324; 4398; 4400; 4519; 4520; 4182; *CIL*, XIV, 3906 = Dessau, 6544 = *AEP*, 1974, 151. Il problema dell'ottovirato è stato riesaminato ultimamente da C. Letta, *Magistrature italiche e magistrature municipali: continuità o frattura?*, nel volume C. Campanile - C. Letta, *Studi sulle magistrature indigene e municipali in area italica*, Pisa 1979, p. 45 ss. (ivi bibliografia precedente). Un'ampia nota (p. 46, nota 67) è dedicata specificatamente all'ottovirato amiternino.

Ringrazio il prof. Letta per avermi gentilmente permesso di conoscere questo lavoro in dattiloscritto.

(31) Non sappiamo quando gli VIIIviri ricevettero tali poteri. Ciò deve essere avvenuto qualche tempo dopo la guerra sociale. Vd. a questo proposito Laffi, *Sull'organizzazione amministrativa dell'Italia dopo la guerra sociale*, «Akt. VI Int. Kongr. Gr. Lat. Epigraphik, München 1972», cit., p. 44 e nota 32; per il permanere del titolo di prefettura, *ibid.*, nota 33 e p. 45, nota 44.

(32) Vd. Letta, op. cit., p. 46, nota 67; ed inoltre Humbert, op. cit., pp. 240-241.

(33) Per il problema vd. Letta, *ibid.*

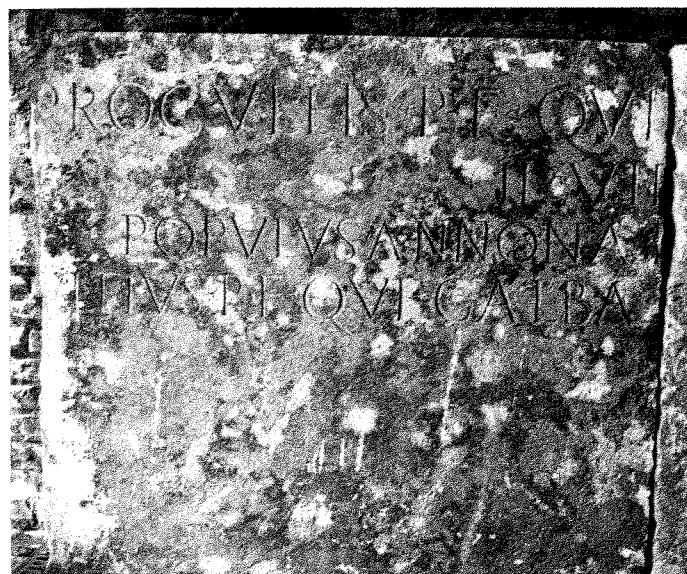


Fig. 3.



Fig. 4.

Questo processo di disaggregazione, peraltro, sembra essere iniziato già in precedenza: è sintomatico, a mio avviso, che in età repubblicana venga menzionato un aedilis che non porta il titolo di *VIIIvir* (*CIL*, IX, 4205 = *ILLRP*, 530).

Ritengo dunque che gli *VIIIvir* 'nude dicti' che vengono menzionati in iscrizioni di età imperiale debbano considerarsi magistrati giurisdicenti (34). Si tratta adesso di vedere in quale modo si inserisce il duovirato nel quadro qui brevemente sintetizzato e quale significato assuma per la storia del centro.

In primo luogo è necessario stabilire una datazione per la nostra iscrizione. I dati di cui disponiamo sono scarsi. L'individuazione della fase edilizia dell'anfiteatro in cui l'iscrizione è stata reimpiegata ci potrebbe fornire un utile termine *ante quem*. Tuttavia i risultati dello studio del Biolchi (35), che indicò due fasi edilizie, la prima risalente alla seconda metà del I sec. d.C., la seconda alla prima metà del II sec. d.C., vanno considerati, in attesa di un aggiornamento dello studio dell'anfiteatro, puramente indicativi.

Né si possono ricavare elementi utili ai fini della cronologia dai cognomina dei personaggi, Galba e Basilus, attestati già in età repubblicana (36). Qualche indicazione più precisa potrebbe fornire l'espressione *populus annona levatus*, che ricorre alla linea 3. Con quest'ultima si ricorda un provvedimento adottato dai due magistrati a favore della cittadinanza, che mirava ad abbassare il prezzo del grano. Il termine *levare*, scarsamente documentato nelle fonti epigrafiche (37), è usato con il medesimo significato in un'altra iscrizione amiternina, datata, insieme con il monumento di cui fa parte intorno all'età claudia (38). Non è

(34) Le iscrizioni più tarde che menzionano *VIIIvir* sembrano essere *CIL*, IX, 4324; 4520 (con dedica agli dei Mani nella forma abbreviata); *CIL*, XIV, 3906 = Dessau, 6544 = *AEP*, 1974, 151, anteriore al 42 d.C.

(35) D. Biolchi, *Note sulla datazione dei monumenti maggiori di Amiternum*, «Bull. Museo Imp. Rom.», X (1939), («Bull. Comm. Archeol.», LXVII, 1939), p. 6 ss.

(36) Le attestazioni di Basilus in *Thes. Ling. Lat.*, II, p. 1773, s.v. Per la cronologia delle testimonianze di Galba (cognomen più diffuso) vd. H. Solin, «*L'Onomastique latine*», Paris 1977, p. 119. L'origine di Basilus si presenta incerta né viene inserito da I. Kajanto (*The Latin Cognomina*, Helsinki 1965) tra i cognomina latini, mentre per Galba viene supposta un'origine celtica (*ibid.*, p. 106).

(37) Per gli esempi, tra cui viene riportata anche questa linea della nostra iscrizione, vd. A. La Regina, *Monumento funebre di un triumviro augustale al Museo di Chieti*, Studi Miscellanei, 10, Roma 1966, p. 52. Ad essi si può aggiungere anche *CIL*, V, 8664 (vd. P. L. Zovatto, «*Studi in onore di A. Calderini e R. Paribeni*»), III, Milano-Varese 1956, p. 657, nota 2) in cui si integra *[subsidi]um anno[n]ae* ma potrebbe essere con qualche incertezza anche *[levament]um anno[n]ae*.

(38) La Regina, art. cit., p. 51 ss. Nell'iscrizione: *... IIIvir Augustalis / ...*

possibile tuttavia stabilire se i due provvedimenti, forse presi a causa di una carestia, si riferiscano ad una stessa circostanza (39), anche se, in base ai caratteri paleografici, l'iscrizione non sembra scendere molto oltre la metà del I sec. d.C.

Il problema è ulteriormente complicato dalla menzione di VIIIvir in delle iscrizioni amiternine a cui si è accennato sopra, di piena età imperiale (40).

È necessario quindi chiedersi se il titolo di IIvir possa coesistere con quello di VIIIvir, oppure se quest'ultimo sia stato soppiantato dal primo.

Nel caso che i due titoli si escludano, dovremmo porre la nostra iscrizione intorno alla metà del I sec. d.C., oppure nella seconda metà di esso (data oltre la quale non scenderei), considerando che la dedica agli dei Mani, che ricorre in due iscrizioni che riguardano VIIIvir, pur attestata a Roma nella prima metà del I sec. d.C. (41), probabilmente si diffonde più tardi fuori della capitale. È da tener presente, tuttavia il carattere funerario di queste due iscrizioni, che potrebbero essere state poste anche molto tempo dopo il rivestimento dell'ottovirato, mentre la nostra, trattandosi di una dedica, potrebbe benissimo risalire al momento in cui i due magistrati erano in carica.

Resta da prendere in considerazione anche l'ipotesi che i due titoli siano concorrenti. Un'alternanza dei due termini non è documentata. Il caso di Interamna Praetuttiorum, in cui coesistono VIIIvir e IIvir rispecchia una situazione completamente differente: in età repubblicana sono attestate contemporaneamente due comunità con ordinamenti distinti, colonia e municipium; i magistrati della colonia vengono chiamati IIviri e quelli del municipio VIIIviri (42).

---

*populum annona ex testam[ento] levavi[t] / --- IIIviro Augusta[li].*

(39) Non si ha un quadro dettagliato della situazione economica della zona, né si hanno esplicativi riferimenti ad una crisi economica. Vd. V. A. Sirago, *L'Italia agraria sotto Traiano*, Louvain 1958, pp. 234-235.

(40) Vd. sopra nota 8.

(41) Si conosce una iscrizione (*CIL*, VI, 2489 = Dessau, 2028) che può essere considerata anteriore a *CIL*, VI, 2703 = Dessau, 7863, del 58 d.C. da A. Degrassi, *Scritti vari di antichità*, I, Roma 1962, p. 659, indicata come la più antica iscrizione datata con D.M. A questo proposito vd. L. Gasperini, «Terza Miscellanea Greca e Romana», Roma 1971, p. 160, nota 2 e p. 247, nota 2.

(42) *CIL*, IX, 5074 = I<sup>r</sup>, 1903 = Dessau, 5671 (colonia o municipium). IIviri in *CIL*, I<sup>r</sup>, 1905 = Dessau, 5393<sup>a</sup>; VIIIviri in *CIL*, IX, 5067 = Dessau, 5666. Cf. A. Degrassi, *Quattuorviri in colonie romane e in municipi retti da duoviri*, *Scritti vari di antichità*, I, cit., pp. 104-105 e nota 33. Per Interamna Praetuttiorum, vd. anche L. Mi-

Si conosce inoltre una serie di centri in cui i magistrati supremi vengono concordemente chiamati *praetores* e *IIvir* (43). Il termine *praetor* sembra essere stato mantenuto poiché sentito più prestigioso (44). Anche se non credo allo stesso modo si possa considerare il titolo di *VIIIvir*, questo potrebbe essersi mantenuto nell'uso corrente, anche dopo l'introduzione ufficiale del duovirato.

Ciò che mi preme, in ogni caso, sottolineare, è che il duovirato amiternino viene a sancire anche formalmente il processo di disgregazione dell'antico collegio ottovirale: il titolo di *IIvir* viene a designare gli *VIIIviri* con poteri giudiziari, quelli che nella vicina Nursia vengono definiti *VIIIviri* duovirali potestate (45). Allo stesso modo abbiamo visto che *VIIIviri* con potestà edilizia erano ad Amiternum detti *aediles*.

Un ultimo problema è se questa nuova magistratura sia da mettersi in relazione con l'attribuzione alla città del titolo di *municipium*. Sebbene ciò possa ritenersi probabile, non è tuttavia dimostrabile con certezza. Infatti si verificano casi in cui al passaggio da prefettura a municipio i magistrati non mutano (46) e casi in cui il cambiamento dei supremi magistrati non porta al cambiamento del titolo della città (47).

Pertanto non possiamo affermare con sicurezza che Amiternum sia pervenuta dallo stato di prefettura a quello di municipio. Il termine *municipes* che ricorre in *CIL*, IX, 4231 e 4456, non sembra di per sé essere probante (48).

glierati, *Municipes et coloni. Note di urbanistica teramana*, « Archeol. Class. », XXVIII (1976), p. 242 ss.

(43) Ad es. Anagnia e Cumae. Vd. Degrassi, op. cit., I, pp. 140-142.

(44) Così Degrassi, ibid.

(45) *CIL*, IX, 4545; 4547; *CIL*, XI, 5006. Per l'ottovirato nursino, vd. Letta, op. cit., p. 46, nota 66.

(46) Nursia, prefettura (*Fest.*, 233 L.) poi municipio (*CIL*, IX, 4546) appare nelle testimonianze epigrafiche retta continuativamente da *VIIIviri*. A Trebula Mutuesca l'ottovirato viene mantenuto anche dopo l'elevazione a *municipium* (cf. *AEP*, 1972, 153). Vd. Letta, op. cit., p. 45, nota 65.

(47) A Reate il quattuorvirato sembra essersi sviluppato da un precedente ottovirato, ricostruibile congetturalmente. A tale evoluzione costituzionale non sembra aver corrisposto, almeno immediatamente, un mutamento del titolo della città. Reate è ancora prefettura in età augustea (*CIL*, IX, 4677 = Dessau, 6543; per testimonianze di età anteriore vd. Laffi, art. cit., pp. 45-48, nota 44).

(48) Così Laffi, art. cit., p. 52, nota 84. A questo proposito vd. anche G. Tibiletti, *Storie locali dell'Italia romana*, Pavia 1978, p. 367, nota 67; S. Panciera, « Atti Conv. Int. Lincei. I Campi Flegrei nell'archeologia e nella storia», Roma 1976 », Roma 1977, p. 198 e nota 41, con altri esempi.

3. L'iscrizione è oggi conservata a Preturo, nella collezione Nanni-Valente (fig. 5). Fu rinvenuta nel 1953 a Civitatomassa (Foruli) nello scavo della c.d. 'palestra'. In calcare, con margine sinistro fratturato in senso obliquo. Sul retro un incasso in prossimità del fianco destro.

Dimensioni: alt. m 0,48; largh. m 0,545 (in alto) e m 0,305 (alla base); spess. m 0,325; alt. lettere: m 0,065 (linea 1); m 0,04 (linee 2-3).

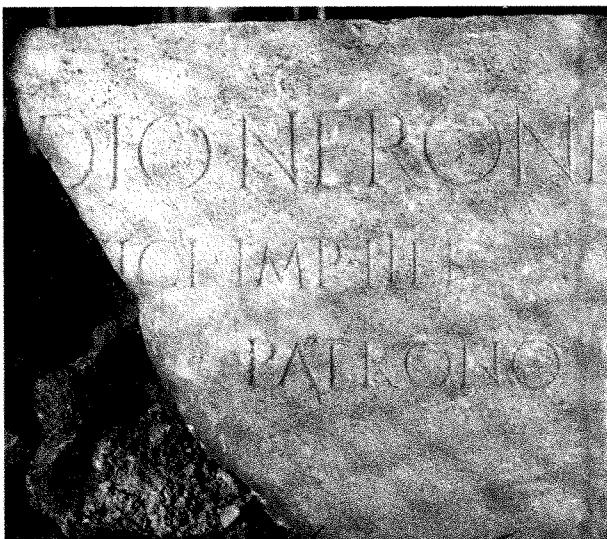


Fig. 5.

[*Ti. Clau]dio Nero[ni] / [--- ponti]fici imp(eratori)  
iter(um) / [Amitemnini] patrono*

La determinazione di Tiberio che qui ricorre, *Ti. Claudius Nero*, è precedente alla sua adozione da parte di Augusto, che avvenne nel 4 d.C.; inoltre la menzione della sua seconda acclamazione ad imperatore, dell'8 a.C. (49), consente di collocare l'iscrizione tra il 7 a.C. e il 4 d.C.

La seconda acclamazione imperatoria di Tiberio, insieme con

(49) Vd. A. Stein, in *PIR*, II, n. 941, p. 219 ss.

la menzione della carica di pontifex ricorre in *CIL*, VI, 385 = Dessau, 95 e in *CIL*, IX, 2443 = Dessau, 147, da Saepinum (50). In tali iscrizioni viene ricordato anche il secondo consolato di Tiberio (7 a.C.), che potrebbe essere stato menzionato anche nella parte mancante della nostra epigrafe, alla linea 2 (ad es. nella grafia *cos. II*) anche se nelle due iscrizioni già citate esso segue e non precede la carica di pontifex.

Alla linea 3 si è proposto di integrare [*Amiternini*] *patrono*, ritenendo probabile che Tiberio sia stato patrono della città.

\* \* \*

Quando questo mio lavoro era pronto per la stampa, sono venuta a conoscenza della pubblicazione da parte di S. Panella nel « Bullettino della Deputazione Abruzzese di Storia Patria » (1976-78) delle prime due iscrizioni da me studiate. L'interpretazione delle epigrafi in punti rilevanti si discosta da quella da me qui proposta. Anche in alcuni particolari non concordo con l'A.

(50) Per quest'ultima, vd. A. Bernecker, *Zur Tiberius-Inschrift von Saepinum*, « Chiron », VI (1976), p. 185 ss e A.U. Stylow, *Berichtigung zu Chiron 6*, 1976, « Chiron », VII (1977), p. 487 ss.

PAOLO CUGUSI

## UN NUOVO *CARMEN EPIGRAPHICUM SARDO*

Esiste in una collezione privata di S. Antioco (l'antica Sulci) un'iscrizione il cui testo, ricostruibile grazie al sagace accostamento di due frammenti di lastra marmorea, operato da Giovanna Sotgiu (1), suona così:

*Q. Fabio Montano / vixit annis VII / frustratus n [.]  
festus votisq(ue) / parentis hi [....] ulum tristem /  
misera pie [.....] actus extruit / huic fat [.....]  
it convicia /  
· ·*

L'editrice si accorse (loc. cit.) che l'iscrizione poteva essere metrica; ed infatti un esame attento del testo permette la identificazione di tre versi di tipo dattilico, esametri per l'esattezza:

v. 1 *frustratus n [.] festus votisq(ue) parentis*  
v. 2 *hi [....] ulum tristem misera pie [.....]*  
v. 3 *actus extruit. huic fat [.....] it convicia [*

Questa identificazione mi pare sicura, alla luce delle seguenti considerazioni:

---

(1) G. Sotgiu, *L'epigrafia latina in Sardegna dopo il CIL X e l'E.E. VIII, ANRW*, II, 11, Berlin-New York, in corso di stampa (con fotografia). All'Autrice, che mi ha segnalato in anteprima l'iscrizione, desidero esprimere i più vivi ringraziamenti.

Al v. 1, *votisq(ue) parentis* costituisce perfetta clausola esametrica. Infatti *parens* (nei vari casi grammaticali) in ultima sede si incontra con grande frequenza nella tradizione esametrica ed in quella elegiaca: p. es. in Lucrezio su 11 casi complessivi in cui è attestato, ricorre 10 volte in sesta sede, in Catullo su 14 casi (2) occupa la medesima posizione 11 volte, nel *corpus Tibullianum* 5 su 5, in Properzio 5 su 7, in Ovidio 132 su 196, in Stazio 85 su 115, in Silio 69 su 85, in Virgilio occupa l'ultima posizione con grandissima frequenza (3). Lo stesso fatto si riscontra nei carmina epigraphica (4), in cui *parens* ricorre in ultima sede, nella versificazione dattilica, almeno 85 volte nella raccolta di Buecheler-Lommatsch (5). Da parte sua, *votisque* in penultima sede nello stesso tipo di versificazione è ben attestato: ricorre p. es. in Tib., III, 11, 9; Ov., *Met.*, II, 186 e XIII, 251; *ex Ponto*, IV, 6, 7; Sil., III, 116. Perfetto riscontro del nostro nesso si trova inoltre proprio nei *CLE*, in 378, 1 ove si legge (*omine susceptus primo*) *votisq(ue) parentis* (6). Si potrà rilevare di sfuggita che anche la posizione iniziale di *frustratus* non è priva di confronti nella versificazione esametrica; si veda infatti Stat., *Theb.*, VI, 878 *frustratae brevitate manus, venit arduus ille.*

(2) Limitatamente ai carmi in esametri e distici; *parens* è attestato anche altre 3 volte nei carmi composti in altri metri.

(3) Per le cifre si vedano i lessici di M. N. Wetmore (New Haven 1912 = Hildesheim 1961) per Catullo; A. Della Casa (Genova 1964) per il *corpus Tibullianum*; B. Schmeisser (Hildesheim 1972) per Properzio; R. J. Deferrari - M. I. Barry - M. R. P. McGuire (Washington 1939) per Ovidio; R. J. Deferrari - M. Clement Eagan (Brookland 1942) per Stazio; N.D. Young (Univ. Iowa 1939) per Silio; H. Merguet (Lipsiae 1912 = Hildesheim 1960) per Virgilio.

(4) Che io cito sulla base di *Anthologia Latina*, edd. F. Buecheler - A. Riese - E. Lommatsch, II: *Carmina Latina Epigraphica*, 1-2 (F. Buecheler), 3 (E. Lommatsch), Lipsiae 1895-1926 (=Amsterdam 1964) (=CLE). Ho tenuto presenti anche le raccolte di I. Cholodniak (*Carmina sepulcralia Latina*, Petropoli 1897, 1904<sup>2</sup>) e di E. Engstroem (*Carmina Latina Epigraphica post editam collectionem Buechelerianam in lucem prolatae*, Gotoburgi 1911).

(5) *CLE*, 249, 4 e 20; 287, 1; 296, 14; 377, 2; 378, 6; 382, 2; 384, 1; 398, 4; 403, 3; 421, 3; 446, 3; 447, 3; 454, 7; 462, 4; 475, 1; 526, 4 e 10; 562, 14; 607, 6; 613, 1 e 7; 614, 4; 654, 1; 670, 2; 678, 2; 685, 3; 710, 7; 742, 3; 748, 26; 750, 4; 752, 3; 754, 6; 755, 7; 770, 3; 787, 1; 819; 820; 970, 1; 971, 2 e 7; 976, 1; 980, 5; 986, 7; 987, 5; 1016, 3; 1059, 1; 1075, 1 e 7; 1111, 5; 1123, 1; 1141, 7; 1148, 5; 1153, 3; 1158, 1; 1173, 1; 1189, 13; 1206, 3; 1211, 11; 1218, 3; 1223, 5; 1237, 12; 1238, 3; 1311, 1; 1313, 5; 1316, 3; 1388, 5; 1405, 9 e 13; 1406, 1; 1435, 1; 1439, 3; 1535 A, 5; 1552 A, 39 e 49; 1571, 6; 1830 (=515), 1 e 4; 1833, 2; 1847 (=1349), 3; 1908, 14; 1950, 10; 1997, 6; 2099, 9; 2102, 5. Ricorre anche altrove: p. es. in *epigr. Damas.* 37, 1 e 51, 2 (Ferrua) e nell'*epigramma conservato in Hier.*, *epist.*, 108, 33.

(6) Cf. anche *CLE*, 222, 2 (*sepulcrum*) *parentum non votis* (=*votis*) *datu(m)*; 376, 5 *servasset vota parentum*; 569, 2 *convertit vota parentum*; 1361, 3 *cunctorum vota parentum*.

Al v. 2 credo si possa integrare, secondo il suggerimento di G. Sotgiu (cit.), *pie[tate]* (7), forma che in penultima sede nella versificazione dattilica è attestata numerose volte, per citare solo qualche autore, in Ovidio, Stazio e Silio (8), e già in Lucr., II, 1170 e Catull., 64, 386 e 67, 29; nella stessa posizione metrica si legge almeno 11 volte nei *CLE* (9).

Infine al v. 3 *convicia* si lascia collocare con la massima facilità nella quinta sede di un esametro: l'osservazione che si legge nel *Thes. ling. Lat.*, s.v., 873, 12 ss.; « apud dactylicos legitur forma *convicia* ante pedem hexametri sextum », può essere infatti esemplificata con queste cifre indicative ed eloquenti: in Ovidio *convicia* ricorre in penultima sede 15 volte su 19 complessive, in Stazio 3 volte su 3 (o 4 su 4, se si deve leggere *convicia* in *Theb.*, II, 81), in Silio 4 volte su 4 (10), e così via.

Queste parole-chiave ci permettono dunque di asserire con sicurezza che ci troviamo di fronte ai primi versi (gli altri, non sappiamo quanti, mancano a causa della rottura e conseguente perdita della parte inferiore della lastra) di un carme esametrico, il secondo carmen epigraphicum rinvenuto a Sulci (11).

Passiamo ora all'esame di ciascun verso, nel tentativo di ricostruirne il tenore.

Al v. 1 non riesco a identificare con sicurezza cosa possa essere caduto. La ridotta estensione della lacuna farebbe pensare a mancanza di forse due lettere; si potrebbe proporre un *n[on]* prosodicamente ineccepibile, ma tale da dar luogo ad un verso metricamente imperfetto in quanto mancante di una sillaba, come succede talvolta, molto raramente peraltro, nei *CLE*, p. es. in 514, 1 (—) *Primus mihi nomen erat, dum vita manebat* (esametro) o 1328, 3 (—) *si sunt Manes, sit tibi terra levis* (pentametro).

(7) Per l'integrazione completa della lacuna si veda poco sotto, nel testo.

(8) Ovidio: *Met.*, VI, 629; VII, 169; XV, 109 e 549; *Fast.*, V, 181; *Her.*, 12, 129; *ex Ponto*, I, 9, 27; II, 1, 9; II, 6, 31; IV, 12, 41; *Trist.*, III, 4, 35 (cf. il citato lessico di Deferrari - Barry - McGuire, s.v.). Stazio: *Achill.*, I, 105; *silv.*, II, 1, 96; V, 1, 4 e 238; V, 3, 239 e 244 (le citazioni dal lessico cit. di Deferrari - Clement Eagan, s.v.). Silio: II, 632; VI, 100; IX, 437; XVI, 474 (si veda il lessico, cit. sopra, di Young, s.v.).

(9) I passi: 249, 20; 378, 4; 400, 5; 402, 2; 475, 1; 592, 1; 593, 1; 906, 9; 1215, 8; 1571, 6; 1990, 6. Si può aggiungere p. es. *epigr. Damas.* 28, 8 (Ferrua).

(10) Si vedano ancora i lessici (citt.) di Deferrari - Barry - McGuire per Ovidio, Deferrari - Clement Eagan per Stazio, Young per Silio, s.v. *convicium*.

(11) Il primo è stato pubblicato da G. Sotgiu, «Epigraphica», XXXVII (1975), pp. 124-129 e commentato da me nella stessa rivista, ibid., pp. 142-152.

metro) (12). Oppure meglio si potrebbe congetturare *n[eq]*, cioè *neq(ue)* (13), che soddisfarebbe alle due condizioni di inserirsi altrettanto bene quanto *n[on]* nella lacuna e, contemporaneamente, di completare adeguatamente il verso dal punto di vista metrico, a patto però di essere misurato come spondeo anzi che come pirrichio (14): e questa misurazione credo si possa ipotizzare senza grosse difficoltà, poiché notoriamente nei *CLE* si presenta con grande frequenza il caso di allungamento di vocali brevi, specialmente sotto l'influsso dell'ictus (15), p. es. *lascivā* di 398, v. 3 o *reginā*, *revolutā*, *castā*, *spatiā*, *mirā* *cata mentē* di 492, vv. 3, 6, 9, 10, 19 o, piuttosto vicino al nostro caso, *nēq* di 1037, 6. Il verso risulta comunque, se non metricamente sbagliato, pur sempre goffo con una successione ininterrotta di lunghe non giustificata da motivi stilistici (almeno per quel che è possibile giudicare): - - - - - u u - u.

Comunque si debba integrare, pare che lo scrivente voglia dire che egli ha elevato il tumulo una volta restato 'orbus' (16), infelice (*non festus* ~ 'non hilarus') (17), e con i suoi voti di padre.

Per quel che riguarda il v. 2, *bi[c tum]ulum* proposto da G. Sotgiu (cit.) è sicuro, sia per motivi intrinseci (18), sia perché *tumulus* con il valore di *sepulcrum* è ben attestato nella tradizione poetica (p. es. Verg., *Aen.*, VI, 380; Ov., *Met.*, II, 326 e *Trist.*, III, 3, 72, ecc.); assai probabile anche *pie[tate]* congetturato dalla stessa studiosa, soprattutto perché, come si è detto, *pietate* costituisce un apprezzabile quinto piede, ma anche perché il nesso, pur non frequente, *misera pietate* trova riscon-

(12) Cf. invece, correttamente, *CLE*, 1329, 5 *set quia sunt Manes, sit tibi terra levis.*

(13) Per il compendio cf. p. es., per limitarmi ai soli *CLE* e ai soli casi affini al nostro, *namq(ue)* di 779, 7 e 1036, 3; *atq(ue)* di 1153, 2; *usq(ue)* di 1535 A, 6, ecc.

(14) In caso contrario si andrebbe incontro allo stesso vizio metrico che mina *n[on]*, con sostituzione di due brevi (*neque*, misurato correttamente) alla lunga per posizione di *non*.

(15) Cf. p. es. E. Galletier, *Etude sur la poésie funéraire romaine d'après les inscriptions*, Paris 1922, p. 291 ss.

(16) Tale pare sia l'accezione di *frustratus*: cf. *Thes. ling. Lat.*, s. v. *frustro*, 1440, 49 ss.

(17) Si veda il *Thes. ling. Lat.*, s. v. *festus*, 630, 35 ss.; l'accezione è già riscontrabile nei *CLE*, in 1233, 20 *agmina festa*.

(18) Nel frammento di lastra è restata, della lettera che precede *-ulum*, una traccia che prova inequivocabilmente come si trattì di *m*, per cui è sicura la lettura *-mulum*: così il margine per la congettura è ulteriormente ridotto e facilitata di conseguenza la congettura stessa.

tro in Sen., *contr.*, I, 4,25 e soprattutto in Sen., *Herc. Oet.*, 1027 *o misera pietas* e *Oed.*, 19 *pro misera pietas*.

Risulta più difficile completare *lactus*. Essendo scontato che *actus* non può essere forma indipendente, dato che *-tate* non è sufficiente a colmare la lacuna e che d'altra parte *pie[tate]* *actus* non funzionerebbe metricamente ( $\cup^4 \cup / -\cup^5 \cup / -\cup^6 \cup$ ), si possono prospettare in via d'ipotesi diverse soluzioni (19), la migliore delle quali mi pare sia offerta da *pie[tate sub]actus*, sia per correttezza metrica ( $\cup^4 \cup / -\cup^5 \cup / -\cup^6 \cup$ ), sia per il confronto con vari luoghi (20) e specialmente con il virgiliano *insidiisque subactus* (in clausola!) di *Aen.*, XII, 494, sia infine perché *subactis* in clausola si legge altrove nei *CLE*, in 519, 1.

A tutto il verso si potrà infine accostare, per il tipo di tematica, un luogo quale *CLE*, 2130 (= 295 [= 308] Eng.), 2 *hunc titulum miserae fecit uterque parens*.

Il v. 3 è chiaro quanto al senso: *fat[* non può essere integrato che come ha proposto G. Sotgiu (cit.), *fat[um]*; e a *fatum*, appunto, andranno attribuiti i *convicia* menzionati subito dopo. *Fatum* è dunque personificato, come talvolta si verifica non solo nella tradizione poetica letteraria (21), ma anche in quella dei *CLE*: si leggano p. es. *CLE*, 995 A, 8 *iniecere manus invida fata mibi* (22) e 982, 3 *in patria(m) tulerit te dextera fati* (23).

(19) Si può pensare a: 1. *pie[tate infr]actus* oppure *pie[tate fr]actus*, dei quali il primo accostabile a Val. Flacc., III, 236 *infracti languescunt frigore* (= *formidine*) *cursus* (e si potrà ricordare per inciso che *infractus*, riferito a *pectus*, si legge per congettura in *CLE*, 1233, 1, cf. Buecheler ad loc.), il secondo confrontabile con Ov., *Her.*, 1, 85-86 *pietate... frangitur; Met.*, VIII, 508 *animum pietas maternaque nomina frangunt* (cf. anche *Fast.*, V, 181 *victus uterque parens tamen est pietate sororum* [e Stat., *silv.*, II, 1, 96 *victas pietate parentes*] e *Met.*, XV, 549 *pietate... mota*); entrambi però creerebbero una durezza metrica ( $\cup^4 \cup / -\cup^5 \cup / -\cup^6 \cup$ ); 2. oppure a *piel[tate ad]actus*, dando a *adigo* il valore di *cogo*, come si legge a livello di prosa (*Thes. ling. Lat.*, s. v., 678, 35 ss.) ma anche proprio in un carme epigrafico, 1830, 3 *talia quis faciat nisi vos quos amor adegit?*; anche questa soluzione però non sarebbe metricamente impeccabile, dato che costringerebbe a postulare iato in quinta sede, *-tate ad-* (sempre per motivi metrici è metodologicamente scorretto pensare direttamente a *pie[tate co]actus*, che pure sarebbe giustificato dal confronto con Ov., *Met.*, IX, 515 *coget amor: otterremmo infatti  $\cup^4 \cup / -\cup^5 \cup / -\cup^6 \cup$* ); 3. *pie[tate sub]actus*: è la soluzione migliore, cf. sopra testo.

(20) Liv., I, 5, 6 e Tac., *hist.*, IV, 70, 3 *metu subactus*; Tac., *ann.*, XIII, 13, 1 *vi amoris subactus*, ecc.

(21) Sen., *Oed.*, 1059 ed *Herc. Oet.*, 767; Lucan., VI, 774 (e spesso), ecc., cf. *Thes. ling. Lat.*, s. v. *fatum*, 358, 70 ss.

(22) La personificazione emerge chiara dal confronto con Verg., *Aen.*, X, 419 *iniecere manum Parcae*, ove sono le Parche che operano come nel carme epigrafico fanno i *fata*. Per i rapporti tra il verso del *titulus* metrico citato e la tradizione elegiaca cf. E. Lissberger, *Das Fortleben der roemischen Elegiker in den Carmina Epigraphica*, Diss., Tübingen 1934, p. 22.

(23) Cf. Sen., *Phaedra*, 467 *tam rapaces... fati manus*.

Poiché il *fatum* è l'artefice dei *convicia* mossi nei confronti della persona ricordata nel nostro frammento, nella lacuna sarà caduta una forma verbale (di cui è spia il superstite *]it*) che esprima appunto questa azione del *fatum*: è quasi spontaneo pensare a restituzione del tipo: *huic* (24) *fat[um fec]it convicia [-x]*, giustificata dalla frequenza dell'espressione *convicia facere*, tipica specialmente della prosa (25), ma non ignota alla tradizione poetica (p. es. Prop., I, 6, 15; Ov., *am.*, III, 3, 41; *ex Ponto*, II, 6, 7).

Ma a questa ricostruzione, tanto immediata in sé, grazie alla ricchezza della documentazione parallela, da risultare quasi banale, osta la relativa ampiezza della lacuna che deturpa il verso, ben maggiore di quanto non comporti l'eventuale mancanza di sole 5 lettere (-*um fec-*) (26). Pare nettamente preferibile una soluzione del tipo *fat[um cecin]it*, suggerita da *Culex*, 208-209 *effigies... culicis... illi / tristis ab eventu cecinit convicia mortis*: passo che, tra l'altro, sembra offrire uno spunto valido anche per il completamento del nostro verso. Se infatti non si può escludere a priori che si debba congetturare la caduta di un aggettivo che qualifichi i *convicia* del *fatum*, p. es. *dura* (27), *cruda* (28), *saeva*, *acerba* (29), *foeda* (30) e simili, penso però che *convicia [mortis]*, oltre ad essere avallato dal confronto con l'identica clausola del *Culex*, sia coerente nel contesto in riferimento alle « parole di minaccia » del fato nei confronti di chi ha elevato il sepolcro; minacce poi concretizzatesi, come prova il fatto stesso che sia stato composto un carme funebre, proprio con la morte che indirettamente ha colpito il personaggio interessato, portandogli via il figlio. Si rilevi la perfetta uguaglianza di struttura del passo del *Culex* e del nostro:

*illi / tristis ab eventu cecinit convicia mortis  
huic fat[um cecin]it convicia [mortis];*

(24) Misurato naturalmente come monosillabo.

(25) Come risulta dalla documentazione raccolta nel *Thes. ling. Lat.*, s. v. *convium*, 874, 19 ss.

(26) La stessa difficoltà vale per eventuali soluzioni del tipo *fat[um fid]it c.* (cf. Ov., *Met.*, XIII, 306 e Sen., *Med.*, 113) o *fat[um iec]it c.* (cf. Ov., *Met.*, V, 664-665).

(27) Cf. *Thes. ling. Lat.*, s. v. *durus*, 2306, 61 ss., per il valore traslato dell'aggettivo.

(28) Ancora il *Thes. ling. Lat.*, s. v. *crudus*, 1236, 35 ss., per l'uso traslato del termine.

(29) Cf. p. es. *Phaedr.*, III, 16, 3.

(30) P. es. *Svet.*, *Aug.*, 13, 2.

e si ricordi che se per il lettore moderno, condizionato dal problema della autenticità dell'operetta, pensare alla possibilità di una reminiscenza del *Culex* in un carmen epigraphicum non è del tutto naturale, per l'imitatore antico la ripresa di luoghi di quell'epillio doveva essere accettabile senza difficoltà, dato che, notoriamente — valgano le testimonianze di Lucano, Stazio e Marziale (31) —, il *Culex* veniva considerato opera giovanile di quel Virgilio per il quale gli autori dei *CLE* dimostrarono sempre speciale predilezione (32), anche in Sardegna (33).

Per concludere, mi pare che la ricostruzione meno aleatoria del carme possa essere questa (34):

*Frustratus n[eq(ue)] festus votisq(ue) / parentis  
bi[c tum]ulum tristem / misera pie[tate sub]actus  
extruit. / huic fat[um cecin]it convicia / [mortis (?)  
.*

Su contenuto e data del nostro frammento nutro qualche incertezza. Mi pare di cogliere il solito triste e amaro rimpianto, così frequente nei *CLE*, di chi deve costruire la tomba a persona cara. Il padre dedicante, parlando di se stesso in terza persona (*hic*, *huic*), premette che costruisce (35) il *tumulus* al figlioletto perché mosso da dolore e *pietas*; dopo questa premessa inizia a narrare la triste fine del bimbo, dicendo che egli stesso, il padre, ne aveva avuto dal fato segni premonitori; poi — si può congetturare — esponeva le circostanze della morte prematura ed infine, probabilmente, per qualificarsi inequivocabilmente (si ri-

(31) La testimonianza di Lucano si legge ap. Svet., *de poet.*, frg. 47, p. 50 Reiff. = p. 144 Rost.: ...ut... *initia sua cum Virgilio comparans ausus sit* (scil. Lucanus) *dicere et quantum mibi restat ad Culicem*; per Stazio cf. *silv.*, II, 7, 73-74 *haec primo iuvenis canes* (scil. Lucanus) *sub aevo, / ante annos Culicis Maroniani*; per Marziale, infine, si leggano *epigr.*, VIII, 56, 19-20 e XIV, 185. Discussione in A. Rostagni, *Virgilio minore*, Roma 1961<sup>2</sup>, pp. 81-92; G. Funaioli, *Studi di letteratura antica*, II, 1, Bologna 1948, p. 88 ss.; K. Buechner, *Virgilio*, Brescia 1963, pp. 93-94. Sia chiaro che adducendo le testimonianze antiche non intendo minimamente sostenere la paternità virgiliana dell'operetta.

(32) Infatti il *Culex* è riecheggiato altre volte nei *CLE*: cf. p. es. l'*index* del Buecheler, p. 914. Valga per tutte la documentazione raccolta da R. P. Hoogma, *Der Einfluss Vergils auf die Carmina Latina Epigraphica*, Amsterdam 1959.

(33) Qui però in misura minore che altrove: mi permetto di rinviare al mio cit. articolo pubblicato in «Epigraphica», XXXVII (1975), spec. pp. 150-152.

(34) I segni diacritici sono quelli usuali in epigrafia.

(35) *Extruit* (v. 3) non so se sia un perfetto senza caratteristica — si tratterebbe di un *unicum*, dato che non trovo altrove la forma attestata con lo stesso valore — o, forse meglio, un presente 'narrativo', come tante volte si riscontra nei *CLE*. L'interpretazione del frammento, comunque stiano le cose, non cambia.

cordi infatti che il racconto è esposto in terza persona), firmava il componimento (tipo: *pater filio carissimo fecit o posuit*).

Per quanto riguarda la datazione: se veramente nel v. 3 si può percepire una reminiscenza del passo del *Culex*, il nostro carmen sarà stato composto, naturalmente, dopo il *Culex* stesso. La data di composizione del *Culex* è quanto mai incerta: se si ritiene, come io credo si debba fare, che l'operetta sia apocrifa, bisognerà pensare che sia stata composta nei primi decenni del sec. I d.C., in modo che abbia avuto il tempo di diffondersi a tal punto da essere considerata virgiliana da Lucano (il primo autore che la citi, cf. sopra nota 31) (36). Quindi per il carme si potrebbe fissare come terminus ante quem non l'età di Tiberio. Naturalmente, essendo il v. 3 del carme ricostruito parzialmente, ed essendo incerta la cronologia del *Culex*, non pretendo che il ragionamento svolto fin qua abbia valore apodittico, e lo presento con la dovuta cautela e come semplice possibilità.

Bisogna però anche tener conto dell'osservazione di G. Sotgiu (37) sulla mancanza della sigla *D(is)M(anibus)* nel nostro titulus: poiché dopo il regno di Nerone i tituli datati recano spesso in Sardegna la sigla DM, la nostra epigrafe, che omette proprio la stessa sigla, sarà anteriore a quel periodo. Questo dato avvalora l'ipotesi formulata sopra sulla base del v. 3, e combinando possibile reminiscenza del *Culex* da un lato e mancanza della sigla DM dall'altro si giungerà alla conclusione che il nostro carme dovrebbe essere stato composto tra l'età di Tiberio e la prima età flaviana.

A questa ricostruzione non dovrebbe essere d'ostacolo la misurazione di *neque* (v. 1) come spondeo: infatti, a prescindere dal fatto che *neque* è dovuto a restituzione congetturale, la confusione tra lunghe e brevi nei *CLE* è attestata in misura cospicua in periodo più tardo (38), ma sporadicamente già prima, nel sec. I d.C. (39).

Ma è forse più prudente, per quanto attiene alla cronologia del frammento, pronunciarsi per il classico non liquet.

(36) Non posso certo qui affrontare il problema del *Culex*; mi basta rinviare alle equilibrate conclusioni del Buechner (op. cit., pp. 112-117), che mi paiono convincenti e che faccio mie.

(37) Sotgiu, *Riscoperta di un'iscrizione: CIL X 7588 (Contributo alla conoscenza della familia Caesaris in Sardegna)*, «ΦΙΛΙΑΣ ΧΑΠΙΝ. Miscellanea di studi classici in onore di E. Manni», Roma 1980, pp. 2028-2029 e nota 11.

(38) Si veda quanto è detto brevemente in «Epigraphica» cit., pp. 143-144.

(39) P. es. in *CLE*, 398 e 1164 (Roma); documentazione in Galletier, op. cit., pp. 291 ss., passim. Si vedano anche le osservazioni di F. Plessis, *Epitaphes*, Paris 1905, pp. 40-41.

MARCEL LE GLAY

LES CURIALES  
DE LA CURIA COMMODIANA DE TIMGAD

En 1941 fut trouvée dans le fort byzantin de Timgad une importante inscription que Louis Leschi a brièvement signalée dans une communication présentée à l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres en 1947 (1). Le texte en est resté jusqu'ici inédit.

Il est gravé sur trois faces d'une grande base en calcaire blanc, haute de 1,20 m., large de 0,62 m. et épaisse de 0,52 m. La face principale comporte une double cannelure rudentée, délimitant à droite et à gauche le champ épigraphique, encadré lui-même d'une triple moulure. Le champ épigraphique ne mesure pour cette raison que 1,07 x 0,25 m. Haut. des lettres: 0,04 m. Des traces de peinture rouge subsistent dans le creux des lettres. On y lit (2):

*Dianae / Aug(ustae) / pro salute / Imperato/rum do-  
mi/norum no/strorum / inuictis/simorum / L(ucii)  
Septimi(i) Se/veri et M(arci) Aure/li(i) Antonini Au/-  
gustorum / et Iuliae / Augustae / matris Au/gusti et  
sen(atus) / et castro/rum Cu/ria Com/modiana.*

---

(1) L. Leschi, *Découvertes récentes à Timgad: Aqua Septimiana Felix*, CRAI, 1947, pp. 87-99.

(2) Ligatures: ligne 3 TE; ligne 10 MI; ligne 11 RI, ET, AV, RE; ligne 12 LI, AN, NI, NI; ligne 13 VM; les ligatures sont particulièrement nombreuses aux lignes 10-12 qui ont été regravées après un martelage. Ligne 17, la fin de la ligne a été regravée elle aussi après martelage; les lettres sont plus petites. Noter enfin que les T sont plus grands aux lignes 3, 4, 7, 13, 14, 15, 16, 17, 18, ainsi que le I de la ligne 3.

Cette dédicace à Diane Auguste a donc été faite pour la salut des deux empereurs Septime Sévère et Caracalla et de Iulia Domna. Toutefois il faut remarquer que les noms des deux empereurs ont été regravés sur un martelage, ainsi que les six dernières lettres de la ligne 17, où au titre de *matris Augistorum* attaché à Iulia Domna a été substitué celui de *matris Augusti et sen(atus)*. On est ainsi amené à supposer que l'inscription primitive avait été dédiée aux deux empereurs Caracalla et Géta, pendant leur règne commun, entre le 4 février 211 et le 27 février 212. Après l'assassinat de Géta et le martelage de son nom, il importait, comme l'a bien vu L. Leschi, de justifier le pluriel *pro salute Imperatorum dominorum nostrorum inuictissimorum*. On a donc martelé aussi le nom de Caracalla, pour le regraver ensuite, en lui associant le nom du défunt Septime Sévère, que sa position familiale et dynastique autant que sa divinisation (non évoquée) imposaient de mentionner le premier.

Quant au responsable de la dédicace, c'est la *curia Commodiana*, l'une des deux curies jusqu'ici connues à Timgad, la *curia Marcia* (3) et celle-ci, appelée il est vrai par erreur *cur(ia) Commoda* dans l'inscription (4), que ses curiales avaient dédiée à leur patron *Iulius Comicianus Martalianus Eucarpus*, et qui avait elle aussi souffert d'un martelage après la damnatio memoriae de Commodo, mais dont le texte avait été, après la réhabilitation de l'empereur, estropié de trois lettres par la bâvue d'un lapicide trop pressé.

Toutefois l'intérêt principal de l'inscription n'est pas là; il réside dans la liste des curiales que contiennent les deux autres faces gravées. Toutes deux sont, comme la face antérieure, ornées d'une double cannelure rudentée qui encadre le champ épigraphique à droite et à gauche. Celui-ci, qui ne comporte pas de moulure spéciale, mesure donc 1,20 x 0,27 m. Les lettres sont plus petites: de 0,025 à 0,02 m., les fins de noms se trouvant reportées au milieu de la ligne suivante; dans la seconde partie de la troisième face, le lapicide, pris de court, a davantage serré ses lettres et en même temps abrégé les cognomina.

On trouve là la liste des membres de la curie Commodienne. Du côté gauche, sous le titre: *curiales cur(iae) Commodianae* se succèdent 23 noms:

(3) *CIL*, VIII, 17906.

(4) *CIL*, VIII, 2405.

	CVRIALES CVR COMMODIANAE L·MENIUS VIBIDI AVVS M·ANNIUS FAVS TVS C·POPILIVS LAE TVS L·LONGEIIVS PRI MVVS L·LICINIUS HONO RVS M·VOLVSENIUS FO ATVNATVS Q·CAECILIUS ATEAN VS Q·TIMINIVS FELIX AVVS P·CAELIVS SATV RNINVS TI·CL· VICTOR L·IVLIVS DONA TVS MAG L·STATIVS MAX IMVS M·CORNELIUS SER VANDIANVS C·CLODIVS SATVR NINVS L·AVLONIVS FELIX L·VALERIVS VIC TOR C·ALBANIUS AEI AVVS P·AELIVS VICTOR M·ATENNIVS SAT VRNIVS LEOPRN M·ACILIVS LVCA NVS Q·SALLVSTIVS CA NDIDVS Q·IVLIVS THELE MACVS	5 10 15 20 25 30 35 40	Q·HELVIVS MVRI CVS Q·IVLIVS MYCHR ONIVS C·PVBLILIVS FOR TVNATVS M·VLPIVS FELIX L·AEDIVS IANVAR IVS L·CAELADIVS SAT VNINIVS Q·GRATTIVS FORTV NATVS M·ANTONIVS SATVR NINVS L·EGNATIVS AGRIC OLA M·VLPIVS PECULIA RIS P·PACTIMEIVS FE LIX Q·ANTONIVS SYLLA M·ACILIVS CELADIA P·FABIVS CATULLAN Q·IVLIVS SAPA L·AEMILIVS VICT C·ANNIVS POSIANV L·CLAVDIVS FESTIVS T·FLAVIVS CYMIN L·AEMILIVS DONA Q·POMPONIVS GEMIN Q·GRATTIVS DONAT L·BLOSSIVS HONOR Q·CORNELIVS VICT L·VALERIVS FELIX Q·IVLIVS FORTV P·CAMERIVS FA YSTVS C·PETCIVS CASTVS Q·ARRIVS·PROCESSVS STABLICVS	5 10 15 20 25 30 35 40	DIANA AVG PRO SALVE IMPERATO RVM DOMI NOR VM NO STRORVM INVICTIS SIMORVM L·SEPTIM SE VER E MAR L·NTNN AV GVSTORVM ET IVLIAE AVGVSTA MATRIS AV GVST ET SEN ET CASTRO RVM & CV RIA COM MODIANA	5 10 15 20 25 30 35 40
--	--	---	--	---	--	---

(dessin de l'Auteur)

- 1 - L(ucius) Maenius Vibidianus
- 2 - M(arcus) Annius Faustus
- 3 - C(aius) Popilius Laetus
- 4 - L(ucius) Longei*(i)*us Primus
- 5 - L(ucius) Licinius Honoratus
- 6 - M(arcus) Volussenius Fortunatus
- 7 - Q(uintus) Caecilius Ateanus
- 8 - Q(uintus) Timinius Felix
- 9 - Q(uintus) Lurius Severus
- 10 - P(ublius) Caelius Saturninus
- 11 - Ti(berius) Cl(audius) Victor
- 12 - L(ucius) Iulius Donatus *mag(ister)*
- 13 - L(ucius) Statius Maximus
- 14 - M(arcus) Cornelius Servandianus
- 15 - C(aius) Clodius Saturninus
- 16 - L(ucius) Aulonius Felix
- 17 - L(ucius) Valerius Victor
- 18 - C(aius) Albanius Aelianus

- 19 - P(ublius) Aelius Victor
- 20 - M(arcus) Aennius Saturninus Leporin(us)
- 21 - M(arcus) Acilius Lucanus
- 22 - Q(uintus) Sallustius Candidus
- 23 - Q(uintus) Iulius Thelemacus

Sur le côté droit, se lit la suite, soit 29 noms:

- 24 - Q(uintus) Helvius Muricus
- 25 - Q(uintus) Iulius Mychronius
- 26 - C(aius) Publilius Fortunatus
- 27 - M(arcus) Ulpius Felix
- 28 - L(ucius) Aedius Ianuarius
- 29 - L(ucius) Caeladius Saturninus
- 30 - Q(uintus) Grattius Fortunatus
- 31 - M(arcus) Antonius Saturninus
- 32 - L(ucius) Egnatius Agricola
- 33 - M(arcus) Ulpius Peculiaris
- 34 - P(ublius) Pactimeius Felix
- 35 - Q(uintus) Antonius Sulla
- 36 - M(arcus) Acilius Celadious(nus)
- 37 - P(ublius) Fabius Catullan(us)
- 38 - Q(uintus) Iulius Sapa
- 39 - L(ucius) Aemilius Vict(or)
- 40 - C(aius) Annius Posianu(s)
- 41 - L(ucius) Claudius Festiv(u)s
- 42 - T(itus) Flavius Cumin(us)
- 43 - L(ucius) Aemilius Dona(tus)
- 44 - Q(uintus) Pomponius Gemin(us)
- 45 - Q(uintus) Grattius Donat(us)
- 46 - L(ucius) Blossius Honor(atus)
- 47 - Q(uintus) Cornelius Vict(or)
- 48 - L(ucius) Valerius Felix
- 49 - Q(uintus) Iulius Fortuna(tus)
- 50 - P(ublius) Camerius Faustus
- 51 - C(aius) Peticius Castus
- 52 - Q(uintus) Arrius Processus Stablicus

Sur ces 52 personnages, tous nouveaux dans l'épigraphie thamugadienne, seize d'entre eux portent des gentilices jusqu'ici inconnus dans cette ville. Il s'agit de:

— L. Maenius Vibidianus (n° 1), dont le nom est très peu usité en Afrique (5) et le surnom complètement absent des listes établies par M. I. Kajanto (6). On connaît Vibianus, mais non Vibidianus.

— C. Popilius Laetus (n° 3), dont le nom est particulièrement courant à Sua en Afrique proconsulaire (7), était bien représenté aussi à Lambèse (8) où un C. Popilius Felix est *cor(nicen) leg III Aug.* entre 198 et 211. Il s'agit vraisemblablement d'une famille implantée dans la région.

— Q. Timinius Felix (n° 8), quant à lui, porte un gentilice rare en Afrique, où il n'est représenté qu'à Lambèse et dans la région (9). On peut penser que cette famille s'est installée là avec P. Timinius P. f. Pal[at.] Tertullus Roma, *p(rimus)p(ilus) leg. III Aug.* sous Hadrien, en 144.

— L. Statius Maximus (n° 13) fait aussi, semble-t-il, partie d'une famille de la région. Plusieurs Statii ont servi dans la 3<sup>e</sup> légion, parmi eux un M. Statius Maximus, *signifer*, originaire de Nicomédie (10). D'autres ont fait souche dans la région.

— L. Aulonius Felix (n° 16) a un nom tout à fait rare. Je ne l'ai trouvé qu'une seule fois mentionné dans une liste de vigiles qui date de 210 ap. J.C., mais qui ne fournit aucune indication d'origine (11).

— C. Albanius Aelianus (n° 18) appartient sans doute à

(5) *CIL*, VIII, 9879 (Altava): Maen(ius) Satur(ninus); 27013 (Thugga): Maenia P. f. Marullina. Sur les Maenii, d'ancienne renommée en Italie, cf. W. Schulze, *Zur Gesch. lat. Eigennamen*, rééd. 1966, p. 185.

(6) I. Kajanto, *The latin Cognomina*, Helsinki 1965. Il dérive certainement du gentilice Vibidius, très attesté, sinon en Afrique, du moins en Italie: Schulze, ouv. cit., pp. 428, 457.

(7) *CIL*, VIII, 14808; 14809; 14835-14838; 25850.

(8) *CIL*, VIII, 2568<sup>35</sup> (soldat né CAS(tris)); 2557 b, 14 (C. Popilius Felix *cor(nicen) leg. III. Aug.*); 2963 (*b(ene)f(iciarius)* du légat); 2640 et 2853 (mère d'un soldat de la 3<sup>e</sup> légion).

(9) *CIL*, VIII, 2564, I, 96 (*dupl(arius)* de la légion); 3817; 3708; 2535 (P. Timinius Tertullus, de Rome): toutes ces inscriptions à Lambèse. Cf. aussi 4272 (à Verecunda = Markouna) et 18606 (au Ksar-Belezma), ces deux sites proches de Lambèse.

(10) *CIL*, VIII, 3246 (T. Statius Fortis *m(iles) leg. III Aug.*); 2564, I, 47 (Statius Saturninus *d(uplarius)* de la légion); 18084, 97 (M. Statius Maximus *Nic(omedia) signifer*). A Diana Veteranorum (= Zana): *CIL*, 4623; à Mascula (= Khenchela): 2261; à Hr. el. Ghamra, région de Theveste (= Tébessa): 27980.

(11) *CIL*, VI, 1058, IV, 70. Schulze, ouv. cit., p. 73 ne cite que cet exemple.

une famille implantée surtout dans la région de Cirta, d'où proviennent tous les textes africains relatifs aux Albanii (12).

— M. Atennius (ou plutôt Aennius) Saturninus Leporinus (n° 20) est d'une famille mal connue en Afrique, où l'on ne trouve aucun Atennius (13), et seulement deux frères Q. Aenius Martis et Q. Aenius Rogatus, soldats de la 3<sup>e</sup> légion à Lambèse (14), ce qui nous permet de préférer la lecture Aennius à celle d'Atennius.

— C. Publilius Fortunatus (n° 26) doit, sans doute comme C. Albanius Aelianus, relever d'une famille installée dans la région de Cirta (15), mais aussi, il est vrai, dans la région de Timgad-Lambèse-Lamasba, où C. Publilius Valens possédait une propriété (16) sous Elagabal.

— L. Aedius Iauuarius (n° 28) porte un nom qui n'est attesté qu'une fois, à Lambèse précisément (17), mais qui est courant en Italie, en particulier dans la regio IV (Allifae, Alba Fucens, etc.) (18).

— L. Caeladius Saturninus (n° 29) a un gentilice encore plus rare; il ne se rencontre qu'une fois en Afrique, à Carthage (19), et une autre fois à Rome (20); c'est tout.

— Q. Grattius Fortunatus (n° 30), de qui il faut rappro-

(12) *ILA*g, II, 90 = *CIL*, VIII, 8003; 91 = *CIL*, 8004; 92 = *CIL*, 8005 (Rusascade); 879 = 7185 (Cirta); 3638 = 6718 (Tiddis); *CIL*, VIII, 17446 (Takouch, entre Hippone et Guelma). Sur les Albanii, voir la liste des gentilices ciréens établie par H. G. Pflaum, *Remarques sur l'onomastique de Cirta*, « *Limes-Studien, Vortr. des 3 Int. Limes-Kongr. in Rheinfelden/Basel, 1957* », Basel 1959, p. 128, où il faut remplacer le chiffre de la première colonne 3 par 5.

(13) Attesté pourtant ailleurs: Atennius à Ostie (*CIL*, XIV, 631); Atennia à Rome (*CIL*, VI, 8507; 18070); Atenia (*CIL*, III, 6007, 4; XIII, 1002, 115; XV, 2719); Atenius (*CIL*, VI, 12590); cf. Schulze, ouv. cit., pp. 68-69.

(14) *CIL*, VIII, 2799. Une Aennia Iulia est mentionnée dans une inscription tardive d'Albulae (=Aïn-Temouchent): *CIL*, VIII, 21675 (519 ap. J.C.). Sur le gentilice *Aennius* et la forme *Aenius*, cf. Schulze, ouv. cit., pp. 116, 185, 268, 344.

(15) Sur les 15 Publili connus en Afrique (voir Pflaum, art. cit., p. 131), un est à Cirta (*CIL*, VIII, 5987), deux à Arsacal (6161; 6162), deux à Sétif (8602; 8417); les autres sont mentionnés à Lambèse, où l'un d'eux figure sur une liste de centurions de la 3<sup>e</sup> légion en 162 (*CIL*, 18065 b, 17) et à Verecunda (*CIL*, 4233). Sur C. Publilius Valens de Lamasba, *CIL*, 18587, II, 14.

(16) *CIL*, VIII, 18587, II, 14.

(17) *CIL*, VIII, 3321.

(18) *CIL*, IX, 2344; 2363; 2370; 2424 (Allifae); 3967-3968 (Alba Fucens); 4801 (Forum Novum); cf. Schulze, ouv. cit., p. 116.

(19) *CIL*, VIII, 13235.

(20) *CIL*, VI, 33206. Schulze, ouv. cit., ne le mentionne pas.

cher Q. Grattius Donat(us) (n° 45), représente une famille qui n'est attestée qu'à Cirta (21) et par un seul texte; elle est en revanche bien établie en Italie et en Espagne.

— P. Pactimeius Felix (n° 34), dont le nom évoque bien sûr celui du premier consul africain, Q. Aurelius Pactumeius Fronto, de Cirta, élevé à la dignité suprême sous Vespasien (22) et celui de son petit-neveu, P. Pactumeius Clemens, consul en 138 (23).

— L. Blossius Honor(atus) (n° 46) porte un nom rare en Afrique; il figure cependant sur une liste de militaires de Lambèse, où malheureusement un éclat de la pierre a emporté la notation de son origine (24). Sa famille tenait une place en vue en Campanie (25).

— P. Camerius Faustus (n° 50) se trouve à peu près dans le même cas; son gentilice n'apparaît que dans la région de Theveste, une fois à Sigus et sur une liste de vétérans de Lambèse, mais qui date d'Aurélien (26). Courant à Rome, il est aussi bien attesté en Etrurie (27).

— C. Peticius Castus (n° 51) appartient en revanche à une famille mieux représentée que les précédentes en Afrique, particulièrement à Lambèse et plus à l'Est chez les Macomades, dans la région d'Oum-el-Bouaghi - Mrikeb-Thala, où un Peticius a accédé à l'ordre équestre (28).

Parmi les cognomina nouveaux ou peu connus (29), il faut

(21) *CIL*, VIII, 7107 = *ILAig*, II, 715; cf. Pflaum, art. cit., p. 130 et Schulze, ouv. cit., p. 424.

(22) *ILAig*, II, 642-644 (Cirta).

(23) *ILAig*, II, 645-646.

(24) *CIL*, VIII, 2565, a, 12 (C. Blosius Ianuarius) et 3061 (L. Blos(ius) Max(i-mus); à Lambèse. A Mactar, un L. Blossius Luperci (filius): *CIL*, 23535; à Fedj-Mzala un C. Blosus Sal[...]: *CIL*, 20184 (lecture douteuse).

(25) Cf. Schulze, ouv. cit., p. 423, qui renvoie à *PW*, III (1897), col. 571. Curieusement aucun Blossius n'apparaît dans les listes de gentilices de la Confédération cirténienne.

(26) *CIL*, VIII, 2142 et 28004 (Hr. Kissa); 5726 (Sigus); 2626, a, 13 (Lambèse: Camer(ius) Victorius).

(27) Cf. Schulze, ouv. cit., p. 139 et *CIL*, XI (*Indices*).

(28) Lambèse: *CIL*, VIII, 18381; 2564, I, 82 (Peticius Catullinus *d(uplarius)* sur une liste de militaires de la 3<sup>e</sup> légion, sous Elagabal); chez les Macomades: *CIL*, 18692; 18693; 18676 (Q. Peticius Q. filius Papiria Victor *eq. mem. uir*). C. Peticius se lit sur une marque d'amphore à Carthage: *CIL*, 22640, 65.

(29) En Afrique du moins.

signaler, outre *Vibidianus* déjà mentionné, *Ateanus* (n° 7) — on pourrait lire aussi bien, du fait de la ligature AÉNVS, *Àteanus* ou *Aetanus* — qui dérive peut-être, comme beaucoup d'autres surnoms, d'un gentilice, ici *Ateus* (cf. Cn. Atéus Eros, lu sur une marque arrétine d'Ariminum: *AEP*, 1965, 281); *Seruandianus* (n° 14) qu'on doit rapprocher de *Seruandus*, particulièrement courant en Gaule (cf. *CIL*, XII et XIII, indices (30); *Thelemacus* (n° 23) aussi inconnu sous cette forme, sans doute fautive (31), que sous celle, plus orthodoxe, de *Telemachus* qui évoque évidemment la célèbre fils d'Ulysse, mais qui n'apparaît pas dans les listes de I. Kajanto; il était naturellement assez courant en Grèce et en Orient; ainsi c'est de Xanthos, en Lycie, qu'était originaire le proconsul d'Afrique Ti. Claudius Telemachus, en fonction au début du III<sup>e</sup> siècle (32). *Muricus* (n° 24) n'est attesté que sur des lampes africaines (*CIL*, VIII, 22644, 206), mais on connaît *Muricinus* au Castellum Mastarense = Rouffach (*CIL*, VIII, 6581); notons d'ailleurs que tous les cognomina dérivés de *Mus* (*Muriculus*, *Muricellus*, *Murilla*, *Murinus*, *Murosus*, *Musc(u)lus*) ne sont pratiquement usités qu'en Afrique (33). *Mychronius* n'était pas connu jusqu'ici, mais on peut le rapprocher de *Mukronianus*, attesté une seule fois à Thubursicum Numidarum = Khamissa (*CIL*, VIII, 5105) et qui dérive de *Mucro*, beaucoup plus courant et qui signifie, si je ne me trompe, « la

(30) *Servandus* est le nom d'un potier, fabriquant de médaillons d'applique à Vienne. Il apparaît sur deux médaillons viennois et sur des productions de Cologne (P. Wuilleumier et A. Audin, *Les Médaillons d'applique gallo-romains de la Vallée du Rhône*, Paris 1952, p. 120, n°s 204-205 et H. Vertet, *Observations sur les vases à médaillons d'applique de la Vallée du Rhône*, « Gallia », XXVII, 1969, p. 106); mais il peut désigner aussi bien le gladiateur représenté sur les médaillons.

(31) L'adjonction d'un H aux lettres c (par exemple *sepulcrum*), p (*sephulcrum*) et r (*Euthychus*) est fréquente: ignorance? ou affectation d'un rédacteur du texte ou d'un graveur... plus ou moins férus de lettres grecques? Sur le surnom *Telemachus*, voir H. Solin et G. Barbieri, dans « *L'Onomastique latine* », Coll. Int. CNRS n. 564, Paris 1977, pp. 135, 180, 188.

(32) Sur Ti. Claudius Telemachus, cf. B. E. Thomasson, *Die Statthalter der röm. Prov. Nordafrikas von Augustus bis Diocletianus*, II, Lund 1960, p. 131. On notera l'épitaphe d'un Telemaco à Olisipo en Lusitanie (*CIL*, II, 253; S. Lambrino, *Inscr. lat. du Musée Dr Leite de Vascolcelos*, Lisbonne 1951 (extr. de l'Arqueologo português, tome I), p. 13, n° 8: II<sup>e</sup> s. ap. J. C.).

(33) Cf. Kajanto, ouv. cit. A ne pas confondre avec les dérivés de la racine punique *Must* - dont la liste a été dressée par Pflaum, *Rem. sur l'onom. de Castellum Celtianum*, « *Carnuntina, Röm. Forsch. in Niederösterreich* », III (1956), pp. 140-143; cf. aussi « *L'Onomastique latine* », p. 318.

pointe de l'épée ». *Sulla* (n° 35) n'est pas courant, ou plutôt ne parît porté que par quelques militaires (34). *Catullan(us)* (n° 37), bien que nouveau, ne pose pas de problème, puisqu'on connaît *Catullus*, *Catullianus*, *Catulianus* (35). *Sapa* (n° 38) est lui totalement inconnu; peut-être désigne-t-il un amateur de vin, s'il est permis de le rapprocher de cette espèce de vin cuit, obtenu par réduction du moût à la cuisson et dont parlent les auteurs anciens sous le nom précis de *sapa* (36). *Posianu(s)* (n° 40) n'est pas davantage courant ni même connu, et pour rester dans le même ordre d'idée qu'avec le précédent surnom, on peut penser qu'il dérive de *posia*, qui désigne une variété d'olive présentant, selon Columelle, la particularité de perdre son excellent parfum dans les deux mois après le pressurage (37). *Cumin(us)* (n° 42), qui n'est pas attesté jusqu'ici, doit peut-être être lu plutôt *Cumin(inus)* et dérive de *cuminum* = la graine de cumin qui constituait, dit Pline, la meilleure des épices et qui figure, à ce titre, dans presque toutes les recettes d'Apicius (38). Quant à *Stablicus* (n° 52), s'il n'appartient pas formellement aux séries établies, il s'y rattache directement, avec les formes voisines *Stablicius* (*CIL*, VIII, 8640), *Stablaria* (7798) et *Stab(u)larius* (*CIL*, X, 7525) qui dérivent de la même racine *stabulum*.

A côté de ces cognomina nouveaux ou très peu connus, on remarque que les autres sont au contraire extrêmement répandus partout, mais spécialement en Afrique, où abondent les surnoms *Faustus* (n°s 2, 50), *Fortunatus* (n°s 6, 26, 30, 49), *Felix* (n°s 8, 16, 27, 34, 48), *Victor* (n°s 11, 17, 19, 39, 47), *Donatus* (n°s 12, 43, 45), *Saturninus* (n°s 10, 15, 20, 29, 31), avec une densité telle qu'on a pu la mettre en relation avec un certain état d'esprit,

(34) Cf. Kajanto, ouv. cit., et surtout L. R. Dean, *A Study on the Cognomina of Soldiers in the Roman Legions*, Princeton 1916, p. 293. A Carnuntum (*CIL*, III, 11216), un Cornelius Sulla (*centurio*); à Venafrum (*CIL*, X, 4871) un L. Marcius L.f. Sulla *p(rimus)p(ilus) leg. II Aug.*; à Lambèse enfin deux cas connus (*CIL*, VIII, 3093): L. Cornelius Sulla *miles leg. III Aug.*; (*AEP*, 1902, 11): Iulius Sulla *arm(orum) cust(os) leg. III Aug.* vers 225.

(35) Cf. Kajanto, ouv. cit.

(36) Sur la *sapa* obtenue par réduction des deux tiers, Plin., *b.n.*, 14, 80 et Pallad., 11, 18, 2; par réduction de moitié seulement, selon Varron, *ap. Non.*, 551, 18, et *Col.*, 12, 19, 1. Cf. J. André, *L'Alimentation et la cuisine à Rome*, Etudes et Commentaires, 39, Paris 1961, p. 166.

(37) *Col.*, 12, 51, 3; allusion dans Pline, *b.n.*, 15, 18. Cf. André, ouv. cit., p. 184.

(38) Plin., *b.n.*, 19, 160; voir André, ouv. cit., p. 203.

on dirait même volontiers une certaine mentalité religieuse qui s'est enracinée et développée sous l'influence du culte de Saturne africain (39). Ceux qui les portent sont certainement pour la plupart des Berbères romanisés, qui ont néanmoins gardé précieusement la marque du terroir.

Enfin, pour en finir avec les cognomina de nos curiales, il faut souligner encore une fois la présence de formes étranges comme *Thelemacus* et *Mychronius* qui, rencontrées ailleurs, dans des épitaphes funéraires par exemple, auraient incité à reconnaître des affranchis nouvellement introduits dans la citoyenneté romaine, alors que nous avons affaire ici à de vrais citoyens, jouissant de tous leurs droits civiques. On ferait la même remarque pour des surnoms peu « reluisants », comme *Sapa*, *Ponianus*, *Cuminus* et *Stablicus*. À quoi on doit ajouter *Celadianus* (n° 36), qui ne dérive pas, comme on pourrait le croire, à première vue, du gentilice *Caeladius*, introduit dans l'onomastique thamugadienne avec L. *Caeladius Saturninus* (n° 29), mais plutôt du nom d'origine grecque *Celadus*, porté surtout en Italie par des esclaves et des affranchis (*Thes. ling. Lat.*, suppl., II, p. 297).

Si maintenant on peut revenir aux noms gentilices des membres de la curia *Commodiana* inscrits en 211/212, ce sera pour constater d'abord que, si seize d'entre ces citoyens actifs de Timgad appartiennent à des familles jusqu'ici inconnues dans la vie politique et sociale de cette colonie, quinze autres font partie de familles qui, d'après le nombre de leurs mentions épigraphiques et surtout d'après les traces qu'elles ont laissées dans l'urbanisme et dans la vie administrative et religieuse de la cité, ne semblent pas avoir occupé un rang social très élevé. C'est le cas des *Longeii*, des *Volussenii*, des *Lurii*, des *Sallustii*, des *Helvii*, des *Fabii*, des *Aemilii* et des *Pomponii*. Seuls les *Egnatii*, dont fait partie le curiale L. *Egnatius Agricola* (n° 32) ont produit un flamme perpétuel, *Egnatius Florentius* (*CIL*, VIII, 2403), mais celui-ci ne figure que sur un texte postérieur à notre liste d'un siècle et demi, sur l'album municipal de Timgad qui date des années 362-363 (40). Les *Acilii*, qui participent à l'activité de la curia Com-

(39) Voir M. Le Glay, *Saturne Africain, Histoire*, Paris 1966, p. 381. Certains comme *Fortunatus*, *Donatus*, sont d'ailleurs des traductions puniques.

(40) Et non 363-365, date attribuée par Leschi, *L'Album municipal de Timgad et*

modiana avec M. Acilius Lucanus (n° 21) et M. Acilius Celadianus (n° 36), ne semblent pas, dans l'état actuel de la documentation épigraphique, avoir donné beaucoup de magistrats ou de prêtres municipaux avant Acilius Concessanus et Acilius Valerianus, qui sont inscrits sur l'album du IV<sup>e</sup> siècle, l'un avec le titre de *fl(amen) p(erpetuus)*, l'autre avec celui de *duoviralici(us)* (*CIL*, 2403). Il en est de même des *Ulpii*, représentés parmi les curiales commodiens par M. Ulpius Felix (n° 27) et par M. Ulpius Peculiaris (n° 33); ils n'ont fourni qu'un pontife, Ulpius Purpurius qui est mentionné également sur l'album du IV<sup>e</sup> siècle. Pour celui-ci, comme pour Egnatius Florentius et comme pour les Acili, on ne peut d'ailleurs absolument pas affirmer qu'ils ont appartenu aux mêmes familles que nos cinq curiales de l'époque sévérienne. Restent les *Arrii*, que produit le dernier de la liste, Q. Arrius Processus Stablicus (n° 52); l'épigraphie de Timgad ne révèle qu'un seul autre personnage portant ce nom, c'est C. Arrius Antoninus, *c(larissimus) u(ir)* (*CIL*, VIII, 2390) de la grande famille des C. Arrii Antonini, propriétaires fonciers de la région du Kef-Tazrout, mais la différence de prénom et la forme des deux cognomina interdisent d'établir une relation: *Processus* a été avec raison mis en rapport avec l'avancement militaire (41) et *Stablicus*, on l'a vu, doit l'être avec l'étable; Q. Arrius Processus Stablicus est vraisemblablement fils ou descendant d'un vétéran, comme maints de ses compatriotes. Dans ce cas non plus on ne peut donc postuler un rapprochement familial. Les Arrii de Timgad n'émergent pas, semble-t-il, de la grisaille du corps civique de la colonie dans laquelle se noient les éléments jusqu'ici considérés.

Mais il y a une troisième catégorie de curiales, la plus nom-

<sup>l'</sup> "ordo salutationis" du consulaire *Ulpius Mariscianus*, « Rev. Étud. Anc. », L (1948), pp. 71-100 = *AEP*, 1948, 118; *Etudes d'archéologie, d'épigraphie et d'histoire africaine*, Paris 1957, pp. 246-256, où a été malheureusement omis un fragment de l'ordo (se reporter donc de préférence à la « Rev. Étud. Anc. »). Voir maintenant A. Chastagnol, *L'Album municipal de Timgad*, Antiquitas, R. 3, Bd. 223, Bonn 1978, en part. pp. 40-48.

(41) Cf. Dean; la diversité des prénoms interdit évidemment de rapporter tous les noms identiques à une même famille; mais l'identité des prénoms l'autorise-t-elle toujours? Une évolution apparaît dans l'onomastique. Selon Thylander, pp. 66-67 et pour les inscriptions d'Ostie du moins, vers le milieu du I<sup>er</sup> s. ap. J.C. le praenomen a cessé d'avoir une valeur individuelle.

breuse, puisqu'elle compte vingt des 52 inscrits, qui appartient à un milieu social mieux connu, parce que plus actif et surtout plus riche, il a multiplié les constructions monumentales, publiques et privées, étalé ses « générosités » sur les inscriptions dédicatoires, reçu des témoignages de reconnaissance soit de la part de la cité soit de la part de ses obligés. C'est à cette haute « bourgeoisie » municipale que se rattachent plus ou moins directement :

— M. Annius Faustus (n° 2) et C. Annius Posianus (n° 40) qui appartiennent à la grande famille des Annii. Rappelons que c'est à M. Annius M. f. Quir. Martialis, ancien centurion de la legio III Augusta et de la leg. XXX Ulpia Victrix, et à trois de ses affranchis, que sont dues les deux bases dédiées près du Forum à la Victoire parthique de Trajan (42). Mais il faut surtout évoquer [C. Annius]Arminius Donatus, flamme perpétuel (43), parvenu avec ce titre au sommet de la hiérarchie municipale, dont le fils, C. Annius Flavianus, accomplit une carrière équestre qui le conduit sous Commode à la procuratèle du tractus Karthaginiensis (44), et dont le petit-fils [C.] Annius Arminius Donatus accéda à l'ordre sénatorial (45). Un autre C. Annius C. fil. Pap(iri) Victor fut flamme perpétuel, très probablement sous Alexandre Sévère (46).

(42) *CIL*, VIII, 2354. Deux de ses trois affranchis, M. Annius Protus et M. Annius Hilarus sont mentionnés par ailleurs (*CIL*, 17831): Protus pour avoir par testament offert une statue de Fortuna Aug. dont le coût a été réglé par lui-même et par Hilarus, tandis que les deux filles d'Hilarus, la flaminique Annia Cara et sa soeur Annia Tranquilla, la dédiaient et à cette occasion offraient un banquet aux curies. On connaît ainsi la descendance de M. Annius Martialis, descendance non par le sang, mais par affranchissement. Un autre M. Annius, surnommé Sanctus, est connu à Timgad: *BAC*, 1946-49, p. 233.

(43) *CIL*, VIII, 17899.

(44) *CIL*, VIII, 17899; 17900. Voir Pflaum, *Carr. proc. éq.*, I, 1960, p. 545, n° 202.

(45) *CIL*, VIII, 17899.

(46) *CIL*, 2344; 17907. L'inscription 2344 comporte, après la mention *Fortunae/ Reduci Aug(ustae)*, quatre lignes martelées où Renier, *Rec.*, n° 1906, a proposé de restituer le nom de l'empereur Maximin. Si l'on dresse la liste des textes gravés en Afrique en l'honneur de Fortuna Redux, on constate que le seul nom impérial qui sur cette liste ait souffert d'un martelage, est Sévère Alexandre: *CIL*, VIII, 14447 (Hr. Bir-el-Afou) et 15846 (Sicca = Le Kef); on proposera donc pour l'inscription de Timgad 2344 la restitution suivante, qui d'ailleurs convient mieux chronologiquement au système onomastique, avec filiation et tribu, du dédicant: *Fortunae / Reduci Aug(ustae) / [Imp(eratoris) Caes(aris) M. Au/reli Severi Ale/xandri inuicti/pii felicis Aug(usti)] / C. Annius C. fil. Pap. Victor fl. pp. / aed. statuam / quam ob ho-*

— Avec L. Licinius Honoratus (n° 5), nous avons affaire à une famille du même rang social que la précédente. Un contemporain d'Honoratus, L. Licinius Optatianus, célébra généreusement son flaminat perpétuel (47), et un autre Licinius, surnommé Felix, fils d'un L(ucius) et de Timgad (tribu Papiria), flamne perpétuel dans les deux cités de Timgad et de Lambèse, devint chevalier (48). Certes les Licinii et même les L. Licinii sont trop répandus dans le monde romain et dans l'Afrique romaine en particulier (200 pour les premiers, 35 pour les seconds) pour qu'on ose tirer des conclusions trop précises de leur répartition; remarquons simplement que, s'ils figurent nombreux sur les listes militaires de Lambèse — avec diverses indications d'origine, d'ailleurs (notamment Ammaedara, Theveste et Thubur-sicum Numidarum en Afrique même, mais aussi Napoca en Dacie) — l'implantation des L. Licinii paraît avoir été solide à Lambèse - Timgad et dans la région. Pour éviter de longues références, il a paru préférable de dresser les trois tableaux ci-après, d'où il ressort que, sans tenir compte évidemment des L. Licinii inscrits sur les listes militaires de Lambèse, onze des 35 membres de cette famille connus en Afrique sont installés dans cette zone qui nous intéresse ici. Notons que trente-quatre autres Licinii, dont plusieurs vétérans, s'y trouvent à leur côté.

---

*norem / aed. suae praeter / legitimam pol/licitus est ex / hs. XVI n. posuit / ludis  
editis et / dedicavit.*

(47) *CIL*, VIII, 17829 et 17835: *ob honorem fl(amanii) p(er)p(etui)*, il a offert sous Septime Sévère, Caracalla et Géta (non martelé), entre 198 et 211, des statues adossées à l'arc, dit de Trajan, en fait sévérien, qui se dresse à l'extrémité du decumanus maximus vers la route de Lambèse, et auprès duquel ont été trouvées les deux bases inscrites (dédiées à Mars et à la Concorde des trois Augustes). Sur le même personnage probablement, voir *CIL*, VIII, 4186; 4198 = 5295 (Verecunda = Mar-kouna, proche de Timgad): dédicace à Minerve *ob honorem pontificatus*.

(48) Il s'agit, au vrai, de *Q. /Sulpicius/ / Licinius L. f. Pa/pir(ia) / Felix eq(ues) Rom(anus) / fl(amen) p(erpetuu)s in splendi/[d]issimis civita/[t]ib(us) duabus colo-niae) / [Th]amug(adensis) et mu/[n]icipi Lambae/sitani, in col(onia) / autem Tha-mug(adensi) / etiam omnib(us) bo/norib(us) functus, / [pa]tronus*, dont la statue se dressait sur le forum de Timgad (*CIL*, 2407) avant 240 (Lambèse est encore dans ce texte qualifié de municipie; elle ne devint colonie que sous Philippe l'Arabe) et sans doute plus tôt, dans les premières années du III<sup>e</sup> s. (à cause du système onomastique complet). Mais Sulpicius, qui à la ligne 1 a été martelé, pas assez profondément toutefois pour n'être plus lisible, doit appartenir à une première inscription qu'on a commencé à graver, puisqu'on a voulu l'effacer au profit d'un autre texte; et Q(uintus) était vraisemblablement le prénom de ce Sulpicius. Il y a donc quelques raisons de penser que le personnage honoré s'appelait en fait L. Licinius L. f. Papir. Felix. Notons que deux L. Licinius Felix figurent sur une liste de *seniores* de la curia Sabina de Lambèse sous Sévère Alexandre: *CIL*, VIII, 2714.

*Les Licinii à Lambèse*

Noms	Origine	Grade ou situation	Inscription funéraire ou honoraire: <i>CIL</i> , VIII
1) L. Licinius Honoratus			
2) L. Licinius [ . . . ]			2933
3) L. Licinius Bassus			3850
4) L. (?) Licinius L. f. Papir. Felix			2407
5) L. Licinius Felix			2714
6) L. Licinius Gratianus			
7) L. Licinius Gratianus (son père)	AM(maedara)		2932
8) L. Licinius Ianuari(jus)	Tubursi(cu) Numid(arum)		
9) L. Licinius Ianuarius	NAP(oca)		2566
10) L. Licinius Maximus	THE(veste)		2618, b, 11
11) L. Licinius Valens	Bera		18085, a, 15
12) M. Licinius M. fil. Coll. Aquila			18087, 13
13) M. Licinius Candidus,			3175
fils du précédent			3175
14) C. Licinius Iisianus		<i>bf. tub. leg.</i>	2551 = 18046
15) C. Lic(inius) Mars(us)		<i>weterd(nus)</i>	3176
16) C. Lic(inius) Mars(us), son fils			3176
17) T. Licinius T. f. Gal. Secundus	THYZ(drus)		3177
18) M. Licinius Saturninus		<i>mil(es) leg.</i>	3852
19) M. Licinius Saturninus, son fils			3852
20) M. Licinius Saturninus			3631

Noms	Origine	Grade ou situation	Liste militaire ou hono- rifique: <i>CIL</i> , VIII	Inscrip- tion fu- néraire ou hono- rifique: <i>CIL</i> , VIII
21) M. Licinius Saturninus				3836
22) M. Licinius Saturninus				3985
23) C. Licinius Primus	CAS(tris)	<i>mill(es) leg.</i>	2567	3178
24) T. Licinius Victor			2568, 14	
25) Licinius Donatus	CAS(tris)	<i>centurio (en 162)</i> <i>d(uplarii) leg.</i>	18065, c, 20 2564, II, 38	
26) Licinius Emeritus				
27) Licinius Maximus				
28) Licinius Meritus				
29) Licinius Rogatus				
30) Licinius Secundus				
31) Licinius Victor		<i>cor(nicularius)</i> ou <i>ht. trib.</i> (en 198) <i>d(uplarii) leg.</i> (sous Sévère Alexandre)	18078 2564, II, 9	
32) Licinia Emilia			3853	
33) Licinia Castula			3854	
34) Licinia Novelia			3855	
35) Licinia Prima			3856	
36) Licinia Ius[...]			3286	
37) Licinia Afrodite			4018	
38) Licinia Aquilina			2627	
39) Licinia Valentina			2838	
40) Licinia			2859	
41) Licinia			18316	

*Les Licinii à Timgad*

Noms	Origine	Grade ou situation	Liste militaire	Inscription funéraire ou honorifique: <i>CIL</i> , VIII
L. (?) Licinius L. f. Papir. Felix		<i>eq. Rom. fl. pp.</i> (au début III <sup>e</sup> siècle)	2407	
L. Licinius Honoratus		de la curia Commodiana (211/212)	nouveau texte	
L. Licinius Optatianus			17829	
Q. Licinius Secundus			BAC, 1921, CCXLVI	
Lici[n]ia Do]nata		<i>fl. pp.</i>	BAC, 1893, 158	

*Les Licinii dans la région de Timgad-Lambèse*

Noms	Origine	Grade ou situation	Liste militaire	Inscription funéraire ou honorifique: <i>CIL</i> , VIII
L. Liciniu[s] Optatianus ?]	Verecunda		4185	
L. Licinius Optatianus	Verecunda	<i>pon[ifex]</i>	4198=5295	
M. Licinius Valens	Vazaivi		17631	
Licinia Caelia	Aïn-Yagout	<i>lcoh. VII Lusitanorum</i>	4366	
Licinia Domitia	Lamasba	(sous Elagabal)	18587, IV, 14	
Licinia M[...]			18514	

— Q. Caecilius Ateanus ou Atenaus (n° 7) appartient à une famille bien représentée par le nombre à Timgad (49), mais qui, dans l'état actuel de la documentation, ne semble pas avoir atteint le niveau social des Annii et des Licinii. Parmi les cinq Caecilii ou Cecilii qui figurent sur l'album municipal du IV<sup>e</sup> siècle on ne relève que deux curiales (50).

— Pour P. Caelius Saturninus (n° 10), si, malgré la différence de prénom, il se rattache à la famille de M. Caelius Saturninus, duumvir quinquennal et flamine perpétuel sous Antonin et surtout beau-père du célèbre clarissime thamugadien P. Fl(avius) Pudens Pomponianus (51) — en dépit de sa fréquence, l'identité du cognomen permet tout de même de le croire — il occupe dans ce cas à Timgad une position sociale des plus élevées (52).

— Ti. Cl(audius) Victor (n° 11) et L. Claudius Festivus (n° 41) sont membres d'une famille importante de Timgad qui a fourni au moins un duumvir (53) et plus tard, au IV<sup>e</sup> siècle, quatre édiles et deux flamines perpétuels (54).

— L. Iulius Donatus (n° 12), le mag(ister) de la curia Commodiana, Q. Iulius Telemachus (n° 23), Q. Iulius Mychro-

(49) Parmi les dix Caecilii connus (*CIL*, VIII, 2416; 17931; 17903; *BAC*, 1907, 278; 1910, 124; 1934/35, 39 (quatre); 46; 1946/49, 234), on ne relève qu'un Q. Caecilius Candidus (*BAC*, 1934/35, 39).

(50) 3 membres de l'*officium consularis* ou de l'*officium praefecti annonae* et deux curiales *non excusati*: cf. « Rev. Étud. Anc. », 1948, p. 92 et Chastagnol, ouv. cit., pp. 19 et 72.

(51) Sur M. Caelius Saturninus, voir *CIL*, 2362; 17864 (deux bases jumelles érigées sur le forum, l'une à l'empereur Antonin, l'autre au César Marc Aurèle, donc entre décembre 139, date où ce dernier, adopté par Antonin le 25 février 138 reçut le titre de César, et le 7 mars 161, date de la mort d'Antonin; les deux bases offertes à l'occasion de sa désignation comme duumvir quinquennal); 2404 et surtout *AEP*, 1941, 45 où il est qualifié de *fl(amen) p(erpetuus)*). Noter qu'il est inscrit dans la tribu Horatia; il est donc originellement étranger à Timgad. Sur ses relations familiales avec P. Fl. Pudens Pomponianus, voir ici, p. 112 s. Sur M. Caelius Saturninus, voir maintenant Chastagnol, ouv. cit., pp. 7-9.

(52) Sans doute n'eut-il qu'une fille, Marcia Caelia Procilla (*CIL*, 2404 et *BAC*, 1904, 212) qui épousa Pomponianus. En tout cas, en dehors de notre curiale de la curia Commodiana, l'épigraphie thamugadienne ne fait mention que de C. Caelius Rogatus Iun(ior) Saturn(inus) (*BAC*, 1932/33, 178) et de deux Caeliae. Dans l'album du IV<sup>e</sup> s. on ne relève que trois Caelii, dont un membre de l'*officium vicarii* et deux curiales *non excusati*: cf. « Rev. Étud. Anc. », 1948, p. 92-93 et surtout Chastagnol, ouv. cit., pp. 19, 54 et 72. Il est possible que cette famille, à son apogée dans la seconde moitié du II<sup>e</sup> s. et au début du III<sup>e</sup> s., se soit plus ou moins éteinte ensuite.

(53) L. Claudius L. f. Fab. Clemens: *BAC*, 1893, 162. On notera que, par sa tribu Fabia, il est, comme M. Caelius Saturninus, originellement étranger à Timgad.

(54) Sur les onze Claudii connus à Timgad, deux appartiennent à l'*officium con-*

nius (n° 25), Q. Iulius Sapa (n° 38) et Q. Iulius Fortunat(us) (n° 49), appartiennent à la famille la mieux représentée à Timgad, où l'on ne compte pas moins de 42 Iulii, dont un L. Iulius Bradua, inscrit dans la tribu Papiria (celle de la ville) fut édile et *praefectus iure dicundo* (55). A vrai dire, les quatre Q. Iulii mentionnés dans la curie Commodienne semblent bien, par leurs surnoms, être des indigènes romanisés de fraîche date. Néanmoins il faut noter que trois Iulii de Timgad accédèrent à la fonction de flamine perpétuel (56). L'un d'eux, P. Iulius Liberalis, devint même président du concilium de la province d'Afrique (57) et fit bénéficier sa cité de libéralités, notamment d'un don de 32.348 sesterces qui permirent d'ériger la plus belle fontaine de la ville (58). Un autre, Iul(ius) Paulus Trigetius, fut également, mais au IV<sup>e</sup> s., *sacerdotalis* et même *patronus* de Timgad (59). Parmi les patrons on relève d'ailleurs un autre Iulius, très probablement originaire de la ville (60). Un curateur de Timgad s'appelait Iulius Lambesius (61). Une des maisons les plus élégantes du quartier Nord-Ouest appartenait à L. Iulius Ianuarius (62). Surtout on n'oublie pas que l'un des monuments insignes de la colonie, sa bibliothèque, fut construite aux frais du clarissime M. Iulius Quintianus Flavius Rogatia-

---

*sularis* et à l'*officium praefecti annonae* de l'album municipal du IV<sup>e</sup> s., quatre sont *aediles non excusati* et deux sont *flamines perpetui* (l'un d'eux est *exactor*, c'est-à-dire chargé d'assurer la rentrée des impôts et en particulier, comme le pense avec raison L. Leschi, la perception des arriérés) = cf. « Rev. Étud. Anc. », 1948, pp. 72 et 93. Sur les Claudii (huit) de l'album, voir Chastagnol, ouv. cit., pp. 50, 54 et 72. Fe-  
stivus est un cognomen bien connu: cf. Kajanto, ouv. cit., p. 260.

(55) *CIL*, VIII, 17838.

(56) P. Iulius Liberalis (*CIL*, 2343); Iul[ia] Vic[...] *flaminica* (*CIL*, 17908); Iulius Gubernius (*CIL*, 2403, au IV<sup>e</sup> s.). Dans l'album municipal du IV<sup>e</sup> s., on ne compte pas moins de seize Iulii, dont cinq *curiales non excusati*, un *duoviralicius*, un édile et un flamme perpétuel: cf. « Rev. Étud. Anc. », 1948, p. 94 et surtout Chasta-  
gnol, ouv. cit., pp. 50, 55 et 72.

(57) *CIL*, 2343 (autel à Diane). P. Iulius Liberalis eut sa statue à Timgad et à Cuicul (voir *BAC*, 1914, p. 316, n° 27).

(58) Cf. C. Courtois, *Timgad, antique Thamugadi*, Alger 1951, p. 81.

(59) *CIL*, 2403; « Rev. Étud. Anc. », 1948, p. 94.

(60) *Iulius [...] Pap(iri)a Comicianus Martalianus Eucarpius*: *CIL*, 2405. A noter que le légat de Numidie de 227-230, P. Iulius Iunianus Martalianus fut choisi comme *patronus coloniae*: *CIL*, 2392 = Dessau, 1178 (voir Thomasson, ouv. cit., p. 211).

(61) *CIL*, 2345-2347.

(62) *CIL*, 2340; *BAC*, 1902, 315; cf. Courtois, ouv. cit., p. 48.

nus (63). Les Iulii représentaient sans conteste l'une des très grandes familles de la haute bourgeoisie thamugadienne.

— M. Cornelius Servandianus (n° 14) et Q. Cornelius Vic-t(or) (n° 47), s'ils sont parents de la flaminique Cornelia Valen-tina Tucciana (64), épouse d'un des thamugadiens les plus hup-pés de la ville, le flamme perpétuel M. Plotius Faustus Sertius, riche chevalier du début du III<sup>e</sup> s., propriétaire de la plus belle maison de Timgad, qui dota en outre sa cité d'un marché aussi remarquable par son importance économique que par son él-e-gance (65), appartenaient à la même catégorie sociale que les Caelii et les Iulii (66).

— C. Clodius Saturninus (n° 15) représente un groupe plus modeste et par le nombre des Clodii et par leur rôle dans la ville: on ne compte guère actuellement qu'un questeur de ce nom (67) et dans l'album municipal du IV<sup>e</sup> s. deux membres de l'officium du préfet de l'annone (68).

— L. Valerius Victor (n° 17) et L. Valerius Felix (n° 48) relèvent au contraire d'une famille brillante qui a fourni au moins un chevalier, L. Valerius Optatianus (69); sur la liste des mem-bres de l'ordo du IV<sup>e</sup> s. figurent deux Valerii de rang séna-torial (70).

— P. Aelius Victor (n° 19) n'est pas d'un niveau inférieur aux précédents. Outre que les Aelii occupent par leur nombre une place importante dans le corps civique de Timgad, de leur famille est issu P. Aelius Siluanus, flamme perpétuel devenu

(63) *AEP*, 1908, 12; sur la bibliothèque qui lui coûta 400.000 sesterces cf. Courtois, ouv. cit., pp. 25-26 et Le Glay, *La Vie intellectuelle d'une cité africaine des confins de l'Aurès*, « Hommages à Léon Herrmann », coll. Latomus, 42, Bruxelles 1960, pp. 485-491, en part. p. 488 ss.

(64) *CIL*, 2397-2399; 17905.

(65) *CIL*, 2394-2399; 17904; 17905; *BAC*, 1896, 285; 1932/33, 185; cf. Cour-tois, ouv. cit., pp. 78-79.

(66) Les Cornelii ne sont représentés sur l'album du IV<sup>e</sup> siècle que par un nom, celui de Cornelius Valentinus (de la famille de Cornelia Valentina, très vrai-semblablement) qui était clarissime et patron de Timgad: *CIL*, 2403 et « Rev. Étud. Anc. », 1948, p. 93; Chastagnol, ouv. cit., pp. 54 et 95.

(67) Clodius Licinianus: *BAC*, 1907, 278.

(68) Cf. « Rev. Étud. Anc. », 1948, p. 93; Chastagnol, ouv. cit., pp. 54 et 95.

(69) *CIL*, 2393.

(70) *CIL*, 2403; cf. « Rev. Étud. Anc. », 1948, p. 96; Chastagnol, ouv. cit., pp. 56 et 98.

chevalier romain (71); et les cinq Aelii de l'album ne leur sont certainement pas étrangers: parmi eux un *duoviralicius*, un pontife, un *curialis non excusatus*, un chevalier qui porte les titres de *vir perfectissimus* et de *patronus* et surtout Aelius Iulianus, IIvir, flamme perpétuel et deux fois curateur de la cité, où il mena à bien d'imposants travaux de restauration, qui lui valurent d'être désigné comme patron (72).

— M. Antonius Saturninus (n° 31) et Q. Antonius Sulla (n° 35) appartiennent à un groupe familial qui se distingue par le nombre de ses flaminats perpétuels, tous tardifs, il est vrai; l'un d'eux, détenu par Antonius Victor, a conduit celui-ci jusqu'à la prêtrise de la province (73).

— T. Flavius Cumin(us) (n° 42) est membre d'une famille que le nombre des inscriptions jusqu'ici découvertes à Timgad place en seconde position, après les Iulii, et que l'abondance et la qualité des magistratures situent dans le peloton de tête des dirigeants de la cité. Même si l'on met à part les Flavii inscrits dans l'ordre sénatorial au moins dès le milieu du II<sup>e</sup> siècle (74) on compte trois T. Flavii qui ont exercé des fonctions municipales. L'un d'eux, T. Flavius Monimus, devenu flamme perpétuel et promu chevalier, est le beau-frère de M. Caelius Saturninus, dont on a parlé plus haut, et ainsi par alliance, l'oncle du clarissime P. Flavius Pudens Pomponianus (75). Le milieu

(71) *AEP*, 1946, 70 et 71: *a tribus militiis, fl(amen) p(er)p(etuus)*.

(72) Cf. « Rev. Étud. Anc. », 1948, p. 92 et Chastagnol, ouv. cit., pp. 50, 53, 71. Notamment (A)elius Ampelius, vir *p(erfectissimus)*, *patronus* (*CIL*, 2403) et (A)e-lius Iulianus, *fl(amen) p(erpetuus)* et IIvir (*CIL*, 2403), *fl.pp.* et *curator* sur la base à la Concorde de Valentinien et de Valens érigée dans la basilica uestiaria, le marché aux vêtements qu'il a fait restaurer (*BAC*, 1894, p. 361), dans l'inscription du portique du Capitole qu'il a fait restaurer également (*CIL*, 2388 = Dessau, 5554), *patronus* sur la table de patronat (avec chrisme) retrouvée dans les ruines de sa maison (*BAC*, 1912, p. CCLXXXV; 1913, p. CCVIII; 1914, p. 132; D. Van Berchem, *Note sur les diplômes honorifiques du IV<sup>e</sup> s. à propos de la table de patronat de Timgad*, « Rev. Philol. », 1934, p. 165). Sur le personnage et le titre de *fl(amen) p(erpetuus) praesidalis* qu'il porte, cf. Chastagnol, ouv. cit., pp. 44-48. Sur sa maison, proche des thermes de l'Ouest, cf. Courtois, ouv. cit., p. 75.

(73) Sur les huit Antonii de l'album municipal (cf. « Rev. Étud. Anc. », 1948, p. 92 et Chastagnol, ouv. cit., pp. 51, 53 et 94) on compte deux membres de l'*officium consularis*, trois curiales *non excusati*, trois flamines perpétuels; en outre Antonius Ianuarianus, *fl. pp.*: *CIL*, 2388 (364-367).

(74) Voir supra, p. 109.

(75) T. Flavius T.f. Pap. Clemens (*BAC*, 1893, 157), Flavius Flavianus (*BAC*,

familial rejoint ici, on le voit, le milieu social grand-bourgeois. Ajoutons que sur l'album municipal du IV<sup>e</sup> s. on ne compte pas moins de dix Flavii, dont cinq sont parés du titre de flamine perpétuel; parmi eux Fl(avius) Aquilinus qui fut *curator reipublicae* sous Julien et participa aux mêmes travaux de restauration qu'Aelius Iulianus sous Valentinien et Valens (76).

\* \* \*

De cette rapide analyse des gentilices et des surnoms des 52 membres de la curie Commodienne, on peut tirer quelques enseignements. Tout d'abord sur le nom même de la curie. Crée certainement pendant le règne de l'empereur Commode, puisque dans la première inscription qui la mentionne elle eut son nom martelé lors de la mort de l'empereur (77), elle lui survécut, puisque son nom fut ensuite regravé. Qu'il ait été regravé, certainement peu après l'avènement de Septime Sévère, en tout cas à la hâte, et qu'en 211-212 la curia Commodiana ait cru bon d'énumérer tous ses membres pour les associer personnellement et nommément à une manifestation religieuse de loyalisme à l'égard des Augustes régnants, Caracalla et Géta, me paraît devoir être relevé. Il semble bien que cela corresponde à une volonté des Thamugadiens — ils ne furent pas les seuls (78) — de faire leur cour aux Sévères, soucieux, comme on sait, de réhabiliter la mémoire de Commode, dont Septime Sévère se proclama le frère, et de rattacher ainsi directement leur dynastie à celle des Antonins (79).

1901, 270) et T. Flavius Monimus fl.pp., equo p(ublico) ex[or(natus)] (*CIL*, 2403; *AEP*, 1941, 45).

(76) Cf. « Rev. Étud. Anc. », 1948, p. 93-94 et Chastagnol, ouv. cit., pp. 50, 54 et 95. Pour Fl(avius) Aquilinus voir p. 44, le nouveau texte (*AEP*, 1949, 134) qui s'ajoute à *CIL*, 2388; 5554 (restauration des portiques du Capitole) et 2387 (autel sur le Forum, an avant de la curie).

(77) Cf. supra, p. 94.

(78) Deux inscriptions de Guelma (Calama) saluent la patronne de la cité, Vibia Aurelia, fille de Marc Aurèle, comme soeur de Septime Sévère, l'une gravée du vivant de l'empereur: *CIL*, 5327 = *ILAAlg*, I, 242 (*Vibiae Aureli[ae] / Sabinae / Imp. Seueri Aug. / n̄ sorori*, etc.); l'autre après sa mort: *CIL*, 5328 = *ILAAlg*, I, 241 (*Vibiae Au/relliae diuī M(arci) f., diuī / Seueri sor(or) / Sabinae*, etc.).

(79) Sur la politique dynastique des Sévères, et de Septime Sévère en particulier, voir les remarques de J. Guey, 28 janvier 98 - 28 janvier 198 ou le siècle des Antonins,

Une deuxième remarque concerne l'ordre de classement des membres de la curie Commodienne. Une indication précieuse est fournie par la présence du titre de *mag(ister)* accolé au nom de L. Iulius Donatus (n° 12). L'interprétation en est sûre, puisqu'à Chemtou (Simitthu) une inscription datée de 185, qui contient la loi constitutive de la curia Louis (80), révèle la structure quasi-collégiale de la curie, présidée par un *magister*, assisté d'un *quaestor*. Mais il est curieux que dans la liste des curiales de Timgad le magister - président n'occupe que la douzième place. Plusieurs explications sont possibles. Ou bien les onze premiers nommés sont d'anciens *magistri*, L. Iulius Donatus étant, lui, le président en exercice lors de l'érection de la base inscrite; il serait, dans ce cas, surprenant qu'on n'ait pas dans le texte même fait mention de cette ancienne présidence. Ou bien, comme l'a suggéré T. Kotula (81), ce sont des personnages plus notables qui auraient été placés avant le magister; mais dans ce cas aussi on s'étonne qu'aucun titre, aucune fonction ne soient rappelés; il est vrai que la liste, curieusement encore, ne cite aucun flamme, aucun questeur. Toutefois une troisième explication peut être proposée. Elle est, à mes yeux, la plus vraisemblable, car elle se fonde sur une règle en usage dans la plupart des collèges religieux, par exemple chez les pontifes. Selon cette règle, les membres sont classés par ordre d'entrée dans le collège, c'est-à-dire d'ancienneté, non d'âge, mais d'appartenance. Dans son traité *De haruspicum responsis* (VI, 12), Cicéron donne la liste des membres du collège des pontifes devant qui il a plaidé l'affaire de sa maison. Lily Ross Taylor, qui a étudié l'ordre dans lequel Cicéron a nommé ces membres (82), constate que vient

à propos du *Feriale Duranum*, col. I, 1, 14-16, « Rev. Étud. Anc. », 1948, pp. 60-70. Constatant que le dies imperii de Trajan est célébré le 28 janvier 98 (et non le 27) et que le même jour de 198 (victoire de Ctésiphon sur les Parthes), Septime Sévère associe ses fils à son pouvoir, Caracalla comme Augustus et Géta comme Caesar, de telle manière que le dies imperii de Caracalla Auguste coïncide avec le premier centenaire de celui du diuus Traianus Parthicus, J. Guey se demanda si le « siècle des Antonins » ne serait pas une idée sévérienne. Voir aussi J. Gagé, *Les Jeux séculaires de 204 ap. J.C. et la dynastie des Sévères*, « Mél. Éc. Franç. Rome », LI, 1934, pp. 1-46.

(80) CIL, 14683 = Dessau, 6824. Sur l'organisation des curies, voir en dernier lieu T. Kotula, *Les Curies municipales en Afrique romaine*, Wrocław 1968, p. 50 ss., en part. pp. 65-69 sur le *magister* comme président de la curie.

(81) Ouv. cit., p. 65.

(82) « Amer. Journ. Philol. », LXIII (1942).

d'abord — et c'est bien normal — le pontife P. Lentulus, parce qu'il est consul en 57, et qu'après lui sont désignés les quinze autres pontifes par ordre d'entrée dans le collège; ainsi même le flamme de Mars, le *rex sacrorum* et le flamme de Quirinus sont nommés à leur place, fixée par la date de leur entrée dans le collège. Viennent enfin les trois pontifes mineurs. C'est, je crois, le système qui a été adopté dans les curies municipales. Les onze noms qui précèdent celui de L. Iulius Donatus seraient ceux des curiales entrés avant lui dans la curia Commodiana et donc inscrits ici par ordre d'ancienneté dans la curie.

Une troisième observation s'impose, qui intéresse la composition même des curies, sujet amplement débattu. Sans entrer dans le détail des discussions, on sait qu'à cet égard deux thèses s'opposent: celle de T. Kotula (83) pour qui les curies englobent la totalité du corps civique; seraient curiales tous les citoyens pourvus des droits politiques, c'est-à-dire tous les mâles adultes; le *populus*, que des inscriptions mentionnent à côté des curiales, représenterait, lui, toute la population libre de la cité, y compris les femmes et les enfants. Au contraire, pour G. Ch. Picard (84), suivi notamment par R. P. Duncan-Jones (85), les curiales comptraient seulement une partie du corps politique des ciues, ceux qui délibèrent; les autres, la masse, le *populus*, votent, par acclamation sans doute (*ad sistente populo*). Le texte de Timgad semble donner raison à cette deuxième thèse, en faveur de laquelle plaident de nombreux et bons arguments. Il n'est pas question de les reprendre ici (86). Notons simplement que s'ajoute maintenant un argument numérique: la curia Commodiana ne comptait que 52 membres. Il importe donc de réduire le chiffre d'une centaine par curie, qu'avait obtenu par calcul R. P. Duncan-Jones (87). Quant au rapport entre le nombre des curiales et le corps civique, je ne peux mieux faire qu'emprunter à J. Gascou le décompte tout à fait satisfaisant et très suggestif auquel

(83) Ouv. cit., pp. 51-67.

(84) *La Civilisation de l'Afrique romaine*, Paris 1959, p. 28 ss.

(85) *Costs and outlays from Roman Africa*, « Pap. Brit. School Rome », XXX (1962), pp. 73-74.

(86) Pour un clair exposé de la question, voir J. Gascou, « Ant. Africaines », X (1976), p. 46 ss.

(87) Qui a d'ailleurs reconnu lui-même, dans un *Addendum* à son article (p. 115), que le chiffre de 100 était exagéré.

il s'est livré dans un récent et excellent article sur *Les Curies africaines: origine punique ou italienne?* (88). Il se fonde sur l'évaluation de C. Courtois (89), qui attribue à Timgad « à son âge d'or » 15.000 habitants. Chiffre incertain, bien sûr, et à mon avis trop important; je pencherais pour une évaluation entre 10 et 15.000. Mais enfin partons de ce chiffre de 15.000: « cela donnerait environ 7.500 habitants du sexe masculin. Sur ces 7.500, supposons un tiers d'enfants ou d'adolescents au-dessous de la majorité électorale, qui est de 17 ans. Restent 5.000. Sur ces 5.000, supposons entre la moitié et les deux tiers d'habitants esclaves, affranchis (en admettant que ceux-ci n'aient pas le droit de vote: la question est obscure) ou *incolae*: cela donne entre 1.700 et 2.500 citoyens. Bien entendu, ces calculs sont hautement sujets à caution, étant donné notre ignorance sur la proportion d'esclaves, d'affranchis et d'*incolae* par rapport à la population totale, et on ne peut plus approximatifs. Cela peut donner en tout cas un ordre de grandeur: les curies de *Thamugadi* n'auraient regroupé qu'un citoyen sur quatre à peu près à la fin du règne de Septime Sévère ». Il faut dire qu'à Timgad on ne connaît pour le moment que deux curies. Il y en avait certainement davantage: on en connaît onze à Lepcis Magna, dix ou onze à Lambèse, dix à Mopth... en Maurétanie. En admettant que toutes les curies aient eu le même nombre de membres, Timgad dut compter quelque 520 curiales. Si l'on part de l'évaluation admise (avec précaution) par J. Gascou, ces curiales représentent bien environ un citoyen sur quatre. Si l'on part du chiffre, plus faible, de 10.000 habitants, ils représentent environ un citoyen sur trois. Disons donc entre un sur trois ou quatre. Il paraît évident de toute façon que les curiales ne sont qu'une partie, privilégiée, du *populus*. Une inscription d'Ureu (*municipium Uruensium*) en Africa, récemment publiée (90), contient un texte à cet égard décisif: *ob cuius dedicationem decurioni-b(us) sportulas et epulum curialib(us) et uniuersis ciuibus dedit.*

Enfin, il paraît possible, au terme de cette étude, de faire

(88) « Ant. Africaines », cit., pp. 33-48, en part. p. 47, note 1.

(89) *Timgad, antique Thamugadi*, cit., p. 19.

(90) J. Peyras et L. Maurin, *Ureu. Municipium Uruensium. Recherches archéologiques et épigraphiques dans une cité inédite d'Afrique proconsulaire*, Paris 1974, pp. 27-31, n° 3 = *AEP*, 1975, 877.

encore deux remarques sur la composition du corps social, ou plutôt socio-politique de Thamugadi, en comparant la liste des curiales fournie par le texte de 211-212 aux fastes municipaux des II<sup>e</sup> et III<sup>e</sup> siècles et à l'album de 363. A. Chastagnol, qui a récemment publié une remarquable édition de l'album municipal du IV<sup>e</sup> siècle, s'est déjà livré à cette étude comparative (91). Je la lui emprunte en la présentant sous la forme d'un tableau:

<i>Gentilices les plus courants dans l'album de 363</i>	<i>Gentilices attestés dans la vie municipale aux II-III<sup>e</sup> s.</i>
16 Iulii	37 Iulii, dont 5 dans la curia Comm.
10 Flauii	19 Flauii, » 1 » » » »
8 Claudii	» 2 » » » »
8 Antonii	5 Antonii » 2 » » » »
5 Aelii	18 Aelii » 1 » » » »
4 Aurelii	1 Aurelius » 2 » » » »
4 Acilii	» 2 » » » »
3 Ulpiaii	» 2 » » » »
2 Valerii	10 Valerii » 2 » » » »
1 Aemilius	» 2 » » » »

Dans l'ensemble, comme on l'a déjà noté, l'album « reflète assez bien la situation antérieure ». Mais dans la liste des curiales Commodiens, me frappe la présence de cinq Iulii, dont quatre Q. Iulius, tous quatre porteurs d'un surnom peu brillant... si du moins ce qualificatif convient à Thelemacus, mais Mychronius! Sapa! et Fortunatus, si ordinaire en Afrique! Deux M. Ulpius et un P. Aelius correspondent à l'effort de romanisation du II<sup>e</sup> s. et surtout au peuplement des débuts de la colonie thamugadienne (fondée en 100). On est plus surpris de ne trouver qu'un seul T. Flavius (mais il y en a dix dans l'album du IV<sup>e</sup> s.), quand on sait quelle grande époque de romanisation a été la période flavienne dans toute la région des confins septentrionaux de l'Aurès, autour de Lambèse et Khenchela (92).

(91) *L'Album municipal de Timgad*, cit., p. 50.

(92) Voir Le Glay, *Les Flaviens et l'Afrique*, « Mél. Éc. Franç. Rome », LXXX (1968), pp. 201-246, et maintenant J. M. Lassère, *Vbique populus. Peuplement et mouvements de population dans l'Afrique romaine de la chute de Carthage à la fin de la dynastie des Sévères* (146 a.C. - 235 p.C.), Paris 1977, en part. p. 248 ss.

A la date où la liste des membres de la curia Commodiana a été établie, il n'est évidemment pas surprenant de n'y pas trouver de L. Septimius ni de M. Aurelius; l'album de 363 ne compte lui-même que quatre Aurelii. Mais si l'on prolonge quelque peu la recherche au-delà des curiales nommément cités, on constate que plusieurs d'entre eux appartiennent à des familles qui ont, dans le dernier tiers du II<sup>e</sup> s., puis dans la première moitié du III<sup>e</sup> s., connu une importante promotion sociale. On voit des fils et des petits-fils de vétérans devenir chevaliers et même à la génération suivante membres de l'ordre sénatorial. Il reste que pour la masse — ce ne sont pas les quelques gentes nouvelles qui apparaissent pour la première fois dans l'album de 363 (93) qui le démentent — on a l'impression d'une grande stabilité du corps social.

---

(93) Chastagnol, ouv. cit., p. 51.

BORIS GEROV

ZUR EPIGRAPHISCHEN DOKUMENTATION DES  
*PUBLICUM PORTORII ILLYRICI ET RIPAE THRACIAE*

Nach dem Erscheinen von de Laets Studie über die Zollorganisation bei den Römern und des ausführlichen Artikels von Vittinghoff *Portorium* in *PW* (1) hat sich die epigraphische Dokumentation zur römischen Zollerhebung am rechten Donauufer unterhalb des Eisernen Tores durch neugefundene Inschriften bereichert. Indem ich im vorliegenden Beitrag den gegenwärtigen Befund der Dokumentation darlege, überprüfe ich auch die auf Grund des Fundortes der Inschriften basierende bisherige Lokalisierung mancher Zollstationen und gebe eine neue Lesung und Deutung von zwei schon bekannten Inschriften an.

Die römischen Kolonien Ratiaria und Oescus wurden bis vor kurzem nur deswegen für Zollstationen gehalten, weil sie in der Ehreninschrift des T. Iulius Capito (2) unter den Städten sind, die ihn durch municipale Ehrenämter und Auszeichnungen geehrt haben. Wie zu erwarten war, kamen inzwischen neugefundene und neugedeutete schon bekannte Inschriften hinzu, die die Zolldokumentation vergrösserten, doch blieb sie immer noch gering, besonders für Ratiaria, angesichts der Bedeutung beider Städte als Handelszentren und Umtauschpunkte an der Unteren Donau (3). Für Ratiaria kommen in Betracht die Inschriften eines

(1) S. J. de Laet, *Portorium. Étude sur l'organisation douanière chez les Romains, surtout à l'époque du Haut-Empire*, Brugge 1949; Fr. Vittinghoff, *PW*, XXII, 1 (1953), S. 346-399.

(2) *CIL*, III, 7429.

(3) C. Patsch, *Der Kampf um den Balkanraum unter Domitian und Trajan. Beiträge zur Völkerkunde von Südosteuropa*, V, 2, «Sitzungsberichte der Akad. Wiss. in Wien. Philos.-Hist. Kl.», 217 (1937), S. 57 f., 221 f.; E. Gren, *Kleinasiens und der Ostbalkan in der wirtschaftlichen Entwicklung der römischen Kaiserzeit*, Upsala 1941, S. 102.

Iulius und eines Sabinius, deren Zugehörigkeit zum Zollpersonal möglich, doch nicht ausdrücklich bezeugt ist (4). Als Zollstation ist Oescus noch durch eine dort gefundene Grabinschrift, möglich auch durch ein Fragment von einer Inschrift belegt (5). Es kommen in Betracht noch die Inschriften von je einem Iulius, Iulius Antonius und Antonius, die Freigelassene der Pächter Iulii und Antonii gewesen sein dürften (6). Nach der Übernahme der Zollerhebung in den Donauprovinzen vom Staat scheint Oescus weiter eine wichtige Station des vectigal Illyricum geblieben zu sein, wie die dort gefundene Grabinschrift des im Alter von sechzig Jahren gestorbenen *proc(urator) (ducenarius) Illyrici Ael(ius) Faventinus* zeigt (7).

(4) Chr. M. Danov, *Lateinische Inschriften aus Nordbulgarien*, « Jahresh. Österr. Archäol. Inst. Wien », XXXI (1938), Beibl., S. 101, n. 5, Abb. 32: *I.O.M.D(epulorii?) pro salute Titi Iuli Optati circitoris PP L. Licinius Terminalis v.s.[l.m.]*. Die Ara ist in Arčar (Ratia) gefunden worden. CIL, III, 12646 (Ratia): *Diti patri et [P]roser/pinae reg[i]m[ae] / Q. Sab(inius) Vital(is) PR augus/talium.* A. Mócsy, *Gesellschaft und Romanisation in der römischen Provinz Moesia superior*, Amsterdam 1970, S. 105, hält T. Iulius Optatus und Q. Sabinus Vitalis für Freigelassenen der Zollpächter Iulii und Sabinii. In der ersten Inschrift löst Danov PP in *p(rae)p(ositi)*, Mócsy in *p(ublic) p(ortorii)* auf, indem er sich auf die Inschrift aus Poetovio, Iva Mikl, « Archeološki Vestnik », XI-XII (1960-1961), S. 159 ff., Abb. 3: *I.O.M./pro salute/Primitivi Aug(usti) n(ostr)i/libert(i)/circitoris) Illyrici suorumq(ue) om(nium) Mercuri/alis libert(us) ex/voto beruft.* In der Inschrift aus Poetovio sind der geherte und der Stifter der Inschrift als liberti bezeichnet, während sie in der Inschrift aus Ratia tria nomina haben und nicht als liberti bezeichnet werden, was nahe legt, daß sie zu einer Militäreinheit (numerus) zugehört haben dürfen, die von einem praepositus kommandiert wurde (numerus Delmatiarum in Makreš), woher noch ein circitor bekannt ist, s. Danov, a. a. O., S. 111, n. 15, Abb. 38: *D.M./ Aur.Maximi/niani c(i)rictori(s) vix.ann.LII. / Aur. Maximus/vet ...;* s. noch CIL, III, 14184 (=AEp, 1901, 34 und AEp, 1974, 637) aus Kemerhisar (Tyana in Kappadokien). Wenn die Ausführung der Inschrift aus Arčar besser als die der aus Makreš ist, so ist das dem hohen Stand der Steinmetzkunst in Ratia zu verdanken. Die ehemalige Zugehörigkeit des Q. Sab(inius) Vital(is) zu dem Zollpersonal basiert darauf, daß er als pr(imus) augustalium libertus eines Q. Sabinus ist. Von den Sabinii ist nur Q. Sabinus Veranus als Zollpächter und zwar in Pannonien, nicht aber in beiden Mösien bekannt, s. Á. Dobó, *Publicum Portorum Illyrici*, « Archeologai Ertesítö », S. 3, I (1940), S. 155; de Laet, *Portorum*, S. 239.

(5) D.M. Tertullus T.Iul.Saturninii li[b(ertus)] ... Die Inschrift ist von mir in « Ann. Univ. Sofia, Fac. des lettres », XLVIII (1952-53), S. 375, n. 316, nicht genau wiedergegeben. Auf dem Fragment steht: ... *tia Tertulla ... / ...ini...*

(6) CIL, III, 7423: *Diane/Reg[ine] / Iul.Didalsus / et Iul.Anto/nius pro s(alute) / sua v.p. - D. P. Dimitrov, Nadgrobnite ploči ot rimsko vreme v Severna Balgarija (Die Grabstelen aus romischer Zeit in Nordbulgarien)*, Sofia 1942, n. 46, Abb. 25 (aus Monastirište, Bez. Orjahovo): *D.M. / M. Antonio M.f.Pap.Ian/uario do/[m]lo Oesci o./[o.dec.? vi]xit an./...* Über Freigelassene Iulii Antonii s. weiter unten Anm. 41.

(7) V. Beševliev, *Epigrافски приности (Epigraphische Beiträge)*, Sofia 1952, n. 101 (=AEp, 1956, 230), s. auch H.-G. Pflaum, *Les Carrières procuratoriennes équestres sous le Haut-Empire Romain*, III, Paris 1961, S. 1058 (Ende des 2. - erste Jahrzehnte des 3. Jh.): *Ael(ius) Faventinus v(ir) e(gregius) procurator (ducenarius) Illyrici [vixit]/ann(is) LX. Aeli Florentinus, Villanus, [Pe]/regrinus decuriones col(oniae) Aurel(iae) Dacicae Na[p(ocensium) et] / Mammosa et Äurelius Gaurus vel(arius?) here-*

Zwischen Ratiaria und Oescus gab es am Donaufer sicher noch zwei Zollstation, die sich durch Inschriften lokalisieren lassen: 1. Almus(jetzt Lom) an der Mündung des gleichnamigen Flusses (8). 2. Bei dem Dorf Ostrov (9). Eigentlich soll die Zollstation etwas östlicher bei dem Dorf Dolni Vadin gewesen sein, wo sich eine Übergangstelle der Donau befand und die Reste einer römischen Donaubrücke nachweisbar sind (10).

Eine dritte Zollstation soll sich 25-30 km weit im Süden von der Donau bei dem Dorf Altimir am Skäuf er befinden haben, wo Militärinschriften auf eine Straßenstation hinweisen (11). Die Zollstation wird durch eine fragmentarisch erhaltenen Weihinschrift eines servus vilicus m.E. der Zollpächter Iulii bezeugt (12). Nach meiner Lesung soll die Inschrift etwa gelautet haben:

*Nemesi / Regi(nae) Iul(iorum) / [ Ianuari, Capitonis,  
Epaphrodit n(ostrorum) c(onductorum) p(ublici) p(or-  
torii) Hermes? s]er(vus) vil(icus) pos(uit).*

Nach A. v. Premerstein und de Laet (13) befand sich eine Zollstation an der Mündung des Asamus (Osäm), woher die zwei Inschriften stammen, die in der Wand der römischkatholischen Kirche im Dorf Lăzane (jetzt Malčika, Bez. Svišťov) eingemauert waren (14). Die erste Nachricht über ihren Fundort

des. / Secundum voluntatem testame[n]ti Fe?] / stus per [Ael(ium) Phi]localum liberum [fecit vel posuit].

(8) CIL, III, 6124: *Genio I[uli]/orum Ianua/ri Capitonis / Epaphrodit n(ostrorum) / c(onductorum) p(ublici) p(ortorii) / Hermes ser(vus) vil(icus) / p(osuit)*. 161-169.

(9) CIL, III, 6126: *D.M. T.Annius / Superstes / vix. an. XXX / H.s.e./ T.Iul.Kapito / c.p.p. et Iulia/Cynegis her(edes) / clienti f.c.* Die Inschrift ist in einer mittelalterlichen Festung gefunden worden.

(10) D. Tudor, *Les Ponts romains du Bas-Danube*, Bibl. Hist. Romaniae, 51, Bucharest 1974, S. 19-29. Nach Tudor soll die Brücke eine Schiffbrücke gewesen sein, die Demitianus im Dakischen Krieg bauen ließ.

(11) CIL, III, 13719 und 13720.

(12) V. Velkov, « Arheologija », IV, 1 (1962), S. 33 f., n. 2. Nach Velkov soll es sich um servus vilicus einer Domäne handelt. Ich ergänze die Inschrift nach der Inschrift aus Lom (s. Anm. 8). Ähnliche Weihung an Nemesis von einem servus vilicus stat(ionis) Savar(iensis) CIL, III, 4161.

(13) A. v. Premerstein, « Jahresh. Österr. Archäol. Inst. Wien », I (1898), Beibl., S. 187; de Laet, *Portorium*, S. 199.

(14) CIL, III, 7434: *Numini Augustor(um) / et Genio p(ublici) p(ortorii) Hermes / Iuliorum Ianu/ari Capitonis / Epaphrodit / conductorum / p(ublici) p(ortorii) Illyrici et / Ripae / Thraciae / ser(vus) vil(icus) posuit. CIL, III, 7435: I.O.M. / et n(umini) Aug(usti) / n(ostr) et p(ublici) p(ortorii) proc(uratore) / Avianio Bel/*

gibt Kanitz an (15). Ihm zufolge sind die zwei Steine von dem römischkatholischen Bischof Angeli Parsi von Nikopol an der Donau, wo der Sitz des Bischofs war, nach Lăzane gebracht worden. Nach Dobruski (16) sind sie aus Dimum (Belene), nach Škorpil (17) aus der antiken Siedlung bei Butovo (Bez. Tărnovo) verschleppt worden. Die Nachricht von Kanitz scheint mir die wahrhaftigste zu sein. Doch ist Nikopol kaum der Ort, wo sie zuerst aufgestellt wurden. In Nikopol, das während der türkischen Herrschaft in Bulgarien eine wichtige Festung an der Donau war, sind Inschriften aus Oescus, vielleicht auch aus anderen Donaukastellen, als Baumaterial verwendet worden (18). Es ist sehr möglich, daß die zwei Inschriften in Oescus aufgestellt worden waren, worauf auch ihre Grösse und gute Ausführung der Schrift hinweisen.

Von Dimum (Belene), der letzten, wahrscheinlich der Hauptzollstation des publicum portorii Illyrici an der unteren Donau, zeugen drei Inschriften - die bekannte Horothesie des Laberius Maximus aus Histria (19), eine Inschrift aus Pelisat (20) und eine andere aus Belene (21). Jetzt sind dazu noch zwei Grabinschriften gekommen, die durch das nomen gentile Iulius auf Nachkommen von Freigelassenen der Zollpächter Iulii hinweisen (22), während die andere mit Iulii verbündete Fa-

*lico, Maceio / Caes(aris) n(ostr)i serv(us) / vilicus vec/tigal(is) Illyri/ci. Idib(us): Sept(em)brisbus / Mamert(ino) et / Rufo co(n)s(ulibus).* Die erste Inschrift ist aus der Zeit 161-169, die zweite ist genau am 15. Sept. 182 datiert.

(15) F. Kanitz, *Donaubulgarien und der Balkan*, II, Leipzig 1882<sup>2</sup>, S. 195.

(16) V. Dobruski, « Sbornik za narodni umotvorenija, nauka i knižnina » (« Sammelbuch für Volkskunde, Wissenschaft und Literatur »), XVIII (1901), S. 714, Anm. 3.

(17) K. Škorpil zu *CIL*, III, 12345.

(18) S.z.B. die folgenden im Brunnen von Nikopol (17. Jh.) als Baumaterial verwendeten Inschriften, die aus den Ruinen von Oescus nach Nikopol verschleppt worden sind: die Grabelegie der Aelia (*CIL*, III, 7436), die Grabinschrift eines Soldaten jeder Wahrscheinlichkeit nach von der legio V Macedonica, der aus Synaos in Phrygien stammte (« *Arheologija* », III, 2, 1961, S. 45), die christliche Grabinschrift einer Frau aus Oescus (Beševliev, *Spätgrchische und spätlateinische Inschriften aus Bulgarien*, Berlin 1964, n. 48).

(19) SEG, I, 329; D. M. Pippidi, *Epigraphische Beiträge zur Geschichte Histrias in hellenistischer und römischer Zeit*, Berlin 1962, S. 133 ff.; dsb., « *Studii clasice* », VI (1964), S. 331 ff.

(20) *CIL*, III, 12399: *I.O.M. / ceterisque diis deabusq(u)e Giri/davens(ibus): Mem/or Aug(ustorum) n(ostrorum trium) / ser(vus) (contra)sc(riptor) stat(ionis) Dim(ensis) / gravi valetudin(e) / liberatus.* (209-211)

(21) *CIL*, III, 12363: *.../Quintil[us] / T. Iul(i) Sat[ur] / nini c(onductoris): [p(ublici) p(oritorii) Ill(yrici)] / ser(vus) v[illicus] / et eiusdem lib(ertus).* (150-160);

(22) D. Miteva - Džonova, *Ein Beitrag zur Geschichte des antiken Dimum*, « *Studia in honorem Veselini Beševliev* », Sofia 1978, S. 217 ff.

milie Antonii durch Ziegelstempel hier bezeugt ist (23). Bezuglich der Inschrift von Pelišat, die im Innern des Landes gefunden worden ist, nehmen Domaszewski und mit ihm de Laet an (24), daß sich bei Pelišat eine Zollstation an der Gabelung der Straße Philippopolis — Oescus, bzw. Novae befand. Doch verlief die Straße Philippopolis — Oescus, deren Stationen durch die Itinerarien und archäologisch bekannt sind (25), 15 km westlich von Pelišat, aber der Trennpunkt der Straße nach Novae befand sich bei Melta (Loveč) (26). Der Anlaß zur Weibung der Inschrift war natürlich die Genesung ihres Stifters. Doch bleibt offen die Frage, ob Pelišat der Ort war, wo er die Genesung fand, oder die Inschrift dorthin aus Dimum verschleppt war, aber Giridava sich anderswo befand.

Dobó und de Laet (27) nehmen auf Grund der Inschrift aus Letnica (Bez. Loveč) (28) an, daß es eine Zollstation bei Melta (Loveč) gab. Škorpil zufolge jedoch wurde die Inschrift aus den Ruinen von Nicopolis ad Istrum zuerst nach dem Dorf Lăzane (Bez. Loveč) und erst später nach Letnica trasportiert (29).

Von den zwei möglichen Deutungen der Inschrift aus Gabare (Bez. Vraca) (30), die de Laet zuläßt (31), ist die zweite, nämlich daß es sich um eine servus vilicus einer kaiserlichen Domäne handelt, die richtige.

Die Inschriften, die von Zollstationen am rechten Donauufer östlich von Dimum (Belene), nämlich in Novae, Durostorum

(23) C. Antonius Magnus nach meiner Lesung eines unveröffentlichten Exemplars, s. noch *CIL*, III, 14464<sup>2</sup>; 7621. S. auch weiter unten S. 124.

(24) *CIL*, III, 12399; de Laet, *Portorium*, S. 228.

(25) K. Müller, *Itineraria Romana. Römische Reisewege an der Hand der Tabula Peutingeriana*, Stuttgart 1916, S. 585 f.; C. Jireček, *Die Heerstrasse von Belgrad nach Constantinopel und die Balkanpässe*, Prag 1877, S. 156 f.; V. Avramov, «Bull. Soc. Archéol. Bulg.», IV (1914), S. 226 ff.

(26) B. Gerov, «Ann. Univ. Sofia, Fac. des lettres», LXIII, 2 (1969), S. 19.

(27) Dobó, *Publicum Portorium*, S. 168; de Laet, *Portorium*, S. 228.

(28) A. Salač - K. Škorpil, «Rozpravy České akademie věd a umění», LXXIV (1928), S. 65 ff. (= *AEP*, 1928, 153): [T.]Iul(ius) T.f. Fab(ia) Saturninus, praefectus) vehicul(orum), tribun(us) mil(itum) leg(ionis) I Ital(icae), praefectus) coh(ortis) I Claud(iae) equitat(iae) [scri/b]la tribunicius [a/p]aritor Imp(eratoris) Cae[saris) / T.]Ael(i) Hadr(iani) Anton[i]/ni Aug(usti) Pii p(atris) p(atriciae), cond(uctor) p(ublici) p(ortorii) [I]llyr(ici) utrusq(ue) et / Ripae Thraciae. Ex v(oto) p(osuit). Wahrscheinlich stand oben i.O.M..

(29) Salač - Škorpil, S. 65, 78.

(30) E. Kalinka, *Antike Denkmäler in Bulgarien*, Wien 1906, n. 172: Diane Scop/titiae pro salu/te d(omini) n(ostr)i Sev(er)i [Ale]x(андри) / Pii Aug(usti) Domi/tianus eiu[s] / vil(icu)s v(oti) c(l)ompos s(l)olvit l(ibens) / p(onendo). Die Inschrift ist in Gabare Bez. Vraca), nicht in Kunino gefunden worden, wie in *CIL*, III, 13722 steht.

(31) de Laet, *Portorium*, S. 228 und Anm. 6.

und Capidava zeugen, sind in den genannten Siedlungen gefunden worden (32).

Aus dieser Übersicht der Fund- und Aufstellungsorte der Zollinschriften geht m.E. hervor, daß die im Innern Untermösens gefundenen Zollinschriften, mit Ausnahme der in Nicopolis ad Istrum und eventuell in Altimir gefundenen, kaum als sichere Zeugnisse von Existenz von Zollstationen an ihren Fundorten dienen können. Die Verlegung der zwei in Lăzane (Bez. Svišťov) gefundenen Inschriften aus Nikopol, wie wir sahen (S. 122), ist ein Werk des römischkatholischen Bischofs von Nikopol. Es handelt sich um die katholische Propaganda in vorigen Jahrhunderten in den Gemeinden der Paulikianer. Man wollte durch die lateinischen Inschriften die ehemaligen Beziehungen des Landes zu dem lateinischen Westen veranschaulichen. Das zweite Dorf Lăzane (Bez. Loveč), woher die Inschrift nach Letnica verschleppt wurde (S. 123), gehört ebenso zu den Paulikianerdörfern im Becken von Osäm, in denen die katholische Propaganda tätig war (33).

Aus der Lage der bisher bezeugten Zollstationen unterhalb des Eisernen Tores am rechten Donauufer dürfen wir schliessen, daß ihre Hauptaufgabe die Verzollung der Handelswaren war, die nach den Ländern jenseits der Donau exportiert oder aus diesen Ländern importiert wurden oder auch auf Wasserweg von ferne her gelangten. Es ist kaum anzunehmen, daß an einigen dieser Stationen nur ein Passierzoll auf die über die rechten Donauzuflüsse transportierten Handelswaren erhoben wurde, wie angenommen wird (34).

Die Lösung des Problems, ob es in Nicopolis ad Istrum eine Zollstation gab, als im 2.Jh. die Stadt zur Provinz Thrakien gehörte, ist deswegen wichtig, weil wir bisher aus anderen Orten Thrakiens keine sicheren Zollinschriften besitzen. Neben

(32) Novae: « Jahresh. Österr. Archäol. Inst. Wien », XXXI (1938), Beibl., S. 130, n. 7 (*AEP*, 1940, 100); H. Nesselhauf, « Epigraphica », I (1939), S. 344 ff.; aus der Zeit ca. 100. Durostorum: *CIL*, III, 7479, aus der Zeit nach Commodus. Capidava: *AEP*, 1934, 107; Gr. Florescu u.a., *Capidava. Monografie archeologică*, I, Bucarest 1958, S. 89 f., n. 12, aus den letzten Jahren des Antoninus Pius; *AEP*, 1967, 423: [*vecti*] *galis [Illy]rici* auf einem Fragment, verbesserte Lesung des [*vecti*] *galis [No]rici*; « Dacia », VII-VIII (1937-1940), S. 349 (= *AEP*, 1944, 60), aus der Zeit nach Commodus.

(33) N. I. Milev, *Die katholische Propaganda in Bulgarien im 17. Jh.*, Sofia 1914, 39, 66 (bulg.).

(34) Dobó, *Publicum Portorum*, S. 189 f.; de Laet, *Portirium*, S. 197-205.

der Inschrift von Letnica (Anm. 28), deren Aufstellung in Nicopolis ad Istrum immer noch ganz sicher ist, besitzen wir eine andere Inschrift, die für die Lösung des Problems nicht durch ihren Fundort wichtig ist, obwohl er ganz sicher ist, sondern durch das im Text erwähnte Territorium von Nicopolis ad Istrum. Es handelt sich um die Grabinschrift eines Freigelassenen (35), auf Grund derer de Laet (36) vermutet, daß in Nicopolis ad Istrum eine Zollstation gab, wo Passierzoll auf Über-



Abb. 1.

(35) *CIL*, III, 14427<sup>1</sup> (jetzt im Museum zu Sofia inv. n. 2264).

(36) de Laet, *Portorium*, S. 228 und Anm. 7.

gang von Rosica erhoben wurde. Die Inschrift hat bisher keine befriedigenden Ergänzung und Lesung gefunden (37).

Dobruski las: *D.M./Memoriae /T.lib. Sote/[rich]o C.Iul. Sa/ [turninus?] d(ispensator) p(ecuniae) p(ublicae)* oder *C.Iul. Sa/ [turnini] di(spensatoris) p(ublici) p(ortorii) /.../... fra[tri piissim]o.* Domaszewski las: *D.M./ [et] memoriae / [T.Iul.] T.lib. Sote/[rich]o C.Iul.Sa/[turnini] di(spensatoris) p(ublici) p(ortorii)/ [vik(ariorum)] ...*, ohne zu versuchen Zeilen 6-8: *PAGNI/ ... SFRA/...o* zu lesen (38).

Meine Revision der Inschrift hat das Folgende festgestellt: Zeilen 7-8 sind nicht mehr vorhanden, doch sie sind auf dem Photo der Publikation Dobruskis zu sehen. Zeile 5 steht nicht *DI·P·P* wie im Druckfaksimile des *CIL*, sondern *D·P·P*, wobei vor *D* der obere linke Winkel eines mit *D* in Ligatur stehenden *N* erhalten ist *ND*. Zeile 6 steht vor *P* ein nicht gänzlich erhaltenes *R* (nicht *B*, vgl. *R* in Zeile 2 und *B* in Zeile 3). Ich schlage folgende Ergänzung und Lesung der Inschrift vor, die auf den erhaltenen Resten von Buchstaben und der zukommenden Zahl von 10-13 Buchstaben in einer Zeile basiert:

*D.M. / [et] memoriae / [T.I]ul(io) T.lib(erto) Sote/ [rich]o. C.Iul(ius) Sa/[rapio vel turio vel simile cognomen co]nd(uctor) p(ublici) p(ortorii) / [Ill(yrici) et R(ipae) Th]r(aciae) pag(i) Ni/[copol(itani) he-re]s fra/[tri carissim vel simile]o / [f(aciendum) c(u-ravit)?].*

Die Abkürzung *cond(uctor)* in Zeil 5 finden wir noch in der Inschrift aus Letnica (39). Die Verfassung der Inschrift ist

(37) Als Dokument einer Zollstation in Nicopolis ad Istrum ist die Inschrift nach der Lesung Domaszewskis noch von Fr. Vitinghoff, *PW*, XXII, 1 (1953), S. 335, angeführt. Mit der Inschrift hat sich auch G. Seure, « Rev. Archéol. », 1907, 2, S. 424, n. 13, und « Bull. Inst. Archéol. Bulg. », XVI (1950), S. 174, beschäftigt.

(38) Zeilen 5-6 ergänzt Domaszewski etwa nach der Inschrift aus Belotinci, *CIL*, III, 12379 (=14207<sup>9</sup>); Kalinka, *Antike Denkmäler*, n. 181: *Dionysius Serapiaci Aug(usti) n(ostr) disp(ensatoris) vik(ariorum)*. Doch sind vicarii bei den Zollbeamten nur Sklaven (s. Dobó, *Publicum Portorium*, S. 159 f., nn. 13, 38, 39, 41, 42, 48, 83 des Registers, welcher der Verstorbene von der Inschrift nicht ist; s. noch K. Schneider, *vicarius*, *PW*, VIII, A 2 (1958), S. 201 ff.

(39) S. Anm. 28.

m.E. gleich der der Grabinschrift aus Ostrov (40), in der der Stifter mit seiner Bezeichnung als *c(onductor) p(ublici) p(ortorii)* erscheint.

Meiner Lesung nach werden in der Inschrift zwei Personen genannt — der verstorbene T.Iul.Soterichus, der ein Freigelassener ist, und der Stifter des Grabmals C.Iul.Sa..., der nach Zeile 7 sein Bruder und folglich auch ein Freigelassener sein muß, obwohl *lib(ertus)* in der Inschrift nicht gestanden hat. Beide sind Freigelassene der Iulii — der bekannten Pächter des publicum portirii Illyrici et Ripae Thraciae. Von ihnen war T.Iulius Saturninus Zollpächter in den letzten Jahren des Antoninus Pius (bezeugt im J. 157) allein oder mit C.Antonius Rufus als conductor *t(ertiae) p(artis)* tätig (41). Die anderen drei Iulii, nämlich T.Iul.Capito, C.Iul.Epaphroditus und Iul.Ianuarius, die vermutlich Brüder waren und deren Verwandschaft mit T. Iul. Saturninus möglich, doch nicht sicher ist, waren Zollpächter in den ersten Jahren der Regierung des Marcus Aurelius (42). Die zwei Freigelassenen in der Inschrift von Nicopolis ad Istrum dürfen wegen der verschiedenen praenomina — Titus und Gaius — liberti sowohl der drei Iulii, wie auch der T.Iul.Saturninus und C.Antonius Rufus gewesen sein (43).

Ich halte den Stifter des Grabmals C.Iul.Sa..., der aus anderen Quellen nicht bekannt ist, für einen Unterpächter der Generalpächter Iulii (44), deren Freigelassener er war. Die Buchs-

(40) S. Anm. 9.

(41) *CIL*, III, 1568 vom J. 157: *Felix Rufi Saturnini c.p.p.t.p.*, s. de Laet, *Portorium*, S. 238 f., Anm. 1; s. noch « Jahresh. Österr. Archäol. Inst. Wien », VI (1903), Beibl., S. 50, n. 59: Iulia Antonia, die Frau eines vilicus, die eine Freigelassene beider Pächter gewesen zu sein scheint, und hier Anm. 6; über T. Iul. Saturninus s. zuletzt Pflaum, *Les Carrières*, I, Paris 1960, S. 435 ff., n. 174; über die partiale Verpachtung der Zollerhebung s. die Diskussion bei de Laet, *Portorium*, S. 236 ff.; über Antonii s. weiter unten S. 129.

(42) Die drei Iulii werden in den Inschriften aus Almus und Lažane (s. hier Anm. 8 und 14) gehert. Der volle Name C.Iul.Epaphroditus steht in der Inschrift aus Poetovio, V. Hoffiller - B. Saria, *Antike Inschriften aus Jugoslawien*, I, Zagreb 1938, n. 343. Über Iulii s. C. Patsch, « Röm. Mitt. », VII (1893), S. 197 f.; M. Rostowzew, « Archäol.-epigr. Mitt. », XIX (1895), S. 137, Anm. 16; O. Hirschfeld, *Die Kaiserlichen Verwaltungsbeamten*, Berlin 1905, S. 84 ff.; A. Stein, *Der römische Ritterstand*, München 1927, S. 189, Anm. 3; Dobó, *Portorium*, S. 170 ff., nn. 6, 7, 16, 24, 49, 63 a, 66, 79, 90-93, 96, 98, 99; Vittinghoff, *PW*, XXII, 1 (1953), S. 385.

(43) Im ersten Fall wäre T. Iulius Soterichus Freigelassener des T. Iul. Capito, aber C. Iul. Sa ... des C. Iul. Epaphroditus, wobei nichts im Wege steht, daß sie auch gemeinsame Sklaven der drei Iulii gewesen sein könnten, wie z.B. Hermes in den Inschriften aus Almus und Lažane (s. hier Anm. 8 und 14).

(44) Ein solcher Unterpächter scheint Iulius Proclus in der Inschrift aus Brigetio,

taben, PAGNI, die schon Seure zu lesen versucht hat (45), lese ich *pag(i) Nicopol(itani)* (46). Da sie unmittelbar nach dem verlorenen Namen des p(ublicum) p(ortorii) folgen, müssen sie das Bereich der Tätigkeit des Unterpächters bezeichnet haben. Der Zollsprengel, zu dem pagus Nicopolitanus gehörte, muß publicum portorii Illyrici et Ripae Thraciae gewesen sein, weil wir die Provinz Thracia, zu der Nicopolis ad Istrum zur Zeit der Aufstellung der Grabinschrift gehörte (47), in keiner der Zolllinschriften als Zolleinheit finden. Nun entsteht die Frage, ob die ganze Provinz Thracia oder ihr nördlich des Haemus liegender Teil oder nur das Territorium von Nicopolis ad Istrum in Zollbeziehung zum oben genannten Zollsprengel gehörte (48). Das epigraphische Material, einschliesslich der hier behandelten Inschrift und noch einer, von der ich gleich unten sprechen werde, ist immer noch ungenügend das Problem zu lösen.

Die andere in Frage kommende Inschrift ist die Ara aus Lomnica (Bez. Trän) (49). Nach Domaszewskis Lesung lautet die Inschrift:

---

*CIL, III, 4288, gewesen zu sein: Genio commerci et negotiantium Primitius Iuli Procli cond(uctoris) VIII serv(us) vil(icus) XX.*

(45) Seure, « Rev. Archéol. », 1907, S. 424, n. 13, schlägt die Lesung *pag(orum) Nicopolitanorum* vor.

(46) Die Bezeichnung des Territoriums von Nicopolis ad Istrum als *pagus Nicopolitanus* soll nach westlichem Muster geschehen sein, s. P. Lambrechts, *Geschichte des Westkeltentums und der Iberer*, 1961, S. 10. In einer Inschrift aus Colchester in Britannien, M. R. Hull, « Germania », XIII (1929), S. 190 f., wird das Siedlungsgebiet der Serdi in Thrakien um die Mitte des 1. Jhdts. u.Z. als *pago Sardi(censi)* bezeichnet, s. darüber Gerov, *Untersuchungen über die westthrakischen Länder in römischer Zeit*, II, « Ann. Univ. Sofia, fac. d. lettres », LXI, 1 (1967), S. 49 ff.

(47) Die Ausschliessung von Nicopolis ad Istrum aus der Provinz Thracia und seine Eingliederung in die Provinz Moesia inferior erfolgte zwischen 187 und den ersten Jahren der Regierung des Septimius Severus, s. darüber zuletzt Gerov, *Die Grenzen der römischen Provinz Thracia bis zur Schaffung des Aurelianischen Dakiens*, ANRW, II, 7, Berlin-New York 1979, S. 224, Anm. 82.

(48) Da in der Literatur wiederholt noch die alte Auffassung vorkommt, daß die Donau östlich von Asamus oder Iatrusmündung die Nordgrenze Thrakiens bis Commodus bildete, ist es passend die schriftlichen und epigraphischen Zeugnisse gegen diese Auffassung anzuführen. Plin., *Nat. hist.*, III, 149: *Pannoniae iungitur provincia, quae Moesia appellatur, ad Pontum usque cum Danuvio decurrens*. Diese Nachricht des Älteren Plinius scheint aus einer Quelle bald nach 45 zu stammen. Epigraphisch ist die Zugehörigkeit des Donauufers östlich von der heutigen Stadt Nikopol zu Mösien durch zwei Inschriften - eine aus Apriaria(Rjahovo) vom J. 75 und die andere aus Sexaginta Prista(Ruse) von ca. J. 100. In beiden Inschriften, die bei Velkov, « Epigraphica », XXVII (1966), S. 102 f. und 105 zu finden sind, haben die Namen der mösichen konsularischen Statthalter gestanden.

(49) *CIL, III, 8256*. Domaszewski hat die Inschrift nicht gesehen, doch gibt er die variae lectiones der Herausgeber vor ihm. Darunter steht die Lesung Jirečeks am nächsten dem richtigen Text.

*Sancto / Casebono / sacrum / pro salut(e) imp. / M.  
Antonini [A]u[g]. / Felicissimus / [ser.] v[il].*

Domaszewski hält die Inschrift für ein Dokument des Illyrischen Zolles (vectigal) und ihren Fundort — das Becken von Trän — rechnet er zu Obermösien (50). Nach meiner Revision (51) lautet die Inschrift:

*Sancto / Casebono / sacrum / pro satulem (sic!) /  
M. Antoni Rufi / Felicissimus / lib(ertus).*

Wie die geographische Lage, so auch die im Becken von Trän gefundenen griechischen Inschriften (52) zeigen, daß der Fundort der Inschrift in der Provinz Thracia lag. Die neue Lesung der Inschrift bringt den Namen eines der Antonii, die unter Marcus Aurelius, wie wir schon sahen (S. 127), *conductores publici portorii Illyrici* allein oder zusammen mit Iulii in den Inschriften erscheinen oder später nach der Einführung der direkten Zollerhebung vom Staat als kaiserliche Prokuratoren tätig waren (53). Einer von ihnen — M. Antonius Fabianus — war noch *procurator argentariarum Pannonicarum* (54). Daß der in der Inschrift von Lomnica geehrte M. Antonius Rufus zu dieser Familie der Antonii gehörte, bezeugen seine soziale Stellung und seine praenomen und cognomen, die der Familie eigen sind. In meinem Artikel über die Bergwerke in Thrakien (55) habe ich die Frage behandelt, ob die Inschrift ein Dokument des Illyrischen Zolles oder der Ausbeutung der Bergwerke in Thrakien ist. Die Argumente für die zweite These sind der Fundort der Inschrift in der Umgebung von Trän, wo in römischer Zeit Sil-

(50) A. v. Domaszewski, *Die Grenzen von Moesia superior und der Illyrische Grenzzoll*, «Archäol.-epigr. Mitt.», XIII (1890), S. 155.

(51) Gerov, *Zur Frage nach der Ausbeutung der Bergwerke in Thrakien in römischer Zeit* (bulg., deut. Zmmf.), «Bull. Mus. Nat. Burgas», II (1965), S. 63-74.

(52) *IGBulg*, IV, 2109-2114 und nicht publizierte Inschriften; s. auch Gerov, *Zur Frage*, S. 68.

(53) S. Hirschfeld, *Die kaiserlichen Verwaltungsbeamten*, S. 87 f.; Stein, *Der römische Ritterstand*, S. 188 f.; Dobó, *Publicum portorum*, S. 156, nn. 5, 6; S. 157, nn. 1, 4, 7.

(54) «Jahresh. Österr. Archäol. Inst. Wien», VIII (1905), Beibl., S. 3 (= *AEP*, 1905, 152).

(55) Gerov, *Zur Frage*, S. 69 ff.

ber, Blei und Gold abgebaut wurden (56), und die Spuren von der Tätigkeit der Antonii im Bergwerkgebiet von Malko Tärnovo in Ostthrakien (57).

---

(56) Gerov, *Untersuchungen*, I, « Ann. Univ. Sofia, fac. philol. », LIV, 3 (1961), S. 101, 176 ff.

(57) Gerov, *Zur Frage*, S. 70 ff.

MANFRED CLAUSS

*FRUMENTARIUS AUGUSTI*

Bei unserer Behandlung der frumentarii innerhalb des römischen Heeres von Augustus bis Diokletian (1) lag uns die Inschrift eines frumentarius Augusti aus Heraclea vor (2):

*\*Ιοῦστος Βικτωρίω / Σαβίνω τῷ πάτρῳ / ἔαντοῦ κατεσκεύασε /  
τὸ λατόμιν ἐκ τῶν / ἔαντοῦ λεγιῶνος / πρώτης Μεινέρβαι[ς] /  
φρονμεντάρις Αὐ / γονστος χώρας(!) Λονγ / δούρον. Χαῖρε  
πολεῖτα / πόλεως Οὐλοκασ / [σ]είνον.*

Da es uns nicht gerechtfertigt erschien, aus einer nur einmal belegten Bezeichnung, zumal in einer griechischen Inschrift, in der lateinische Begriffe wiedergegeben werden, Schlüsse zu ziehen, sind wir der Frage nicht nachgegangen, ob es einen offiziellen Titel *frumentarius Augusti* gab (3).

Nun hat A. Ferrua im « Bullettino della Commissione Archeologica Comunale di Roma » (4) eine leider nur fragmentarisch erhaltene Inschrift aus Rom veröffentlicht, in der der Ausdruck *frumentarius Augusti* erscheint:

*-----]om[----/----]frumentario / Aug. vixit annis /  
XXXVIII militavit / annis XX heredes / C. Iulius  
Pudes Flavi/us Crispus fecerunt / amico bene merenti.*

---

(1) M. Clauss, *Untersuchungen zu den principales des römischen Heeres von Augustus bis Diokletian. Cornicularii, speculatores, frumentarii*, Bochum 1973.

(2) *AEP*, 1888, 49=1889, 144=IGR, III, 80=Dessau, 9476=AEP, 1927, 84.

(3) Clauss, a. a. O., S. 101 mit Anm. 134.

(4) LXXXII (1970-71), S. 95, N. 64=AEP, 1975, 60.

A. Ferrua zog die Möglichkeit einer Identifizierung des als Erben des frumentarius genannten C. Iulius Pudes mit einem aus Rom bekannten miles cohortis praetoriae C. Iulius C. f. Cor. Pudes aus Thessaloniki in Betracht (5). Wir haben seinerzeit die Inschrift des C. Iulius C. f. Cor. Pudes in die Zeit zwischen 50 und 120 datiert (6). Wenden wir die für die tituli militum praetorianorum erarbeiteten Datierungskriterien (7) auf die Inschrift des unbekannten frumentarius Augusti aus Rom an, was mit Einschränkungen möglich sein dürfte, dann gehört die von A. Ferrua edierte Inschrift an den Anfang des 2. Jahrhunderts, was durchaus zum Datum der Inschrift des miles cohortis praetoriae paßt. Dennoch glauben wir, daß eine andere Identifizierung wahrscheinlicher ist. Wir kennen aus Rom zahlreiche Inschriften, die über enge Kontakte zwischen den frumentarii aus verschiedenen Legionen Auskunft geben; solche Inschriften errichteten einzelne frumentarii ihren verstorbenen Kameraden (8). Es liegt von daher zunächst nahe, in den beiden heredes — C. Iulius Pudes und Flavius Crispus — frumentarii zu sehen. Eine Inschrift aus Delphi aus dem Jahre 120 nennt uns eine frumentarius C. Iulius Pudens (9):

Θεός. Τύχα ἀγαθά. | Μηρὶ Ποιωροπίω γ' ἐν ἐννόμῳ /  
δαμιονοργίῳ· ἔδοξεν τοῖς / δαμιονοργοῖς Γ. Ἰονᾶτος Πούδεν- /  
τι φρονμενταρίῳ λεγιώνης(!) πρώ/της Ἰταλικῆς στρατιώτη  
ἐπὶ τῶν / ἔργων ὅντι τῶν κατασκευαζομέ // [ν]ων όπό τοῦ  
κνοφέον Καίσαρος Τρα/[ιαν]οῦ Ἀδριανοῦ Σεβαστοῦ, καλῶς /  
[καὶ] αἰδημόνως ἐπιδημοῦντι, δο[ῦ] / rai πολιτείαν. // ["Α]ρ-  
χοντος αὐτοκράτορος Καίσαρος Τρα/ιανοῦ Ἀδριανοῦ  
Σεβαστοῦ.

(5) *CIL*, VI, 2646.

(6) Clauss, *Zur Datierung stadtömischer Inschriften: Tituli militum praetorianorum*, «Epigraphica», XXXV (1973), S. 93.

(7) Ebd., S. 87-90.

(8) *CIL*, III, 433=Dessau, 2368; *CIL*, VI, 3332=4881=Dessau, 2367; 3334 (cf. p. 3392 und 3844); 3349; 3351=Dessau, 2366; 3357; 3361 (cf. p. 3392); 3362; *CIL*, X, 6575=VI, 32873.

(9) Dessau, 9473; zum Datum vgl. W. Weber, *Untersuchungen zur Geschichte des Kaisers Hadrianus*, Leipzig 1907, S. 192.

Obwohl eine Identifizierung aufgrund der *tria nomina* unsicher bleibt, halten wir es für möglich, den Erben des frumentarius Augusti mit dem frumentarius legionis I Italicae gleichzusetzen. Da die Inschrift des frumentarius Augusti in dem erhaltenen Teil völlig dem Formular ähnlicher Grabsteine von frumentarii bzw. milites cohortis praetoriae entspricht, können wir jetzt die Bezeichnung *frumentarius Augusti* als offiziell ansehen.

Als Analogie zu diesem Titel läßt sich die Formulierung *speculator Augusti* heranziehen. Die speculatores praetorii (10) wurden als Angehörige der kaiserlichen Leibgarde unter Augustus speculator Caesaris (11), speculator Caesaris Augusti (12) und unter seinen Nachfolgern allgemein als speculator Augusti (13) bezeichnet. Dies hatte zweierlei Gründe. Erstens war somit ihr Aufgabengebiet, der Schutz des Kaisers und die Tätigkeit in seinem Auftrag, gekennzeichnet. Zweitens waren sie klar von den speculatores legiones unterschieden, die völlig andere Funktionen wahrnahmen (14).

Die gleichen Gründe liegen für die Bezeichnung einiger frumentarii als frumentarii Augusti vor. Aus den frumentarii legionis wurde ständig eine uns nicht bekannte Anzahl nach Rom abgeordnet; sie bildeten dort einen numerus (15). Die Soldaten wurden aber weiterhin in den Listen ihrer Legion geführt (16), wie es bei Victorius Sabinus und C. Iulius Pudens in den zitierten Inschriften der Fall war. Es kann daher auch für den aus Rom bekannten frumentarius Augusti als sicher gelten, daß er Mitglied dieses numerus und somit miles legionis war und nicht ein frumentarius, der dem praetorium angehörte, wie es die Herausgeber der Année Epigraphique vermuten. Das Standquartier dieses numerus frumentariorum in Rom bildeten die castra peregrina auf dem mons Caelius. Der frumentarius Augusti unterschied sich demnach zunächst vom frumentarius legionis da-

(10) Vgl. Clauss (siehe Anm. 1), S. 46-58.

(11) *CIL*, VI, 1921 a=2782 (cf. p. 2332, N. 32661) = Dessau, 2014; zum Datum vgl. *CIL*, VI, 10294.

(12) *CIL*, III, 4843 = Dessau, 2015.

(13) *CIL*, III, 4843 = Dessau, 2015; *CIL*, III, 5223 (cf. 11692); *CIL*, VI, 1921 a (vgl. Anm. 11); *CIL*, VI, 2383 (cf. p. 3835); *CIL*, VI, 2755 = Dessau, 2145; *AEP*, 1895, 124.

(14) Clauss (siehe Anm. 1), S. 59-81.

(15) Vgl. *CIL*, VI, 3341: *D.M.*, *C. Annio Valenti, vet., ex num(ero) frum(entariorum), leg(ionis) IIII Fl(aviae)*.

(16) Vgl. P. K. Baillie Reynolds, *The Troops Quartered in the Castra Peregrinorum*, «Journ. Rom. St.», XII (1923), S. 170.

durch, daß er aus der Legion herausgenommen wurde, um in den *castra peregrina* für Spezialaufgaben ausgebildet zu werden. Auch für die Bedeutung *speculator Augusti* = *speculator* im Dienst des Kaiser gibt es für die *frumentarii Augusti* eine Parallelle. Wir kennen zahlreiche *frumentarii*, die mit den verschiedenartigsten Aufgaben im Auftrag der Kaiser tätig waren. So kontrollierte z.B. C. Iulius Pudens im Auftrag Hadrians in Delphi Baumaßnahmen, die auf Kosten des Kaisers dort durchgeführt wurden (17).

In der zu Anfang aufgeführten Inschrift des *frumentarius Augusti* aus der *legio I Minervia* ist ein weiterer Tätigkeitsbereich angedeutet. Er war vermutlich wie mehrere seiner Kollegen in einem größeren Gebiet, in diesem Fall der *χώρα Αογυδούρων* als Polizeibeamter eingesetzt, der vor allem dafür zu sorgen hatte, daß eventuelle Unruhen bzw. Aufstände der Zentrale in Rom gemeldet wurden — *ecqui forte in provinciis motus existerent* (18). Diese wenigen Bemerkungen sollen hier genügen, um die Inschrift des unbekannten *frumentarius Augusti* in ihr Umfeld einzuordnen.

---

(17) Zu ähnlichen Tätigkeiten vgl. Clauss, (siehe Anm. 1), S. 94.

(18) Aur. Vict., *Lib. de Caes.*, 39, 44 gibt dies als Aufgabe der *agentes in rebus* und ihrer Vorgänger — der *frumentarii* — an; Clauss, (siehe Anm. 1), S. 92-93, 98-109.

## SCHEDA E NOTIZIE

### *Gli Ateniesi in Adriatico: note a IG<sup>2</sup>, II, 1629*

1. *Tῶν Ἐλ/[λίγων] καὶ βαρβάρων οἱ/[πλέοντε]ς τὴν θάλατταν*: così leggiamo nel decreto attico del 325/4 per la deduzione di una colonia in Adriatico sotto la guida di Milziade, ecista designato (1). Com'è noto, lo pséphisma solleva difficili problemi di interpretazione storica; innanzitutto perché attesta, a tutt'oggi, l'unica notizia su una apoikía probabilmente mai dedotta e genericamente localizzata εἰς τὸν Ἀδριατικόν; in secondo luogo perché testimonia una nuova sorprendente ripresa d'espansionismo ateniese in età tarda, quando ormai si era imposto e sufficientemente consolidato il controllo dei Macedoni in Grecia (2). Tale espansionismo in Occidente, di natura tutta commerciale, parrebbe volto ad assicurare una via autonoma al rifornimento granario; una stazione navale avrebbe garantito a questo scopo riparo contro le incursioni corsare (3). Un indizio — forse intenzionale — della nuova intraprendente attività trasparirebbe anche dall'adozione di un frasario protocololare che appare già attestato in epoche precedenti, quando Atene, più che al presente, rivestiva in politica estera i caratteri della polis dominante (4). È il caso dell'espressione sopra riferita (*τῶν Ἐλ/[λίγων] καὶ βαρβάρων οἱ/[πλέοντε]ς τὴν θάλατταν / κτλ.*), che troviamo già, con evidente somiglianza di termini, nel decreto di Aristotele, che sancì l'atto costitutivo della seconda lega marittima: ἐάν τις βούλῃ/[ηται τῶν Ἐλ/λίγων η̄ τῶν βαρβάρων τῶν ἐν/[ηπείρων ἐν]Ιοικούντων η̄ τῶν νησιωτῶν, κτλ. (5).

Ma chi sono gli "Ελλήνες e i βάρβαροι che ritornano con precisa rispondenza nei due luoghi? Nel decreto di Aristotele, dove con attenzione

(1) *IG<sup>2</sup>*, II, 1629; Dittenberger, 305; M. Tod, *A Selection of Greek Historical Inscriptions*, II, Oxford 1948, 200, con riferimento alla localizzazione della colonia alla linea 178.

(2) Per il commento, con indicazioni bibliografiche, si rimanda a L. Braccesi, *Grecità adriatica*, Bologna 1977<sup>2</sup>, p. 286 ss.

(3) Linea 217 ss.

(4) Vd., con indicazioni sparse, A. Gitti, *La colonia ateniese in Adriatico del 325/24 a.C.*, «Par. Passato», IX (1954), p. 20 ss. e, più determinatamente, Braccesi, *Grecità adriatica*, cit., p. 302 s.

(5) *IG<sup>2</sup>*, II, 43; Dittenberger, 147; Tod, 123, linea 15 ss.

scrupolosa si fa mostra di volersi attenere al dettaglio della pace di Antalcida, gli *"Ελλῆνες"* sono chiaramente coloro che hanno giurato con il Gran Re la pace comune di cui è garante Sparta: così si deduce dalle linee 9-10, così pure forse dalla linea 14, nonostante la travagliata lettura del testo; infine, alla linea 16 da noi riferita, non c'è dubbio che vadano identificati negli *"Ελλῆνες"* non coloro che si riconoscono nella *συμμαχία*, navale e politica, degli Ateniesi, ma quanti, continentali o insulari, *μη βασιζέως εἰστιν* (linee 17-18) (6). Il testo epigrafico precisa infatti che solo i Greci e i barbari « che non siano di proprietà del Gran Re » possano « divenire alleati degli Ateniesi e dei loro alleati » (7). Tra i barbari vanno invece presumibilmente inclusi quanti, per antica distinzione, vivano in margine al mondo greco e vedano comunque i loro interessi gravitare prevalentemente intorno al bacino egeo-anatolico.

Anche nel decreto del 325/4 l'accezione più corretta del termine *"Ελλῆνες"* sembrerebbe quella di Elleni che partecipano a una comune organizzazione, in particolare — come pare più probabile nel mutato quadro politico — alla cosiddetta lega di Corinto. Tanto più che questa variazione di significato si trova già attestata epigraficamente nello pséphisma che servì al richiamo degli esiliati di Chio per ordine di Alessandro (322 a.C.) (8). Anche se — beninteso — non ci troviamo qui in presenza di un decreto attico, tuttavia i costanti e antichi rapporti di Chio con la democrazia ateniese permettono nel nostro caso un raffronto corretto. Nel contesto di questo pséphisma la glossa *"Ελλῆνες"* va sempre intesa, per esplicita precisazione, nel senso di Elleni confederati, ovviamente nella lega corinzia. Con la menzione di barbari (9) sono invece intesi, nella particolare situazione offertaci dal decreto chio, i Persiani che con alterna fortuna si sono impadroniti dell'isola nel 333 a.C.

Per ritornare al nostro decreto, anche qui al termine *"Ελλῆνες"* va dunque riconosciuto il significato che abbiamo ora precisato. C'è da osservare, a questo proposito, l'intenzionalità della clausola in cui viene offerta ai Greci, che percorrono una rotta occidentale, la possibilità di far capo a una stazione navale ateniese (*καὶ τῶν Ἐλλήνων καὶ βαρβάρων οἱ πλέοντες τὴν θάλατταν καὶ αὐτοὶ εἰσπλέωσιν εἰς τὸ ράνταθμόν τοῦ Αθηναίων*) (10). Si intende cioè segnalare un concreto beneficio che può derivare agli Elleni, riuniti nel sinedrio di Corinto, dalla deduzione della colonia ateniese. La politica estera di Atene — è lecito supporre — era libera a patto che non insospettisse, con troppo chiare ambizioni di

(6) Su cui vd., pur in differente prospettiva, Braccesi, *Grecità adriatica*, cit., p. 302, nota 142.

(7) Linea 15 ss: *ἔάν τις βούλ / ήται τῶν Ἐλλήνων η τῶν βαρβάρων τῶν ἐν / ήπειροις ἐν Ιοικούντων η τῶν νησιωτῶν, οσ / σοι μη βασιζέως εἰστιν, Αθηναίων σύμμαχοι / ος εἴναι καὶ τῶν συμμάχων κτλ.*

Per una precisa interpretazione, vd. S. Accame, *La lega ateniese del secolo IV a.C.*, Roma 1941, p. 48 ss.

(8) Dittenberger, 283; Tod, 192; vd. inoltre Dittenberger, 312, linea 15; Tod, 179, linea 5. Per una documentazione letteraria, vd. J. A. O. Larsen, *Representative Government in the Panhellenic Leagues, II*, « Class. Philol. », XXI (1926), p. 57.

(9) Linea 11.

(10) Linea 226 ss.

imperialismo e di potere, la vigilante presenza macedone e, quindi, l'esecutivo federale. Può avere un senso, dunque, suggerire un vantaggio comune a tutti nell'ambito di un decreto che segna un'inaspettata ripresa dell'attività ateniese sui mari.

2. Di più difficile identificazione appaiono invece, nel nostro contesto, le popolazioni genericamente indicate come barbare, di certo genti marinare, solite a battere rotte adriatiche, cui, allo stesso titolo degli Elleni, viene offerta la possibilità di trovare amichevole accoglienza nello scalo ateniese. Dobbiamo dunque pensare a popolazioni libere, il cui atteggiamento nei confronti dell'elemento ateniese lascia intravedere la possibilità di iniziare relazioni commerciali comuni; e a costoro infatti si offre ospitalità nella progettata stazione navale. In particolare si tratterebbe qui di popolazioni adriatiche interessate alla zona del canale di Otranto, se davvero, come pare ipotesi probabile, ivi si progettava l'impianto della nuova colonia ateniese (11). Infine non dissimili da costoro sono, con tutta probabilità, le genti note a Diodoro o alla sua fonte nel luogo sulle ambascie occidentali ad Alessandro Magno: accanto ad altre legazioni 'europee' sono ricordate infatti, con termine generico, «la maggior parte delle popolazioni che abitano intorno all'Adriatico» (*τῶν περὶ τὸν Ἀδριατικὸν οἰκούμενων οἵ πλησίον*) (12). In questa menzione rivive l'eco delle nozioni imprecise in possesso sui popoli dell'Adriatico, ormai inevitabilmente posti di fronte alla realtà della monarchia macedone. Nello stesso atto delle genti occidentali che giungono a Babilonia a onorare il giovane re vincitore sull'oriente è implicito, sì, un formale atto di ossequio, ma di popolazioni ancora libere e autonome, che conservano una propria politica e un sistema indipendente di scambi e di rifornimenti commerciali.

Allo stesso tempo e ugualmente bene sono note, invece, al decreto ateniese popolazioni che preferiscono la guerra da corsa e integrano, probabilmente, il commercio con la pirateria, attività che non appaiono nettamente differenziate nella pratica antica (13). Tale è del resto lo scopo dichiarato e non secondario per la deduzione della colonia: porre un riparo contro le incursioni dei pirati "Tirreni" (14). Nella seconda metà del quarto secolo la pirateria costituisce in effetti un pericolo reale, aggravato dalle periodiche carestie, e appare frequentemente documentata sia nel Mediterraneo orientale controllato dalle armi e dagli agenti macedoni (15), sia nell'area occidentale dove ben nota era la pirateria degli Etrusco-Anziati (16). A quanto leggiamo in Strabone, la situazione si presentò in termini tanto urgenti, nel Mediterraneo occidentale appunto, da provocare le proteste di

(11) Vd., con discussione, Braccesi, *Grecità adriatica*, cit., p. 297 ss.

(12) Diod., XVII, 113, 2, su cui vd., criticamente, G. Nenci, *Introduzione alle guerre persiane e altri saggi di storia antica*, Pisa 1958, p. 267 ss.

(13) Per questo particolare aspetto, con documentazione, vd. F. Cassola, *I gruppi politici romani nel III secolo a.C.*, Trieste 1962, p. 27 ss. e, in generale, H. A. Ormerod, *Piracy in the Ancient World*, Liverpool-London 1924, p. 61 ss.

(14) Linea 222 s.

(15) Su cui vd. E. Culasso Gastaldi, *Ps. Dem. XVII: appunti di cronologia*, «Prometheus», VI (1980), in corso di stampa.

(16) Strab., V, 3, 5 (232).

Alessandro e successivamente di Demetrio Poliorcete, a conferma del bisogno diffuso, sullo scorcio del quarto secolo, di un'azione di pulizia dei mari (17).

Tale esigenza, che noi cogliamo in maniera informale nella tradizione letteraria ed epigrafica, appare chiaramente formulata, in due differenti occasioni, in modo ufficiale. Innanzitutto nello Ps. Demostene, XVII — se i trenta brevi paragrafi fedelmente testimoniano le clausole sottoscritte da Alessandro e dai Greci —, dove il principio della libera navigazione sui mari si impone con particolare urgenza. È prescritto infatti — secondo il nostro testimone — che ognuno dei partecipanti alla pace possa percorrere il mare senza impedimento da parte di alcuno e senza che alcuna minaccia venga portata alle imbarcazioni. L'importanza della clausola ricordata è tale che si impone, contro i trasgressori, l'obbligo della guerra comune (18). In questa prospettiva il nostro decreto per la deduzione di una colonia in Adriatico, con lo scopo dichiarato di opposizione ai pirati "Tirreni", acquista rilievo e giustificazione. Esso non appare infatti una iniziativa isolata, bensì, pur nel personale, espansionistico disegno di una nuova colonia, rivela un opportuno allineamento alle direttive comuni. Il problema tuttavia appare ancora irrisolto nell'estremo scorcio del quarto secolo, quando si riparla in termini ufficiali di pirateria al tempo della convenzione firmata da re Antigono Monofalmo e Demetrio Poliorcete con i Greci. Nel testo epigrafico di questo trattato, conservatoci in ampia parte, ritorna infatti nuovamente espressa l'esigenza di liberare il mare dai pirati, secondo una fortunata integrazione accolta dai più (19).

Per concludere, anche se il nostro decreto lascia aperti molti problemi, quale ad esempio quello della concreta attuazione della decisione popolare, va comunque osservato come, nel progettato programma di espansionismo commerciale, esso non possa prescindere dai condizionamenti della nuova realtà politica. In questo senso infatti va visto l'invito agli Elleni, si intende quelli 'confederati' a Corinto, a servirsi dello scalo ateniese, e così pure la determinazione della lotta contro i pirati, che è sì un problema personale e immediato dei coloni ateniesi, ma confluisce tuttavia in una tematica più ampia, fatta propria appunto dal sinedrio panellenico.

ENRICA CULASSO GASTALDI

(17) Ibid., su cui vd. le precise considerazioni di M. Sordi, *Alessandro e i Romani*, «Rend. Ist. Lombardo», XCIX (1965), p. 449 s.

(18) Ps. Dem., XVII, 19: *Ἐστι γὰρ δῆπον ἐν ταῖς συνθήκαις τὴν θάλατταν πλεῖν τοὺς μετέχοντας τῆς εἰρήνης καὶ μηδένα κωλύειν ἀντούς μηδὲ κατάγειν πλοῖον μηδενὸς τούτων · εἴα δέ τις παρὰ ταῦτα ποιῇ, πολέμου είναι πᾶσι τοῖς τῆς εἰρήνης μετέχοντιν.*

(19) L. Moretti, *Iscrizioni storiche ellenistiche*, I, Firenze 1967, n. 44, fr. II: *[ἐπιμελεῖσθαι δὲ ... ὅπως ἡ θάλαττα καθαρὰ ἦτι / ἑηστῶν κτλ.]*

\* \* \*

### *Roma: due cippi funerari con iscrizione inedita*

1. Il cippo iscritto di cui si dà notizia si conserva attualmente a Roma nell'atrio del Liceo Linguistico, sito in via Boncompagni 14. La sua provenienza è ignota.

Il cippo, di forma parallelepipedo, misura in altezza m 0,83; è largo alla base m 0,69, sulla fronte m 0,60; lo spessore è di m 0,39. Le lettere sono alte: alla linea 1 m 0,052; alle linee 2-6 m 0,03.

Il marmo, bianco, presenta vistose fratture agli spigoli anteriori superiori. La base del cippo è costituita da un semplice piedistallo piano, con superficie parzialmente grezza. Il campo epigrafico è riquadrato lungo i margini superiore e inferiore da uno spesso listello, seguito da una gola rovescia piuttosto profonda, e da un secondo listello di minori dimensioni. Lungo i margini laterali lo specchio è limitato da due lesene rudentate, la cui base riprende, con maggiore rilievo, la modanatura che segna il limite inferiore della fronte.



Fig. 1.

Nel campo epigrafico è incisa l'iscrizione:

*D(is) M(anibus) / Ti(berius) Claudio / Diadumenus pa/tronae  
beneme/renti fecit. / Si tu bibis et mihi da.*

Sul lato sinistro del cippo è ricavato a rilievo l'abituale urceus; sul lato destro la patera.

L'iscrizione ha evidente carattere funerario. Va notato tuttavia che non si tratta del vero e proprio titolo sepolcrale della defunta. Il testo, infatti, dopo la formula *D(is) M(anibus)*, riporta la dedica eseguita da un

liberto, *Ti. Claudius Diadumenus*, in favore della propria patrona, una *Claudia* evidentemente, il cui nome non viene citato. Possiamo pertanto supporre che il cippo si accompagnasse ad una seconda iscrizione funeraria e che esso avesse probabilmente funzione di sostegno, o base per un oggetto particolare, ora perduto, e che si trovasse quindi accanto al sepolcro che da Diadumenus era stato apprestato.

Il cognomen Diadumenus è piuttosto diffuso nella onomastica urbana (1). Altri personaggi con lo stesso cognomen e lo stesso gentilizio sono già attestati dalle iscrizioni urbane *CIL*, VI, 3690; 8803; 14998; 15248.

L'interesse dell'iscrizione è dovuto in particolare alla espressione incisa a linea 6, che si intende rivolta dalla defunta al passante: *si tu bibis et mihi da*. Si tratta di una forma di invocazione diffusa nel formulario epigrafico di carattere funerario. Tra queste invocazioni compare talora — come in questo caso — la richiesta di rendere le ceneri del defunto partecipi delle libagioni che i vivi si fossero trovati a fare presso il sepolcro. Nella formula attestata dalla iscrizione non è possibile riconoscere un verso; la sua scansione ne mette tuttavia in evidenza un andamento anapestico ( $- \underline{\text{I}} \text{ / } \underline{\text{uu}} \text{ / } \underline{\text{uu}} \text{ / }$ ). Non trovo precedenti attestazioni di questa formula, che non sembra potersi individuare come una citazione. Esistono ovviamente espressioni analoghe, conosciute su documenti epigrafici urbani: *CIL*, VI, 37556: *amici bibite et mi propinate*; *CIL*, VI, 2357 = *CLE*, 838: *hospes ad hunc tumulum / ne meias ossa precantur / tecta hominis set si gratus / homo es misce bibe da mi*.

Formula dedicatoria e paleografia del testo possono consigliare una cronologia compresa tra la seconda metà del I secolo d.C. e la prima metà del secolo successivo. Una cronologia analoga si può proporre anche per un cippo iscritto del Museo Chiaramonti, proveniente dagli Orti Giustiniani (2), che reca l'iscrizione *CIL*, VI, 28705, e che possiamo suggerire come buon confronto tipologico per il nostro cippo (il marmo del Museo Vaticano presenta sul coronamento una decorazione con Gorgoneion). Il confronto consente in particolare di restituire i capitelli delle lesene, perduti nel cippo di *Ti. Claudius Diadumenus*.

2. Un cippo sepolcrale con iscrizione inedita si conserva attualmente nell'area, adibita a parcheggio, antistante il Circolo Tennis "Oasi di Pace", lungo la via degli Eugenii, a Roma, sulla destra della via Appia antica, poco prima dell'incrocio con la via di Tor Carbone, approssimativamente alla metà del IV miglio. Nella attuale collocazione il cippo resta sempre in cattiva luce.

Il cippo, in marmo bianco, a grana fine e luccicante, è alto m 1,30, largo alla base m 0,68 e profondo m 0,43. La base e il coronamento presentano una medesima modanatura, costituita da un listello, seguito da una

(1) *Thes. ling. Lat., Onomasticon*, III, coll. 123-124, s.v. *Diadumenus*.

(2) W. Amelung, *Die Sculpturen des Vatikanischen Museums*; I, Berlin 1903, p. 545, n. 357a, tav. 57.

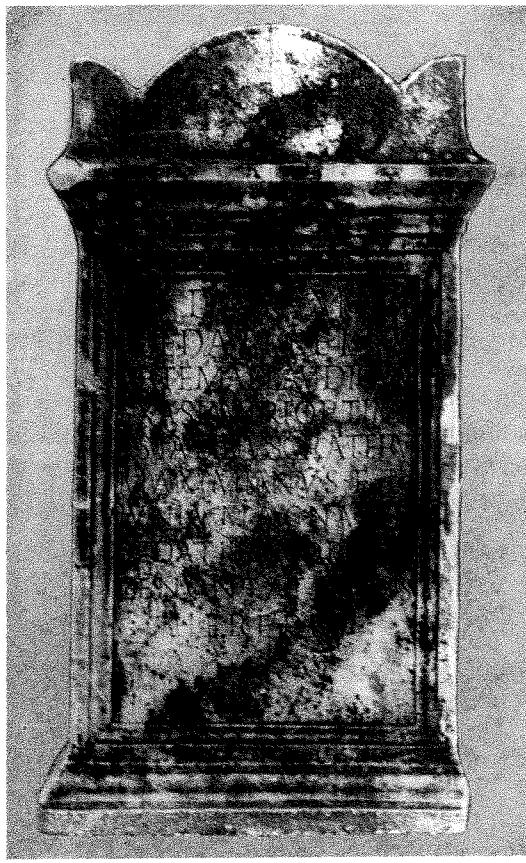


Fig. 2.

gola diritta e da una gola rovescia a profilo spezzato; il campo epigrafico è riquadrato lungo i quattro margini da un listello e da una gola rovescia. Il frontone, centinato, è liscio e fiancheggiato da due piccoli acroteri. Ai lati del cippo sono scolpiti a rilievo, come d'abitudine, l'urceus e la patera.

Nel campo epigrafico, lievemente ribassato, che misura m 0,72x0,47, è incisa l'iscrizione, le cui lettere sono alte: alle linee 1-2 m 0,045; linee 3-5 m 0,038-0,04; linee 6-10 m 0,035.

D(is) M(anibus) / L(uci) Sedati Celsi / Artemae Laudiceni / ex  
Asia viri optimi. / T(itus) Statilius Craterus / Maximianus et /  
Iunia Magna et / Sedatii Theophilus / Zenon Tatianus / heredes.

Il testo è inciso con molta cura. Le lettere, di forma regolare, non presentano apicature né particolari caratteristiche paleografiche. Per quanto riguarda l'inquadramento del testo si nota una certa compressione delle

lettere alle linee 3 e 5 e, al contrario, un'ampia spaziatura alle linee 6 e 7.

Si tratta dell'iscrizione sepolcrale di L. Sedatius Celsus Artemas, definito *vir optimus*, originario della città di Laodicea ad Lycum (*Laudicenus ex Asia*). Delle molte città che recano questo nome (3), quest'ultima è infatti l'unica che sia possibile collocare nella provincia romana d'Asia (4).

L'iscrizione è posta da cinque personaggi che si definiscono *heredes* del defunto: T. Statilius Craterus Maximianus, Iunia Magna e i tre Sedatii Theophilus, Zenon e Tatianus. I nomi dei primi due dedicanti ci sono già noti da una iscrizione funeraria urbana (5) da entrambi posta al loro *alumnus* T. Statilius Magnus: *D(is) M(anibus) / T(ito) Statilio / Magno qui / vixit a(nnis) VII d(iebus) XII / Statilius Cra / terus et Iunia / Magna alumno.*

Il fatto che il piccolo defunto recasse il gentilizio di Craterus e lo stesso cognomen di Iunia Magna fa supporre l'esistenza di un vincolo di parentela (figlio naturale, figlio adottivo) che lo legava ai dedicanti della epigrafe (6). Di conseguenza è probabile che in Craterus e Magna vada individuata una coppia di coniugi.

Il cippo di T. Statilius Magnus, poi passato a Palazzo Caetani a Roma, fu rinvenuto nel 1842 negli scavi fatti eseguire dalla duchessa di Sermoneta lungo la via Ardeatina, nella tenuta denominata Cecchignola-Priorato, presso la chiesa di S. Cesareo (di tali ricerche non si ha traccia fra le carte del Camerlengato, parte II, titolo IV, conservate presso l'Archivio di Stato di Roma). Gli scavi portarono alla luce in particolare i resti di una villa suburbana (7), ma restituirono anche materiali di carattere sepolcrale. Il terreno indagato si trovava a sud del tracciato della via Appia antica, non lontano dall'incrocio della via di Tor Carbone con la via Ardeatina. Il luogo di rinvenimento del cippo di T. Statilius Magnus e quello di conservazione del cippo di L. Sedatius Celsus Artemas distano in linea d'aria circa 2000 metri.

Nell'iscrizione che qui pubblichiamo, a differenza di quanto si legge in *CIL*, VI, 26769, T. Statilius Craterus porta anche l'agnomen *Maximianus*. Il suo cognomen, *Craterus*, potrebbe far supporre una sua condizione libertina; l'agnomen, *Maximianus*, permette di ipotizzare un suo rapporto con un T. Statilius Maximus. Tra i personaggi attestati nella prosopografia imperiale possiamo fare riferimento a T. Statilius Maximus Severus Hadrianus (8), console suffetto nel 115 d.C. e noto proprietario di figliae in età

(3) Cf. *PW*, XI, 2 (1924), coll. 712-724, s.v. *Laodikeia*.

(4) Ibid., coll. 722-724 e il recente volume miscellaneo «*Laodicée du Lycos. Le nymphée*», Québec-Paris 1969.

(5) *CIL*, VI, 26769.

(6) Cf. *DizEp*, I, pp. 437-440, s.v. *alumnus*.

(7) G. Abeken, «*Bull. Inst. Corr. Archeol.*», 1842, pp. 1-4.

(8) *PIR*, III, p. 261, n. 604; *PW*, *Suppl.*, XIV (1974), col. 744, n. 25 a.

adrianea (9), ancora attestato nel 138 d.C. (10); oppure al console del 144, T. Statilius Maximus, indicato dal Bloch (11), quale figlio del precedente, nato sullo scorcio del I secolo e morto verisimilmente dopo la metà del secolo seguente. Un'eventuale relazione di T. Statilius Craterus Maximianus con uno di questi due personaggi non è concretamente provata. Una datazione del nostro cippo nei decenni centrali del II secolo non appare tuttavia improbabile (12).

I nomi degli altri tre dedicanti dell'iscrizione, i tre Sedatii Theophilus, Zenon e Tatianus, non sono noti alla epigrafia urbana. Potremmo pensare che si tratti sia di tre fratelli che di tre colliberti; ma un'eventuale condizione libertina dei tre heredes non è provata, anche se è evidente una loro stretta relazione con il defunto di cui portano lo stesso gentilizio. I cognomi grecanici possono far supporre una loro origine micrasiatica.

Il gentilizio *Sedatius*, ben noto a Roma anche se scarsamente diffuso, è di origine gallica (13); compare nella prosopografia della classe dirigente romana nel corso del II secolo d.C. La sua adozione da parte di greci orientali, ed in particolare di un Laudicenus, può essere messa in relazione con rapporti di patronato istituitisi tra personaggi di quella città della Frigia e membri autorevoli della gens *Sedatia*. Non possiamo stabilire relazioni dirette tra personaggi noti della media età imperiale e L. Sedatius Celsus Artemas, il cui praenomen non sembra frequente tra i membri della gens. Nell'ipotesi dell'esistenza di un rapporto di clientela, che avrebbe legato direttamente il laudiceno Artemas, o indirettamente un suo congiunto, ad una famiglia romana, potremmo fare riferimento, in senso orientativo, alla figura di M. Sedatius Severianus (14), personaggio dell'ordine senatorio attivo a Roma negli anni di Antonino Pio e patrono di numerosi collegi ostiensi (15). Presente prima in Mesia, quindi in Dacia, console suffetto intorno al 155 d.C., legatus Augusti pro praetore in Cappadocia, da lì si mosse per partecipare nel 161 alla guerra partica di Lucio Vero, dove trovò la morte (16).

Si tratta di un riferimento orientativo, dal momento che non abbiamo alcuna testimonianza della presenza di M. Sedatius Severianus nella pro-

(9) Vd. H. Bloch, *I bolli laterizi e la storia edilizia romana*, Roma 1947, passim.

(10) *CIL*, XV, 1456.

(11) Op. cit., p. 181; *PIR*, III, p. 261, n. 602; *PW*, III, A 2 (1929), coll. 2193-2194, n. 24.

(12) A Laodicea è attestato il nome di uno Statilio Tritoniano (cf. *IGR*, IV, 855; *MAMA*, VI, 12) dall'iscrizione onoraria della moglie Aelia Larcia (*PIR*<sup>2</sup>, V, p. 21, n. 104) in piena età antonina, quando Critoniano (sul nome cf. *PW*, III, A 2, 1929, col. 2192, n. 18) rivestì uffici procuratori sia in Tracia che, forse, in Asia (cf. A. Stein, *Römische Reichsbeamte der Provinz Thracia*, Sarajevo 1920, pp. 75-76).

(13) *PW*, II, A1 (1921), col. 1006 ss., s.v. *Sedatius*.

(14) *PIR*, III, p. 189, n. 231; *PW*, II, A1, cit., coll. 1006-1010, n. 1.

(15) *CIL*, XIV, 246; 247; 248; 250.

(16) Cf. D. Magie, *Roman Rule in Asia Minor*, I, Princeton 1950, p. 660 ss. e ulteriori informazioni nel recente lavoro di H. Halfmann, *Die Senatoren aus dem östlichen Teil des Imperium Romanum bis zum Ende des 2. Jahrhunderts n. Chr.*, Göttingen 1979, p. 164, n. 78.

vincia d'Asia e tanto meno a Laodicea. Abbiamo però proprio a Laodicea un documento epigrafico che ci attesta la presenza di un *A.(?) Σηδάτιος Θεόφιλος* (17), che viene onorato *ἐπὶ ταῖς εἰς τὴν πατρίδα εὐεργεσίαις* dalla città di cui era *δι' αὐτὸν ρομοφύλαξ* (18). Non è escluso che il *ρομοφύλαξ* di Laodicea sia proprio quello stesso Theophilus che capeggia la lista degli heredes del laudiceno Artemas nel suo cippo sepolcrale a Roma. All'ombra di una influente personalità della classe dirigente romana un gruppo di laodiceni sarebbe così venuto acquistando nella patria di origine una posizione politica di primo piano, tradottasi in *εὐεργεσίαι* da un lato, in honores perpetui dall'altro.

Paleografia dell'iscrizione e tipologia del monumento non sono in contrasto con una datazione del cippo nell'età degli Antonini, forse nei decenni intorno alla metà del II secolo.

DANIELE MANACORDA

(17) CIG, 3937; MAMA, VI, p. 140, n. 14.

(18) Cf. G. Cardinali, *Il regno di Pergamo*, Roma 1906, p. 269 ss.; PW, XVIII, 1 (1939), coll. 832-833, e, in particolare, L. Robert, «*Laodicée du Lycos*», cit., p. 269 ss.

\* \* \*

### *«L'autore de la via»*

Del non comune interesse archeologico ed epigrafico di Formia e del suo agro ero bene a conoscenza, dai libri e da quanto me ne diceva Marcello Zambelli, già prima di una mai più dimenticata visita alla città, che nel giugno 1964 mi capitò di fare in compagnia dei colleghi ed amici Arrigo Colombini e Umberto Cozzoli, anch'essi comandati presso l'Istituto italiano per la Storia antica. Dovunque, entro la città e fuori, era un continuo imbattersi in resti murarii antichi, elementi architettonici sparsi qua e là o rimessi in opera in costruzioni moderne, monumenti iscritti messi in onore nei luoghi pubblici o buttati a destra e a manca dalle impietose ruspe dei mal sorvegliati cantieri edili, come il bel cippetto funerario (1) che, senza immaginarlo, mi toccò in sorte di salvare grazie ad una rapida copia, ormai preziosa dopo la scomparsa del pezzo, che feci su un foglietto qualsiasi (fig. 1).

(1) Di esso fu pubblicato il nudo testo da M. Zambelli, in «*Seconda Miscellanea greca e romana*», Studi pubbl. dall'Ist. Ital. p. la Storia ant., XIX, Roma 1968, p. 370; lo stesso vi tornò in «*Epigraphica*», XXXII (1970), p. 7 s., emendando il testo in base al mio apografo, qui ora riprodotto, e riprendendo da esso i dati per la descrizione monumentale del pezzo e, non senza imprecisioni, le misure. Il testo non è riportato dall'*AEP*.

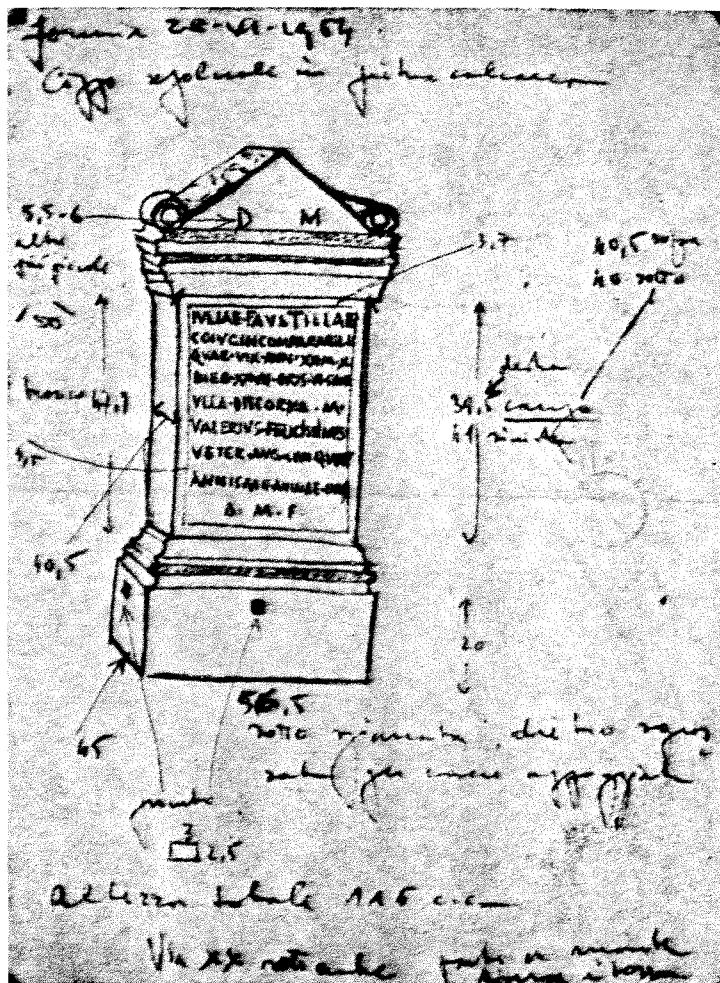


Fig. 1 — FORMIA. Via XX Settembre. - Sopra: Apografo di un cippo sepolcrale iscritto, in pietra calcarea, attualmente irreperibile. - A sinistra: Particolare del testo epigrafico.

Ma fu nel 1972, in occasione di un soggiorno estivo in zona, che ebbi modo di toccare con mano la sbalorditiva ricchezza archeologica del sottosuolo di Formia. Mi riferisco all'area-campione costituita dalla chiesa di S. Erasmo, il cui interro sottopavimentale ha ridato, tra interi e frammentari, oltre 50 nuovi testi epigrafici, alcuni dei quali di importanza davvero eccezionale, come il grosso frammento di lastra tombale di un *episcopus*, databile attorno all'VIII sec. d.C. e recante l'intero *Miserere*, o Salmo 50, ed altri passi della S. Scrittura (*Ps.*, XXX<sup>6</sup> e *Job.*, XIX<sup>25</sup>), in probabile sequela liturgica (2). Una metà circa di questi testi, i più tardi (dal IV al IX secolo), vanno ricollegati al fervore di devozione sorto attorno al notevolissimo complesso cemeteriale cristiano (un *martyrium*?), certamente legato al culto del santo martire Erasmo, che attende ancora di essere degna illustrato (3).

Le scoperte epigrafiche sotto S. Erasmo mi hanno ormai fatto 'formiano', e non si contano più, dal 1972 ad oggi, i sopralluoghi effettuati a Formia e dintorni sia per lo studio di quei nuovi testi, sia per la raccolta e il controllo del restante materiale del corpus epigraphicum Formianum, alla cui pubblicazione sto attendendo per incarico del locale Centro Studi Archeologici « P. Mattej ».

All'attivissimo presidente del Centro, Giorgio Ottaviani, e ai benemeriti soci dello stesso, Giovanni e Salvatore Ciccone, sono debitore di molte segnalazioni, fornitemi in questi ultimi anni. E proprio da una di esse prendo spunto e materia per questa nota, che reputo non inutile presentare ai lettori di « Epigraphica » e a quanti militano nel campo, talvolta 'minato', dell'epigrafia e sono attenti ai problemi di metodologia, cui di volta in volta il monumento iscritto richiama.

Con una lettera, datata 4.9.1978, i Ciccone mi ragguagliavano su una nuova scoperta epigrafica fatta sulle alture a monte di Formia e, a loro dire, assai importante sia per essere rupestre sia per essere di alta, molto alta, cronologia. Più precisamente mi scrivevano, tra l'altro: « Nel quadro delle ricerche storiche locali la nostra maggiore attenzione è rivolta al fenomeno del megalitismo che nella zona di Formia e circonvicine assume una rilevante importanza (4). Proprio nel rilevamento di queste testimonianze preromane ci siamo imbattuti in un reperto epigrafico enigmatico e nel testo e nell'ubicazione. »

(2) Vd. L. Gasperini, *Le scoperte epigrafiche sotto S. Erasmo a Formia*, « *Scritti storico-epigrafici in memoria di Marcello Zambelli* », Roma 1978 (= Pubblicazioni della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Macerata, 5), pp. 123-165.

(3) Prime notizie sul complesso sono state date in un dépliant pubblicato dalla parrocchia nel 1972, *Le importanti testimonianze storiche ed artistiche emerse nei lavori di restauro della Chiesa di S. Erasmo a Formia*, nonché da F. Aletta - A. Lutrario, *Interessanti tracce di una presenza longobarda a Formia e Gaeta*, « *Lo Spazio* », IV, 2 (1973), pp. 3-5, da A.G. Miele, *Gli scavi a Castellone*, Gaeta 1975 (= « *Quaderni della Gazzetta di Gaeta* »), 10), da Gasperini, op. cit., loc. cit. (con pianta del complesso in Allegato 2 f.t.), e da G. Fumagalli, nell' « *Osservatore della Domenica* » del 28 maggio 1978, pp. 15-19.

(4) Si allude alla ricca serie di resti murari in opera poligonale, o comunque megalitica, individuati nel Formiano. Per quelli di Formia vd. S. Aurigemma - A. De Santis, *Gaeta, Formia, Minturno*, Roma 1964, p. 28 s. e tavv. XVII-XVIII; per quelli di Gaeta vd. L. Borgese, *Gaeta ciclopica*, Casamari 1963.



Fig. 2 — FORMIA. Località Corsanello. Epigrafe rupestre.

« Il reperto si è reso evidente per l'ampliamento di un sentiero a strada carrabile per uso agricolo: infatti giace proprio sul suo limite. Il testo epigrafico, contenuto in uno specchio di cm 70x70 circa, si sviluppa su cinque righe con caratteri di altezze diverse a incisione concava. I caratteri di un alfabeto arcaico, a noi sconosciuto, non consentono che la lettura, a nostro modo, di due parole appartenenti alle prime due righe: LAMO - LAVIO. Una ricerca ed alcune constatazioni nelle vicinanze ci hanno indotto a pensare che tale masso si sia staccato da una parete rocciosa posta sulla sinistra di chi legge, distante circa un metro e le cui superfici sembrano ben coincidere. »



Fig. 3 — Apografo Ciccone dell'iscrizione rupestre di Corsanello.

« Le ipotesi che si possono fare sulla presenza di tale iscrizione rupestre e sulla sua dislocazione non sono molte e una sola di queste ci sta a cuore. La zona è interessata più a valle da insediamenti megalitici; ebbe potrebbe essere stato questo un luogo di sepoltura, la cui importanza ha suggerito l'uso di scrittura mai trovata sulle mura suddette. Pensiamo che l'importanza di questo documento consista nel darci la lingua del popolo che abitava queste zone durante il periodo oscuro della nostra storia e la sua vera identità ».

Tali puntuali notizie e notazioni erano poi accompagnate da una fotografia (fig. 2) dell'iscrizione rupestre e da un fac-simile di quanto i bravi scopritori ritenevano di poter leggere sulla parete rocciosa (fig. 3).

La segnalazione meritava ogni rispetto. Esaminai con attenzione ogni dato fornитomi e ben presto, pur disorientato dinanzi a indizi tra loro discordanti e contraddittori, conclusi che era il caso di 'visitare' il problematico reperto direttamente 'in loco'.

Mi spingeva a tale sopraluogo soprattutto il ricordo della tradizione

recata da un noto passo di Strabone (5), nonché la risaputa presenza in zona, in epoca preromana, delle stirpi ausone o aurunche, di cui ignoriamo la lingua. Si tratterà — mi chiedevo — di una rara iscrizione riferibile all'antico sostrato aurunco, o di una non meno rara iscrizione laconica, ri-collegabile ai colonizzatori greci, di cui parla Strabone?

I segni alfabetici registrati dai primi decifratori dell'iscrizione rupestre davano — se esatti — responsi incoerenti. Vi poteva essere, di chiaramente laconico (e però anche di euboico-cumano), il Μ (= *b*) della linea 5, lo Ι (= *i*) delle linee 2 e 5, il + (=  $\xi$ ) della linea 3/4, l' $\Omega$  (= *o*) delle linee 1 e 2, il Ρ (= *ρ*) della linea 3, il ΣΣ (= *σ*) della linea 4, l' $\nu$  (= *v*) della linea 2; ma gli altri segni non apparivano riconducibili a quello stesso alfabeto (6).

In particolare: il secondo segno della linea 1 (e quarto della linea 2), richiamante vagamente una delle forme del *v* dell'alfabeto siculo (7); il secondo e terzo segno della linea 3 (e terzo della linea 4) riconducibili forse ad una forma del *v* dell'alfabeto osco (8). Inoltre, un certo numero di segni, registrati nell'apografo Ciccone, apparivano in contrasto con altri, curiosamente sinistrorsi: tali il quinto segno della linea 1 (un  $\gamma$ ?), il secondo della linea 2 (un  $\sigma$ ?), il terzo della linea 5 (un  $\pi$ ?). Altri ancora, come il terzo della linea 1 (arieggiante ad un  $\omega$  quadrato tardo imperiale!) accanto al sesto della stessa linea (un  $\varphi$  evoluto?), facevano sorgere legittimi dubbi. Misteriosi *ο*, almeno, mal decifrabili risultavano infine il primo segno della linea 1 (un  $\gamma$  inclinato a semirette, laconico o euboico, variante del  $\gamma$  inclinato e lunato di linea 4, secondo segno?) e il primo della linea 2 (un  $\rho$  retrogrado di tipo italico orientale?).

O si doveva pensare ad un testo moderno, post-classico? Ma rendeva perplessi, più ancora che il segno a croce tra linea 3 e linea 4, il frustulo dell'ultima linea (un — ΠΜΙ arcaico?) di andamento probabilmente sinistrorso. Si trattava forse di un'iscrizione bustrofedica? La risposta era no; e la dava chiaramente alla linea 1 il secondo segno, alla linea 2 il quarto segno, riconducibili entrambi ad una medesima lettera alfabetica e di medesimo andamento.

È chiaro che non rimaneva che il controllo autoptico della scritta. Il che fu fatto, in compagnia degli amici formiani e con il loro aiuto, il 29 ottobre 1978.

(5) Strab., V, 3, 6 (= C 233), p. 86, 10 ss. (ed. F. Lasserre, Paris 1967): 'Εξῆς δέος Φορίαι Λαζωνικὸν κτίσμα ἔστιν, 'Ομίαι λεγόμενον πρότερον διὰ τὸ εὔομον. Καὶ τὸν μεταξὺ δὲ κόλπον ἐκεῖνοι Καιάταν ὀνόμασαν, τὰ γὰρ κοῖλα πάντα καιάτας οἱ Λάζωνες προσαγορεύοντιν· ἔνιοι δὲ ἐπώνυμον τῆς Αἰγαίου προφοῦ τὸν κόλπον φασίν. « Di seguito (a Tarrakina) c'è Formie, fondazione laconica, detta precedentemente Hormie per il 'buon ormeggio'. E il golfo intermedio essi (lo) chiamarono Caiata, ché 'caiatāi' i Laconi chiamano tutte quante le cavità; altri invece dicono il golfo (così) denominato dalla nutrice di Enea ».

(6) Per l'alfabeto laconico vd. specchio riassuntivo in M. Guarducci, *Epigrafia greca*, I, Roma 1967, tav. II; per quello euboico-cumano, *ibid.*, tav. I.

(7) Cf. V. Pisani, *Le lingue dell'Italia antica oltre il latino*, Torino 1964<sup>2</sup>, tavola degli alfabeti, I.

(8) Cf. Pisani, op. cit., tavola degli alfabeti, II. Il secondo segno della linea 3, in particolare, richiamerebbe assai più convincentemente addirittura l'ultimo segno dell'alfabeto lido (cf. J. Friedrich, *Decifrazione delle scritture scomparse*, Firenze 1954, p. 110).

Salimmo a quota 370 in località Corsanello, sopra Marànola, oggi frazione di Formia, attraverso un paesaggio che ricorda in modo impressionante certi disegni di Pasquale Mattej (9). Il sito era selvaggio e fascinoso: alzando gli occhi verso nord, il nudo saxum del Redentore (m 1252) svet-

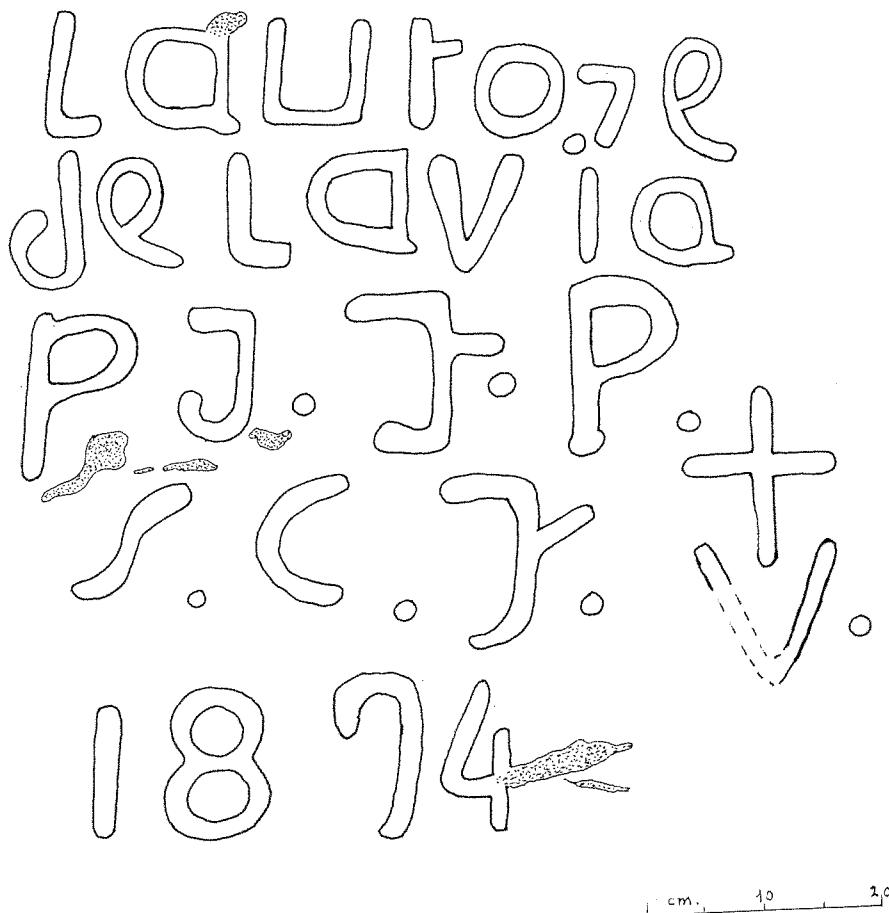


Fig. 4 — Apografo Gasperini dell'iscrizione rupestre di Corsanello.

tava candido al sole e trionfante sui ripidi pendii della montagna, guardando in basso, a sud, la grandiosa chela del golfo disegnava un enorme specchio di mare, azzurrissimo. L'ipotesi (e la segreta speranza) che l'iscrizione rupestre fosse un testo ricollegabile ad un momento della remota storia di

(9) Vd. il catalogo della recente Mostra, « *Pasquale Mattej (1813-1879)* », Gaeta 1979, passim.

quelle contrade ci accompagnò con sempre crescente verosimiglianza durante tutta l'ascesa, fino all'ombra tremolante delle querce, che ripara il macigno nativo iscritto, sul bordo della mulattiera.

La decifrazione della scritta non fu cosa facile, sia per il manto variegato dei licheni che avvolge il macigno, sia per l'esposizione a N-O della faccia iscritta; e fu necessario in più punti ricorrere alla lettura 'digitale'. Alla fine, redatto meccanicamente l'apografo, lessi non senza sorpresa e delusione, quanto appare alla fig. 4:

e cioè, alle prime due linee, in minuscole (10), **I autore / de la via /**, e, alle successive due, una serie di lettere maiuscole — sembra —, puntate e, a lato, una croce; all'ultima, una data **1874** (o **1894?**).

Di botto scomparvero e Làconi e Lestrigoni ed Ausoni... Era, assai più modestamente, il ricordo che circa un secolo fa lasciò sulla pietra un « autore della via », il cui nome deve celarsi dietro le sigle della terza o della quarta linea. Ma dov'era la via? La mulattiera sconnessa e irregolare, sul cui limite si erge il masso iscritto, non era un « opera d'arte » — per dirla con il linguaggio tecnico dei moderni stradini e dell'A.N.A.S. — né mostrava segni di un apprezzabile intervento dell'uomo: dunque, non poteva comportare una simile scritta, volta a ricordare ai contemporanei e ai posteri il suo « autore ». Una passante, contadina della contrada, ci risolse il problema.

La parete iscritta del masso ('Pietra Lata' la chiamano) si apriva un tempo su una piazzuola, ora sconvolta e manomessa, e di lì partiva « una strada antica a pistarelle » fatta di pietra « pe la càuce », la pietra calcarea del posto. Questa strada, a gradinate, vera opera d'arte, realizzata verosimilmente per agevolare più il transito delle bestie da soma che quello delle persone (sul tipo delle « piagge » marchigiane), la ritrovammo infatti intatta, col suo fossetto di scolo a sinistra salendo, a m 65 a monte del masso iscritto, proseguendo sulla mulattiera. Ne apprendemmo anche la denominazione locale, strada « della Sorgenza », nonché il capolinea montano, il santuario di S. Michele Arcangelo sul Monte Altino (m 1367), a nord del Redentore (11).

Tutto era chiaro, ormai, ed anche la genesi e la motivazione del testo rupestre.

Restava un'altra curiosità: di conoscere il nome del costruttore che volle eternarsi sulla Pietra Lata del Formiano. Una risposta poteva venire

(10) Che siano minuscole è evidente dalla forma della *a* peduncolata, della *d*, della *e*, della *i* col puntino, della *r*, della *t*.

(11) Sul santuario, fondato probabilmente nell'829 dal vescovo formiano-gaetano Iohannes, vd. la carta III del *Codex diplomaticus Cajetanus* (= *Tabularium Casinense*, tom. I, pars I, Montis Casini 1887, p. 5 s. sub 19-21 e p. 6 sub 10-12). Il primo brano riporta: (omissis) « had iohannem epi/scopum sancte ecclesie gaietane. ad domino gre-gorio summi ponti/fici venit et facta est ad eum interpellatio et dum cognovisset ipse / summo pontifex eius iustitia misericordia motum super eum iudica/re dignatus est per suo sancto hore etiam per missos per suas epi/stolas hut intrarent tres sacerdotes sancte gaietane ecclesie et iu/rare per suum sacramentum. quia ipsa vinea de statilianum et vi/nea seu aquimolum qui ponitur in scauri. et terra qui ponitur sub / monacha; et ipse horatorium veati angeli qui ponitur in monte alti/num semper de illorum episcopio fuisset. ipsa suprascripta eccl/sia beati angeli eorum episcopus eandem ecclesia edificavit ... ».

da ricerche di archivio, che subito avviammo sia a Formia sia a Marànola; altrettanto forse poteva dare una paziente disamina della bibliografia locale, che andava effettuata, per un più proficuo risultato, nelle biblioteche pubbliche o private della zona. Nell'attesa, la scritta in sé spingeva già a qualche prima conclusione. Così, la modesta resa incisoria del testo commemorativo sembrava non far attendere un personaggio noto e di rilievo, nonostante che il suo nome e cognome ridotti a sigla (e quindi presumibilmente riconoscibili dagli utenti della « via ») facessero concludere il contrario, e nonostante che l'insolita e ricercata espressione « l'autore de la via » (*auctor viae*), di possibile reminiscenza classica (12), spingesse a riandare per l'ignoto « autore » ad un retroterra culturale — a quel che sembra — tutt'altro che popolare.

Le indagini archivistiche non hanno a tutt'oggi dato esito. Più fortuna ha invece avuto la ricerca bibliografica. Difatti, un raro volumetto del miss. apost. Don Vincenzo Ruggiero (*L'Arcangelo S. Michele e l'antichissimo suo santuario del Monte Altino in Maranola*, Roma 1895), citato e segnalato da M. Zambelli per un'epigrafe formiana che gli risultava irreperibile (13), reca menzione dei lavori di restauro alla chiesa di S. Michele Arcangelo e di quelli della strada di accesso — giusto la nostra —, a proposito della quale dice testualmente (p. 51): « Se riuscì d'incominciare e compiere la tracciata via, si deve all'amministrazione Comunale che fornì i mezzi pecuniarii, ed in gran parte all'operaio Paolo Jannotti il quale, con uno speciale discernimento, seppe portarla per punti meno faticosi, alleviando così il lavoro, scemando il dispendio, accorciando il tempo necessario all'esecuzione, e rendendo facile ciò che tutti stimavano non poco difficile. »

Sappiamo, così, che i lavori della « via » furono commissionati e pagati dall'allora Comune di Marànola (14) e che geniale « autore » ne fu un

(12) Viene in mente il *viam fecei* del famoso elogium tardo-repubblicano di Polla (bibl. agg. in *InscrIt*, III, 1, Roma 1974, sub 272), nonché l'interessante iscrizione *CIL*, XII, 365 (= H. De Ruggiero, *Sylloge epigraphica orbis Romani*, III, I 3, n. 694) della Colonia Iulia Augusta Apollinaris Reiorum, oggi Riez, nella Gallia Narbonense, che dice: *Auctore / [I]mp(eratore) Caesare Trai[ano] / Hadriano Aug(usto) p(atri) [p(atiae)] / vias silice sternendas c(urav-) / [-----]*.

(13) L'epigrafe, riportata per la prima volta dal Ruggiero (op. cit., p. 38), inclusa nel dattiloscritto epigrafico di T. Testa (n. 37), e ripresa dallo Zambelli nel citato articolo di epigrafia formiana (p. 365, n. 16), va letta come segue: *[Dis] Manibus. / [M. Vale]rio, M. f., Gemello / [qui v]ixit annis VIII / [Va]leriae Athenaeidi matri, / [q.] vixit ann. XXX dieb. XXIX / [M.] Valerius Menestratus fecit, / [et libe]rtis libertabus posterisq. eorum. / In fr. p. XIII, / [in agr.] comprensa maceria p. XXVIII.* È incisa entro la specchiatura corniciata di una lastra di marmo frammentata, alta cm 55,5 e larga 63, che si conserva murata a parete: in un ambiente della canonica di Marànola. Vi fu portata un 25 anni fa dalla chiesetta montana di S. Michele, nella quale stava « sotto l'antico altare, dove ora è quello dedicato a Maria Ausiliatrice » (Ruggiero). Il testo epigrafico è stato purtroppo rubricato — e non bene — in età moderna. Sono grato al parroco, Don Ántonio De Meo, per avermi permesso di controllare questa epigrafe (ed altre pure non comprese nel *CIL*) e per aver messo a mia disposizione l'introvabile libretto di mons. Ruggiero, gelosamente custodito nella biblioteca parrocchiale.

(14) Il Comune di Marànola fu soppresso nel 1928 e il suo territorio fu aggregato a quello di Formia: cf. Aurigemma - De Santis, *Gaeta, Formia, Minturno*, cit., p. 38.

certo Paolo Jannotti, operaio, il cui nome e cognome va ora senza dubbio riconosciuto nelle due lettere iniziali (P e J) della linea 3. La terza lettera, F, andrà sciolta molto probabilmente F(ece); la quarta, invece, e quelle della linea 4 non mi sembrano allo stato attuale di facile scioglimento.

Il macigno formiano è, dunque, quasi interamente decifrato e comunque l'enigma è sciolto. Ma quanto inchiostro si sarebbe versato dagli studiosi sul problematico apografo Ciccone, qualora il macigno e la sua scritta fossero stati distrutti dalla ruspa che ha allargato il sentiero?

Avremmo avuto probabilmente un altro caso, clamoroso, di quelle che Margherita Guarducci ha chiamato le « illusioni » epigrafiche(15).

Proprio come il creduto omphalos di Delfi con l'E Γᾶς, che dopo 37 anni di usurpata venerazione scientifica si rivelò, nel 1950, all'occhio attento di Jean Bousquet (16) una calotta staurofora di edicola sacra con su scritto un cognome greco moderno e con coltello incluso recante la data 1860 (!), o come l'illusoria firma dello scultore ateniese Apollonios di Nestor, che per 33 anni, dal 1928 al 1960, si credette di leggere su una correggia del cesto della mano sinistra del celebre « Pugilatore in riposo » bronzeo del Museo Nazionale Romano (17), che è tornato adespoto, o come tanti apografi di iscrizioni perdute — fatti da copisti benemeriti ma non specialisti, e riguardanti tutte le epigrafei —, i quali talora sono stati troppo sbrigativamente dirottati sull'eterogeneo e polimorfo coacervo delle falsae, talaltra hanno fatto nascere e crescere attorno ad essi inutili quanto improduttive polemiche e dispute tra gli studiosi.

LIDIO GASPERINI

(15) Guarducci, *Epigrafia greca*, I, cit., p. 502 ss.

(16) J. Bousquet, *Observations sur l'« omphalos archaïque » de Delphes*, « Bull. Corr. Hell. », LXXV (1951), pp. 210-223.

(17) Guarducci, *Apollonio figlio di Nestore ateniese e la statua del pugilatore seduto*, « Annuar. Sc. Atene », n.s., XXI-XXII (1959-1960), pp. 361-365.

\* \* \*

### *Revisioni brundisine*

Il rilevamento del materiale epigrafico brundisino, compiuto alcuni anni fa (1), mi consente la redazione di queste note che hanno come scopo fondamentale quello di ridimensionare la consistenza del patrimonio stesso, indubbiamente ingente, ma non quanto si sarebbe portati a pensare da una

(1) La revisione ha dato luogo allo studio dell'officina epigrafica (Faenza 1970), sulla quale ha fatto recentemente osservazioni Jean Mallon (« Scrittura e civiltà », II, 1978, pp. 35-43). Da aggiungere anche il mio lavoro in stampa negli « Studi in onore di O. Montevicchi ».

Ringrazio il prof. Luigi Moretti per avermi fatto conoscere le tesi di laurea di Leonardo Di Summa su *Le iscrizioni latine di Brindisi*, da Lui guidata e discussa nell'Università di Bari nel 1971: le ricerche del Di Summa hanno confermato in più punti quanto era stato da me constatato in sede di revisione.

analisi puramente bibliografica: in aggiunta a quanto édito in *CIL*, IX, in *EphEp*, VIII (1899), pp. 3-11, nn. 2-51, in numerose relazioni di *NotSc* (soprattutto degli anni dell'ultimo decennio del secolo scorso), in articoli sparsi, venne pubblicato nel vol. XXV (1963) di questa rivista (cit. « *Epigraphica* ») un consistente numero di testi considerati inediti, ma in realtà in parte identificabili con altri già pubblicati in precedenza. Al lavoro il Degrassi (2) ha dedicato una consistente revisione, operata fondamentalmente sulle fotografie di cui disponeva, accompagnata da ampi commenti testuali. Si segnalano qui alcuni altri emendamenti di lettura, seguendo l'ordine usato dal Degrassi, per consentire un più facile conguaglio; si aggiungono varianti di lettura rispetto a quanto appare nel *CIL* ed una tavola di conguaglio, comprensiva anche di quanto già rilevato dal Degrassi, incluso entro parentesi quadrata. Non sono compresi i casi nei quali sono state rilevate minime differenze nello stato di conservazione del testo iscritto.

- « *Epigraphica* », p. 34, n. 3. Il nome del secondo personaggio (linee 5-6) va letto *C. Pinnius Chrysanthus* (diversa lettura anche in Degrassi e *AEP*, 1966, 85).
- « *Epigraphica* », p. 34, n. 4. Le linee 5-7 vanno lette come: [Fa]ustus et Quintus / threpto suo / [ca]rissim[o].
- « *Epigraphica* », p. 34, n. 5. In realtà si legge: *D(is) M(anibus) s(acrum). / [E]urithymus / Gerellani Diadumeni (servus), / v(ixit) a(nnos) L. H(ic) s(itus). / Oenanthe / conservo b(ene) m(erenti) et sibi, / v(ixit) a(nnos) LX. H(ic) [s(itus)].*
- « *Epigraphica* », p. 37, n. 10. Alla linea 1 integrerei piuttosto [Ae]cilia che [Cae]cilia, per motivi di spazio.
- « *Epigraphica* », p. 38, n. 12 (= *NotSc*, 1892, p. 352 i). A linea 3 il numerale è *xlv* (*xiv* in *NotSc*; *xvi* in « *Epigraphica* »); si supera così anche il fatto insolito (ma certo non impossibile) di un *coniunx* morto in tanto giovane età (14 o 16 anni).
- « *Epigraphica* », p. 41, n. 15. Alla linea 3 il cognomen è da correggere in *Nothu[s]*.
- « *Epigraphica* », p. 42, n. 17 (= *NotSc*, 1897, p. 327, n. 10). Il cognomen è in realtà *Epitync[ha]/nus*, come si ricava anche da *NotSc* e da Musca (*Apuliae et Calabriae latinarum inscriptionum lexicon*, Bari 1966, p. 144).
- « *Epigraphica* », p. 42, n. 18 (= *NotSc*, 1897, p. 326, n. 3). Il gentilizio è da correggere (linea 1) in *Marcius*, come già in *NotSc*.
- « *Epigraphica* », p. 43, n. 20. Integrerei: --- [Mina]tia Thal/[lusa --- e]t Minatiae / [---]us et patro/[no --- b]enemer(enti) / [--- et] suis.
- « *Epigraphica* », p. 43, n. 21 (= *NotSc*, 1894, p. 17, n. 4). A linea 1 in. si distinguono tracce di Q: *q(uae) v(ixit)*, ecc. Il nome del dedi-

(2) *Epigraphica II*, « Mem. Lincei », s. 8, XI (1965), pp. 258-266 = *Scritti varii di antichità*, III, pp. 65-75. Vd. anche *AEP*, 1964, 130-140 e *AEP*, 1966, 85-99.

cante (non del defunto, come indicato in Degrassi, ad num.) è da restituire secondo le indicazioni del Degrassi in *M. Aeficius Hermes* (non *Maeficius*), come del resto già in *NotSc*.

— «Epigraphica», p. 43, n. 22 (= *CIL*, IX, 210). Da emendare come segue: *D(is) M(anibus). / Simia mater / [ben]e merenti / [fe]cit et sibi, / v(ixit) d(nnos)* XXX.

— «Epigraphica», p. 45, n. 25. Il cognomen è veramente *Aufidianus*, non *Aufidinus* (come è stato corretto dal Degrassi ad num.); A ed N sono unite in nesso, ben evidente anche nella fig. 7 di p. 46. La forma proposta dal Degrassi è stata accettata anche dal Gasperini (*Il municipio tarentino. Ricerche epigrafiche, "Terza Misc. greca e romana"*, Roma 1971, p. 150, nota 1) che suggerisce inoltre la possibilità di intendere il gentilizio come *Av*i*dius*, per confronto col testo brundisino *CIL*, IX, 81; però *Audius* è noto a Brindisi in altri casi («Epigraphica», p. 60, n. 49; *EphEp*, p. 5, n. 14 cui si aggiunge *CIL*, IX, 217 da Mesagne).

— «Epigraphica», p. 48, n. 31. Esistono tracce di una terza linea. Integrirei: [...] (*mulieris*) *l(iberta) / [Brun]disina / ---*.

— «Epigraphica», p. 61, n. 52. Manca ogni traccia di c all'inizio della linea 2. L'onomastica del personaggio va corretta in *C. Pomponius Forensis*; precedenti proposte: *C. Pomponius C. Forinso* («Epigraphica»); ... *filius Orinso* (Degrassi). Cf. *AEP*, 1964, 132; 1966, 89.

— «Epigraphica», p. 64, n. 58. La lettura esatta è: *Annia / Anni l(iberta) Laeis / v(ixit) d(nnos)* XX. *H(ic) s(ita)*. Per la forma *Laeis* cf. a Mentana *NotSc*, 1944-45, p. 36.

— «Epigraphica», p. 65, n. 60 (= *NotSc*, 1895, p. 267, c, 2). Alla linea 6 in. si legge *trepto* per *t(h)repto*, non *trepio* (già in *NotSc* e in *AEP*, 1964, 133).

— «Epigraphica», p. 73, n. 73 (= *CIL*, IX, 40, già in Degrassi, ad num.). Fra le diverse letture del gentilizio alla linea 1 (*Retulus* in *CIL*; *Setuius* in «Epigraphica»; *Etuius*, cioè *Etuvius* in Degrassi) è da preferire quella proposta dal Degrassi. Alla linea 1 ex. appare chiaramente inserita con caratteri più piccoli (analogamente all'inserzione a linea 2 med.) una M, non registrata in *CIL*, da intendersi forse come l'indicazione della tribù *Maecia* (sarebbe quindi un brundisino?).

— «Epigraphica», p. 74, n. 76. Da rifiutare la lettura del cognomen *Uscapitus* (p. 106, indice). Al nome *App(ius) Al(l)ius Chapito* suggerito dal Degrassi (ad num.) credo sia da preferire per il gentilizio la forma *Appalius* (le interpunkzioni presenti prima e dopo la seconda P hanno funzione decorativa); il cognomen *Chapito* (= *Capito*?) dovrebbe essere inteso come *Charito*, con confusione grafica fra P ed R (vd. per la forma *Charito* il confronto brundisino *NotSc*, 1889, p. 167).

— «Epigraphica», p. 76, n. 77. Il Degrassi (ad num.) interpreta la sigla VIB di linea 4 in. come indicazione di domus (Vibo Valentia?). Pienamente accettabili i suggerimenti di *AEP*, 1964, 137 (poi ribaditi in *AEP*, 1966, 96) ove si collega invece la sigla con ciò che segue nel testo: *vib(us) comp(aravit) sibi / et suis in ann(os) C;* l'azione dell'acquisto di un'area

sepolcrale può essere fatta solo da chi è ancora in vita. A Brindisi, poi, è frequente l'alternanza v/b.

— « Epigraphica », p. 78, n. 80. Corrisponde ad *EphEp*, 37, ma a *NotSc*, 1889, p. 167, non a *NotSc*, 1884, p. 398, come nota il Degrassi (quest'ultima iscrizione corrisponde a *EphEp*, 36).

— « Epigraphica », p. 80, n. 83. L'iscrizione va letta: *C. Egnatu/leius Ru(f)us. / H(ic) s(itus)*.

— « Epigraphica », p. 86, n. 99 (parzialmente identificabile con *Not Sc*, 1893, p. 443, n. 6). Non segnalate né in *NotSc* né in « Epigraphica » chiare tracce di una linea di scrittura in alto.

— « Epigraphica », p. 86, n. 100. Omessa la linea 2, inserita con caratteri molto più piccoli del resto; contiene l'indicazione degli anni di vita: [v(ixit)] a(nnos) III.

— « Epigraphica », p. 87, n. 104. È in realtà *CIL*, IX, 270, da Gnatthia; come appare sulla pietra il personaggio è *Sex. Numitorius* (non [*Tu*]torius, come suggerisce Degrassi, ad num.) *Epaphra* (anche il cognomen è interamente leggibile, a differenza di quanto appare in *CIL*, IX, 270 e indici; esatto in Musca, p. 172).

— « Epigraphica », p. 90, n. 115 (= *NotSc*, 1892, p. 352, I). Si legga: *C. Gem[inius] / (mulieris) libertus Sec[undus] / v(ixit) ann(os) L[--]. / H(ic) [s(itus)]*.

— « Epigraphica », p. 96, n. 135 (= *CIL*, IX, 6102). Da integrare la linea 2 forse in *Aefic[ius]*.

— « Epigraphica », p. 96, n. 136. Alla linea 2 ex., in nesso il numerale xv terminante a ridozzo del bordo (integro) del frammento.

— *CIL*, IX, 81. Conservata solo la metà di sinistra.

— *CIL*, IX, 87. Alla linea 2 ex. il numerale va emendato in xlvi.

— *CIL*, IX, 103. Ricomposta da « Epigraphica », p. 89, n. 110 e dal frammento n. inv. 122. Manca però traccia dell'ultima linea del *CIL*.

— *CIL*, IX, 108. Alla linea 3 in. il gentilizio va modificato da *Vipia* a *U(l)pia*.

— *CIL*, IX, 149. A linea 2 ex. l'autopsia conferma l'intuizione del Mommsen: sulla pietra appare ET, non L·F.

— *CIL*, IX, 152. Pressoché integralmente conservata, ma da ricomporre con i frammenti nn. inv. 97 e 1815.

— *CIL*, IX, 173. La linea 8 (AN·TE) va interpretata come AN·II. Il padre Pyramus pone quindi il monumento alla figlia *Secunda*, vissuta 2 anni.

— *CIL*, IX, 180. La frattura superiore corre in senso contrario a quello indicato nel *CIL*; alla linea 1, dopo la parola *merenti* lo spazio è lasciato bianco, ma appare integro sino al margine; alla linea 2 ex. si legge chiaramente la parola *coniunx*, con N ed X in nesso.

— *CIL*, IX, 217. Nota al Mommsen solo per via manoscritta è invece conservata a Mesagne. Dalla revisione appare la presenza del nesso

N E a linea 3 ex., mentre a linea 6 ex. la 1 è scritta in caratteri molto più piccoli, sopra la R.

— *CIL*, IX, 6121. Omessa in *CIL* una prima linea, recante la formula D·M.

— *CIL*, IX, 6122. Alla linea 3 med. il numerale va emendato in XXIX (XIX, in *CIL*).

— *CIL*, IX, 6123. Da ricomporre con i frammenti nn. inv. 239 e 166.

— *CIL*, IX, 6132. Esiste una quinta linea, interamente conservata e chiaramente leggibile, incisa con caratteri uguali al resto del testo; vi si legge: *b(ene) m(erenti)*.

— *CIL*, IX, 6396. Alla linea 2 si potrebbe integrare con una ulteriore menzione di [M]ercurialis, da aggiungere a quelli ricordati dal Degrassi (*Scritti vari*, III, p. 282, nota 26). Manca, comunque, qui l'interpunzione registrata in *CIL* fra R e C.

— *NotSc*, 1891, p. 211. Ora ricomponibile dai frammenti nn. inv. 226 e 1603.

— *NotSc*, 1892, p. 242. Conservata solo nelle prime 3 linee, e limitatamente alla metà di sinistra.

— *NotSc*, 1892, p. 243 (n. 1). Come già visto dal Degrassi, il testo risulta ora ricomposto dai frammenti « *Epigraphica* », p. 41, n. 14 e p. 94, n. 129, cui si aggiunge (a totale completamento) il testo « *Epigraphica* », p. 92, n. 122.

— *EphEp*, 21. La linea 1 va corretta in EVCLIIS, da leggersi come *Eucles* (presenza di E corsiva).

— *EphEp*, 37 (= « *Epigraphica* », p. 78, n. 80). Alla linea 1 (ben conservata) è da escludere la presenza del prenome *T(itus)*, registrato in *EphEp*.

— *EphEp*, 49. A linea 3 ex. il numerale va corretto in XL; si normalizza così il rapporto di età fra il padre (morto, appunto, a 40 anni) ed il figlio (vissuto 12 anni).

— *EphEp*, 50. A linea 4 ex. il numerale va corretto in LXXXVI.

— *EphEp*, 51. Manca ora la metà di destra.

— C. Marangio, « Ricerche e Studi del Museo Provinciale F. Ribezzzo », VI (1972), pp. 55-58. Il prenome è *P(ublius)*, non *P(ublicius)*.

## CONGUAGLIO

*CIL*, IX                    « *Epigraphica* », XXV (1963)

- |     |  |
|-----|--|
| [40 | p. 73, n. 73].   |
| 41  | p. 51, n. 41 (parzialmente conservata).                                      |
| 49  | p. 87, n. 103 (vd. S. Demougin, « <i>Historia</i> », XX, 1971, pp. 767-768). |

- 54 (Dessau, 6475) p. 48, n. 32 (la linea 1 è meno conservata che in *CIL*). Vd. *AEP*, 1964, 131.
- 55 (Dessau, 6474) p. 45, n. 27 + n. inv. 1820.
- 80 p. 86, n. 101 (esatta la lettura in *CIL*).
- 84 p. 81, n. 89 (mancano le due ultime lettere alle linee 1 e 2).
- 103 p. 89, n. 110 + n. inv. 122.
- 190 p. 51, n. 42.
- 194 p. 81, n. 88. In *CIL* si corregga l'inizio della linea 1 da [...]lia a [...]cia.
- 197 p. 45, n. 26 (conservata solo la metà di sinistra).
- 210 p. 43, n. 22.
- 270 (Gnathia) p. 87, n. 104.
- 6102 p. 96, n. 135.
- 6118 p. 92, n. 121 (parzialmente conservata).
- 6121 p. 47, n. 30 + p. 84, n. 95 (manca però la parte di destra).
- 6129 p. 90, n. 113 + p. 91, n. 119. Vanno di conseguenza unificate le due menzioni di *Mercuriales* citate da Degrassi (*Scritti vari*, III, p. 282, nota 26).
- [6396 a p. 44, n. 23].

Si nota inoltre che *CIL*, IX, 42 (= Dessau, 2826) è conservata solo parzialmente (sono andate perdute la metà di sinistra e integralmente le linee 4 e 5); di *CIL*, IX, 172 è conservata solo la metà di destra.

<i>NotSc</i>	« Epigraphica », XXV (1963)
1885	
[p. 85 ( <i>EphEp</i> , 11)]	p. 36, n. 6].
p. 324	p. 94, n. 130 (ma ora mancante dell'ultima linea).
p. 325	p. 49, n. 33.
1887	
p. 207	p. 48, n. 31.
1889	
p. 167	p. 78, n. 80.
1891	
p. 172	p. 85, n. 97 + n. inv. 206.
p. 173	p. 65, n. 59.
1892	
p. 124 (n. 2)	p. 61, n. 51.
p. 171	p. 38, n. 11 (conservate solo le prime 3 linee).
p. 242 (n. 1)	p. 65, n. 61 (esatta la lettura di <i>NotSc</i> ).
p. 243 (n. 1)	p. 41, n. 14 + p. 94, n. 129 + p. 92, n. 122.
p. 351 a	p. 85, n. 96 + p. 47, n. 29.

- p. 352 c p. 91, n. 116.  
 p. 352 f p. 78, n. 82.  
 p. 352 g p. 81, n. 87.  
 p. 352 i p. 38, n. 12.  
 p. 352 l p. 90, n. 115.  
 p. 352 o p. 33, n. 2.  
 p. 353 s p. 58, n. 47.  
 p. 353 t p. 61, n. 50.  
 p. 353 v p. 68, n. 64.  
 p. 353 aa p. 88, n. 108 (conservata solo la metà di destra).  
 p. 353 dd p. 43, n. 20.

## 1893

- p. 443, n. 6 p. 86, n. 99 + n. inv. 1604.

## 1894

- p. 17, n. 4 p. 43, n. 21.  
 p. 17, n. 5 p. 88, n. 107.  
 p. 197, n. 15 p. 51, n. 39 + p. 88, n. 109.  
 p. 198, n. 22 p. 95, n. 133 (alla linea 1 si legge solo [...]ius  
*Opt*[---]).  
 p. 199, n. 47 p. 93, n. 124.  
 p. 200, n. 58 p. 47, n. 28.

## 1895

- p. 267 b p. 86, n. 100.  
 p. 267 c p. 65, n. 60.

## 1896

- p. 239, n. 2 p. 85, n. 98 + p. 80, n. 86.

## 1897

- p. 326, n. 3 p. 42, n. 18.  
 p. 327, n. 10 p. 42, n. 17.

*EphEp*

- 9 p. 96, n. 137 (mancano ora la linea 3 e le ultime  
 lettere delle linee 1 e 2).  
 11 p. 36, n. 6.  
 [18 p. 70, n. 69].  
 [30 p. 70, n. 68].  
 36 p. 78, n. 80.  
 40 p. 94, n. 128 (conservata solo la metà di sinistra).

ANGELA DONATI

\* \* \*

*Un nuovo frammento di CIL, XI, 1735.  
CIL, XI, 1734 e 1735 "ritrovate"*

1. Sulla facciata della pieve romanica di San Giovanni di Corazzano, in Valdegola (comune di San Miniato, prov. di Pisa), all'imposta destra dell'archivolto del portone centrale, è inserito un frammento di iscrizione, rinvenuto — come risulta da una iscrizione su arenaria collocata un tempo in posizione simmetrica all'altra imposta, poi rimossa e ora conservata nell'interno della chiesa — « nel 1907 nel luogo dell'antico cimitero » di Corazzano, cioè a pochi metri dalla pieve stessa. L'iscrizione (1) (fig. 1) è inedita:

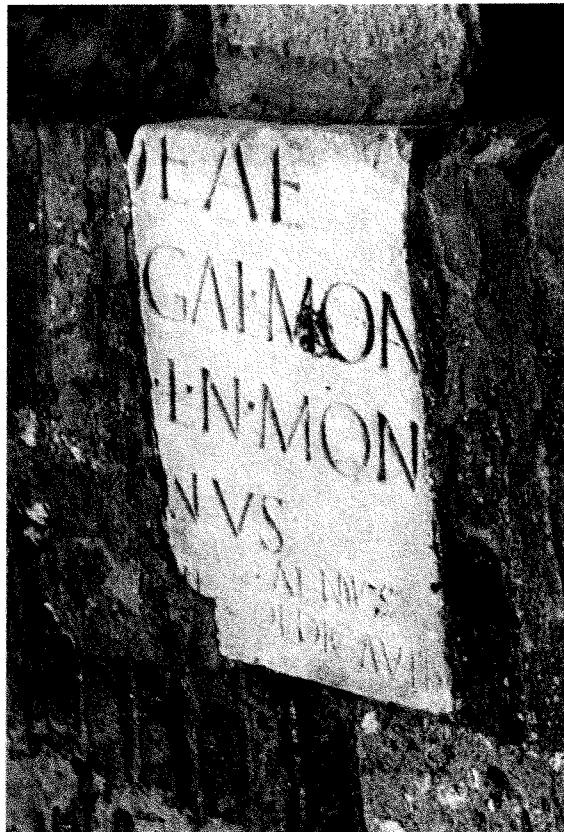


Fig. 1.

---

(1) Marmo lunense; dimensioni: alt. m 0,39, largh. m 0,31; altezza delle lettere: linea 1: m 0,06; linee 2-3: m 0,055; linea 4: m 0,04. Nell'angolo superiore sinistro sono visibili le tracce lasciate da due grappe metalliche da poco rimosse.

[---] *Deae* / [---] *Gal(eria tribu) Mon* [---] / [---] *L. n. Mon*  
 [---] / [---] *nus*

Nella parte inferiore destra, in caratteri completamente diversi (2):

*Almus / dedicavit*

Il frammento appartiene, come conferma inequivocabilmente l'identità di dimensioni delle lettere, all'iscrizione *CIL*, XI, 1735. Questa iscrizione, secondo il Bormann (3), sarebbe stata fatta portare, nel XVIII secolo, dal vescovo di San Miniato, Poltri, nel suo palazzo gentilizio di Firenze, e successivamente sarebbe andata perduta; prima del trasferimento era impiegata come mensa di altare nella chiesa di Corliano, in diocesi di San Miniato, con l'iscrizione *CIL*, XI, 1734, anch'essa trasferita a Firenze e perduta.

In realtà l'iscrizione *CIL*, XI, 1735 si trova a San Miniato, nel Palazzo Vescovile, murata in una parete del corridoio che conduce dal Palazzo al Duomo (4), e là è sempre stata dal secolo XVIII; d'altronde il redattore delle « Novelle letterarie pubblicate in Firenze », il Lami (5), a cui il Bormann attribuisce la notizia del trasferimento a Firenze, si limitava a dire che « Mons. Poltri Vescovo erudito » di San Miniato « ha fatto trasportare e murare nel proprio Palazzo » le due iscrizioni; evidentemente il Palazzo Vescovile di San Miniato, e non quello gentilizio di Firenze, come integra arbitrariamente il Bormann. Il Donati, che pubblicava l'iscrizione servendosi dell'apografo fornito dal vescovo Poltri stesso, la dava « Fani S. Miniati Teutoni, in palatio Episcopali » (6).

Dell'iscrizione, come di *CIL*, XI, 1734, che ha avuto la stessa sorte, non fanno menzione né il Rondoni (7) né il Piombanti (8), i due storici locali sanminiatesi dell'Ottocento; ma è nota a F.M. Galli Angelini, che peraltro sembra non conoscere il *Corpus* — una citazione è quasi sicuramente di seconda mano — e non dà notizie sulla provenienza (9). Una fotografia dell'iscrizione è stata recentemente pubblicata, senza commento, nel « Catalogo della Mostra d'Arte Sacra della Diocesi di San Miniato » (10).

(2) Altezza delle lettere: m 0,02 circa. La M di *Almus* è stata ottenuta correggendo una N.

(3) Sotto *CIL*, XI, 1734.

(4) Qui ho potuto esaminarla grazie alla cortesia degli addetti alla Curia Vescovile di San Miniato.

(5) XXII (1761), n. 23 del 5 giugno, col. 353 ss.

(6) *Supplementum ad Novum Thesaurum veterum Inscriptionum*, Lucae 1765-1774, p. 49, n. 7.

(7) *Memorie storiche di S. Miniato al Tedesco*, San Miniato 1876.

(8) *Guida della città di S. Miniato al Tedesco*, San Miniato 1894 (rist. anast. con aggiunte a cura di A. Matteoli, San Miniato 1975 = « Boll. Accad. Euteleti », XLIV).

(9) *Origine romana della città di S. Miniato*, « Boll. Accad. Euteleti », X (1938), p. 9.

(10) San Miniato 1969, p. 6, fig. 3a.

Considerando che il frammento di San Miniato (11) (fig. 2) sembra essere la metà esatta della lastra originaria, si può proporre una integrazione:

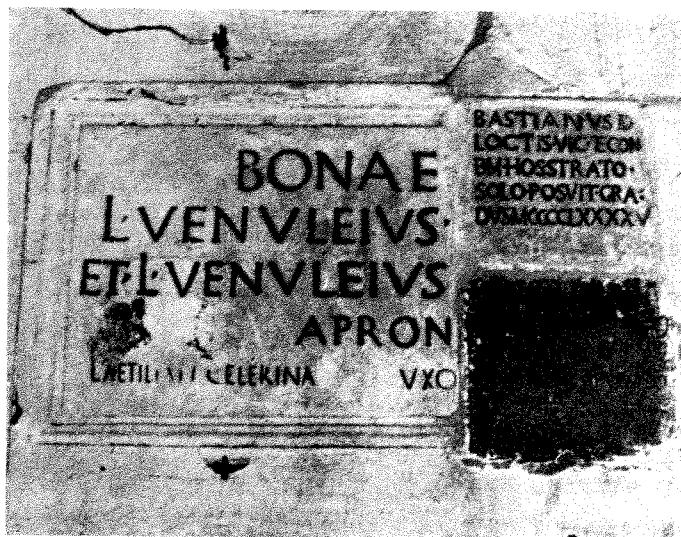


Fig. 2.

*Bonae Deae / L. Venuleius [L. f.] Gal(eria tribu) Mon[tanus]  
/ et L. Venuleius [L. f.] L. n. Mon[tanus] / Apron[ia]nus /  
Laetilia et Celerina uxo[res]*

È confermata, per l'ultima linea, la lettura delle « Novelle letterarie », seguita dal Bormann, contro quella *Laetiliae Celerinae uxo[ri]* di Donati, preferita da Neppi Modona (12). Da escludere anche la lettura, proposta da Torelli (13), *Laetilia L. f. Celerina uxo [r posuerunt]*.

Il frammento di Corazzano convalida l'integrazione *Bonae Deae*, avanzata già dai primi editori, e permette di provare, per *CIL*, XI, 1734 e 1735, la provenienza da Coriano, più precisamente Corniano, in Valdegola, in piviere di Corazzano (la pieve di Corazzano e la chiesa di Corniano di-

(11) Marmo lunense; dimensioni della lastra: largh. m 0,62; alt. m 0,53; altezza delle lettere: linee 1-4: come alla nota 1; linea 5: m 0,027. L longa per i praenomina (m 0,061). Cornice a doppio listello.

(12) Pisae, *InscrIt*, VII, 1, Roma 1953, p. 74, n. 123; il Neppi Modona considera qui perduta l'iscrizione, mentre nell'edizione della *Carta Archeologica d'Italia*, Foglio 105, Lucca, Firenze 1958, p. 18, II SE n. 2, la dà a « S. Miniato nel Palazzo Episcopale ».

(13) *Senatori etruschi della tarda repubblica e dell'impero*, « Dial. Archeol. », III, 3 (1969), p. 288 s. e nota 23.

stano poco più di due km). Il Bormann anche in questo caso fraintendeva le « Novelle letterarie »; il Lami infatti, pur accennando alle due località con nome di Corliano in diocesi di San Miniato, affermava che l'iscrizione doveva provenire quasi sicuramente da « S. Andrea di Corliano, in piviere di Corazzano », e non da Corliano nei pressi di Cerreto Guidi (14); l'esatto contrario di ciò che gli attribuisce Bormann (15).

L'aggiunta *Almus / dedicavit* del frammento di Corazzano appartiene a un reimpiego moderno del frammento (16).

Nei due Venulei dell'iscrizione si erano riconosciuti, anche da ultimo (17), L. Venuleius Apronianus Octavius, cos. II nel 168, e il fratello. L'asimmetria della formula onomastica documentata dal nuovo frammento fa preferire l'ipotesi che si tratti invece di padre, per cui vien dato il patronimico e la tribù, e figlio, per cui non si dà la tribù di appartenenza, ma patronimico e papponimico. La limitata differenziazione e le varianti della formula onomastica dei vari membri della famiglia dei Venulei Aproniani (18) non consentono di identificare con sicurezza i due personaggi; non è da escludere comunque che i due Venulei della fistula plumbea *CIL*, XI, 1433 a, L. Venuleio Montano e L. Venuleio Aproniano, siano gli stessi, padre e figlio, della nostra iscrizione (19). Gli interessi dei Venulei fuori di Pisae, in Etruria, erano già documentati a Luca; e ora anche nel territorio di Volaterrae, a cui la Valdegola apparteneva (20).

Dediche alla Bona Dea non sono frequenti nell'Etruria settentrionale; oltre questa, se ne conosce una da Pisa (*CIL*, XI, 1413) (21). L'ipotesi di un culto 'pisano', favorito e diffuso dai pisani Venulei Apronianì, rimane comunque ipotesi. I due Venulei, come è naturale per un culto prevalentemente femminile (22), associano nella dedica, anche se in posizione subordinata, le mogli Laetilia e Celerina.

(14) Loc. cit., col. 355.

(15) Sotto *CIL*, XI, 1734.

(16) *Almus*, come antroponimo, è ignoto sia all'antichità — un (dubbio) femm. *Alma* in *CIL*, VIII, 13450, da Cartagine — che al Medioevo. I caratteri paiono del XVI secolo o posteriori; si tratterà probabilmente di un cognome moderno Almi latinizzato.

(17) B. Liou, *Praetores Etruriae XV populum*, Coll. Latomus, 106, Bruxelles 1969, p. 31.

(18) Sui Venulei Apronianì, cf. da ultimo Torelli, op. cit., p. 288 ss., e Liou, op. cit., p. 23 ss.; alle testimonianze epigrafiche raccolte dal Liou occorre aggiungere il bollo laterizio *L. Venu/(ei) Apro(niani)*, da Massaciuccoli; cf. G. Lera, *Ricerche in provincia di Lucca. Massaciuccoli*, « La Provincia di Lucca », 1967, n. 3, p. 106 ss.; e M. Cristofani, *Sull'insediamento etrusco di Massarosa*, « Archaeologica. Scritti in onore di A. Neppi Modona », Firenze 1975, p. 191, fig. 7.

(19) Contra A. Neppi Modona, *Instrumentum domesticum Pisanum*, « Atti Accad. Toscana Sc. e Lett. La Colombaria », XIX (1954), p. 6 (dell'estratto); una fotografia della fistula alla Tab. II, fig. 1.

(20) Per Luca, cf. *CIL*, XI, 1525, e Liou, op. cit., p. 28, nota 3; per l'appartenenza della Valdegola al territorio di Volaterrae, cf. E. Fiumi, *I confini della diocesi ecclesiastica, del municipio romano e dello stato etrusco di Volterra*, « Arch. Stor. Ital. », 1968, p. 34 ss.

(21) *InscrIt*, VII, 1, 1.

(22) Sul culto della Bona Dea, cf. da ultimo M. Cébeillac, *Octavie, épouse de Gamala, et la Bona Dea*, « Mél. Éc. Franç. Rome », LXXXV (1973), p. 517 ss., in part. p. 530 ss.

2. L'iscrizione *CIL*, XI, 1734, la cui sorte, come già si è accennato, è stata uguale a quella di *CIL*, XI, 1735, si conserva oggi a San Miniato, nell'atrio del Seminario, montata su un supporto metallico. Fu esposta alla Mostra d'Arte Sacra del 1969 (23). È una stele parallelepipedo (fig. 3), marmorea, con frontone triangolare e specchio epigrafico limitati da un doppio listello; nel frontone una patera ombelicata. È mutila della parte inferiore, e dello spigolo superiore destro; la parte inferiore dello specchio epigrafico è attraversata, nella destra, da una linea di frattura, ed è, al centro, notevolmente lisciata (24). L'esame autoptico conferma la lettura del *CIL*, fondata, anche in questo caso, su quella delle « Novelle letterarie »:

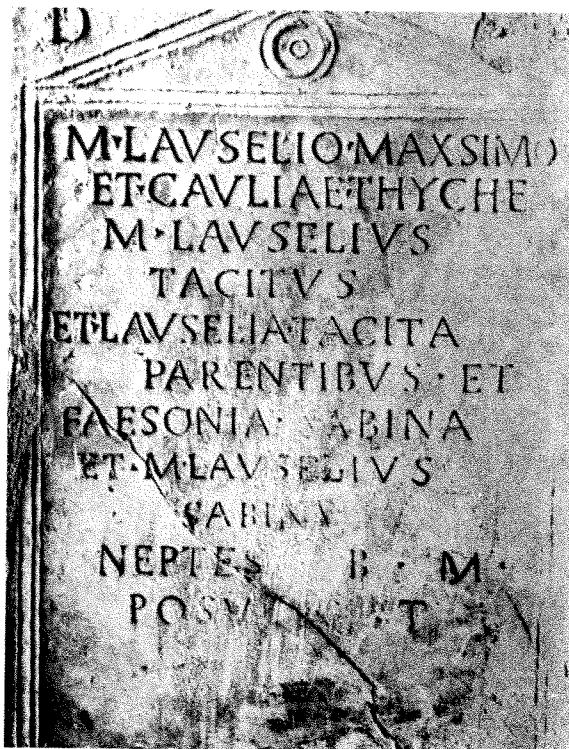


Fig. 3.

*D(is) [M(anibus)] / M. Lauselio Maxximo / et Cauliae Thyche  
/ M. Lauselius / Tacitus / et Lauselia Tacita / parentibus et /  
Faesonia Sabina / et M. Lauselius / Sabinu[s] / neptes b(ene)  
m(erentibus) / posu[eru]nt*

(23) Catalogo, cit., p. 5, fig. 2.

(24) Dimensioni: alt. cons. m 0,82, largh. m 0,58, spess. m 0,105; altezza delle

I nomina dei Lauselii e dei Faesonii sembrano tipici dell'Etruria settentrionale: i Faesonii sono noti, prescindendo ovviamente dai bolli laterizi delle figlineae Faesonianae, a Pisae e a Caesena (25); i Lauselii sono attestati invece solo in questa iscrizione, se non si aggiunge alla testimonianza epigrafica quella della toponomastica; non è infatti del tutto improponibile l'ipotesi che il toponimo Usigliano, attestato presso Palaia e Lari, rappresenti l'esito di un *\*Lauselianu-*, con discrepanza dell'articolo e esito del dittongo *-au-*, in posizione pretonica, in *-u-*, fatti entrambi largamente attestati nella toponomastica valdarnese (26). A Florentia è attestato il gentilizio *Lausenna*, formato sulla stessa base (27). La gens *Caulia* è invece largamente diffusa (28). Da notare che i cognomina *Tacitus* e *Sabinus* sono anche altrove attestati nella stessa gens (29).

Stele con frontone sono relativamente frequenti nell'Etruria settentrionale; poco comune invece la presenza, nel frontone, di una patera (30).

GIULIO CIAMPOLTRINI

lettere: linee 1-2: m 0,029; linee successive: m 0,027-0,025. La lisciatura può essere dovuta al reimpegno come lastra d'altare.

(25) Pisae: *CIL*, XI, 1454 (= *InscrIt*, VII, 1, 84); Caesena: *CIL*, VI, 2379, linea 55; cf. W. Schulze, *Zur Geschichte lateinischer Eigennamen*, Göttingen 1904, p. 190. Per le figlineae Faesonianae, cf. p. es. *CIL*, XI, 6681 d.

(26) L'ipotesi è già in Lami, « Novelle letterarie », cit., loc. cit.; S. Pieri, *Toponomastica della Valle dell'Arno*, Roma 1918, p. 192, propone la derivazione da *\*Usilianu-*, connesso a un non attestato gentilizio *\*Usilius*. Per l'esito *-au->-u-*, cf. Pieri, op. cit., passim; per la discrepanza dell'articolo, dello stesso, *La toponomastica della Toscana Meridionale*, Siena 1969, p. 112, nota 3; a cui occorre aggiungere il caso di Orientano, in com. di Castelfranco di Sotto (Pisa), da *\*Laurentanu-*.

(27) *CIL*, VI, 2684; cf. Schulze, op. cit., p. 85.

(28) Cf. p. es. *CIL*, XI, 983 da Reggio Emilia; *CIL*, VI, 14612-14622 da Roma; *CIL*, X, 1931 da Pozzuoli, ecc.

(29) Caecina Sabinus e Caecina Tacitus, in *CIL*, VI, 37118, d'età diocleziana.

(30) Stele con frontone: p. es. Pisae: *CIL*, XI, 1442; 1510; 1516; 1524 (= *InscrIt*, VII, 1, 26; 77; 106; 114, con riproduzione); Pistoriae: *CIL*, XI, 1541, dis. in A. Gori, *Inscriptiones Antiquae Graecae et Latinae*, pars II, Florentiae 1734, p. 121, n. 1. Patera: forse *CIL*, XI, 1524 a b (= *InscrIt*, VII, 1, 116). Una patera con manico nel frontone semicircolare della stele di Terentius Fidus, da Fiesole: *CIL*, XI, 1550, dis. in Gori, op. cit., p. 116, n. 4.

\* \* \*

### *S. Maria dell'Annunziata in Morciola, monumento romano*

Nel 1970, durante i lavori di restauro della vecchia chiesa di S. Maria dell'Annunziata in Morciola (Colbordolo, prov. di Pesaro), fu rinvenuto, impiegato come rinforzo nella parete di un pozzo, un blocco calcareo iscritto di età romana, tuttora conservato in loco.

La pietra ha forma di parallelepipedo con dimensioni di m 1,35 x 0,92 x 0,30, ed ha al centro un foro rettangolare di m 0,20x0,46, indizio di un precedente reimpegno che non ci è possibile specificare; essa presenta inol-

tre un incavo quadrato della profondità di m 0,03 sulla facciata a destra del foro. Il fianco destro della pietra è segnato da numerose scalfiture, mentre il sinistro è ben conservato.



Fig. 1.

[---] *pr(imo) pil(o) leg(ionis) VI / [---] uxor*

Le lettere della prima riga sono alte m 0,10, tranne la i, che è di m 0,125; quelle della seconda riga sono invece di m 0,085.

La pietra doveva far parte di un monumento funerario originariamente composto forse solo d'un altro blocco delle stesse dimensioni, posto alla sinistra di questo, su cui erano incisi almeno il nome del defunto primipilo, nella prima linea, e quello della moglie nella seconda (1).

Per le sue caratteristiche paleografiche, l'epigrafe è databile entro il primo, o al massimo il secondo decennio del I secolo d.C. La legione non è ricordata con l'appellativo, come invece fu costume da Ottaviano in poi,

(1) L'esistenza di questo ulteriore blocco spiega le buone condizioni del lato sinistro della nostra pietra. Non è da escludere, anzi, che i blocchi siano stati tre. La pietra superstite, nonché l'aggiunta delle altre ipotizzate, ci fa pensare ai monumenti funebri sarsinati e riminesi (cf. A. Degrassi, *Imagines*, Berlino 1965, 319 p. 229, 321 a e b p. 231).

e ciò può far ritenere che si tratti di una legio VI precedente alla riforma augustea (2).

Per le sue dimensioni, nonché per la doppia riutilizzazione, non è improbabile che la pietra sia rimasta sempre in loco, e l'ipotesi è avvalorata dal rinvenimento nella stessa zona di tombe alla cappuccina che testimoniano una tradizione funeraria locale. Una ricerca sistematica potrebbe quindi portare al ritrovamento delle altre parti del monumento, e a qualche elemento di conferma o di smentita alla tradizione che vuole che di qui passasse un diverticulum congiungente la strada di Urbino a quella della valle del Conca.

NICOLETTA DOLCI

(2) E. Ritterling, *legio*, PW, XII, 1 (1924), col. 1213 e ss.; De Ruggiero, *legio*, *DizEp*, p. 555 e ss.; R. Cagnat, *legio*, *DictAnt*, coll. 1047 e ss.; 1082-1083.

\* \* \*

### CIL, VI, 16011: nel Museo di Modena

Nella Sala XVI del Museo Civico di Modena, fra il materiale di dubbia provenienza della vetrina XVIII, si segnala un'urna cineraria di modeste dimensioni, con anse e coperchio. Quest'ultimo è attraversato nel mezzo da una fruttura e porta tre fori rotondi, di cui due piombati, che analogamente ai fori alla sommità di ciascuna ansa rivelano anche nella disposizione simmetrica l'originaria funzione di accogliere un sigillo.

L'iscrizione è compresa entro una tabula ansata da cui tuttavia il testo deborda all'altezza della linea 4, per un errore di valutazione dello spazio da incidere. Appare insolita invece la presenza di una piccola x al di sopra dello specchio epigrafico, immediatamente sotto la bocca del vaso, forse un marchio di fabbrica o il contrassegno di una partita di ollae, o traccia di un intervento in epoca posteriore, opera della stessa mano che curò la rubricazione (1).

Particolarmente interessante si rivela la storia dell'urna, di provenienza urbana, che risulta segnalata dalla scheda del Pellegrini come vista « apud antiquarium Depolettium » (2). Sulle circostanze che determinarono il trasferimento del pezzo al Museo Civico di Modena possono far luce gli Atti del Museo stesso, e più precisamente l'elenco dei « benemeriti donatori » stilato dal Direttore Carlo Boni a partire dal mese di gennaio 1877 (3), e pubblicato dal giornale « Il Panaro » in data 17 febbraio dello

(1) Le interpretazioni sono state suggerite dal prof. Giancarlo Susini e dalla prof.ssa Angela Donati dell'Istituto di Storia Antica della Università di Bologna.

(2) CIL, VI, 16011, *Dis Man(ibus) / Comicieni fec(erunt) / Vettia Compse / sorori et Marcius / cognatus b(ene) m(erenti).*

(3) Archivio del Museo Civico di Modena. Atti. 1876. Doni del Museo Civico di Modena dal gennaio 1877. I pubblicazione.

stesso anno; all'ultimo posto figura il nome del « Sig. Gaetano Baccarani », distintosi per il « raro dono » di « un'urna cineraria di marmo, iscritta, contenente gli avanzi della incinerazione ». E ancora si rintraccia una lettera di Benedetto Montanari al Boni (4), in data 7 febbraio 1877, da cui



Fig. 1.

si deduce l'ingresso del dono negli ultimi giorni di gennaio o primissimi di febbraio.

Che tali indicazioni si riferiscano alla nostra olla è confermato dal Catalogo della Sezione antica del Museo (5), in cui è riportata al n. 443 d'inventario la descrizione dell'oggetto con precisa trascrizione dell'epigrafe, nonché l'indicazione « Dono Baccarani ». Quando, nel 1886, uscì la parte terza del sesto volume del *CIL*, l'urna da almeno nove anni trovava ospitalità nel Museo modenese (6).

MILENA RICCI

(4) Ibid. Modena 9-2-1877, protocollo n. 469: « L'urna cineraria del Baccarani è in Museo e così si può dire gatto, perché è già nel sacco ... ».

(5) Archivio del Museo Civico di Modena. Catalogo Antico. Archeologia. Metalli ecc., n. 443.

(6) Cf. anche C. Boni, *Rapporto biennale della Direzione del Museo Civico per 1875-76*, Modena 1877, p. 5. Il nome di Baccarani fu aggiunto a questo Rapporto su suggerimento del Montanari, data l'importanza del « bel dono » (cf. la lettera al Boni di cui sopra).

\* \* \*

*Dalla Biblioteca Estense di Modena*

È recente la scoperta (1) nella Biblioteca Estense di Modena di due quadernetti di lavoro di Giambattista Piranesi, schedati nel catalogo a stampa del fondo Campori (2) con il nome di uno dei figli del maestro, Angelo.



Fig. 1.

Il riconoscimento è di notevole interesse artistico e antiquario, in quanto permette una ricostruzione abbastanza organica dell'attività di Piranesi negli anni 1740-1770 e la individuazione di alcuni temi ricorrenti nelle incisioni.

(1) S. Zamboni, *Due quaderni di Piranesi scoperti nella Biblioteca Estense di Modena*, «St. Romani», III (1979), pp. 332-334.

(2) Cf. Ms. Campori, 1522-1523; γ. y. 6. 32-33.

Partecipe dell'entusiasmo della sua epoca per l'arte antica e l'archeologia, considerate le fonti più attendibili dell'antichità, Piranesi non negò tuttavia al documento scritto il suo carattere di autenticità, attribuendo alle epigrafi un ruolo non trascurabile nella riproduzione di oggetti e monumenti, come nella grandiosa serie dei *Lapides Capitolini* che fa testo anche come edizione epigrafica.

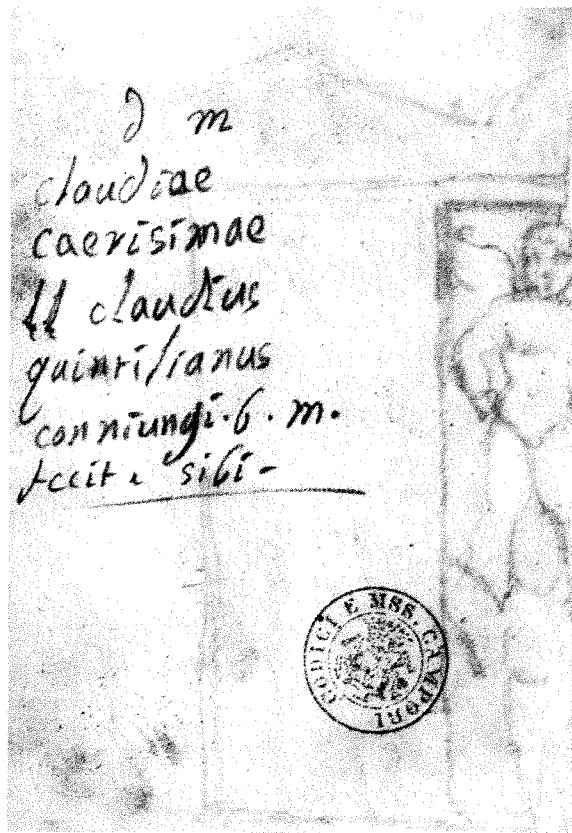


Fig. 2.

Nel cosiddetto *Taccuino A* (3) della Biblioteca Estense (4), tra i molti appunti e studi preparatori delle opere a stampa, s'incontra la riproduzione di un monumento funerario romano, la cui iscrizione è ripresa ben due volte: non solo sulla fronte del sarcofago, inquadrato da una doppia cor-

(3) Cf. Zamboni, art. cit., p. 332.

(4) Cf. Ms. Campori, 1522; γ. y. 6., cc. 25 r, 26 r, 27 r, 28 r.

nice (5), ma anche nella pagina a faccia del disegno (6), mancante di interpunkzione e con un errore di ortografia (figg. 1 e 2).

Il testo si rintraccia tra le iscrizioni urbane del *Corpus Inscriptionum Latinarum* (7), su un'urna cineraria quadrata, vista da alcuni testimoni presso Jacopo Benzoni, da altri presso la famiglia Altieri; un secondo esemplare era segnalato anche nel convento dei Benedettini di Catania (8).

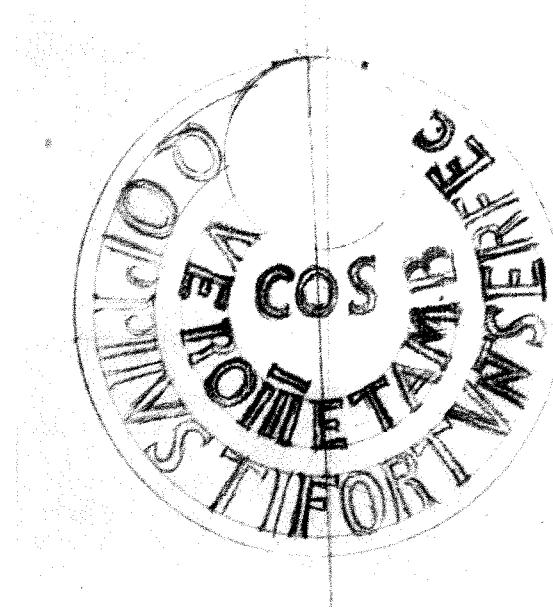


Fig. 3.

Dal confronto col manoscritto emergono alcune varianti:

*CIL*, VI, 15374: *D(is) M(anibus) / Claudio / Capriolae / Ti(berius) Claudius / Quintilianus / coniugi b(ene) m(erenti) fec(it) et sibi.*

Tacuino A: *D(is) M(anibus) / Claudio / Caerisimae / ll Claudius / Quintilianus / coniugi b(ene) m(erenti) / fecit sibi.*

Alla linea 3 Piranesi trascrive *Caerisimae* e non *Capriolae*, confondendo forse il cognomen della donna con l'appellativo *carissimae*; alla linea 4 le due *ll* sostituiscono l'abbreviazione del praenomen *Ti(berius)*; alla linea 7 l'espressione *fecit* è riportata per esteso, con omissione della congiunzione *et*.

(5) Ms. Campori, 1522; γ. y. 6., c. 26 r.

(6) Ibid., c. 25 v.

(7) *CIL*, VI, 15374.

(8) *CIL*, X, 1089, 73.

Non si può comunque negare l'identità delle due epigrafi sulla base di tali lezioni, dovute forse a disattenzione o ad erronea comprensione della tecnica epigrafica.

L'altra iscrizione (9) del quadernetto, su bollo doliario (fig. 3), è del tutto simile a quella inserita dal Marini nella classe delle figlinae consulares (10), datata al 126 d.C.

*Q(uinti) Oppi Iusti Fortunatus ser(vus) fec(it) / Vero (ter) et  
Amb(ibulo) / co(n)s(ulibus).*

MILENA RICCI

(9) Cf. Ms. Campori, 1522; γ. y. 6. 32, c. 59 r.

(10) G. Marini, *Iscrizioni antiche doliari*, Roma 1884, n. 439.

\* \* \*

### *Voghenza (Ferrara): aggiornamento epigrafico*

L'indagine archeologica nel ferrarese ha avuto modo, in questi ultimi tre anni, di appuntarsi su Voghenza (1). Da un lato si è intensificata la esplorazione di una delle necropoli di età romana dell'antico centro (2), dall'altro si è approfondita la conoscenza del territorio che ad esso fa capo. Ciò ha portato ad un arricchimento del già cospicuo patrimonio epigrafico voghentino. Dei nuovi testi è mia intenzione dare ora notizia preliminare con l'intendimento precipuo di sottoporli all'attenzione degli specialisti che vorranno approfondirne l'esame.

Si tratta di sei dediche funerarie. Quattro fanno parte del contesto della necropoli, due, reimpiegate, provengono dal territorio ed il loro recupero è frutto di tempestive segnalazioni (3). Cronologicamente due di esse (nn. 1 e 4) sembrano scaglionarsi nel corso del II sec. d.C.; maggiore recenziatorità rispetto alle precedenti manifestano il cippo di Hygia (n. 3),

(1) Mi è gradito ricordare che il merito del ritrovamento delle iscrizioni nn. 5 e 6 va ad Enzo Cirelli e ad Ottorino Bacilieri. Alla sempre cordiale disponibilità della prof. Maria Bollini la mia più viva riconoscenza.

(2) G. V. Gentili, *Nota su due nuovi monumenti epigrafici: una dedica da Rimi ed un epitaffio da Voghenza*, «Epigraphica», XXXVIII (1976), pp. 51-62; Id., «Atti del Convegno di Studio. L'emergenza storico-geografica del corso del Sandalo. Prospettive di utilizzo e di sviluppo dei poli di interesse culturale, Voghera, giugno 1977», pp. 9-17; F. Berti, *Osservazioni sulla necropoli di Voghenza*, «Atti Accad. Scienze Ferrara», LV (1977-78), pp. 36-46. Ivi sono trascritte le dediche a Ulpia Nice e Iunia Licinia. Insieme compaiono altri due frammenti di stele, che in questa sede non verranno esaminati poiché non è escluso che il proseguire l'esplorazione non porti alla possibilità di una maggiore loro integrazione.

(3) I cippi di Ulpia Nice, Hygia e M. Ulpio Secundio sono stati ricollocati al di sopra delle rispettive tombe; le restanti iscrizioni si conservano nell'Antiquario. I marmi non sono stati analizzati, pertanto non mi è possibile definirne con esattezza tipo e provenienza.

la stele di Iunia Licinia (n. 2) e le stele nn. 5 e 6, con le quali si è già alle soglie del III sec. d.C.

Per i primi quattro titoli è da osservare che nei due casi in cui i corredi funerari sono presenti (nn. 3 e 4), essi non offrono elementi tali da meglio puntualizzare o restringere una simile datazione. Ciò anche in considerazione del fatto che proprio certe categorie di oggetti ceramici, quali le lucerne ed il vasellame a pareti sottili, potrebbero essere legati ad una particolare produzione per uso funerario con attardamenti ed esiti del tutto locali.

I cippi nn. 1, 3 e 4 vengono ad arricchire il già vario gruppo di monumenti funerari ad altare, cippo o cinerario del territorio (4). Affinità con l'altare di P. Olius Tertullianus da Codrea (5) si notano nel cippo di Hygia, laddove si osservi la maniera peculiare di evidenziare gli acroteri sulla fascia di coronamento.

Morfologicamente le stele nn. 2 e 5 sono di tipo ravennate. Il solco che profila superiormente il timpano della stele di Iunia Licinia è presente pure sulla stele di Atilia Primitiva, da Voghenza (*CIL*, V, 2385), su quella, più stretta, di Egnatia Maia da Gambulaga (*CIL*, V, 2415) e quella di L. Granius Felix (*CIL*, V, 2418) pure da Gambulaga, tutte con triangolo frontonale maggiormente slanciato (6). Un confronto particolarmente vicino alla stele di Stamania Iustina (n. 5), almeno per ciò che concerne le proporzioni e la semplicissima ripartizione della superficie, lo rilevo nel titolo ravennate di *M. Aur[...]/tati* (7), nonostante l'assenza, in quest'ultimo, degli pseudo-acroteri. La datazione basata per l'uno sulla presenza del gentilizio *Aurelius* potrebbe avere un certo peso pure per l'altra.

L'onomastica conferma le ipotesi già formulate sulla consistenza della componente libertina della popolazione di questo settore del Delta (8). I cippi medesimi, con le relative tombe (quello di Ulpia Nice dominante entro un recinto funerario tra altre sette deposizioni, tutte anepigrafi), sono indicativi anche delle disponibilità concrete di cui potevano godere determinate famiglie. Il gentilizio *Ulpius* va qui rivelando la propria frequenza (9). I Calpurnii, gli Stamanii, gli Iunii, i Valerii sono attestati ora per la prima volta, come i cognomina Secundio (10), Calocerus, Eutyches, grecanici questi ultimi come Phoebe e Hygia (11). Nella stele n. 6

(4) G. A. Mansuelli, *Aspetti dell'arte romana nel ferrarese*, « *Insiemimenti nel ferrarese. Dall'età romana alla fondazione della Cattedrale* », Firenze 1976, p. 39 ss., figg. 24, 26, 28-30. Cf. rispettivamente *CIL*, V, 2386; 2426; 2429. G. Uggeri, *Nuovi testi epigrafici dell'antico delta padano*, « *Atene e Roma* », n.s., XXII (1977), fasc. 3-4, p. 126 ss. (*CIL*, V, 2410); A. Maranini, *Ancora sul cippo dei « Sodales »*, « *Musei Ferraresi* », VII (1977), pp. 133-137 (*CIL*, V, 6739).

(5) *CIL*, V, 2381; Mansuelli, op. cit., fig. 27.

(6) Cf. rispettivamente Mansuelli, *Le stele romane del territorio ravennate e del basso Po*, Ravenna 1967, tavv. 20, fig. 54 e 25, figg. 68 e 69.

(7) *Ibid.*, tav. 34, fig. 92.

(8) Si veda Uggeri, *La romanizzazione dell'antico delta padano*, « *Atti Mem. Dep. Ferrarese* », s. 3, XX (1975), p. 104 s.

(9) Cf. Gentili, art. cit., n. 1.

(10) I. Kajanto, *The Latin Cognomina*, Helsinki 1965, pp. 120-122; cf. *CIL*, V, 4643; 5082; 5751.

(11) Phoebe: *CIL*, V, 3441, 3; Hygia: *CIL*, V, 3515; 5118; 1099; 1192; 1307; 7111.



Fig. 1.

l'attestazione di una Valeria Messille ad Aquileia (12) mi porterebbe a leggere in senso similare anche il testo voghenino.

1. Cippo a corpo parallelepipedo in marmo grigio zuccherino; inv. 46558 (fig. 1). Sostenuto da una lastra in pietra bianca di Verona e da una platea in mattoni, sormonta la tomba 6, una inumazione entro cassa lignea racchiusa da involucro laterizio, priva di corredo. Misura m 1,30 x x 0,39 x 0,55 su base di m 0,65 x 0,54 x 0,145. In complesso è ben conservato, a parte scheggiature di varia entità ed abrasioni. Altezza delle lettere: linea 1, m 0,05; linea 2, m 0,03; linee 3-6, m 0,028. Interpunzioni triangolari alle linee 1, 2 e 5. Lo sfaldarsi del marmo ha deteriorato le

---

(12) *CIL*, V, 1438.

linee 1, 2, 3, 6. Il ductus della iscrizione è regolare; non sono visibili linee guida.

La base si raccorda al corpo mediante un listello rigonfio, una gola ed un listello a spigolo vivo; il coronamento, piatto, sorgente da una duplice gola inframezzata da un listello a spigolo vivo, è affiancato da due pseudo-acroteri a quarto di cerchio sagomati lateralmente a pulvino. Il centro di ciascun acroterio è segnato da una borchietta in piombo con chiodo. I fianchi e la fronte sono corniciati da un listello piatto e da una gola. Sul fianco destro campeggia la patera, sul sinistro il prefericolo, mentre il lato posteriore è semplicemente sagomato. La politura delle superfici non è completa, salvo che per la faccia anteriore e lungo una fascia larga qualche centimetro che accompagna le cornici e circonda patera e prefericolo, pur'essi trattati a scalpello più fine.

*D(is) M(anibus) / Ulpiae Nice / coniugi / sanctissimae / T(itus)  
Calpurnius / Eutyches.*

2. Stele quadrangolare in pietra calcarea grigia; inv. 46368 (fig. 2). Era posta presso la testata occidentale della tomba 17, infissa entro una



Fig. 2.

base parallelepipedo di pietra calcarea bianca. La tomba 17, una inumazione con copertura alla capuccina, era priva di corredo. La stele misura m 0,79 x 0,52 x 0,08; il dente inferiore è di m 0,20 x 0,04. Ottimo lo stato di conservazione. È levigata anteriormente e sul retro ma non sui fianchi. Sopra, lo spessore della lastra è tagliato obliquamente. Un solco a V disegna gli pseudo-acroteri raccordati da una linea continua, i due lati del timpano ed inquadra superiormente lo specchio epigrafico. Le lettere sono alte m 0,052 alla linea 1; m 0,072 alla linea 2; m 0,074 alla linea 3 e m 0,06 dalla linea 4 alla linea 6.

*D(is) M(anibus) / Iuniae Li/ciniae ra/rissime fem(inae) / Calo-  
cerus / coiugi b(ene)m(erenti) p(osuit).*

I segni diacritici, triangolari, sono presenti alle linee 2, 3, 4, 6. Fenomeni di caduta delle lettere si notano alle linee 4 e 6 (*rarissime=rarissimae*; *coiugi=coniugi*).

Ancora evidenti le linee guida, la cui presenza non ha tuttavia aiutato nell'equa ripartizione del testo. Le lettere infatti si addensano inclinandosi nella metà sinistra dello spazio disponibile. Suddiviso verticalmente da una linea, esattamente lungo l'asse mediano, pure il timpano.

3. Cippo parallelepipedo in marmo bianco a grossi cristalli; inv. 46366 (fig. 3). Posato sopra una lastra di pietra rosa di Verona, sovrasta la tomba 28, a cassone laterizio. Il loculo, ricavato alla base della struttura, conteneva una inumazione entro cassa lignea. Il corredo era costituito da quattro bottiglie in vetro, di varia dimensione, tutte di tipo Isings 82 A 1, datate solitamente in un arco di tempo che va dal corso del II alla prima metà del III sec. d.C. (13).

Le misure del cippo sono m 0,645 x 0,27 x 0,25 su base di m 0,32 x x 0,345. Altezza delle lettere: linea 1, m 0,03; linea 2, m 0,021; linea 3, m 0,025; linea 4, m 0,026. Interpunzioni triangolari presenti su tutte e quattro le linee. Lettere strette, apicate, vicine al tipo corsivo; nell'ultima linea, per ragioni di spazio, esse sono più ravvicinate. È ricomposto da tre frammenti e profondamente scheggiato nel coronamento. La base si raccorda al corpo mediante una gola delimitata da un listello rigonfio ed un listello a spigolo vivo. Il coronamento a fascia sorge da un listello a spigolo vivo e da una gola. Superiormente, nel coronamento, è ricavato un incavo del diametro di m 0,245 e della profondità di m 0,025. La lisciatura del lato anteriore è perfetta; non è invece portata a compimento sui rimanenti tre, tranne che lungo gli spigoli. L'iscrizione metrica è incisa su quattro linee. Sulla fascia di coronamento, parzialmente ribassata, sono evidenziati i quattro pseudo-acroteri, della forma consueta.

*D(is) M(anibus) / Hyg[i]a hav[e] / bene valeatis / dulcis ani-  
ma Hygi[ae] / non digna cito peristi.*

(13) C. Isings, *Roman Glass from Dated Finds*, 1957.



Fig. 3.

4. Cippo a corpo lievemente troncopiramidale in marmo bianco; inv. 46555 (fig. 4). Sorretto da un dado fatto con pezzame laterizio tra cui è stato ricuperato un frammento di mattone con bollo TI PANSIANA, affianca la tomba 29, a cassa, coperta da lastra di pietra bianca di Verona. Essa racchiudeva una cremazione entro capuccina. Il corredo era costituito da una tazzina a pareti sottili decorata alla 'barbotine' con foglie d'acqua (inv. 46347) ed una lucerna a canale aperto con marchio OCTAVI (inv. 46346) (14).

Il cippo, fessurato ma in buono stato di conservazione, misura m 1,02 x 0,475 x 0,255 su base di m 0,33 x 0,10 x 0,57. Le modanature che

---

(14) Rispettivamente Loeschke, tipo X-a; E. Buchi, *Lucerne del Museo di Aquileia, I, Lucerne romane con marchio di fabbrica*, Montebelluna 1975, pp. 126-131; L. Plenščicar-Gec, *The Northern Necropolis of Emona*, Ljubljana 1972, t. 106, tav. XXVII, 12.



Fig. 4.

sovrastante la base e sorreggono il fastigio sono costituite rispettivamente da un listello rigonfio, due gole separate da un listello a spigolo vivo e due gole distanziate da un listello identico al precedente. Il fastigio parallelepipedo è sormontato da un coronamento troncopiramidale affiancato da due pseudo acroteri circolari. Lo specchio epigrafico è incorniciato, come i fianchi, da uno sguscio. Il retro non è sagomato. Lisciate le cornici e le parti più aggettanti. La faccia anteriore ed i fianchi recano segni evidenti dello scalpello. Interpunzioni triangolari alle linee 1, 2, 4, 6. Altezza rispettiva delle lettere: linea 1, m 0,065; linea 2, m 0,05; linea 3, m 0,04; linee 4-6, m 0,03; linea 7, m 0,025. Non sono visibili linee guida.

*D(is) M(anibus) / M(arco) Ulpio / Secundioni / Maximus et  
Phoebe / parentes / filio karissim(o) / posuer(unt).*

5. Stele quadrangolare in marmo bianco zuccherino; inv. 46553 (fig. 53). Venne recuperata nel 1979 nel fondo Barchessa di Voghiera. Misura m 0,30 x 0,33 x 0,036; ricomposta da due frammenti, è fratta inferiormente. È levigata con maggiore accuratezza anteriormente e nello spessore della lastra che sul retro. La scansione degli acroteri, del triangolo frontale e dello specchio epigrafico è data da un solco a V. L'altezza delle lettere è: alla linea 1, m 0,025; alla linea 2, m 0,05; alla linea 3, m 0,048; alla linea 4, m 0,04; alla linea 5, m 0,037. L'interpunzione triangolare è presente alle linee 3, 5, 6. Non sono visibili tracce di rubricatura.



Fig. 5.

*D(is) M(anibus) / Staman[i]/ae Iustinae / fil(iae) dulcis(simae)  
/ quae v(ixit) a[---] / d(iebus) IIII Stam[---].*

6. Stele quadrangolare in pietra calcarea bianca; inv. 46367 (fig. 6). Proviene dal medesimo luogo della precedente e venne recuperata nel 1978. Misura m 0,845 x 0,29 x 0,10; è spezzata sopra e sotto. Lisciata sulle due facce e lateralmente, presenta il lato anteriore talmente consunto che la lettura del testo è ben poco agevole ed stremamente incerta.

L'altezza delle lettere è: alla linea 2, m 0,035; alla linea 3, m 0,03; alle linee 4-5, m 0,025. La riquadratura dello specchio epigrafico è visibile lungo il margine destro. Della dedica rimangono le ultime cinque linee.



Fig. 6.

La prima di queste è andata quasi totalmente perduta cosicché la tralascio, con la prima lettera della seconda linea, nella lettura:

- - - / - i Valeria / Messillae / fil(ia)e pientissi/mae benem(erenti).

Le consonanti F, L e la vocale E presentano tratti orizzontali molto brevi. Fenomeno di caduta di lettera è presente alla linea 4: file=filiae.

FEDE BERTI

\* \* \*

### *Iscrizioni greche dall'Egitto conservate nell'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano*

Vengono qui pubblicate alcune epigrafi recentemente acquistate in Egitto e conservate ora all'Università Cattolica di Milano (1).

Il gruppo è assai eterogeneo e comprende sia iscrizioni dedicatorie sia iscrizioni sepolcrali. La provenienza da acquisto e le caratteristiche tipologiche delle pietre, come pure le differenti epoche cui esse sono attribuibili,

---

(1) Rivolgo un sincero ringraziamento alla prof. Orsolina Monteverchi che mi ha generosamente concesso di studiarle e di approntarne l'edizione; la mia gratitudine va anche all'American Academy in Rome presso la quale questo articolo è stato interamente redatto.

fanno supporre che altrettanto svariati siano i luoghi da cui sono pervenute al mercato antiquario.

### 1. Dedica a Iside.

Tabella di marmo, scheggiata nella parte centrale del margine superiore. Alt. m 0,095; largh. m 0,15; spess. m 0,035. Altezza media delle lettere: m 0,015; omikron: m 0,01. Le lettere sono accuratamente incise, con solco profondo, creando un contrasto modulare tra le omikron e le restanti. Si possono osservare accenni di apicature all'estremità dei tratti principali delle lettere (in particolare quelli orizzontali di tau, sigma, epsi-



Fig. 1.

lon, quelli verticali di iota, ny, eta). L'esecuzione e la forma delle lettere consentono di datare l'iscrizione all'epoca tolemaica e, più precisamente, alla fine del III o all'inizio del II secolo a.C. Il luogo di provenienza è sconosciuto.

*"Ισιδι / Ισόδοτος / εὐχήν.*

« A Iside, Isodotos in voto. »

L'interpretazione del testo non presenta alcun problema trattandosi di una normale iscrizione votiva, espressa in una delle forme più semplici e comuni, alla divinità forse più venerata nell'Egitto greco. Unico elemento degno di osservazione è il nome del dedicante, *Ισόδοτος*, il quale, attestato molto raramente anche nel rimanente mondo ellenistico (2), compare in Egitto una sola volta in un'iscrizione di Eilithyiaspolis (el-Kab) (3).

(2) Cf. ad esempio SEG, I, 175. Per il nome si veda anche A. Fick - F. Bechtel, *Die griechischen Personennamen*, Göttingen 1894, s.v. *'Ισι-*.

(3) SB I, 4061.

2. Iscrizione sepolcrale di Glauketes.

Tabella di pietra calcarea, presenta una scheggiatura lungo il margine laterale sinistro che mutila in parte le due lettere iniziali delle linee 1 e 2.



Fig. 2.

Alt. m 0,252; largh. m 0,157; spess. m 0,05. Altezza media delle lettere: m 0,02; l'omikron, più piccolo, è di m 0,015. Il testo è distribuito su quattro righe e le lettere sono disposte con precisione e simmetria entro doppie linee di guida, a volte corrette. Priva di qualunque indicazione cronologica interna, l'iscrizione sembra potersi ascrivere, in base alla paleografia, al III-II secolo a.C. Ignota è la provenienza.

*Γλαυκέτα / πολύφιλε / χρηστὲ / χαῖρε.*

« O Glauketes carissimo (e) buono, salve. »

L'epigrafe costituiva dunque il segnacolo della tomba di Glauketes. La rarità del nome, diffuso in Attica, ma completamente inattestato in Egitto (4), consente di avanzare l'ipotesi che si trattasse di un greco di prima generazione, cioè immigrato e non nato in Egitto.

(4) Cf. SEG, II, 3; XXIV, 263, II; Dittenberger, 296; 297; 424; 698; 957; 962; J. Kirchner, *Glauketes*, PW, VII, 1 (1910), col. 1397; cf. anche Fick - Bechtel, op. cit., s.v. *Γλαυκός*; W. Pape - G. Benseler, *Wörterbuch der griechischen Eigennamen*, Braunschweig 1911, s.v. *Γλαυκέτης*.

## 3. Iscrizione sepolcrale di Philotera.

Tabella di pietra calcarea, del tutto simile alla n. 2, con una profonda scheggiatura sul margine laterale sinistro e un inizio di erosione nella parte



Fig. 3.

centrale dello specchio epigrafico. Alt. m 0,255; largh. m 0,16; spess. m 0,048. Altezza media delle lettere: m 0,02; omikron: m 0,015. Anche in questo caso il testo si estende su quattro righe delimitate da doppie linee di guida. Le lettere, la disposizione delle parole e la forma stessa della pietra, identiche alla precedente, fanno pensare che entrambe siano uscite dalla medesima officina e probabilmente dalle mani dello stesso artigiano. La datazione è dunque analogamente III-II secolo a.C. e ugualmente sconosciuta la provenienza.

*Φιλωτέρα / πολύφιλε / χρηστή / χαιρε.*

« O Philotera carissima (e) buona, salve. »

L'iscrizione, del tutto analoga a quella di Glauketes, può forse riferirsi alla moglie di questo personaggio.

Anche in essa viene usato l'aggettivo *πολύφιλος*, assai raro (5), come attributo del defunto. Proprio l'inserimento di questo aggettivo, dotto ed insolito, oltre all'indiscutibile grecità dei nomi, può suggerire l'attribuzione delle due iscrizioni a due individui di genuina ascendenza greca. Inoltre si può notare, in particolare, che il nome Philotera in quest'epoca, ovvero il primo secolo della dinastia tolemaica, rappresenta certamente l'indice di un legame, o quanto meno di uno speciale attaccamento, della famiglia d'origine della donna alla famiglia regnante (6): probabilmente perciò siamo in presenza di due persone in qualche modo connesse all'entourage, amministrativo o militare, della casa reale. Di certo però non si tratterà di personalità di grande rilievo, data la modestia delle due tabelle.

#### 4. Iscrizione sepolcrale di Artemis.

Stele in calcare, sormontata da un timpano corniciato nel cui centro si trova inscritto un motivo circolare a rilievo. Lo specchio epigrafico è pure delimitato ai lati da sottili incisioni. Lievemente scheggiata al margine



Fig. 4.

(5) Più frequente è l'uso di *πασίφιλος*, cf. M.N. Tod, *Laudatory Epithets in Greek Epitaphs*, « Ann. Brit. School Athens », XLVI (1951), p. 188 e nota 24, in cui l'autore discute anche la traduzione proposta dal *LSJ* di « loved by all », preferendole una sfumatura attiva. In proposito si può ricordare che similmente il *LSJ* presenta per *πολύφιλος*, aggettivo che, contrariamente a quello precedente, è attestato solo negli autori, la traduzione « having many friends, dear to many », evitando dunque di attribuire un valore avverbiale, che io invece non escluderei, a *πολύ*. Su *πασίφιλος* nell'epigrafia greca d'Egitto, specialmente per le sue attestazioni a Tell el Yahoudijeh, cf. B. Boyaval, *Quelques remarques sur les épithètes funéraires grecques d'Égypte*, *ZPE*, XXII (1976), p. 226.

(6) Su Philotera, sorella del Filadelfo, cf. J. Regner, *Philotera*, *PW*, XX, 1 (1941),

inferiore destro. Alt. m 0,305; largh. m 0,40; spess. m 0,068; diametro del motivo circolare m 0,06. Altezza media delle lettere: m 0,025-0,03. Il testo è disposto su cinque linee di scrittura, e, benché per timore di non avere spazio sufficiente il lapicida abbia stretto un poco le lettere all'inizio delle linee 2, 3, 4, la simmetria dell'iscrizione è sufficientemente curata. La paleografia delle lettere, con sigma e omega quadrati, alpha a barra trasversale obliqua, omikron romboidale, nonché l'aspetto d'insieme della epigrafe la collocano al III secolo d.C. Come gli altri testi anche questo proviene da una località sconosciuta.

*Eὐψύχει / Ἀρτεμει φρονιμωτάτη / σεμιοτάιη γυνὴ / σωφρόνως  
βιώσασα / ἔτη τεσσαράκοντα.*

« Sta di buon animo Artemis, prudentissima (e) nobilissima donna, vissuta saggiamente quaranta anni. »

Linea 2: si legga *"Artemi*; il dittongo è forse comparso per somiglianza con la desinenza della parola precedente.

Come in tanti altri casi (7), la defunta è qui descritta donna virtuosa e saggia, secondo un frequente modello elogiativo al quale si aggiunge la nota biografica della durata della sua vita (8).

### 5. Dedica ad Afrodite.

Statua di marmo raffigurante un uomo sdraiato che regge una patera e un bocciolo di loto; al suo fianco sono poste una figura umana più piccola e una rana su un basamento scolpito e adorno di fiori di loto. Le figure sono prive del capo o delle parti superiori del corpo, ma conservano ben visibili i fori dei perni con cui esse erano applicate al tronco. Sulla faccia frontale dello zoccolo è incisa la dedica. Le dimensioni dello zoccolo sono: alt. m 0,08; largh. m 0,54; spess. m 0,23. Altezza media delle lettere: m 0,015; omikron: m 0,005. L'iscrizione corre lungo la base della statua su tre linee, tracciata nettamente: le lettere sono larghe ed eleganti. L'epsilon è lunato, tranne il primo che costituisce anche la prima lettera del testo; l'eta presenta la seconda barra verticale incurvata; anche il sigma è lunato. La statua fu rinvenuta a Hermopolis Magna (odierna Ashmouninein) ed attualmente si trova, insieme all'altro materiale d'acquisto dal mer-

coll. 1285-1294. Il fatto che il nome sia portato dalla defunta, probabilmente in suo onore, all'incirca nel III secolo a.C. comporta che la donna sia vissuta verso la seconda metà del secolo.

(7) Cf. Tod, art. cit., p. 185 e nota 15, che nota, e particolarmente in Egitto, la tendenza ad attribuire ai defunti grandi virtù.

(8) Sui problemi di biometrika egiziana quale è testimoniata dalle epigrafi e dalle tavolette di mummia cf. la serie di articoli di Boyaval, *Remarques sur les indications d'âges de l'épigraphie funéraire grecque d'Égypte*, ZPE, XXI (1975), pp. 217-243; Id., *Quelques remarques*, cit., particolarm. pp. 227-230; Id., *Démographie différentielle et épigraphie funéraire grecque d'Égypte*, ZPE, XXVI (1977), pp. 262-266; Id., *Surmor-talité et fécondité féminines dans l'Égypte gréco-romaine*, ZPE, XXVIII (1978), pp. 193-200.

cato antiquario, nella collezione dell'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano.

L'iscrizione riporta una datazione a un anno di regno, il 35°, che, sulla base delle caratteristiche paleografiche, corrisponde con ogni probabilità all'83-82 a.C., cioè al 35° anno di Tolomeo IX Sotere II.



Fig. 5.

Bibl.: G. Roeder, *Vorläufiger Bericht über die deutsche Hermopolis-Expedition 1938 und 1939*, «Mitt. Deutsch. Archäol. Inst. Kairo», IX (1940), pp. 66-68, tav. 9, c-d (pubblicata da E. Brunner-Traut); Id., *Ein Jahrzehnt deutscher Ausgrabungen in einer ägyptischen Stadtruine (Deutsche Hermopolis-Expedition, 1929-39)*, Hildesheim 1951, p. 38, tav. 8, c; P.M. Fraser, «Journ. Egyptian Archeol.», XXXVIII (1952), p. 121, n. 28; BEp, 1953, 237; Roeder, *Hermopolis 1929-1939*, Hildesheim 1959, p. 285, 4, n. 230/VI, tav. 57, d; Fraser, «Journ. Egyptian Archeol.», XLVIII (1962), p. 145, n. 15. L'iscrizione è stata anche ripresa in SB VIII, 10051 e in SEG, XVIII, 674.

*'Ερμαῖος Ἀπολλωνίου [η]αὶ Θάις καὶ τὰ / τέκνα Ἀφροδίτηι  
θεᾶι μεγίστηι / (ξτονς) λε*

«Hermaios, figlio di Apollonios, e Thais e i figli ad Afrodite dea grandissima. Anno 35°.»

Linea 3: l'indicazione dell'anno è rappresentata con il tipico simbolo egiziano L.

Un uomo, Hermaios, con la moglie, Thais (9), e i figli offre una statua alla divinità cui è in special modo devoto: ma sorprende il fatto che la statua presenti tutte le caratteristiche del monumento funerario (10) soprattutto nella eventualità, sostenuta dalla Brunner-Traut nell'*editio princeps* (11), che le due figure umane rappresentino proprio Hermaios e Thais. Più probabilmente la statua e l'iscrizione su di essa incisa non hanno alcun legame: Hermaios, decidendo di dedicare un oggetto di grande valore ad Afrodite, scelse il monumento più bello di cui l'officina lapidaria poteva disporre in quel momento; non si può infatti supporre, come fa la Brunner-Traut, che un artigiano, anche se greco, potesse così manifestamente equivocare il senso di una statua tanto ricca di elementi funerari, creandola per essere data in omaggio alla dea Afrodite. Del resto, osservando la figura umana più piccola, non mi pare così evidente l'identificazione con Thais, ma piuttosto vi vedrei la raffigurazione di un bambino.

LUCIA CRISCUOLO

(9) Per questo nome, non molto frequente in Egitto, si veda W. Swinnen, *Problèmes d'anthroponymie ptolémaïque*, « Chron. d'Egypte », XLII (1967), particolarm. pp. 158-162.

(10) In particolare è notevole la presenza del loto e della rana; per il significato funerario di quest'ultima cf. da ultimo J. Leclant, *La Grenouille d'éternité des pays du Nil au monde méditerranéen*, « Hommages à Maarten J. Vermaseren », II, Leiden 1978, pp. 561-572, particolarm. p. 563 e nota 10. Per i possibili paralleli tipologici della statua cf. Roeder, art. cit., p. 44, nota 2.

(11) Cf. Roeder, art. cit., p. 67.

\* \* \*

### *Iscrizione latina inedita da Bedriacum \**

Nel Museo Archeologico di Piadena (Cremona) è conservato un frammento di iscrizione funeraria romana in marmo rosa di Verona (fig. 1). Fu rinvenuto nel 1970 nei pressi di Calvatone — l'antica Bedriacum (1) —, in località Campo del Generale, ma venne recuperato solo nel dicembre del 1971. Fu depositato nel Museo di Piadena agli inizi del 1978. È a tutt'oggi inedito. Ne diede per primo notizia M. Pezzi (2); ne segnalò il valore storico P. Tozzi (3).

\* Ringrazio la Sovrintendenza alle Antichità della Lombardia e la Direzione del Museo Archeologico di Piadena per l'autorizzazione a studiare l'epigrafe.

(1) Per l'identificazione di Bedriacum con l'area dell'attuale Calvatone vd. specialmente A. Passerini, *Le due battaglie presso Betriacum*, « Studi di Antichità Clas-sica offerti a E. Ciaceri », Genova 1940, p. 181 ss. e P. Tozzi, *Tacito e la geografia della valle del Po*, « Athenaeum », n.s., XLVIII (1970), p. 114 ss. Diversamente K. Wellesley, *Comm. on C. Tacitus, The Histories III*, Sydney 1972, p. 200. Su Bedriacum vd. anche *Bedriacum nel XIX centenario delle battaglie*, « Atti del Convegno su Ar-cheologia e Storia nella Lombardia padana, Varenna 3-4 giugno 1969 », Como 1972.

(2) Il « Giornale di Brescia » del 19-1-1971, p. 8.

(3) Tozzi, *Storia Padana Antica. Il territorio fra Adda e Mincio*, Milano 1972, p. 40, nota 92; cf. pp. 31-33 con nota 58.

Il frammento è spezzato con una certa regolarità in alto e a sinistra (rispetto a chi legge). Venne infatti riutilizzato, capovolto, come lastra di pavimento. Il reimpiego ha contribuito al deterioramento della superficie iscritta, che presenta numerose abrasioni e sfaldature.

Queste le misure della pietra: alt. media: m 0,50; largh. media: m 0,58; spessore: m 0,048. Il testo è su 6 linee. Le lettere, alcune delle qua-



Fig. 1 — PIADENA. Museo Archeologico.

li evanide, hanno la seguente altezza media: linea 1: m 0,049; linea 2: m 0,045; linea 3: m 0,042; linea 4: m 0,044; linea 5: m 0,047; linea 6: m 0,049. La lettura è resa difficoltosa dal cattivo stato di conservazione della pietra.

Nella linea 1 *sic* potrebbe essere una variante del più comune *bic*; *NA* potrebbe rappresentare l'inizio del nome proprio della defunta, che continuava nella riga seguente. Nella linea 2 il tratto obliquo visibile all'inizio, confuso dalle crepe e dalle abrasioni della pietra, apparteneva ad una lettera non più identificabile, che con la *A* successiva rappresentava forse la parte finale del nome della donna. Nella linea 6 le prime tre lettere conservate: una barra verticale (una *i?*) e, a una distanza maggiore di quella media fra le lettere di una stessa parola nella linea, il gruppo *NO* non offrono un senso di lettura.

La distanza della linea 6 dal bordo inferiore della pietra (m 0,12), più che doppia rispetto alla media fra le righe precedenti, lascia presumere che l'iscrizione terminasse con questa riga. Circa l'entità della lacuna nella parte sinistra dell'epigrafe, se ci basiamo sulla linea quinta, consistente con tutta probabilità nella sola parola per parte conservata, si può ritenere che sia

andato perduto all'incirca un terzo dello spazio iscritto. Proporrei pertanto il testo seguente: [---te]gitur sic Na/[---] / a cives Camunna / [quae vi]x*(i)*t annos L / [---fecit] in coniugio / [ver?]ecu*(n)*do / [---]I (?) no annos.

Si tratta dunque dell'epigrafe sepolcrale di una donna camunna, morta all'età di cinquant'anni a Bedriacum, sposata per un numero imprecisabile di anni, probabilmente nella stessa località. Quanto alla datazione dell'epigrafe, l'espressione *cives Camunna* riferita alla donna e l'impiego del termine *coniugium* riconducono ad un'età relativamente tarda.

Almeno due motivi meritano di essere considerati. La nuova iscrizione, per la provenienza da Calvatone, costituisce una significativa indicazione di rapporti fra l'area cremonese e quella camunna, che conviene con quanto si poteva intuire da una mutila iscrizione rinvenuta nella zona sebina e menzionante un *merkator [C]rem(onensis)* e *viator Crem(onensis)* (4). Nel territorio di Cremona la posizione geografica di Bedriacum dava alla località, ben al di là della modestia del centro, singolare importanza, in rapporto alle vie di comunicazione terrestri e fluviale: a Bedriacum, nodo stradale e mansio, si incontravano la via Postumia da Aquileia a Genua, la via da Hostilia e Mantua e forse anche una terza da Brixellum e dalla regione emiliana (5). Occorre, infine, ricordare che il corso navigabile dell'Oglio rappresentava una possibilità naturale ed essenziale di collegamento fra le aree attorno al lago d'Iseo, su cui appunto si apriva la valle Camonica, e le aree orientali del cremonese.

Non meno notevole è la presenza della qualifica della donna come *cives Camunna*. Se indicazioni del genere, sia pure in numero limitato, non mancano altrove, nell'Italia settentrionale (6), questo caso mi pare meritare speciale attenzione. L'affermazione della propria identità etnica costituisce testimonianza significativa da un lato di fiero e tenace attaccamento alle tradizioni da parte di questa gente alpina, che, ancor prima della conquista romana, aveva raggiunto un notevole grado di civiltà, dall'altro del perdurare (pur nel variare di situazioni storiche, dalla indipendenza come comunità alla *adtributio* a Brixia sul finire del I secolo a.C., dalla *adtributio* alla costituzione in *res publica* autonoma nella seconda metà del I secolo d.C.) (7) della coscienza di appartenere a un nucleo ben distinto di popolazione, di cui appaiono altre indicazioni nelle fonti epigrafiche (8). Il caso

(4) *CIL*, V, 4442 (Iseo), ricordata da Tozzi, *Storia*, cit., pp. 39-40. Per l'estensione del territorio abitato dai Camunni vd. Id., op. cit., p. 108, nota 270.

(5) Tac., *Hist.*, II-III (passim); *Schol. Iuv.*, II, 99; *Tab. Peuting*.

(6) Cf. e.g. *CIL*, V, 885 (Aquileia); 6281 (Milano); 7045 (Torino: *Caecilia Aeliania civis Pollentina*).

(7) Cf. U. Laffi, *Adtributio e contributio*, Pisa 1966, p. 23 ss. e pp. 167-169; Tozzi, *Storia*, cit., pp. 108-109; 151, nota 431. La comunità appare qualificata come *civitas* — nel senso di comunità strutturata su base tribale, con relativa autonomia — già in età tiberiana (*CIL*, V, 4954, dedicata a Druso, figlio di Tiberio).

(8) *Camunni* sono definiti *Ponticus* e *Cussa* sepolti in Valtellina (*CIL*, V, 8896, da Stazzona). Ovvia è, invece, la presenza dell'etnico nella designazione dell'origo di militari morti lontano dalla patria (*CIL*, XI, 42; « Jahresh. Österr. Archäol. Inst. Wien », XXIX, 1935, Beibl., coll. 305, 189).

proposto dall'iscrizione di Calvatone è solo un frammento di un fenomeno assai diffuso tra le genti alpine. Da una zona molto vicina ne proviene un significativo esempio: l'origo del legionario trumplino *L. Plinius Sex. f.*, morto in Mesia, è indicata con l'ibrida, ma efficace espressione *Fab(ia) domo Trumplia* (9).

LAURA BOFFO

(9) *CIL*, III, 7452. Per rimanere nell'ambito geografico bresciano è in particolare notevole l'esempio dei Benacenses, che tendono a conservare nettamente la consapevolezza di comunità etnica distinta, rispetto ai Brixiani cui furono adtribuiti, come attestano con evidenza cinque dediche imperiali che si collocano su un arco di tempo fra il I e la seconda metà del III secolo d.C. (*CIL*, V, 4313; 4866; 4867; 4868; 4869).

Un segno di attaccamento al proprio mondo da parte delle comunità alpine adtributae a Brixia è rappresentato probabilmente anche dalla sopravvivenza di denominazioni relative a suddivisioni geografiche territoriali e a singole località, che appaiono, nelle valli, più numerose che nelle altre parti del territorio.

Sull'epigrafia bresciana vd. in particolare A. Garzetti, *Epigrafia e Storia di Brescia romana*, «Atti del Convegno internazionale per il XIX centenario della dedicazione del "Capitolium" e per il 150º anniversario della sua scoperta, Brescia 27-30 settembre 1973», Brescia 1975, pp. 19-61.

\* \* \*

### *Nota a CIL, V, 7413*

Sotto questo numero il Mommsen presentò l'iscrizione frammentaria d'età cristiana -----/race Pro/iercta qui/vixit an./pl. m. LV, avvertendo che essa era stata trovata fuori Tortona da Cesare Di Negro Carpani, un appassionato cultore dell'archeologia dertonense (1), il quale l'aveva inviata alla Società ligure di Storia Patria a Genova. Secondo il Marini, autore di un'ampia silloge di epigrafi paleocristiane della città, che cercò di integrarne la parte mancante, la lapide sarebbe invece finita ad Alessandria nella raccolta privata dello stesso scopritore (2).

Entrambe le attribuzioni sono errate, poiché l'iscrizione, fratta in tre pezzi, si trova nel Museo archeologico di Tortona da dove presumibilmente non è mai emigrata: l'affermazione del Mommsen si riferisce in realtà al calco trasmessogli da Angelo Sanguineti, 'preside' della sezione archeologica della Società, che a sua volta l'aveva ottenuto proprio dal Di Negro assieme ad altro materiale (3); quanto al Marini, è assai probabile che egli abbia confuso tra il nucleo della collezione del Di Negro rimasta a Tortona

(1) Cf. in proposito G. Mennella, *Il fascicolo IX 2 delle "Inscriptiones Italiae" e i problemi epigrafici di Iulia Dertona*, «Julia Dertona», XXIII-XXV (1975-1978), p. 31 ss. La zona di ritrovamento dell'iscrizione potrebbe essere stata il cimitero attiguo alla chiesa di S. Simone fuori Porta Voghera (al riguardo vd. Mennella, *Varia Ligustica II*, «Epigraphica», XLI, 1979, p. 177 ss., con bibliografia).

(2) R.A. Marini, *Inscriptiones Christianae Urbis Dertthonae*, Tortona 1905, p. 21, n. 18.

(3) A. Sanguineti, *Seconda appendice alle iscrizioni romane in Liguria*, «Atti Soc. Ligure st. patr.», XI (1875), p. 214, n. 37.

e la più consistente aliquota epigrafica confluita nel Museo civico di Alessandria dopo la sua morte e, a quanto pare, andata in seguito quasi del tutto dispersa (4).

Alla medesima iscrizione è pertinente però un quarto frammento, pubblicato a sé prima dal Sanguineti e poi dal Marini (5) e pur esso custodito nel museo tortonese, che ne completa la parte superiore e, conservando le ultime lettere delle prime tre righe della dedica, permette di determinare le dimensioni approssimative della lastra ( $m\ 0,33 \times 0,17 \times 0,021$ ; alt. media lett. m 0,026), e di restituire perciò integralmente il testo nella forma seguente: [B.]M. / [Hic] requ/[esci]t in / [place Pro]iecta, qui/vixit an./pl. m. LV (fig. 1).

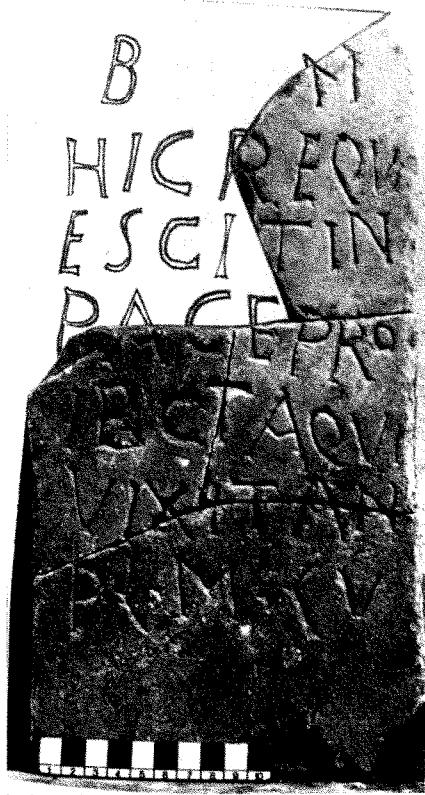


Fig. 1.

(4) Al gruppo alessandrino appartenevano anche i frustoli visti e descritti ancora alla fine del secolo scorso da E. Ferrero, *Antichità tortonesi nei musei di Alessandria e di Tortona*, NotSc, 1897, p. 361 ss.

(5) Sanguineti, op. cit., pp. 239-240 (con fac-simile); Marini, op. cit., p. 58, n. 36 (solo trascrizione).

Alla linea 5 la maldestra incisione della *e*, giustapposta su una *r* erroneamente iscritta in precedenza, indusse il Mommsen a scorgere una inesistente legatura fra le due lettere e a scartare la giusta lettura *Proiecta*, già proposta dal Sanguineti nella sua seconda raccolta di iscrizioni liguri (6).

GIOVANNI MENNELLA - SIMONETTA SOVERA

(6) Sanguineti, op. cit., p. 214 (*Proiecta*); Marini, op. cit., p. 21 (*Proiecta*). La lettura del Mommsen è in seguito confluita in Diehl, 3174 nota. Su *Proiectus/a*, di discreta diffusione nell'onomastica cristiana anche nell'Italia settentrionale, vd. Diehl, 638 = *ICbUR*, 6110; 770 = *CIL*, V, 6402; 1455 A nota = *CIL*, XI, 2846; Diehl, 1484 C = *ICbUR*, 2995; 1856 A = *CIL*, III, 11206; 2372 = *ICbUR*, 13224; 2474 = *CIL*, XII, 958; 2635 = *ICbUR*, 730; 2841 A = *CIL*, X, 7768; 2946 nota = *ICbUR*, 17253; 3188 A; 3241 = *CIL*, XII, 965; 3446 = *ICbUR*, 1440; 3536 C = *ICbUR*, 2423; 3791 B = *CIL*, III, 14929; 4257 B; 4352 = *ICbUR*, 3733; *ICbUR*, 4286, 5448, 6141, 9096. I. Kajanto, *Onomastic Studies in the Early Christian Inscriptions of Rome and Carthage*, Helsinki 1963, pp. 67, 87.

\* \* \*

### *Un militare della XV legio in un'epigrafe scoperta in val Bormida*

Un'epigrafe romana è stata rinvenuta in val Bormida, nel territorio del comune di Piana Crixia (provincia di Savona), durante una serie di ricerche intese a valorizzare il patrimonio archeologico locale. Era utilizzata come pietra da costruzione in una cascina settecentesca posta nei pressi del percorso antico della strada Piana-Cortemilia, a metà strada fra la località Pareta e il bivio per Lodisio, in piena area, cioè, della mansio di Crixia, posta sulla via Aemilia Scauri che univa Vada Sabatia (Vado Ligure) ad Aquae Statiellae (Acqui). L'epigrafe è incisa, su 5 righe, sul lato maggiore di un blocco di arenaria di m 0,31x0,30x0,14. Sulla faccia posteriore il blocco presenta tracce di una staffa metallica che lo doveva unire ad altri blocchi: si trattenebbe quindi di un frammento di un più vasto complesso, forse un'ara dedicatoria o un monumento funebre. Il lato anteriore è integro, a parte una piccola sbreccia che interessa la prima lettera della prima e dell'ultima riga.

(F?) *Laivius / Clemens / mil(es) leg(ionis) / XV Apollinaris.*  
*/ M(emor) v(otum) s(olvit) l(aetus)*

Si tratta quindi di un'iscrizione che un militare della XV legio Apollinaris di nome Flaivius (integrazione che appare tecnicamente più facile rispetto a *L. Laivius*) dedica riconoscente alla divinità in scioglimento di un voto.

Se la lettura è facile (1), più complesso appare invece dare una datazione. Ci sono comunque alcuni elementi che permettono almeno di circoscrivere l'età di possibile composizione dell'epigrafe.

La citazione della legione fornisce i primi dati: due legioni portarono il numero XV: la Primigenia e la Apollinaris. Quest'ultima fu istituita da



Fig. 1.

Augusto e i suoi movimenti ci sono noti, come pure i suoi acquartieramenti (2). Ebbe gli accampamenti prima a Satala, in Cappadocia (3), e poi, fra il 71 e il 114, a Carnuntum, in Pannonia (4). Stanziata in provincie

(1) Veramente il prof. Lamboglia aveva un tempo provato a risolvere un'analogia sigla MVS, presente nell'epigrafe di Millesimo (vd. N. Lamboglia, *L'alta Val Bormida in età romana*, «Riv. Ingauna ed Intemelia», XX, n. 1-3, p. 7) con un *Marti votum solvit*, accennando così al problema della villa Martis in Apennino, patria, secondo Script. Hist. Aug., Iul. Capitol., *Vita Pertinacis*, dello sfortunato imperatore del 193. Ma lo stesso Lamboglia ricorda che tale sigla viene in genere sciolta in *memor votum (o voti) solvit*.

(2) Vd. E. Ritterling, *legio*, PW, XII, 2 (1925), col. 1747 ss.; D. Vagliari, *Apollinaris*, *DizEp*, p. 514.

(3) G. Forni, *Il reclutamento delle legioni da Augusto a Diocleziano*, Milano-Roma 1953, p. 232.

(4) Vd. A. Ferrua, *Augusta Bagiennorum et Pollentia*, *InscrIt*, IX, 1, Roma 1948, p. 36, n. 60; vd. anche *Storia del mondo antico*, Cambridge, VIII, pp. 433, 573, 582 ss. (ed. ital.).

illiriche aveva fra le sue fila sia militari orientali, sia occidentali. Del periodo Augusto-Caligola conosciamo i nomi di 36 legionari oriundi dell'Italia, tra cui due provenienti da Augusta Bagiennorum, assai vicina a Crixia. I legionari italici conosciuti scendono poi a 11 per il periodo Claudio-Nerone e a 9 per gli anni fra il 71 e il 114 d.C. (5). Dopo i due legionari di Augusta Bagiennorum e il Capitonius Bassus di Bastia di Mondovi (6) sono ora 4 i legionari della XV legio conosciuti nella zona Langhe-val Bormida.

Un secondo elemento utile per circoscrivere ulteriormente la datazione dell'epigrafe è l'onomastica del militare. Mentre il cognomen *Clemens* ci porta all'epoca imperiale, nella quale divenne frequente sotto Augusto e i Flavi, il nomen *Flavivius* (spiegabile forse come variante di *Flavius*) (7) ci porta ovviamente all'età Flavia (8). Di conseguenza si può supporre per questa epigrafe una datazione coincidente, con larga approssimazione, con l'età flavia (69-96 d.C.) o con gli anni ad essa immediatamente successivi, datazione che le caratteristiche tecniche dell'incisione (P aperta, triangolo distinguens fra un nome e il successivo) non rendono certo impossibile.

È interessante notare che tale datazione si inserisce perfettamente in quel periodo compreso fra la metà del I sec. d.C. e il II che gli scavi eseguiti a Piana Crixia ci hanno indicato come il più vitale della storia, ancora poco conosciuta, di Crixia, mansio romana ma su basi preromane della via Aemilia Scauri (9).

LEONELLO OLIVERI

(5) Forni, cit., p. 232 ss.

(6) Ferrua, cit., p. 36, n. 60.

(7) La lezione *Flavivius* appare più probabile, osservando le tracce sulla pietra, anche se comporta la mancanza, peraltro non rarissima, del prenomen.

(8) A titolo di curiosità riporto l'esempio dell'omonimo *Flavivius Clemens*, cugino di Domiziano e da lui fatto uccidere con l'accusa di *ἀθεστης* nel 95.

Il nomen *Flavivius* fu poi ripreso, ma con minor frequenza, sotto Costantino.

(9) Vd. L. Oliveri, *Piana Crixia, «Archeologia in Liguria, scavi e scoperte 1967-75»*, a cura della Soprintendenza Archeologica della Liguria, Genova 1976, p. 131. Per una maggior conoscenza della storia della zona in età romana si può anche vedere, dello stesso autore, *L'alta Val Bormida in età romana*, «Boll. Soc. studi stor. archeol. art. prov. Cuneo», LXXVIII, p. 53 ss.

\* \* \*

### *Novità epigrafica da Taormina*

In occasione di un soggiorno a Taormina dal 5 al 15 maggio 1980, per controllare, da autopsia, il testo dell'iscrizione dei ginnasiarchi (*IG*, XIV, 422 = *SGDI*, 5220 = *IGSI*, 4) colà conservata nell'Antiquarium del Teatro Greco, ho potuto constatare un'importante novità, grazie anche alla collaborazione della sig.ra Cristina Bolognari e degli altri custodi del Teatro Greco, su autorizzazione del Soprintendente Dr. Giuseppe Voza.

Il cippo, frammentato in due parti, contenente l'elenco dei ginnasiarchi e illustrato da tutti gli editori come iscritto su tre facce, presenta evidenziate tracce di scrittura anche sulla quarta che, nelle varie vicende

della stele, era sempre stata murata. Per questo motivo è ancor oggi quasi tutta ricoperta da una spessa crosta di calce, da cui dovrebbe in primo luogo venir liberata. Nella parte ripulita dalla calce, si nota a occhio nudo la disposizione delle linee della scrittura, anche se molto difficilmente si riescono a distinguere le lettere precise.

Il tipo d'incisione, la misura delle lettere ancora leggibili e, stranamente, anche il loro grado di consunzione richiamano con evidenza quelle della prima faccia. È perciò molto verosimile che il testo sia stato inciso anzitutto nelle due facce maggiori e poi sia stato continuato nelle minori. In tale ipotesi la faccia in questione diventerebbe la II e quelle finora dette II e III sarebbero rispettivamente la III e la IV. Il fatto che le lettere rimaste si ritrovino alle due estremità del frammento superiore e, in quello inferiore, per un largo tratto (più della metà), dall'alto verso il basso, fa supporre che il lato di nuova scoperta fosse interamente iscritto.

CLAUDIA ANTONETTI

\* \* \*

### *Una dedica a Sid*

Sono ormai trascorsi molti anni dal rinvenimento di varie iscrizioni puniche presso il tempio di Antas in Sardegna (1) e dal momento dell'identificazione di Sid quale dio eponimo della facies punica del santuario (2). Da quel momento l'attenzione degli studiosi per Sid, la cui precisa natura divina sfugge ancora a una puntuale definizione storico-religiosa, è stata continua e angolata via via su interessi già in nuce nell'iniziale documentazione epigrafica, interessi che si sono caratterizzati come storici, linguistici, e soprattutto storico-religiosi (3).

La pubblicazione di questo orecchino, recuperato erratile nei pressi dell'area sacra del santuario, fornisce un'ulteriore testimonianza del culto a quel dio fenicio nel quale si è pensato di vedere l'eponimo ed ecista di Sidone (4). Il dio sembra aver svolto quello stesso ruolo di divinità 'nazionale' che sarà poi per la Sardegna demandato alla figura del *Sardus Pater* (il dio titolare del tempio romano) (5). A questo carattere 'nazionale' si riferiscono in modo significativo le due iscrizioni che ricordano dediche alla

(1) E. Acquaro - F. Barreca - S.M. Cecchini - D. Fantar - M. Fantar - M.G. Guzzo Amadasi - S. Moscati, *Ricerche puniche ad Antas. Rapporto preliminare della Missione archeologica dell'Università di Roma e della Soprintendenza alle Antichità di Cagliari*, Roma 1969, p. 7 (abbreviato in seguito in *Antas*).

(2) *Antas*, pp. 47-107.

(3) Cf. da ultimo per la bibliografia precedente M.L. Uberti, *Horon ad Antas e Astarte a Mozia*, « Ann. Ist. Univ. Orient. Napoli », XXXVIII (1978), pp. 315-18.

(4) G. Garbini, *Le iscrizioni puniche di Antas (Sardegna)*, ibid., XXIX (1969), p. 320.

(5) U. Bianchi, *Sardus Pater*, « Rend. Lincei », s. 8, XVIII (1963), pp. 97-112; F. Barreca, *Il tempio di Antas e il culto di Sardus Pater*, s.l., 1975.

divinità fatte da cittadini del « popolo di Cagliari » (6) e del « popolo di Sulcis » (7), databili tra il IV e il III secolo a.C.

### 1. *L'iscrizione*

Sulla parte inferiore dell'orecchino (fig. 1) è incisa una breve iscrizione in caratteri punici, costituita da sei segni la cui lettura paleografica e la

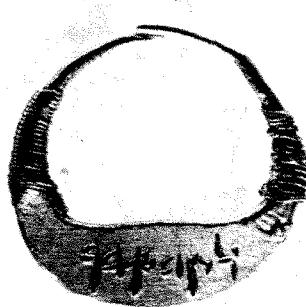


Fig. 1.

relativa traduzione non presentano difficoltà: *lsd 'dr* e cioè « A Sid potente ». La formula dedicatoria, unitamente alla resa anomala e non funzionale di una tipologia ampiamente attestata nelle sue valenze più usuali (8), suggerisce di riconoscere nell'orecchino un ex-voto. L'epigrafe dovette essere stilata sull'oggetto quando questo era ancora a uno stadio notevolmente fluido: lo suggeriscono la pressione dello stilo che va aumentando, sia in profondità sia in larghezza, nel tracciato dei solchi che compongono le sin-

(6) *Antas*, pp. 50-64, iscrizioni nn. I-II: *l'dn lsd 'dr b'by mš nhšt 'š ndr hmlkt bn c̄bd'šmn bn bdmlqrt 'š bm 'krly*: « Al Signore Sid, potente, Babay, statua di bronzo che ha dedicato Himilkat, figlio di Abdeshmun, figlio di Bodmelqart, del popolo di Cagliari »; *l ... 'š b'cm hkrl' bn ... bšpt yšmc ql' ybrk'*: « A ... che è del popolo di Cagliari, figlio di ... il sufeta. Voglia ascoltare la sua voce, voglia benedirlo ». Per una bibliografia sul valore di *c̄m* cf. p.e. Acquaro, *Note di epigrafia monetale punica - I*, « Riv. ital. numism. », LXXVI (1974), pp. 77-82; M. Sznycer, *L'Assemblée du peuple dans les cités puniques d'après les témoignages épigraphiques*, « Semitica », XXV (1975), pp. 47-68.

(7) *Antas*, pp. 64-68, iscrizione III: *... 'š ndr hmlkt ... bn b'lytn bšpt ... drbcl bšpt bn ... c̄m hslky bšt ... hn'*: « ... che ha dedicato Himilkat ... figlio di Baalyaton ... A ]derbaal, il sufeta, figlio di ... che è del popolo di Sulcis, nell'anno di ... hanno ».

(8) Cf. quanto si dice nella seconda parte: 2. *L'orecchino*.

gole lettere, sì che essi appaiono forniti di una sorta di irregolare bordatura in leggero rilievo. Tale risultanza grafica, del tutto simile a quella che si ottiene su materiali morbidi quali potrebbero essere la cera ovvero l'argilla cruda (9), sembra indicare, dunque, con sufficiente precisione il momento esecutivo della dedica. Le lettere variano da un'altezza massima di cm 0,35 (*l e r*) a una minima di cm 0,17 (*d*). La lunghezza dell'iscrizione è di cm 1,2.

Sebbene non si notino linee indicative di una falsariga da seguire quale guida nell'incidere i singoli segni, tesa a una più corretta orizzontalità del ductus, l'iscrizione risulta spaziata con cura. Tale calibratura dello spazio disponibile ad accogliere l'iscrizione è di notevole interesse sia sotto l'aspetto paleografico (capacità ed esperienza tecnica dell'incisore), sia sotto quello storico-religioso. La più consueta dedica documentata nelle iscrizioni di Antas (*l'dn lsd 'dr b[']by*) (10), appare infatti su questo orecchino priva sia dell'epiteto '*dn*/signore, sia del termine *b[']by*, da interpretare come « padre venerabile ».

Questa contrazione della dedica, tuttavia, non sembra determinata da mancanza di spazio poiché, volendo incidere la dedica completa, si poteva adattare la stessa all'arco seguendo la curva sì da disporre di maggior spazio; ovvero si poteva sfruttare lo spazio componendo i segni su due linee sovrapposte; o, da ultimo, si poteva conservare l'epiteto *b[']by* della formula completa, quell'epiteto ancora ufficialmente documentato sull'architrave in epoca costantiniana (11). L'inclusione del termine, infatti, non avrebbe creato particolari problemi essendo sufficiente a contenerlo la somma dello spazio libero a destra e a sinistra. Si ha l'impressione che tale assenza, dunque, sia il risultato di una precisa richiesta da parte di un committente per il quale una dedica così formulata risultava pienamente consona e rispondente alla sua religiosità. Si può dunque trovare nella dedica, databile paleograficamente tra la fine del III e il II secolo a.C., un indizio per evidenziare un momento, nella storia cultuale del santuario, nel quale si era affievolita la pregnanza dell'aspetto di « signore » e di « padre » del dio per rientrare in un ambito di più personale pietà religiosa? La nostra è solo un'ipotesi (e non vuol essere di più), suggerita soprattutto dal raffronto dell'orecchino ex-voto con i supporti delle altre iscrizioni, i quali sembrano presupporre nella loro tipologia di tipo pseudo-monumentale un culto di impegno comunitario (12).

MARIA LUISA UBERTI

(9) Per un affine fenomeno paleografico si può raffrontare nello stesso repertorio di Antas l'iscrizione III (= *Antas*, pp. 64-68).

(10) *Antas*, nn. I, VI (= VI+XIII), VIII-XI.

(11) G. Sotgiu, *Le iscrizioni latine del tempio del Sardus Pater ad Antas*, « St. Sardi », XXI (1968), pp. 3-20.

(12) Si pensi alla volontà da parte dei dedicanti di documentare la loro posizione sociale (cf. p.e. *Antas*, nn. I-III, VIII, XII), ovvero la loro genealogia (cf. p.e. *Antas*, nn. IV-VI, XVIII-XIX). Si può ricordare a questo proposito che il termine *bn* può implicare un'accezione per così dire più ampia e più 'sociale' e cioè l'appartenenza a un 'clan' o a una 'casa' (cf. p.e. D. Cohen, *Dictionnaire des racines sémitiques ou attestées dans les langues sémitiques*, Paris-Mouton-La Haye 1976, p. 115; S. Segert, *A Grammar of Phoenician and Punic*, München 1976, 62.81). A più personale pietà religiosa si può rapportare anche una piccola targhetta sigillare di Antas (cf. Uberti, *Horon ad Antas e Astarte a Mozia*, cit., pp. 317-18).

## 2. L'orecchino

La scarsità dei reperti in metallo pregiato tra gli ex-voto recuperati durante gli scavi al tempio di Antas rende di particolare interesse l'orecchino aureo qui presentato (13). In effetti, le varie fasi e ristrutturazioni del tempio (14) avranno comportato in più di un caso parziali o totali manomissioni dei sacra custoditi nel santuario. A ciò si aggiunga che la spoliazione del luogo sacro continuò in varie epoche e con diversi mezzi ad opera di cercatori di tesori.

L'orecchino, che nel corpo reca incisa una breve iscrizione dedicatoria, è stato rinvenuto casualmente, a poca distanza dalla fronte del tempio tetrastilo, in un'area non ancora impegnata dagli scavi. È probabile che il reperto sia stato portato in superficie dal sito originario in seguito all'esplosione di una delle cariche di dinamite poste dai ricercatori clandestini, e che, dopo il disboscamento della zona, avvenuto anni fa, sia stato portato dal dilavamento delle acque piovane nel luogo dell'attuale rinvenimento. Per meglio evidenziare la tipologia del reperto se ne fornisce una breve scheda:

Orecchino in oro; lavorazione a fusione, trafiletatura, incisione; stato di conservazione buono. Diametro cm 1,8; spessore cm 0,9; altezza del corpo cm 0,5. Peso: gr 2,70. Corpo in oro massiccio a falce lunare, con estremità assottigliate, arrotondate a bastoncello e sovrapposte a costituire l'anello di sospensione, aperto e circolare. Due fili d'oro, saldati ai corni superiori della falce, s'intrecciano a spirale fino a metà anello. Su una linea, al centro del corpo, iscrizione di sei lettere: *lsd 'dr.*

L'orecchino, la cui tipologia si può far rientrare nella categoria dei pendenti cosiddetti a 'sanguisuga', frequente nella produzione artigianale fenicia e punica, costituisce un documento di notevole interesse per l'originale realizzazione ed evoluzione qui raggiunte del modello ispiratore. L'esecuzione in oro massiccio del gioiello, infatti, non trova confronti puntuali nei reperti della medesima tipologia, i quali risultano sempre costituiti da due sottili lame cave, leggermente bombate, saldate lateralmente (15). Unica eccezione, e quindi unico possibile raffronto, è un orecchino ibicenco, affine non solo nella tipologia ma anche nella tecnica esecutiva (16). È molto probabile che il gioiello sia stato forgiato in due tempi susseguenti. Dapprima gli è stata data a stampo la forma a falce lunare, con avvolgimento di un filo a spirale sull'anello di sospensione lavorato in forma circola-

(13) Tra il materiale inedito esposto al Museo Nazionale di Cagliari si possono ricordare alcune piume in sottile lamina, consunte e frammentarie, tra le quali, una, la più grande, conserva una decorazione fitomorfa impressa, più incisiva nella pagina inferiore; e cinque pendenti aurei di piccole dimensioni e di scadente esecuzione e un gran numero di borchie e chiodi di bronzo di uso decorativo, che conservano nella testa i resti di una lamina aurea.

(14) Cf. da ultimo M.A. Minutola, *Originali greci provenienti dal tempio di Antas*, «Dial. Archeol.», IX-X (1976-77), pp. 399-438.

(15) M. Tarradell - M. Font de Tarradell, *Eivissa cartaginesa*, Barcelona 1975, pp. 194-203, fig. 76, tipo 5.

(16) Cf. p.e. da ultimo B. Quillard, *Bijoux Carthaginois. I. Les colliers*, Paris 1979, pp. 33-44.

re (17); in un secondo tempo, riportando allo stato duttile il metallo, si è preparato lo spazio epigrafico. Durante tale preparazione si è asportato anche parte della decorazione a spirale precedentemente saldata.

La possibilità che il gioiello sia stato utilizzato quale ornamento quotidiano pare dubbia sia per la resa anomala di una tipologia attestata da numerosi esemplari, sia, e soprattutto, per la rigidità della chiusura, sia per la presenza dell'iscrizione votiva. Come ipotesi si potrebbe pensare che l'orecchino fosse applicato a una statuetta ex-voto, ovvero a una protome o a una maschera. Non è da escludere infine che possa trattarsi di un *nezem*, la cui tipologia infatti non si differenziava in modo evidente da quella degli orecchini e la cui utilizzazione era diffusa nel mondo punico (18).

ANTONIO M. COSTA

(17) Normalmente la parte superiore dell'orecchino a sanguisuga assume una tipologia elissoide, con apertura laterale, verosimilmente intesa a rendere più stabile la sospensione.

(18) Cf. p.e. C.G. Picard, *Sacra punica. Étude sur le masques et rasoirs de Carthage*, «Karthago», XIII (1967), pp. 19-20; S. Moscati, *Tre maschere puniche della Sardegna*, «Rend. Lincei», s. 8, XXIII (1968), pp. 3-6; Id., *I Fenici e Cartagine*, Torino 1972, p. 57; Tarradell - Font de Tarradell, op. cit., pp. 196-199.

\* \* \*

### *Un nuovo testo giuridico della penisola iberica, la tavola enea da Botorrita (Zaragoza)*

Le campagne di scavo dell'ultimo decennio hanno consentito l'identificazione di un notevole insediamento preromano e romano a «Cabezo de las Minas», comune di Botorrita, non lontano da Zaragoza (l'antica Caesaraugusta). Tra gli altri reperti si ricorda il rinvenimento di una lamina in bronzo, iscritta su entrambe le facce in lingua celtiberica ed alfabeto iberico; questo testo epigrafico è già stato oggetto di alcuni studi che però dovranno essere rivisti dopo una nuova, accurata ripulitura della lastra.

Nella stessa località è stata rinvenuta — nel dicembre 1979, nel corso di ricerche private — una nuova tavola, in lingua latina, prontamente edita in edizione provvisoria (prima che fosse sottoposta ad una accurata ripulitura) dal dott. Fatás (1) che ne ha anche diffuso la trascrizione qui riportata. È ben nota la straordinaria abbondanza e complessità

(1) La bibliografia sull'insediamento e la tavola bronzea è stata raccolta in successivi volumi dei «Fasti Archeol.», nella sezione Hispania, s.v. *Botorrita*. Per il nuovo testo latino G. Fatás, «Bolet. Real Acad. Hist.», CLXXVI (1979), p. 421 ss. (diffuso nel febbraio 1980).

[Al momento di licenziare questo fascicolo di «Epigraphica» pervengono l'estratto anticipato di Alvaro D'Ors, *Las formas procesales del «Bronce de Contrebia»*, dall'«Anuario de historia del derecho español» (1980), ed il volume di Guillermo Fatás, *Contrebia Belaisca (Botorrita, Zaragoza)*, II, *Tabula Contrebiensis*, Zaragoza 1980].

1 SENATVS.CONTREBIENSIS.QVEI.TVM.ADERVNT.IVDICES.SYNTO.SELI.PAR<sup>r</sup>(ET AG)RUM.QWEM.SALLVIENSES  
2 Ab.(S)OSINESTANEIS.EMERVNt.RIVL.FACIENDI A QVAIVE.DVCNDAE.CAVSSA.QVA.DE.RE.AGITVR.SOSINESTANOS  
3 IVRE.S(VO)SALLVIENSIBVS.VENDIDISSE.IN.VITEIS.ALLAVONENSIBVS.TVM.SELITA.PARRET.(E)EL.IVDICES.IVDICENT  
4 EVM.AGRVM.QVA.DE.RE.AGITVR.SOSINESTANOS.SALLVIENSIBUS.IVRE.SVO.(.)VENDIDISSE.(SEI.NON.pAR(RE)T.IVDICENT  
5 IVRe(.)SVO.NON.VENDIDISSE  
6 EIDEM.QVEI.SVPRASRIPTER(.)SvNT(.).IVDICES.SVNTO.seI.SOSINe(S)tana.CeVITAS(.).JESSet.tVM(.).QVA(.).SALLVIENSES  
7 NOVISSVM.PVBCLICE.DEPALA(R)YNT QVA.de.re AGITVR SEL.svp(R)A.EOS.PALOS.SALLVIENSeS.RIVOM.PER.AGRVM  
8 PVBLCVM.SOSINESTANORVM.IVRE.SVO.FACERE.LICEFet.avT.S(E)i PER(AG)rVM.PreVATVM.SOSINESTANOrVM  
9 QVA.RIVOM.FIERI.OPORTERET.RIVOM.IVRE.(SVO.SALLVI(ENS)ibvs(.F)ACERE LICERET.DVM.QVANTI(.)IS.AgER(.)AESTVMATIVS  
10 ESSET.QVA.RIVCS.DVCErTVR.SALLVIENSES.pe(QVN)AM.soIVVERENT.TVM.SELITA.PARRET.eEL.IVDICES.IVDICENT  
11 SALLVIENSIBVS.)RIVOM.IVRE.SVO.FACERE.LICEREsEL.NON.PARRET.IVDICENT.IVRE.SVO.FACERE.NON.LICERE  
12 SeI.IVDICAREnt.SALLVIENSIBVS.RIVOM.FACERE.LICERE.tVM.QVOs.magISTRATVS.CONTRIBIENSIS.QVINQVE  
13 EX ||SENATV.SVO.DEDERIT.EOR(VM).ARBITRATV.PRO.AGRO.PRE(V)A(T)o(.)QV)a.RIVOS.DVCETVR.(S)aLLVIENSES  
14 PVBCLICE.PEQVNIA.M.SOLVONTO.IVDICIVM.ADDEIXIT.C.VALERIVS||C.F.FLACCVS.IMPERATOR  
15 SENT(EN)(IA)M.(DE)JXERVNT.QVOD.IVDICIVM.NOSTRVM.EST.QVA.DE.RE.AGITVR.SECVNNDVM.SALLVIENSES.IVDICAMVS.QVOm.(E)A.RES  
16 IV(DICATA MAGISTRATVS.CONTRIBIENSIS.HEISCE.FVERVNT.LVBBVS.VRDINOCVM.LETONDONIS.F.PRAETOR.IESSO.SIRISCVM  
17 (L)VBBI.F.(MA)GISTRaTVS.BABBVS.BOLGONDISCVM.ABLONIS.F.MAGISTRATVS.SEGILVS.ANNICVM.LVBBI.F.MAg(ISTRATVS)  
18 (-)ATV(---)LOVICVM(.).vXENTL.F.MAGISTRATVS.ABLO.TINDILICVM.LVBBI.F.MAGISTRATVS.CAVSSAM.SALLVIENSIVM  
19 (D)EFE(ND)it(---)cASSIVS.(s)EIHAR.(F)SALLVIENSIS.CAVSSAM.ALLAVONENSIVM.DEFDIT.TVRIBAS.TEITABAS.F  
20 (ALLAVO)n(ENSIS).aCTVM.CONTRIBIAE.BALAIСAE.EIDIBVS.MAIEISL.CORNELIO.CN.OCTAVIO.CONSVLIB(VS)

- a littera minus certa  
(VM) litterae quae fuisse videtur  
(--) litterae supplendae quarum numerus certus  
|| punctus deest  
NT nexum

dei testi epigrafici di contenuto giuridico scoperti in Spagna e a volte mi è capitato di riflettere sulla persistenza del fenomeno nella regione anche in tempi successivi: quasi un filo diretto che serva come giunzione con l'abbondanza di leggi, codici, Facoltà di Legge (e relativi laureati) nella Spagna dei tempi successivi e di oggi! Ritengo che anche parecchie delle iscrizioni in lingue preromane e alfabeto iberico possano essere testi giuridici, anche se finora (e non senza discussioni) soltanto qualche vocabolo di tali testi sembra possa essere tradotto per mezzo del basco; ma tra il desiderio e la realtà c'è una grande differenza e restiamo sempre in attesa di una « bilingue » che, come nuova « pietra di Rosetta », consenta di dissipare ogni mistero.

Tornando alla tavola di Botorrita, ricordo che il dr. Fatás ha annunciato, dopo lo studio preliminare, un volume più esaustivo che, tenendo conto dell'operosità dell'autore, non si farà attendere molto; il nuovo testo richiederà comunque il lavoro di molti e valenti studiosi, come è già avvenuto per altri testi giuridici o della Spagna o riguardanti la penisola iberica, anche se rinvenuti fuori di questa (ad esempio, il decreto di Pompeo Strabone). La nuova iscrizione presenta molti, interessanti aspetti (su uno di questi anch'io sto lavorando) e lo scopo di questa breve nota non è certo quello di recare un nuovo contributo scientifico alla conoscenza ed all'interpretazione del testo, ma quello di sottoporlo all'attenzione degli studiosi: la rivista su cui è stata pubblicata la nota del Fatás non è ormai più molto diffusa tra gli studiosi di antichità e ritengo che a molti sia sfuggito il nuovo rinnovamento.

I dati qui riportati fanno riferimento al testo ed al commento pubblicati dal Fatás, ma non mancheranno ulteriori considerazioni; fra le altre, sarà necessario prendere in esame il dato paleografico, poiché la iscrizione ha una datazione ben precisa.

Il nuovo documento è una lastrina di bronzo, lunga m 0,44 e alta m 0,21; il testo è inciso su una sola faccia e distribuito su 20 linee. Allo stato attuale delle ricerche sembra da escludere che esistano rapporti con l'iscrizione in lingua celtiberica e alfabeto iberico rinvenuta nello stesso luogo: non si tratta cioè di una traduzione in latino (o di un duplìcato) dello stesso testo.

La datazione che appare alla linea 20 è precisa e si riferisce agli idì di maggio dell'anno del consolato di L. Cornelio (Cinna) e Cneo Ottavio, cioè il 23 maggio dell'anno 87 a.C. Il testo contiene la sentenza emessa in seguito a liti sorte per problemi di lavoro agrario e sfruttamento della terra fra due comunità indigene, che fanno ricorso ad una terza come parte arbitrale; la soluzione viene presa in favore di una delle due parti contendenti, ma è accompagnata dalla richiesta di consenso da parte delle autorità romane. Vediamo quindi che poco dopo il discusso « editto » di Pompeo Strabone e prima delle guerre sertoriane le città della valle dell'Ebro, nei pressi di Zaragoza, non solo riconoscevano la capacità giurisdizionale delle autorità romane, ma anche accettavano di ricevere e conservare una copia del documento in latino, benché i rappresentanti dei contendenti ed i giudici non abbiano nomi romani o identificabili come tali.

La prima delle città citate nel testo è *Contrebia Balisca*, che il Fatás da tempo — ma con pochi seguaci — aveva identificato con Botorrita:

ora non esistono più dubbi o motivi che ostino agli argomenti sostenuti dal Fatás. Segue una città per ora non identificabile, la *ceivitas Sosinetana*, venditrice delle terre che hanno dato luogo alla contesa fra Contrebia ed i *Sallvienses*, la civitas eponima della *turma Salluitana*, che coniò le monete di *Saldvie* e su cui sorse Caesaraugusta, come attestano anche il testo di Plinio e recenti dati archeologici (2). Sono menzionati anche gli *Allavonenses*, i cittadini della località che coniò le monete di *Alaun*, precedente della *Alauona* nota nei geografi e negli autori di itinerari romani. Contrebia aveva un *senatus*, dei magistrati e perfino un *praetor*, nonché dei legati.

L'origine della contesa è legata ad un problema di bonifica, alla costruzione di un acquedotto (*ductio aquae*) e di un canale di irrigazione (*rivom facere*) che, secondo il dettato della sentenza, potranno aver luogo solo dopo il pagamento di un'indennità.

Sarà ampio argomento di discussione fra gli studiosi l'analisi della onomastica presente nel documento: se, e fino a qual punto, alcuni dei nomi possono essere ritenuti nomina romani e certi appellativi possano essere considerati precedenti di cognomina (cosa di cui dubito); la coincidenza del sistema della filiazione con quello usato nel bronzo di Ascoli.

Come ha segnalato il Fatás, ci troviamo forse di fronte a un caso di precedente provinciale della Lex Aebutia e ad una testimonianza dell'azione svolta dall'opera giuridica romana nel decennio 90-80 a.C.

ALBERTO BALIL

(2) Questa Contrebia viene ora identificata con l'insediamento di Botorrita (Fatás, art. cit., p. 425 s.). *Sallwie* diventò poi Caesaraugusta. *Alaun* è Alagón (si veda A. Dominguez-Sanz, *Las cecas ibéricas del Valle del Ebro*, 1979, ss. vv.).

\* \* \*

### *Ancora sul cippo da Matrei in Osttirol*

Nel 1978 ho preso in esame, dopo un'autopsia, la celebre iscrizione detta di *Popaius senator* (1), pervenendo alla conclusione che nel testo sono conservate le tracce di due iscrizioni, una certamente più antica — senza dubbio dell'età repubblicana — contenente forse il toponimo (o l'etnonimo) *Se[b]ato*, e l'altra ben più tarda e reimpiegante la prima a comporre il nome di *Popaius* o *P. Opaius Sebator* o *Senator* o *sebator*. Rinvio per l'analisi e le conclusioni a quello scritto, aggiungendo ai riferimenti bibliografici colà citati il breve passo di A. Degrassi in *CIL, Auctarium (Imagines)*, p. VIII, ove si propone una data tarda ma solo in considerazione dell'assenza del prenome. Era però sfuggita all'esame delle ipotesi sino ad allora formulate (2) la rassegna *Zur lateinischen Epigraphik*

(1) «*Scritti storico-epigrafici in mem. di M. Zambelli*», Macerata 1978, pp. 343-353.

(2) Non v'è cenno del cippo nel ponderoso volume testé pubblicato da G. Dobesch, *Die Kelten in Oesterreich nach den ältesten Berichten der Antike. Das norische Königreich und seine Beziehungen zu Rom im 2. Jahrhundert v.Chr.*, Graz 1980.

*in Oesterreich 1902-1975*, di Ekkehard Weber — che conosco ora per la cortesia dell'Autore — apparsa nel fasc. 3 (1975) di « Römisches Oesterreich » (Jahresschrift der österreichischen Gesellschaft für Archäologie), pp. 237-293 e particolarm. pp. 281-283, tav. 20, 3-4.

In questo scritto il Weber, del quale è ben nota l'operosità anche nel campo epigrafico, propone argomenti importanti e meritevoli di attenta riflessione per concludere asserendo che la celebre iscrizione null'altro è se non una falsificazione moderna. Egli rileva come dalla prima memoria degli scopritori appaia una certa propensione dello Egger a confortare con l'esame epigrafico le conclusioni cui il Praschniker inclinava per quanto concerne l'analisi del monumento; sottopone poi a critica radicale la scrittura nei singoli caratteri ed osserva — per quanto concerne la E così « arcaica » — che essa riproduce la forma della medesima lettera nel milliario di Aguntum *CIL*, III, 6528 = 11832 (quindi a due passi, eppoi già noto da pubblicazioni al tempo della scoperta del cippo di *Popaius*).

Il Weber nulla osserva invece circa l'ampia sfaldatura che si riscontra sulla parte destra della superficie iscritta e che interessa le prime tre linee: dove però accade che sulle prime due la scrittura copra indifferentemente sia la superficie intatta sia quella lesa dalla sfaldatura, e addirittura con lettere incise in perfetta continuità a cavallo delle due parti, mentre nella terza linea, le due lettere dopo SE — la prima iniziale con un'asta verticale, la seconda sicuramente una A — si trovavano sulla superficie primitiva e sono state asportate dalla sfaldatura. Se si aggiunge che le lettere scritte in continuazione tra la superficie intatta e la superficie lesa — e cioè *Popaius*, e in più la R iscritta dopo un certo spazio alla fine della linea 4 — sono proprio esattamente quelle della forma più ambigua (la P chiusa, la V ricurva, la A col punto in mezzo, la R con la coda a svolazzo, eccetera) e che la loro incisione è nettamente differente dalle poche lettere incise solo sulla parte intatta della superficie (cioè la S, la E, quanto resta della A, la T e la O della quarta linea), tanto che in esse si riscontrano i caratteri tecnici (il solco dell'incisione) e morfologici delle iscrizioni databili tra il II e il I secolo a.C. — termini assai ampi, ma sicuri — non posso che confermare (anche dopo un'ulteriore autopsia compiuta nel settembre 1980) che il testo attuale è frutto ambiguo di due fasi distinte; che la prima tra queste presenta caratteri di spiccata autenticità; che è impossibile oggi stabilire quando fu inciso il secondo testo e fu operato il racordo o la mescolanza con il più antico.

Che ciò sia avvenuto nella tarda antichità, periodo cui alcuni studiosi (Solin, ed in un caso Degrassi) datano l'iscrizione, oppure in età moderna, o recente (e perché ciò sarebbe accaduto nel 1932, traendo in inganno due studiosi della statura del Praschniker e dello Egger?), è quasi lavoro da detective, o da segugio — come spesso è il lavoro del ricercatore di storia — senza che per il momento si possa concludere questa vicenda che segna probabilmente la fine del senatore *Popaius* con il rituale « elementare, Watson! ».

GIANCARLO SUSINI

\* \* \*

### *Notule stiriane*

*CIL*, III, 5491 = E. Weber, *Die römerzeitlichen Inschriften der Steiermark*, Graz 1969, n. 70: è la parte superiore di una stele del I secolo, forse nemmeno avanzato, oggi murata sul lato sinistro della chiesa parrocchiale di Radegund (correttamente nella toponomastica ufficiale attuale St. Radegund) presso Graz. Il monumento è costituito da una nicchia racchiusa tra paraste tortili, ove campeggiano due ritratti ben smozzicati, l'uno virile, l'altro femminile con copricapo norico, entrambi anziani. La iscrizione, in caratteri accurati e monumentali, menziona *Q(uintus) Annus Terentius* (*Terentinus*, Weber, forse sul modello di *CIL*, III, 5463, da St. Dionysen a.d. Mur, ove i e n sono incise in nesso; si potrebbe pensare ad un completamento in pittura, ma per il cognomen Terentius non mancano esempi, vd. *ibid.*, 4450, da Carnuntum).

Un problema pressoché insolubile è posto dalla comprensione degli scarsissimi vestigi della linea 3: da oltre trent'anni, molte volte all'anno, passo davanti alla stele, la interrogo, ma quanto si scorge è troppo poco perché se ne abbia una risposta. Sicuramente la prima lettera comprendeva un tratto curvo nella parte superiore, come di una c o di una s; poiché la seconda lettera, l'unica sicura, è una t, si dovrebbe opinare per una s, poiché sembra naturale ricercare in quella linea o il nome della donna o, meno plausibilmente, il patronimico (indigeno) di Q. Annus Terentius; sembra comunque esclusa la possibilità di leggere le prime due lettere come *et* (Weber), ma una e potrebbe invece essere stata incisa in nesso con la t (secondo un uso grafico corrente nell'area, come si noterà più sotto), e il nome che cerchiamo potrebbe quindi iniziare con *Ste*, o *Set*, o *Cet*, cui seguono sei o sette lettere: dopo la t si notano successivamente tracce di due lettere con una barra superiore orizzontale o al più lievemente ricurva; più certo è il tratto superiore curvo della quinta lettera (o sesta, se si suppone una e in nesso con la t), mentre la lettera seguente è certamente una b, una p o una r; seguono due tracce inintelligibili ed infine le apicature superiori di due barre verticali: sul finire della linea la silloge apianea (vd. *CIL*) trascrive MIN. Non si riscontrano peraltro i tratti riportati in *CIL*, pur sulla fede ben apprezzabile di Gustavo Willmanns (cf. *ibid.*, p. 588); nulla è annotato da R. Knabl, « Mittheil. hist. Vereins f. Steiermark », V (1854), p. 166. Ogni ipotesi che si formulì sul nome della linea 3 male si concilia con l'autopsia dei tratti superstizi: la compagna del romano sepolto a Radegund resta un volto senza nome.

La stele è di considerevole importanza per la storia del popolamento romano, in un periodo decisivo per l'assetto civile del territorio, sulle immediate pendici meridionali del groppone massiccio dello Schöckel, dove è superstite il toponimo corrente Römerweg o Römerstrasse, che tuttavia — come in altri casi — potrebbe essere di coniazione cristiana in pieno medioevo, se non più tardo ancora. Tutta la questione della frequentazione romana nell'area, sino ai più noti rinvenimenti di Kumberg, merita di essere affrontata di nuovo in altra sede.

*CIL*, III, 5492 = Weber, 337: targa tuttora murata sul fianco meridionale della chiesa taborita di Weiz. Opportunamente il Weber rileva palesi segni di «restauro» del testo, da ascrivere a suo giudizio — come per altri casi — ai secoli XVI-XVII; il caso è forse ancor più complesso, perché appare evidente dall'autopsia che le linee 5 e 6 sono state incise o reincidenti dopo una se pur lieve erasione, ma dalla stessa mano che ha tracciato le prime quattro linee, di scrittura più monumentale: si veda infatti la A resa assai spesso senza la barra orizzontale mediana; inoltre un'asta obliqua superstite dall'incisione precedente si nota all'inizio della linea 5 prima di *Attico*; infine se si fosse avuta una completa reincisione del testo non si registrerebbe il nesso tra T ed E dopo il POT di *Potentine* (quindi *Pottentine?*; erroneam. *Pontentine*, Weber), che facilmente è il frutto dell'impiego di un modello o stampo, usato quasi per abitudine (infatti appare più volte — ma a ragione — nel testo). Indubbiamente è allettante l'ipotesi del Weber che il presunto prenome femminile in sigla L di *Valeria Potentina* si debba alla rilavorazione del testo; d'altronde esso non fu accolto in *CIL*, indici, dove il nome è considerato di incerta lettura a seguito della chiosa apposta al testo: «extrema patet corrupta esse». Dell'eventuale prenome non è traccia nella recente dottrina (I. Kajanto, «Arctos», VII, 1972, pp. 13-30; cf. «L'Onomastique latine», Paris 1977, pp. 144-150).

\* \* \*

Da Weiz altri monumenti iscritti restituiscono la testimonianza di officine lapidarie colte, addirittura raffinate nella politezza dei loro prodotti: tale è il caso della grande stele di Q. Capitonius Potens (*CIL*, III, 5493 = Weber, 338); il testo rappresenta certamente il proposito di aderire a modelli intellettuali, come provano le minuscole A inserite, subito o poco dopo non importa, a restituire il dittongo ae nel nome di Bellicia Spectata. Anche quest'iscrizione presenta il nesso ET, che si riscontra di frequente nei monumenti dell'alto bacino della Raab, se non come segno specifico di un'officina, almeno come elemento degli usus scribendi. Di particolare importanza per la conoscenza del ductus, del modo stesso di costruire le lettere, è la stupenda targa *CIL*, III, 5489 (Weber, 67), tuttora all'esterno della chiesa di Kumberg; ma, restando in un'area legata anche da notevoli frequenze onomastiche, per quanto concerne i gentilizi e ancor più per i simplicia nomina o i cognomina, vale la pena di ricordare anche *CIL*, III, 14368-26, da Fladnitz (Weber, 327) ed anche la malconcia stele di Passail (Weber, 332). Di singolare interesse per la storia del lavoro epigrafico è infine la targa *CIL*, III, 5498 (Weber, 325) da Pischelsdorf, ora nel piccolo ma eccellente museo locale: è l'iscrizione di Maleius, ove gli anni di vita della moglie Blassia Brutta sono lasciati «in bianco»; può essere certamente che il numero fosse poi aggiunto con il colore (Weber); è singolare il fatto che lo spazio lasciato a tal fine sia di due o al massimo tre lettere: o si prevedeva il numero (per esempio LX, LXI — il marito era stato registrato come defunto a ottant'anni —), oppure era stato lasciato uno spazio fittizio, da colmare appunto con un numero pennellato magari con scrittura corsiva.

GIANCARLO SUSINI

\* \* \*

### *Sull'epigrafe CIL, III, 4412 da Carnuntum*

Si tratta di una dedica sacra che fu letta e trascritta da Pietro de Lama nel 1795, dal quale l'avrebbe attinta Giovanni Labus per comunicarla all'Orelli con lettera nel 1826. Data come esistente nel cortile del castello dei conti Traun, l'epigrafe andò smarrita in seguito e tale è rimasta finora, come mi informa il Direttore del Museum Carnuntinum, dr. Ed. Vorbeck, con la cortesia che gli è consueta e della quale gli sono grato. Perciò qualsiasi proposta di lettura non potrà ricevere, al momento, conforto né dalla ispezione del testo inciso sulla pietra, né da un calco o da una fotografia.

Il testo è presentato dal Mommsen nel *CIL* come segue:

MARTI · VICT  
 Q · CAECIL · L · FIL  
 ARN · FELIX  
 C · MVNEIANVS  
 LEG · PR · PR

Alla linea 4 il Mommsen, non soddisfatto della lettura traddita, ma neppure sfiorato dall'idea che vi si potessero celare i nomi di un secondo dedicante, per giunta governatore, congiunto e posposto ad un primo dedicante inqualificato, avanzò il dubbio che si dovesse leggere forse CORNICVLARIVS o COMMENTARIENSIS.

Ma poiché il gentilizio (*Caecilius*) e insieme il cognome (*Felix*) orientano piuttosto a considerare il dedicante un africano e poiché *Arnensis* è la tribù romana alla quale furono iscritti i Cartaginesi, si è indotti a ritenere che c al principio della linea 4 sia la lettera iniziale (e unica nel caso in questione) dell'origo o domus *C(arthagine)*, per l'appunto debitamente separata dall'interpunzione che segue. Infatti c e k sono abbreviazioni neppure rare per *Carthago* / *Karthago*, anche in indicazione di origo o domus (1).

Perciò, a reggere il genitivo *leg(at)i pr(o) pr(aetore)* della linea 5, non rimarrebbe che l'incomprensibile MVNEIANVS dovuto evidentemente a

(1) Nell'espressione *c(olonia)-C(oncordia)-I(ulia) K(arthago)*: *CIL*, VIII, 805 = Dessau, 4464; VIII, 26255 = Dessau, 9401; VIII, 26606 = Dessau, 9364; VIII, 26615 = Dessau, 9404; *K(arthagine)* come origo in latercoli: *CIL*, VIII, 2565 b, 9; VIII, 2567, 6; 12; 40; 53; VIII, 18067 a, 14; 21; 22; 24; 29; *AEP*, 1917-18, 57, 39; G. Ch. Picard, *Castellum Dimmidi*, Alger-Paris 1947, p. 181, 4, I 10; ecc. Aggiungasi che ambedue le forme del toponimo con lettera iniziale K o C sono attestate in Africa, con prevalenza della prima (vd. *CIL*, VIII, *Indices*, p. 251), mentre in Italia e nelle altre province prevale la seconda forma (*Karth.* - in III, 6185; VI, 220; 1682; XIV, 474; 4549, 18; 4626; ma *Carth.* - in III, 446; 993; 6580, II, 37; VI, 32727; 32529; 2607; 32561, 20; 32526, 12; 32522 A 1; 1736; 32640, 44; IX, 1121; 6348; X, 3732; 6104; XI, 2699; XIV, 3615; 3665).

erronea lettura. Al suo posto *munerarius* sembra imporsi come congettura immediata, di facile spiegazione dal punto di vista della scrittura e di minor violenza alla tradizione. Infatti, come si può agevolmente osservare, in

M V N E I A N V S  
M V N E R A RI V S

tutte le lettere coincidono a eccezione di tre: un r, di cui il de Lama vide probabilmente soltanto l'asta rettilinea verticale, e il gruppo RI che egli può ben aver confuso e scambiato per N. Si tratta, in ambedue i punti, della erronea lettura della medesima lettera R.

In A. v. Domaszewski - B. Dobson, *Die Rangordnung des röm. Heeres*, Graz 1967<sup>2</sup>, non compare né l'epigrafe carnuntina nella crestomazia, né il termine *munerarius* nel testo (a indurre dagli indici). Vi si riporta però un passo di Vegezio, che fa al caso nostro: *hi sunt milites principales, qui privilegiis muniuntur. Reliqui munifex appellantur, quia munera facere coguntur* (2); inoltre vi sono citate due testimonianze epigrafiche della fine del III sec. relative a *munifex*, forse in opposizione a *eques*, mentre nell'epoca di Gallieno *munifex* sarebbe designazione di soldati in opposizione a centurioni (secondo il Domaszewski) (3).

Tuttavia il Dobson, mentre osserva che l'uso dell'indicazione *munifex* ventilato dal Domaszewski non è stato dimostrato dal materiale da lui raccolto, aggiunge che nel II secolo si sarebbe sviluppata la distinzione tra *officium* e *munus*, il primo a indicare compiti connessi con il grado, il secondo incarichi accessori (4). Sia nella letteratura che nell'epigrafia latina, *munerarius* designa solitamente chi contribuisce all'allestimento di spettacoli gladiatori e di venazioni (5).

Come termine parimenti connesso con *munera*, che indichi un genere di soldati, alla medesima stregua di *munifex* nel passo di Vegezio sopra citato, il vocabolo compare soltanto in un'equazione greca di Lido: *μονηρέπαγοι, λειτονηρόι* (6) a conferma, se ce ne fosse bisogno, che in greco esso è la pura e semplice traslitterazione del latino *munerarius*.

Quanto ai *μονηρέπαγοι* che compaiono in una dedica al Dolicheno, posta intorno al 251 d.C. a Dura Europos dai soldati di una coh. II equitata (7), essi sono intesi dall'editore J.F. Gilliam, il quale pur riconosce che

(2) Veget., II, 7.

(3) v. Domaszewski - Dobson, *Die Rangordnung*, cit., p. 2. *Munerarius* non figura fino a questo momento fra i vocaboli che designano gli addetti presso gli uffici del governatore della provincia e del legato della legione: A. Passerini, *legio*, *DizEp*, IV, p. 603 ss.

(4) v. Domaszewski - Dobson, op. cit., pp. VI e VII.

(5) Vd. *Thes. ling. Lat.*, s.v. *munerarius*, p. 1640: alle epigrafi citate (p. 1641) si possono aggiungere parecchie altre, come *CIL*, X, 7295 = Dessau, 5055; *AEP*, 1927, 158; 1939, 185; 1948, 21; 1966, 93; ecc.; K. Schneider, *munerarius*, *PW*, XVI (1933), col. 564 s.

(6) Lydus, *de magistr.*, I, 46, p. 47, 21 W.; cf. *Thes. ling. Lat.*, cit., p. 1641. Questo significato militare non è stato registrato da Schneider, art. cit..

(7) *The Excavations at Dura Europos. Preliminary Report of the Ninth Season*

i *munerarii* possano identificarsi con i *munices*, come soldati della coorte suddetta che avevano allestito spettacoli gladiatori nel piccolo anfiteatro del campo militare (8) (a questo proposito è il caso di ricordare che a Carnuntum esisteva un anfiteatro 'militare' proprio nelle vicinanze dell'accampamento legionario, da non confondere con l'anfiteatro 'civile', della città, poco lontano: di ambedue gli edifici si conservano resti): con ciò il vocabolo verrebbe riagganciato al suo significato più corrente. Tuttavia il Dobson aggiunge questa testimonianza epigrafica proprio all'equazione di Lido (9).

Ora, con la restituzione proposta alla linea 4 dell'epigrafe carnuntina si avrebbe in *mune(r)a(ri)us leg(at)i pr(o) pr(aet)o* il riferimento a persona che svolge non definite incombenze presso l'ufficio del governatore, la conferma della connessione del termine anche con la sfera militare e forse non soltanto la sua prima testimonianza che ci sia nota in latino, ma anche quella più remota, giacché l'iscrizione non sembrerebbe scendere molto al di sotto della metà del II secolo d.C.

GIOVANNI FORNI

*of Work 1935-36, part III. The Palace of the Dux Ripae and the Dolicheneum*, New Haven 1952, p. 112, n. 972 = AEp, 1954, 266: .... στρα(τιῶται) σπίλης β' ἵππικῆς Γαλλιανῆς .... διὰ Αὐγο(λίον) Λουκίων πρί(ν)κι(πος) σπ. τῆς αθῆνης καὶ Βάσσου ὀπτίων(ος) τοῦ πρί(ν)κιπο(ς) καὶ πάντων τῶν μουνερασίων(ν).

(8) J.F. Gilliam, *The Excavations at Dura Europos*, cit., p. 114 e nota 34.

(9) v. Domaszewski - Dobson, op. cit., p. 2, n. 2.

\* \* \*

### *Prodotti dell'area pontica nell'edictum de pretiis diocleziano\**

Nell'edictum de pretiis (1) alcuni prodotti dell'area pontica sono ricordati espressamente con l'aggettivo *Ponticus*. Il *tapete Cappadocicum sive Ponticum* (19, 30-31), quotato 3000 denarii se è *formae primae* e 2000 denarii se è *formae secundae*, appare inferiore al *tapete Britannicum* (19, 28-29), ma è più apprezzato del *tapete Aegyptium* e di quello *Afrum* (19, 32 e 35). L'olio di castoro pontico (34, 77), quotato 600 denarii la libbra, risulta più pregiato di quello dalmata (34, 78), che costa 400 denarii. Per ora ignoriamo il prezzo dell'assenzio prodotto dalla pianta pontica (34, 19). Il rabarbaro pontico (34, 99) viene quotato 50 denarii la libbra. Negli esempi finora citati l'aggettivo *Ponticus* sembra indicare pro-

\* Mi è gradito esprimere un vivo ringraziamento al prof. Susini per aver accolto su « Epigraphica » il riassunto della mia comunicazione al VII Congresso Internazionale di Epigrafia greca e latina (Costanza, 9-15 settembre 1977), che non è stato possibile pubblicare negli Atti.

(1) Cf. *Edictum Diocletiani et Collegarum de pretiis rerum venalium in integrum fere restitutum*, ed. M. Giacchero, I. *Edictum*, II. *Imagines*, Genova 1974.

dotti e manufatti della diocesi Pontica, intesa come unità amministrativa e militare della penisola anatolica, senza riferimento all'intera area geografica del Ponto Eusino.

Il *byrrus Ripensis* (19, 46), quotato 8000 denarii, è un mantello con cappuccio prodotto nella provincia creata sulla riva destra del Danubio, dopo l'abbandono romano dell'antica provincia della Dacia. L'indumento è senza dubbio di buona qualità, anche se non risulta eccellente, perché vale quasi la metà dell'ottimo *byrrus Nervicus leoninus* (19, 44), che costa 15000 denarii. Al follatore per un mantello con cappuccio (*byrrus*) di lana dei Nervii spettano 600 denarii (22, 21), ossia il doppio di quanto guadagna il follatore per lo stesso mantello con cappuccio (*byrrus*) di lana della Dacia Ripense (22, 23). La sensibile differenza di prezzo fra gli indumenti prodotti in regioni diverse dipende non solo dal livello dei salari pagati agli operai addetti alla confezione, ma dal costo stesso della materia prima. Sul prezzo del prodotto finito doveva poi incidere anche la maggiore o minore possibilità di venderlo sul mercato locale o in altre contrade. Anche fra i marmi troviamo la menzione di almeno due prodotti dell'area pontica: il Tripontico (31, 11) è quotato 75 denarii al piede cubico, il Proconnesio (31, 18) 40 denarii. I prezzi di questi materiali edilizi sono fra i più bassi della sezione *de marmoribus*.

Attenzione particolare merita soprattutto il capitolo sui noli (cap. 35), dove sono indicati i prezzi massimi per trasporti marittimi fra vari porti e regioni dell'impero. In partenza dallo scalo di Nicomedia sono ricordati almeno sei itinerari (35, 38-43), che collegano la residenza imperiale di Oriente con Roma, Efeso, Tessalonica, l'Acaia, Salona e la Panfilia. La tariffa, pur con le attuali lacune, testimonia che da Bisanzio si dipartivano altri percorsi finora ignoti (35, 97 ss.); che Eraclea Pontica era collegata con Amastri e Sinope (35, 100); che a Trapezunte e a Sinope giungevano navi mercantili provenienti forse da Bisanzio o da Nicomedia (35, 46 e 48). In una visione unitaria e complessiva degli itinerari marittimi in partenza dai grandi porti dell'area pontica emerge con evidenza l'ampio raggio delle correnti del traffico d'esportazione; le merci e i prodotti della penisola anatolica e della regione danubiano-balcanica venivano diffusi nel settore orientale del Mediterraneo ma raggiungevano anche i mercati dell'Occidente; i collegamenti con Tessalonica e con Salona sottintendevano poi la cura imperiale per i rifornimenti da inviare ai territori della Macedonia, della Dacia Ripense (*cisdanubiana*), della Mesia, della Dalmazia e della Pannonia.

Diversamente da quanto avviene per altre regioni, che nell'*edictum de pretiis* non appaiono come destinatarie di commerci d'importazione, i porti della costa del Ponto sono invece ricordati come terminali di viaggi in partenza da altre regioni dell'impero. A Nicomedia giungevano le navi provenienti da Alessandria d'Egitto (35, 2); a Bisanzio approdavano i mercantili partiti da Alessandria (35, 3) e dai porti siro-palestinesi della diocesi d'Oriente (35, 19). Il commercio dell'area pontica si precisa quindi in funzione biunivoca, perché il ruolo di Bisanzio e di Nicomedia non si esauriva nell'esportazione di prodotti locali o giunti al mare attraverso le grandi vie di comunicazione interne. Le due grandi città ricevevano infatti una notevole quantità di merci importate da altre località del dominio romano: so-

vente doveva trattarsi di prodotti stranieri, trasportati ad Alessandria o alle città marittime siro-palestinesi dalle carovane che avevano attraversato il deserto arabico o quello siriano.

Nella grande lastra di Afrodisia leggiamo che il trasporto di merci da un porto finora sconosciuto fino a Sinope e Tomi costa 8 denarii per modio castrense (35, 48). Il prezzo non alto induce a ritenere che lo scalo di partenza non dovesse trovarsi molto lontano dal porto di arrivo: si potrebbe ragionevolmente pensare a Bisanzio o a Nicomedia, oppure a qualche emporio della costa pontica meridionale. Il ricordo esplicito di Tomi nell'*editum de pretiis* ha una grande importanza. Il capitolo sui noli enumera soprattutto regioni o province — Oriente, Africa, Acaia, Panfilia, Gallia, Spagna, Lusitania, ecc. — ma elenca un ristretto numero di porti, come Alessandria, Roma, Tessalonica, Efeso, Salona, Genova, Ravenna, Aquileia. Se la precisa menzione di Nicomedia e di Bisanzio appare largamente giustificata dall'importanza politica delle due città, sorprende l'omissione di molti altri porti come Cartagine, Narbona, Cadice o di rinomati scali del Mediterraneo orientale.

Nella voluta genericità degli itinerari marittimi elencati dal legislatore, appare molto interessante l'esplicito ricordo di quattro porti della costa meridionale del Ponto: Eraclea Pontica, Amastri, Sinope e Trapezunte. Ma ancora più significativa risulta la precisa menzione di Tomi, l'unico porto del litorale occidentale del Ponto espressamente ricordato nell'*editto dei Tetrarchi* (2). Il collegamento di una località sconosciuta con Tomi sottintende gli approvvigionamenti diretti alla Dobrugia romana e agli eserciti stanziati a difesa del limes nel basso Danubio. Questa testimonianza epigrafica conferma, all'inizio del IV secolo, l'importanza politica e commerciale e la prosperità economica di una delle maggiori città greco-romane della Scythia minor. Le campagne di scavo, condotte con grande impegno ed ottimi risultati dagli archeologi rumeni nel corso degli ultimi decenni, hanno infatti fornito una interessante documentazione sulla vita urbana della città di Tomi, che, a partire dall'età diocleziana per circa tre secoli, conosce un eccezionale sviluppo economico, accompagnato da una straordinaria capacità di costruzioni pubbliche e private.

---

MARTA GIACCHERO

(2) È interessante sottolineare che un frammento latino della tariffa, comprendente il cap. 1, 13-21, è stato rinvenuto negli scavi compiuti nel 1961-62 a Odessus (attuale Varna in Bulgaria). Si tratta della prima testimonianza dell'*editum* scoperta nella penisola balcanica a nord della Grecia. Secondo G. Mihailov (che pubblica l'epigrafe, rimasta a lungo inedita, in «*Mélanges Kontoleon*» e nel «*Bulletin du Musée National de Varne*», XIII [XXVIII] in bulgaro), il ritrovamento di Odessus testimonia che questa città pontica aveva un notevole peso come centro economico all'inizio del quarto secolo.

\* \* \*

### « *Mainake* »

Periodico o collana di pubblicazioni periodiche, « *Mainake* » ha visto la luce col primo numero nel 1979: la Deputazione Provinciale e il Museo di Malaga ne sono i promotori, cogliendo attivamente l'impegno di un gruppo di giovani studiosi andalusi. Lo specchio del primo fascicolo unisce argomenti di storia del territorio malagheno, dai giacimenti paleolitici alla cultura materiale ispano-musulmana (quest'ultima con un interessante saggio sulle epigrafi vascolari dipinte), e si volge ai problemi del recupero globale e dell'esegesi interdisciplinare dei beni culturali.

Malaga è luogo d'intensa vita storica, non immune da approcci greci, coinvolto nella storia fenicio-punica della penisola iberica, fiorito di copiosi stabilimenti romani nell'ampio arco del suo territorio: questa pubblicazione presenta ad esempio le ville di Sabinillas e di Cartama, nonché la monetazione di Lacipo; da quest'ultimo luogo proviene un'iscrizione monumentale ad Augusto di Q. Fabius Varus. Nel preambolo di presentazione al lettore la tradizione antiquaria malaghena si nutre di nomi insigni anche nell'epigrafia, come quello di Rodriguez de Berlanga: che è buon viatico per un sicuro cammino.

« *Epigraphica* » rivolge un cordiale benvenuto alla nuova voce della cultura spagnola.

\* \* \*

### *Tituli, una nuova collana di studi di epigrafia e di antichità*

L'Istituto di epigrafia e antichità greche e romane dell'Università di Roma ha dato vita ad una nuova collana, destinata principalmente a raccogliere ed a rendere noti i risultati delle ricerche condotte dagli studiosi operanti in quell'Ateneo. L'iniziativa risponde all'oggettivo bisogno di spazio tipografico, e servirà degnamente gli interessi scientifici delle scuole fiorite attorno a Luigi Moretti ed a Silvio Panciera, che cura la collana. Il primo fascicolo è interamente dedicato agli annunci di spettacoli gladiatori a Pompei (P. Sabbatini Tumolesi, *Gladiatorum paria*, 1980), il secondo, appena pubblicato, è miscellaneo (ivi le proposte di H. Krummrey e S. Panciera sui criteri di edizione e sui segni diacritici, a seguito del dibattito dell'ottobre 1978 presso l'*Institutum Romanum Finlandiae*), il terzo sarà dedicato agli scavi tra il 1937 e il 1950 nella costruzione della via delle Terme di Caracalla e della via Cristoforo Colombo, a Roma.

Agli amici e colleghi romani dei *Tituli* va l'augurio semplice e latino di « *Epigraphica* »: *multos annos feliciter!*

## Hans-Georg Pflaum (1902-1979)

L'Association Internationale d'Epigraphie grecque et latine vient de perdre son premier Secrétaire général. Il faut savoir gré à « Epigraphica » et à son Comité de direction de bien vouloir accueillir ici l'hommage dû à sa mémoire.

Né à Berlin en 1902, H. G. Pflaum avait dû quitter l'Allemagne nazie en 1933. Depuis cette date, il a toujours vécu en France; il y acquit la citoyenneté française. Jérôme Carcopino, dont il fut l'élève à la Sorbonne, patronna ses premières recherches et le fit entrer au Centre National de la Recherche Scientifique. D'abord attaché, puis chargé, maître et enfin directeur de recherche depuis 1956, il est devenu très tôt le maître incontesté de l'épigraphie latine. Ce qui n'excluait pas de sa part un vif intérêt pour la numismatique et la papyrologie. C'est donc tout naturellement le savant et son renom international qu'on voudrait évoquer ici rapidement.

« Nul ne peut aborder l'histoire de l'Empire romain sans rencontrer et utiliser l'œuvre épigraphique et historique de H. G. Pflaum ». On ne peut mieux dire que l'Avant-propos du volume de *Scripta varia I*, consacré à l'Afrique romaine, que ses élèves de l'Ecole pratique des Hautes-Etudes ont eu l'excellente idée de réunir et de lui offrir à l'occasion de son 75<sup>e</sup> anniversaire. Il est vrai qu'au cours de cinquante années d'actives recherches, H. G. Pflaum a singulièrement contribué au progrès des connaissances sur l'histoire de Rome et de son Empire.

Matériellement, on peut distinguer dans son oeuvre considérable trois parties. Viennent d'abord six ouvrages, qu'il faut sans exagération qualifier de fondamentaux, sur l'administration de l'Empire. Premier paru, c'est l'*Essai sur le cursus publicus sous le Haut-Empire romain* (Mémoires présentés par divers savants à l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, XIV), 1940, 201 pp., qui démonte le système postal romain, créé par Auguste comme « un moyen de domination, non pas (comme) un instrument d'administration », devenu une institution d'Etat sous Hadrien, avant de disposer d'une puissante organisation à partir de Septime Sévère. Vint ensuite *Le Marbre de Thorigny* (Bibliothèque des Hautes-Etudes, 292<sup>e</sup> fasc.), 1948, 71 pp., mémoire qui commente une des inscriptions latines les plus importantes jamais découvertes en Gaule (*CIL*, XIII, 3162). Il valut à son auteur le grade d'élève diplômé de l'Ecole, grade qui lui permit de donner chaque mercredi une conférence d'Epigraphie, qui réunissait régulièrement une cohorte d'épigraphistes, jeunes et moins jeunes, français et étrangers.

La même année 1948, le 12 juin, H. G. Pflaum soutenait à la Sorbonne sa thèse de doctorat ès-lettres sur *Les Procurateurs équestres sous le Haut-Empire romain*, synthèse magistrale de 357 pp., qui devait paraître deux ans plus tard, en 1950, tandis que la thèse complémentaire devait attendre dix ans, les années 1960-1961, pour être publiée en trois volumes sous le titre *Les Carrières procuratoriennes équestres sous le Haut-Empire romain*. C'était le bilan de plus de vingt années de recherches, toujours patronnées par J. Carcopino. Certes, comme l'indique le titre, on y trouve les carrières de quelque 360 procurateurs retracées dans le détail grâce à

une étude attentive et souvent novatrice des inscriptions qui les concernent. Mais on y trouve beaucoup plus. Ce n'est même pas seulement le cursus équestre qu'on peut maintenant suivre dans ses détails grâce à de minutieuses enquêtes menées sur tous ses degrés et qui renouvellent bien des points de vue, considérés pourtant comme acquis après les travaux de O. Hirschfeld, W. Liebenam, Ch. Horowitz et A. Stein. C'est en vérité tout un pan de l'administration impériale romaine qui apparaît désormais éclairé, l'organisation de ses services démontée, la hiérarchie des postes établie, les règles d'avancement reconstituées, l'évolution du système retracée, toutes ces questions étant traitées d'un point de vue certes juridique et institutionnel, mais sans jamais négliger les hommes, leur vie, leurs préoccupations, et toujours pour déboucher sur l'histoire, la grande histoire.

Cette préoccupation, nous la retrouvons dans l'énoncé des intentions qui ont orienté sa recherche sur *Les Sodales Antoniniani de l'époque de Marc Aurèle* (Mémoires présentés par divers savants à l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, XV, 2), 1966, 95 pp. Il s'agira, bien sûr, note-t-il, de compléter les travaux antérieurs, de préciser la chronologie de carrières sénatoriales, de rompre des anonymats, mais surtout « à la suite de H. Dessau, de confronter le témoignage de notre source historique principale, l'Histoire Auguste, avec les données que nous révèlent les textes épigraphiques », et en examinant la composition du collège, de tâcher « de pénétrer grâce à cette espèce de coupe à travers les différentes couches de la classe sénatoriale, dans l'intimité de la cour à l'époque de Marc Aurèle et L. Verus, fondateurs, après la disparition d'Antonin le Pieux, le 7 mars 161, des *sodales Antoniniani* ».

Enfin, le dernier né, auquel il a apporté les plus grands soins: *Les Fastes de la province de Narbonnaise* (XXX<sup>e</sup> Supplément à « Gallia »), 1978, 514 pp. De ce volume qui, singulièrement élargi dans sa conception et enrichi dans sa documentation, reprenait un vieux projet d'A. Grenier, H. G. Pflaum était légitimement fier. Modèle de méthode et de science, il se présente aujourd'hui à nos yeux comme le testament scientifique d'un maître. On est frappé par la densité de l'érudition, la rigueur du raisonnement, la lucidité des rapprochements, la variété des listes et des tableaux, d'où découlent des conclusions lumineuses. Mais l'originalité principale du livre tient sans doute dans les 176 pages d'*Indices* qui terminent le volume, soit un tiers de l'ouvrage. Personne n'avait jusqu'ici accordé tant de place à ces répertoires, où se trouve tout le contenu du livre; et d'aucuns trouveront excessif un tel développement. L'auteur, de qui la préparation de ces *Indices* a exigé un travail harassant, a voulu que son livre, à ses yeux destiné à être consulté plutôt que lu, puisse être rapidement utile. De ce point de vue le but poursuivi est incontestablement atteint.

Ces six livres auraient suffi à occuper la vie d'un savant, mais H. G. Pflaum n'était pas un savant ordinaire. Sa production scientifique fut d'une exceptionnelle richesse, si l'on songe aux quelque 220 articles publiés dans des revues françaises et étrangères. Une bibliographie chronologique a paru dans « Archeološki Vestnik », 1977, p. 235-244. « Epigraphica » veut bien en publier une autre, qui, classée par thèmes, fait apparaître la va-

riété des sujets auxquels il s'intéressait. Dominent bien sûr les études de cursus sénatoriaux et équestres qui l'ont conduit à formuler tant d'importantes remarques non seulement d'ordre prosopographique, mais aussi sur le système administratif romain (par exemple sur la collégialité inégale) et sur le personnel de l'administration impériale, sa composition, son rang social (depuis les gendres de Marc Aurèle jusqu'aux affranchis et aux esclaves), sa mobilité et sa mentalité. On retiendra sa notice *Procurator*,

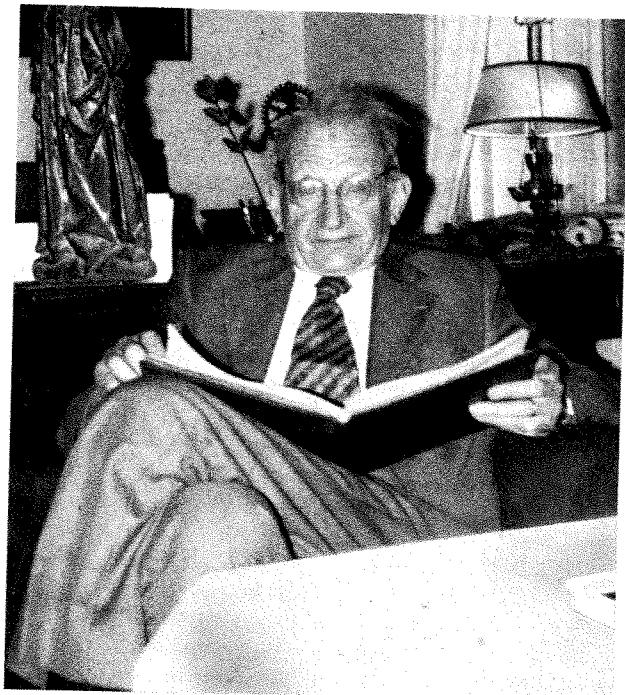


Photo prise à Linz la veille de sa mort.

publiée dans la R.E., XXIII, 1, col. 1240-1279, qui donne la substance de ses thèses avec mise à jour des listes; elle a paru en français sous le titre *Abrégé des Procurateurs équestres* (adaptation de S. Ducroux et N. Duval), Paris, de Boccard, 1974, 68 pp. Chaque année, il participait au Colloque de Bonn sur l'Histoire Auguste, ce qui nous vaut une belle série d'études précises sur les personnalités citées dans les *Vitae* des empereurs, assorties du même coup d'observations précieuses sur les sources inspiratrices de ces *Vitae*. Dans le même genre de recherches s'inscrivent plusieurs articles sur les prêtres du culte impérial, études plus administratives que religieuses; H. G. Pflaum n'aimait pas s'aventurer dans le domaine religieux, que — disait-il — il connaissait mal. Ce qui ne l'a pas empêché de publier une excellente recherche sur Jupiter Depulsor. Il reste qu' hormis l'administration impériale, il se sentait tout autant à l'aise dans les

institutions militaires; ses études de diplômes sont des modèles et on relira longtemps avec profit ses remarques sur les forces et les faiblesses de l'armée romaine du Haut-Empire, parues en 1969. L'onomastique était aussi une de ses grandes préoccupations scientifiques; et il a en quelque sorte fixé les règles méthodologiques qu'il faut observer pour aboutir à des résultats valables au point de vue historique. Les problèmes onomastiques lui paraissaient si importants qu'il décida de leur consacrer un Colloque international. Celui-ci fut organisé avec la collaboration de Noël Duval; il se tint à Paris en octobre 1975, grâce au CNRS, et obtint un vif succès. Le thème était: « Onomastique et Epigraphie latines ». Les Actes ont paru en 1977 dans la collection des Colloques internationaux du CNRS, n° 564, sous la forme d'un fort volume de 512 pages, intitulé « *L'Onomastique latine* ». Enfin, comme je l'ai rappelé au début, l'épigraphiste considérait la numismatique et la papyrologie comme des sciences auxiliaires complémentaires de son activité principale. Ce qui nous vaut une quarantaine d'articles, parus surtout dans le Bulletin de la Société française de Numismatique, société dont il fut le président, et même un livre écrit en collaboration avec le Docteur P. Bastien, sur le trésor de Çanakkale, en Turquie.

On ne saurait oublier les comptes rendus de livres, auxquels il apportait un soin particulier. Comptes rendus souvent très critiques, plus développés qu'ils ne sont généralement, et où il apportait presque toujours soit une documentation complémentaire, soit des points de vue personnels solidement fondés. Ils constituent la plupart du temps un complément indispensable au livre lui-même.

Et tout cela ne représente encore qu'une partie de l'activité scientifique de H. G. Pflaum. Il faut, bien sûr, ajouter les deux gros volumes, actuellement parus, du Recueil des *Inscriptions latines de l'Algérie*, suite du tome I, consacré par Stéphane Gsell aux inscriptions d'Afrique proconsulaire (on sait que la frange occidentale de la province d'*Africa* se trouve en territoire algérien). Le tome II est consacré, quant à lui, aux textes de la Confédération cirtéenne, de Cuicul et de la tribu des Suburbites. Le volume II, 1, paru en 1957, regroupe les inscriptions de Rusascade et sa région, Cirta, Castellum Celtianum, Caldis, Castellum Tidditanorum, soit 4187 textes. Le volume II, 2, paru en 1976, comprend les inscriptions retrouvées entre Cirta et Thibilis, à Thibilis, de la Civitas Nattabutum à Tigisis, dans la région au sud de Gadiaufala, Tigisis et Sigus, à Sigus et ses environs, à Sila et sa région, soit 3052 textes. Un troisième volume, préparé au cours de ces dernières années, est chez l'imprimeur, ainsi qu'un volume d'*Indices*. Au total, c'est plus de 10.000 inscriptions qui ont été ainsi réunies par des soins diligents. Car chacun sait bien que H. G. Pflaum ne se contentait pas d'un travail de cabinet. Il a effectué de nombreuses missions dans le pays, dans des régions d'accès souvent difficile, dans des conditions matérielles parfois très précaires, mais où toujours il savait se faire des amis, qui l'accompagnaient et parfois le guidaient vers de nouveaux textes. Ses volumes fourmillent d'inédits, ce qui en accroît encore la valeur. Il faut souhaiter que paraissent rapidement et le troisième volume qui achève le tome II et les *Indices* qui faciliteront la consultation de l'ensemble.

Ce n'est pas tout. Depuis 1966, H. G. Pflaum faisait partie de l'équipe de rédaction de l'« Année Epigraphique », vieille institution fondée en 1888 par R. Cagnat et dirigée de 1936 à 1964 par A. Merlin. Avec Jean Gagé, Pierre Wuilleumier (remplacé depuis 1974 par André Chastagnol) et l'auteur de ces lignes, il a beaucoup contribué à élargir le champ de la documentation, à rendre la publication plus critique, bref à la rénover.

Mais il est un autre aspect de l'oeuvre de H. G. Pflaum qu'on ne peut oublier, c'est son activité internationale d'épigraphiste... et d'humaniste. Habitué des congrès et des colloques internationaux, fréquemment invité à diriger des séminaires à l'étranger, d'Helsinki à Tunis, de Durham aux bords du lac Balaton et à Sofia, il avait, mieux que personne, ressenti le besoin de coordonner les efforts. On sait que, après la mort de Th. Mommsen, génial créateur du *CIL*, et de Ph. A. Boeckh, fondateur du *CIG*, transformé en *IG*, ces grandes entreprises — qui étaient des entreprises nationales plus qu'internationales — ont périclité. Si bien qu'au lieu qu'une initiative internationale se substituât au *CIL* et aux *IG*, on vit paraître des *Corpus* nationaux, dont l'utilité scientifique est évidente, mais dont la préparation elle-même n'allait pas sans inconvénients ni difficultés, en serait-ce que du fait que les frontières des états modernes ne correspondent pas aux limites des provinces antiques. Sans vouloir énumérer les inconvénients et les difficultés, rappelons simplement que ces *Corpus* republient les textes déjà édités, alors que beaucoup de documents attendent leur publication ou restent inconnus, perdus dans des revues confidentielles. Comme l'a dit, répété et écrit H. G. Pflaum, il importe de « remédier à cette situation et d'éviter ainsi un gaspillage d'énergie et de moyens financiers. Il faudra qu'on s'entende internationalement sur la façon la moins coûteuse et la plus utile de publier l'immense masse de textes inédits ou mal connus. Chaque pays devra s'efforcer d'éditer son patrimoine épigraphique dans des Suppléments suivant un modèle unique, sur lequel on serait tombé d'accord entre épigraphistes de tous les pays intéressés. On pourrait envisager de créer plus tard un Centre international, qui superviserait l'édition de ces différents Suppléments ».

Telle fut une des raisons qui poussèrent H. G. Pflaum à tenter de regrouper les épigraphistes dans une Association internationale d'Epigraphie grecque et latine, qui fut conçue à Munich en septembre 1972, à l'occasion du VI<sup>e</sup> congrès international d'Epigraphie et organisée à Constantza en septembre 1977, lors du VII<sup>e</sup> congrès. Pflaum en fut tout naturellement le Secrétaire général et son ami bulgare, G. Mihailov, le Président. Grâce aux contacts qu'il avait su établir avec les épigraphistes du monde entier — je crois que depuis plusieurs décennies aucun grand travail scientifique d'épigraphie latine n'a vu le jour, qui n'ait rendu hommage à l'aide que son auteur avait trouvée au 8 de la rue Pouletier — il connaissait mieux que quiconque les difficultés des uns et des autres pour réunir une documentation adéquate, leurs efforts pour tenter de combler les lacunes de leur information, partant les besoins de la science en tel ou tel domaine. Dans le rapport qu'il avait présenté en 1976 à Bruxelles lors du Colloque associé à la XVI<sup>e</sup> Assemblée générale de la Fédération internationale des Associations d'Etudes classiques, il avait précisé quels champs d'investigation, à son avis les plus importants, devaient être dé-

frichés par les épigraphistes grecs et latins: la démographie, la paléographie, l'onomastique, la prosopographie. Là encore, l'A.I.E.G.L. lui semblait devoir jouer un rôle, notamment par l'organisation de colloques internationaux. Il avait d'ailleurs donné l'exemple avec le colloque de Paris sur « Onomastique et épigraphie latines ». Et le dernier projet conçu avant sa mort était celui d'un autre colloque, franco-italien, qui — espérons-le — pourra se tenir à Rome, en mai prochain, sur le thème « Epigraphie et ordre sénatorial ».

De cette oeuvre considérable, mais aussi d'une collaboration de quinze ans à la préparation de l'*« Année Epigraphique »* et, ces dernières années, au secrétariat de l'A.I.E.G.L., j'aimerais retenir quelques traits qui dans l'homme et le savant m'ont particulièrement frappé. Et d'abord son sens et son goût de l'amitié. Il tenait à l'amitié de ses élèves de l'Ecole pratique des Hautes Etudes, dont il suivait les travaux avec une insistante attention, à celle de ses collègues français et étrangers qui l'entretenaient si volontiers de leurs recherches et sollicitaient si souvent ses avis, à celle de ses nombreux correspondants avec qui il échangeait des lettres abondantes, à l'écriture serrée, à celle de tous ses collaborateurs, qu'ils fussent agrégés de l'Université ou humbles guides de ses expéditions dans le « bled » algérien. Parce qu'il avait lui-même parcouru ce bled à la recherche des documents et connu là les joies de la découverte, mais aussi parce que, dans le calme de son « pensoir » de la rue Poulletier, il avait souvent ressenti la satisfaction de la trouvaille — il aimait dire « j'ai trouvé quelque chose » — parce qu'enfin grâce précisément aux multiples contacts noués avec ses collègues, ses amis et ses élèves, il appréciait la qualité et la valeur de l'amitié fidèle, il pensait que — je cite encore son intervention au colloque bruxellois — « l'une des tâches de l'A.I.E.G.L. sera de regrouper les enthousiasmes, non seulement pour en accroître l'efficacité, mais pour favoriser les relations entre les savants en leur donnant un contenu personnel plus concret ».

Non moins remarquable était la générosité de sa science. Qui n'a admiré l'aisance avec laquelle il se mouvait non seulement dans le *Corpus des Inscriptions latines* qu'il connaissait dans le détail comme personne, mais aussi bien dans toute l'érudition épigraphique et historique? Comme l'observait J. Carcopino après une communication présentée à l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres en 1967, « tout le monde sait que M. Pflaum est un maître épigraphiste qui se promène parmi les *cursus impériaux* sénatoriaux et équestres comme s'il en connaissait les titulaires, aussi bien que les rédacteurs de nos annuaires officiels les personnels qu'ils ont à recenser ». Oserais-je ajouter qu'il les connaissait mieux, jusque dans leur intimité? J. Carcopino louait en outre sa « virtuosité épigraphique ». Il est vrai qu'il n'avait pas son pareil pour restituer un texte fragmentaire en fondant presque toujours la restitution sur un document connu. Car il était fort peu aventureux, et sa science était étendue et massive. Elle lui a permis notamment, non pas d'inaugurer, mais de développer, on pourrait dire de mettre à la mode, disons plutôt d'ériger en méthode de recherche, le recours aux listes et aux tableaux qui épargnent de longs et fastidieux développements, tout en faisant apparaître des aspects inattendus, des rapprochements suggestifs et des évolutions historiques. De tout

cela il eut à cœur de faire profiter tous ceux qui recouraient à son inlassable générosité scientifique.

Mais, en même temps — c'était un peu la contrepartie de sa prodigalité, prodigalité de son temps et de sa science — il était exigeant, terriblement exigeant, pour lui-même autant que pour les autres d'ailleurs. C'est que ce travailleur infatigable, servi par une belle intelligence et aidé par une mémoire prodigieuse (il détestait l'usage des fiches), était passionné par la recherche. Il l'a dit et redit lui-même. Et je ne peux mieux faire, en terminant, que citer les dernières lignes de son brillant article sur les *Principes de l'administration romaine impériale*, paru dans le « Bulletin de la Faculté des Lettres de Strasbourg », 37, 1958, où, après avoir insisté sur la complexité du système administratif romain, il concluait: « L'espoir de jamais connaître à fond ces affaires compliquées est extrêmement mince, car l'Histoire n'a rien de la Science mathématique. C'est précisément cette glorieuse incertitude, ce sentiment de ne jamais venir à bout de mainte énigme, qui nous fait agir, chercher, interroger les documents. Voilà l'attractif d'un métier fascinant, auquel nous nous sommes donnés et abandonnés corps et âme ».

MARCEL LE GLAY

### BIBLIOGRAPHIE DE H. G. PFLAUM

L'administration impériale romaine.

1. *Essai sur le cursus publicus sous le Haut Empire romain*, Mém. présentés par divers savants à l'Acad. des Inscr. et Belles-Lettres, XIV, 1940, 201 pp.
2. *Le Marbre de Thorigny*, Bibl. Éc. prat. Haut. Étud., 292, 1948, 71 pp.
3. *Les Procurateurs équestres sous le Haut Empire romain*, 1950, 357 pp. et 14 tableaux.
4. *Un nouveau gouverneur par intérim de Mésie Inférieure*, « Bull. Soc. Fr. Numism. », 1950, 2.
5. *Notes d'épigraphie latine* (en coll. avec G. Ch. Picard), « Karthago », II (1951), pp. 89-106.
6. *A propos des Préfets d'Egypte d'Arthur Stein*, « Latomus », X (1951), pp. 471-477.
7. *Le consilium du préfet d'Egypte. Sa composition* (en coll. avec E. Balogh), « Rev. hist. de droit fr. et étr. », XXX (1952), pp. 117-125.
8. *Nouvelle inscription sur la carrière de Suétone l'historien* (en coll. avec E. Marec), CRAI, 1952, pp. 76-85.
9. *La Carrière de Sospes, légat de Galatie*, ibid., 1953, pp. 307-309.
10. *La Chronologie de la carrière de L. Caesennius Sospes. Contribution à l'étude des responsables sénatoriaux de la distribution de blé à la plèbe romaine*, « Historia », II (1953/54), pp. 431-450.
11. *Deux carrières équestres d'Hippone* (en coll. avec E. Marec), « Libyca », I (1953), pp. 207-214.
12. *Contribution aux fastes de la Lyonnaise*, « Bull. Soc. Ant. Fr. », 1954 /1955, pp. 112-113.

13. C.r. de A. E. Gordon, *Potitus Valerius Messalla, consul suffect* 29 B.C., Los Angeles 1954, « Rev. Étud. Latines », XXXII (1954), pp. 435-437.
14. T. Novius Priscus, « Bull. Corr. Hell. », LXXIX (1955), pp. 424-426.
15. *Deux carrières équestres de Lambèse et de Zana (Diana Veteranorum)*, « Libyca », III (1955), pp. 123-154.
16. *Une inscription de Madaure*, « Rec. Not. et Mém. Soc. Archéol. Constantine », LXIX (1955/56), pp. 121-127.
17. C.r. de M. Pavan, *La provincia romana della Pannonia superior*, Rome 1955, « Rev. Étud. Latines », XXXIII (1955), pp. 473-475.
18. C.r. de R. K. Sherk, *The Legates of Galatia from Augustus to Diocletian*, Baltimore 1951, « Historia », IV (1955), pp. 119-124.
19. *Nordafrika und die Römer*, « Ann. Univ. Saraviensis », V (1956), pp. 37-49.
20. *La Carrière de C. Aufidius Victorinus, condisciple de Marc Aurèle*, CRAI, 1956, pp. 189-200.
21. *Deux inscriptions de Madaure (Numidie d'Hippone)*, « Bull. Soc. Ant. Fr. », 1956, pp. 51-57.
22. At fusa per Numidiā, « Rev. Africaine », C (1956), pp. 315-318.
23. C.r. de G. Barbieri, *L'aldo senatorio da Settimio Severo a Carino* (193-285), Roma 1952, « Riv. Philol. », XXX (1956), pp. 68-82.
24. C.r. de W. Reidinger, *Die Statthalter des ungeteilten Pannoniens und Oberpannoniens von Augustus bis Diocletianus*, Bonn 1956, « Rev. Étud. Latines », XXXIV (1956), pp. 393-395.
25. *Procurator*, R.E., XXIII, 1 (1957), coll. 1240-1279.
26. *Abrégé des Procurateurs équestres* (adaptation de S. Ducroux et N. Duval), 1974, 68 pp.
27. *A propos de la date de création de la province de Numidie*, « Libyca », V (1957), pp. 61-75.
28. *Les Gouverneurs de la province romaine d'Arabie de 193 à 305*, « Syria », XXXIV (1957), pp. 128-144.
29. C.r. de C. Courtois, *Les Vandales et l'Afrique*, Paris 1955, « Rev. Africaine », CI (1957), pp. 147-151.
30. *Principes de l'administration romaine impériale*, « Bull. Fac. Lettres de Strasbourg », XXXVII (1958/59), pp. 179-195.
31. *La Séparation des pouvoirs civils et militaires avant et sous Dioclétien*, « Bull. Soc. Ant. Fr. », 1958, pp. 78-79.
32. *L. Asinius Ru... et la lettre de Pline le Jeune à Minicius Fundanus* (Ep. IV, 15), « Archeologia », X (1958), pp. 145-147.
33. C.r. de G. Vitucci, *Ricerche sulla praefectura Urbi in età imperiale* (sec. I-III), Roma 1956, « Rev. Étud. Latines », XXXVI (1958), pp. 383-384.
34. C.r. de R. Syme, *Colonial Elites: Rome, Spain and the Americas*, London 1958, ibid., pp. 385-386.
35. C.r. de D. M. Pippidi, *Contributii la istoria veche a României*, Bucarest 1958, ibid., pp. 390-392.
36. *La Nomenclature des villes africaines de Lepcis Magna et Lepti Minus*, « Bull. Soc. Ant. Fr. », 1959, pp. 85-92.
37. *Identification d'un proconsul d'Afrique*, ibid., pp. 244-253.

38. *Lucien de Samosate, archistrator praefecti Aegypti, d'après une inscription de Césarée de Maurétanie*, « Mél. Éc. Franç. Rome », LXXI (1959), pp. 282-286.
39. C.r. de A. Jagenteufel, *Die Statthalter der römischen Provinz Dalmatia von Augustus bis Diokletian*, Wien 1958, « Rev. Étud. Latines », XXXVII (1959), pp. 376-381.
40. C.r. de P. Meloni, *L'amministrazione della Sardegna da Augusto all'invasione Vandalica*, Roma 1958, « Byz. Zeitschr. », LII (1959), pp. 395-396.
41. *Les Carrières procuratoriennes équestres sous le Haut-Empire romain*, Paris 1960-1961, 4 vols., 1469 pp.
42. *Une carrière sénatoriale du début du III<sup>e</sup> siècle, d'après une inscription découverte à Salone*, « Bull. Soc. Ant. Fr. », 1960, pp. 118-119.
43. *Date et restitution des carrières des sénateurs L. Aurelius Gallus (CIL VI 1356, cf. 31637 = D 1109) et C. Vettius Gratus Atticus Sabinianus (CIL VI 1529)*, ibid., 1961, pp. 175-176.
44. *Les Gendres de Marc Aurèle*, « Journ. Savants », 1961, pp. 28-41.
45. C.r. de M. Mc Crum et A. G. Woodhead, *Select Documents of the Flavian Emperors, A.D. 68-96*, Cambridge 1961, « Rev. Étud. Latines », XXXIX (1961), pp. 389-391.
46. *Légats impériaux à l'intérieur de provinces sénatoriales*, « Hommage à A. Grenier », Coll. Latomus, 58, 1962, pp. 1232-1242.
47. *L'Alliance entre Constantin et L. Domitius Alexander*, « Bull. Archéol. Algérienne », I (1962/63), pp. 159-161.
48. *Deux familles sénatoriales des II<sup>e</sup> et III<sup>e</sup> siècles, les Aurelii Galli et les Vettii Sabiniani*, « Journ. Savants », 1962, pp. 108-122.
49. P. Caetennius P.f. Clemens, « Argo », Narodni musej, Ljubljana, I (1962), pp. 47-48.
50. *Un nouveau gouverneur de la province de Rhétie, proche parent de l'impératrice Julia Domna, à propos d'une inscription récemment découverte à Augsbourg*, « Bayer. Vorgeschichtsbl. », XXVII (1962), pp. 82-99.
51. *Fulvius Maximus (CIL XIII 8007 = D 1195)*, « Bonner Jahrb. », CLXII (1962), p. 174.
52. C.r. de G. Walser et Th. Pekáry, *Die Krise des römischen Reichs. Bericht über die Forschungen zur Geschichte des dritten Jahrhunderts (193-284 n. Chr.) von 1939 bis 1959*, Berlin 1962, « Rev. Étud. Latines », XL (1962), pp. 367-368.
53. C.r. de M. Avi-Yonah, *Geschichte der Juden im Zeitalter des Talmuds in den Tagen von Rom und Byzanz*, Berlin 1962, ibid., pp. 368-371.
54. C.r. de G. Sotgiu, *Studi sull'epigrafia di Aureliano*, Cagliari 1961, ibid., pp. 407-411.
55. *Das römische Kaiserreich*, Propyläen-Weltgeschichte IV. Rom. Die römische Welt, Berlin-Frankfurt-Wien 1963, pp. 317-428.
56. *Du nouveau sur les Agri Decumates à la lumière d'un fragment de Capoue (CIL X 3872)*, « Bonner Jahrb. », CLXIII (1963), pp. 224-237.

57. *Un ami inconnu d'Hadrien*, M. Aemilius Papus, « Bull. Soc. Ant. Fr. », 1963, pp. 168-169.
58. *Sur un fragment de carrière sénatoriale du III<sup>e</sup> siècle provenant de Grottaferrata (CIL XIV 2503)*, « Romanica et Occidentalalia, Etudes dédiées à la mémoire de Hiram Peri (Pflaum) », Jérusalem 1963, pp. 264-269.
59. *Tendances politiques et administratives au II<sup>e</sup> siècle de notre ère*, « Rev. Étud. Latines », XLII (1964), pp. 112-121.
60. *Les Correspondants de l'orateur M. Cornelius Fronto de Cirta*, « Hommage à J. Bayet », Coll. Latomus, 70, 1964, pp. 544-560.
61. *La Part prise par les chevaliers romains originaires d'Espagne à l'administration impériale*, « Les empereurs romains d'Espagne », 1965, pp. 87-121.
62. *Une page nouvelle de l'histoire de l'Afrique au IV<sup>e</sup> siècle, Constantin et Domitius Alexander*, « Bull. Soc. Ant. Fr. », 1965, pp. 52-53.
63. *Chalon-sur-Saône et les Helviens à la lumière de deux inscriptions du Grand Duché de Luxembourg et de Metz (CIL XIII 4107 et 4407)*, ibid., pp. 268-270.
64. C.r. de W. Meyers, *L'Administration de la province romaine de Belgique*, Brügge 1964, « Gnomon », XXXVII (1965), pp. 388-396.
65. *Les Titulatures abrégées « Imp. Antoninus Aug. » et « Antoninus Imp. » s'appliquent en principe à Antonin le Pieux*, « Mélanges J. Carcopino », 1966, pp. 717-736.
66. *Deux gouverneurs de la province de Cilicie de l'époque de Trajan à la lumière de deux nouvelles inscriptions de Iotapé en Cilicie Trachée*, « Corolla memoriae E. Swoboda dedicata », Röm. Forsch. in Niederösterreich, V, Graz 1966, pp. 183-195.
67. *Un nouveau censeur de la Gaule Lyonnaise à la lumière d'une inscription du III<sup>e</sup> siècle provenant de la région d'Ephèse*, « Bull. Soc. Ant. Fr. », 1966, pp. 40-41.
68. *Augustanius Alpinus Bellicius Sollers, membre de la gens Cassia*, « Arch. Esp. Arq. », XXXIX (1966), pp. 3-23.
69. P. Licinius Gallienus nobilissimus Caesar et imp. M. Aurelius Numerianus nobilissimus Caesar Aug. à la lumière de deux nouveaux milliaires d'Oum el Bouaghi, « Bull. Archéol. Algérienne », II (1966/67), pp. 175-182.
70. *Un ami inconnu d'Hadrien: M. Aemilius Papus*, « Klio », XLVI (1966), pp. 331-337.
71. *Deux inscriptions trouvées, l'une à Side en Pamphylie, l'autre à Salamine de Chypre*, « Bull. Soc. Ant. Fr. », 1966, p. 160.
72. C.r. de J. Fitz, *Ingenuus et Regalianus*, Bruxelles 1966, « Rev. Étud. Latines », XLIV (1966), pp. 538-542.
73. *Les Creperii et les Egrilii d'Afrique*, « Les Cahiers de Tunisie », « Mélanges d'archéologie et d'histoire, offerts à Ch. Saumagne », 15, 1967, pp. 65-72.
74. *La Famille des Q. Pompeii Seneciones Sosii Prisci, à la lumière d'un nouveau document de Bologne*, « Bull. Soc. Ant. Fr. », 1967, p. 231.
75. *Les Juges des cinq décuries originaires d'Afrique romaine*, « Ant. Africaines », II (1968), pp. 153-195.

76. *La Mise en place des procuratèles financières dans les provinces du Haut-Empire romain*, « Rev. Hist. Droit fr. et étr. », XLVI (1968), pp. 367-388.
77. *Note de lecture*, ZPE, II (1968), pp. 151-153.
78. *Remarques sur le changement de statut administratif de la province de Judée, à propos d'une inscription récemment découverte à Sidé de Pamphylie*, « The Israel Explor. Journal », XIX (1969), pp. 225-233.
79. *Inscriptions impériales de Sila*, « Ant. Africaines », III (1969), pp. 133-144.
80. *CIL XI: Index consulum*, « Studi Romagnoli », XX (1969), pp. 421-445.
81. *Les Procurateurs d'extraction affranchie d'après une inscription de Pergame*, « Bull. Soc. Ant. Fr. », 1969, pp. 204-205.
82. *Titulature et rang social sous le Haut-Empire, Recherches sur les structures sociales dans l'Antiquité classique, Caen, 25-26 avril 1969*, 1970, pp. 159-185.
83. *La Romanisation de l'ancien territoire de Carthage punique à la lumière des découvertes épigraphiques récentes*, « Ant. Africaines », IV (1970), pp. 75-117.
84. *Une famille de la noblesse provinciale romaine: les Oppii*, « Cahiers Alsaciens », XIV (1970), pp. 85-90.
85. *Une famille arlésienne à la fin du I<sup>e</sup> siècle et au II<sup>e</sup> siècle de notre ère*, « Bull. Soc. Ant. Fr. », 1970, pp. 265-272.
86. *Diverses inscriptions de Numidie et de Tripolitaine*, « Bull. Archéol. Com. Trav. Hist. et Sc. », n.s., VI (1970), pp. 225-231.
87. C.r. de E. Meise, *Untersuchungen zur Geschichte der Julisch-claudischen Dynastie*, München 1969, « Rev. Étud. Latines », XLVIII (1970), pp. 626-627.
88. *Une lettre de promotion de l'empereur Marc Aurèle pour un procurateur ducénaire de Gaule Narbonnaise*, « Bonner Jahrb. », CLXXI (1971), pp. 349-366.
89. *La Carrière de l'affranchi impérial Saturninus. Sous-procurateurs provinciaux équestres et procurateurs provinciaux d'extraction affranchie*, « Rev. Étud. Latines », XLVII bis, « Mélanges M. Durry », 1971, pp. 297-310.
90. *Inscriptions de Chios (L. Faianius Sabinus)*, ZPE, VII (1971), pp. 61-63.
91. *Une inscription bilingue de Kos et la perception de la vicesima hereditatum*, ibid., pp. 64-68.
92. *Note de lecture (AE 1937, 110)*, ibid., pp. 277-278.
93. *Un nouveau consul de l'année 36 de notre ère. Correction pour une inscription d'Aps*, « Bull. Soc. Ant. Fr. », 1971, p. 226.
94. *Quelques réflexions sur l'interprétation prosopographique de l'histoire romaine*, « Rh. Mus. », CXV (1972), pp. 318-321.
95. *La Romanisation de l'Afrique*, « Akten des VI. Intern. Kongr. für Gr. und Lat. Epigraphik, München 1972 », 1973, pp. 55-72.

96. *L’Inscription de Bologne concernant Q. Pompeius Sosius Priscus. Essai d’identification avec le consul ordinaire de 149*, « Bonner Jahrb. », CLXXII (1972), pp. 18-23.
97. *A propos d’une inscription d’Utique*, « Ant. Africaines », VI (1972), p. 175.
98. *Suggestions à propos de plusieurs textes de Maurétanie Sitifienne*, « Bull. Soc. Ant. Fr. », 1972, pp. 167-169.
99. *La Tête de Décébale* (AE 1969/1970, 583), « Rev. Étud. Latines », L (1972), pp. 1-3.
100. *Un procurateur de la monnaie de Thessalonique*, « Bull. Soc. Fr. Numism. », 1972, pp. 315-316.
101. C.r. de M. T. W. Arnheim, *The Senatorial Aristocracy in the Later Roman Empire*, Oxford 1972, « Acta Classica », XV (1972), pp. 174-178.
102. *Le Progrès des recherches prosopographiques concernant l’époque du Haut-Empire durant le dernier quart du siècle (1945-1970)*, ANRW, II, *Principat*, 1, 1974, pp. 113-135.
103. C.r. de O. Seel, *Eine römische Weltgeschichte. Studien zum Text der « Epitome » des Justinus und zur Historik des Pompeius Trogus*, « Rev. Étud. Anc. », LXXVI (1974), pp. 392-393.
104. *Clients et patrons à la lumière du cimetière de l’Autoparco sous le Vatican*, « Arctos », IX (1975), pp. 75-87.
105. *Remarques concernant les surnoms impériaux des villes érigées sous les Flaviens et les Antonins en colonies ou municipes*, ZPE, XVII (1975), pp. 260-262.
106. *Subprocurator XX hereditatium regionis Hellesponticae et Pergameiae*, ibid., XVII (1975), pp. 11-12.
107. *Le Bureau de la quadragesima portuum Asiae à Apollonia de Pisidie*, ibid., pp. 13-14.
108. *Encore la pseudocollégialité*, ibid., p. 14.
109. *Zur Reform des Kaisers Gallienus*, « Historia », XXV (1976), pp. 109-117.
110. *Une crux dans l’”Exταξις κατὰ Ἀλανῶν de Flavius Arrianus*, « Bull. Soc. Ant. Fr. », 1976, pp. 34-39.
111. *Le comes diuini lateris (d’après une inscription d’Ureu, municipium Uruensium)*, « Bull. Archéol. Com. Trav. Hist. et Sc. », X-XI 1974-1975 (1978), p. 196.
112. *Les Salaires des magistrats et fonctionnaires du Haut-Empire*, « Les “dévaluations” à Rome, époque républicaine et impériale », Coll. Éc. Fr. Rome, 37, 1978, pp. 311-315.
113. *La Préfecture de l’Annone (à propos d’un ouvrage récent)*: c.r. de H. Pavie d’Escurac, *La Préfecture de l’Annone, service administratif impérial d’Auguste à Constantin*, Rome 1976, « Rev. Hist. Droit fr. et étr. », LVI (1978), pp. 49-77.
114. *La Carrière de C. Iulius Auitus Alexianus, grand’père de deux empereurs*, « Rev. Étud. Latines », 1979, pp. 298-314.

Armée et institutions militaires.

115. *Castellum Dimmidi* (c.r. de G. Ch. Picard, *Castellum Dimmidi*, Paris 1948), « Journ. Savants », 1949, pp. 55-62.
116. *La Fortification de la ville d'Adraba d'Arabie (259/260 à 274/275) d'après des inscriptions récemment découvertes*, « Syria », XXIX (1952), pp. 307-330.
117. *Un nouveau diplôme militaire accordé à un marin de Lycie*, « Rev. Archéol. », XLI (1953), pp. 68-81.
118. C.r. de E. Birley, *Roman Britain and the Roman Army*, Kendal 1953, « Rev. Étud. Latines », XXXI (1953), pp. 487-488.
119. *Ad CIL XVI 81*, « Historia », II (1954), p. 364.
120. *Une inscription de Castellum Arsacalitanum*, « Rec. Not. Mém. Soc. Archéol. Constantine », LXXIX (1955), pp. 147-172.
121. *Du nouveau sur les guerres du Danube à l'époque de Marc Aurèle d'après une inscription récemment découverte à Diana Veteranorum en Numidie*, CRAI, 1956, pp. 19-23.
121. *M. Valerius Chalcidicus, praefectus cohortis in Niedergermanien*, « Germania », XXXIV (1956), pp. 275-276.
123. C.r. de D. Van Berchem, *Le Martyre de la légion thébaine. Essai sur la formation d'une légende*, Bâle 1956, « Rev. Étud. Latines », XXXIV (1956), pp. 410-413.
124. *La Chronologie de la carrière de M. Pompeius Macrinus Theophanes, legatus leg. VI Victricis*, « Germania », XXXVII (1959), pp. 150-155.
125. *A propos d'une inscription funéraire de Césarée. Un préfet de la legio VI Ferrata*, « Latomus », XX (1961), p. 826.
126. *Un soldat de la legio XV Apollinaris originaire des Alpes Maritimes*, « Carnuntum-Jahrb. », 1961/1962, p. 88.
127. *Q. Planius Sardus L. Varius Ambibulus, légat de la legio III Augusta, à la lumière de découvertes récentes*, « Bull. Archéol. Com. Trav. Hist. et Sc. », 1963/1964, pp. 143-152.
128. *Vibius Seneca, dux uxillationum classis praetoriae Misenatum et Ravennensium*, « Studi Romagnoli », XVIII (1967), pp. 255-257.
129. *Un nouveau diplôme militaire d'un soldat de l'armée d'Egypte*, « Syria », XLIV (1967), pp. 339-362.
130. *Sur l'armée romaine. À propos de M. Durry, Les Cohortes prétoriennes*, Paris 1968, « Rev. Étud. Latines », XLVI (1968), pp. 67-68.
131. *Forces et faiblesses de l'armée romaine du Haut-Empire*, « Problèmes de la guerre à Rome », 1969, pp. 85-98.
132. *Les Officiers équestres de la légion VII Gemina*, « Legio VII Gemina », Leon 1970, pp. 353-381.
135. *Les Sodales Antoniniani*, CRAI, 1961, pp. 118-121.  
« Chiron », IV (1974), pp. 453-456.

Religion, culte impérial.

134. Jupiter Depulsor, « Ann. Inst. Philol. et Hist. Orient. et Sl. Univers. Bruxelles », XIII (1953), « Mélanges Isidore Lévy », pp. 445-460.
135. *Les Sodales Antoniniani*, CRAI, 1961, pp. 118-121.
136. *Les sodales Antoniniani de l'époque de Marc Aurèle*, Mémoires présentés par divers savants, XV, 2, Paris 1966, pp. 141-233.

137. *Un nouveau sodalis Aurelianus Antoninianus à la lumière d'une inscription de Philippopolis Thraciae*, « *Mélanges A. Piganiol* », 1966, pp. 275-282.
138. *Les Prêtres du culte impérial sous le règne d'Antonin le Pieux*, CRAI, 1967, pp. 194-209.
139. *Les Flamines de l'Afrique romaine*. A propos du livre de Maria Silvia Bassignano, *Il flaminato nelle province Romane dell'Africa*, Roma 1974, « *Athenaeum* », LIV (1976), pp. 152-163.
140. *Histoire et cultes de Thasos*: c.r. de Chr. Dunant et J. Pouilloux, *Recherches sur l'histoire et les cultes de Thasos*, II, De 196 avant J.C. jusqu'à la fin de l'Antiquité, « *Etud. Thasiennes* », V (1958), « *Journ. Savants* », 1959, pp. 75-88.

#### Epigraphie et Histoire Auguste.

141. *Le Réglement successoral d'Hadrien*, « *Bonner Historia Augusta Colloquium 1963* », *Antiquitas*, R. 4, Bd. 2, Bonn 1964, pp. 95-122.
142. *La Valeur de la source inspiratrice de la Vita Pii à la lumière des personnalités nommément citées*, « *Bonner Historia Augusta Colloquium 1964/1965* », *Antiquitas*, R. 4, Bd. 3, Bonn 1966, pp. 143-152.
143. *La Valeur de la source inspiratrice de la Vita Hadriani et de la Vita Marci Antonini à la lumière des personnalités contemporaines nommément citées*, « *Bonner Historia Augusta Colloquium 1968/1969* », *Antiquitas*, R. 4, Bd. 7, Bonn 1970, pp. 173-232.
144. *La Valeur de l'information historique de la Vita Commodi à la lumière des personnages nommément cités par le biographe*, « *Bonner Historia Augusta Colloquium 1970* », *Antiquitas*, R. 4, Bd. 10, Bonn 1972, pp. 199-247.
145. *Les Personnages nommément cités par la Vita Pertinacis de l'H.A.*, « *Bonner Historia Augusta Colloquium 1971* », *Antiquitas*, R. 4, Bd. 11, Bonn 1974, pp. 113-137.
146. *Les Personnages nommément cités par la Vita Didi Iuliani de l'H.A.*, « *Bonner Historia Augusta Colloquium 1971* », *Antiquitas*, R. 4, Bd. 11, Bonn 1974, pp. 139-156.
147. *Les Personnages nommément cités par les Vitae Aelii et Avidii Cassii de l'H.A.*, « *Bonner Historia Augusta Colloquium 1972/1974* », *Antiquitas*, R. 4, Bd. 12, Bonn 1976, pp. 189-199.
148. *Les Personnages nommément cités par la Vita Veri de l'H.A.*, « *Bonner Historia Augusta Colloquium 1972/1974* », *Antiquitas*, R. 4, Bd. 12, Bonn 1976, pp. 173-187.
149. *Les Amours des empereurs dans l'Histoire Auguste*, « *Bonner Historia Augusta Colloquium 1975/1976* », *Antiquitas*, R. 4, Bd. 13, Bonn 1978, pp. 157-166.

#### Onomastique.

150. *Le Changement des prénoms de Géta*, « *Bull. Soc. Fr. Numism.* », 1951, p. 49.

151. *Remarques sur l'onomastique de Castellum Celtianum*, « *Carnuntina. Römische Forsch. in Niederösterreich* », III, Graz-Köln 1956, pp. 126-151.
152. *Remarques sur l'onomastique de Cirta*, « *Limes-Studien, Vorträge des 3. Intern. Limes-Kongresses in Rheinfelden/Basel 1957* », Schrift. des Inst. für Ur- und Frühgesch. der Schweiz, 14, Basel 1959, pp. 96-133.
153. *Index onomastique des « Inscriptions latines d'Afrique »*, « *Karthago* », XI (1961/1962), pp. 169-204.
154. C.r. de I. Kajanto, *Onomastic Studies in the Early Christian Inscriptions of Rome and Carthago*, Helsingfors 1963; H. Nordberg, *Biometrical Notes*, Helsingfors 1963; I. Kajanto, *A Study of the Greek Epitaphs of Rome*, Helsingfors 1963, « *Rev. Étud. Latines* », XLI (1963), pp. 523-531.
155. *Glanes épigraphiques dans la région de Constantine*, « *Rec. Not. et Mém. Soc. Archéol. Constantine* », LXXI (1969/1971), pp. 59-75.
156. *Sur les noms grecs portés par les Romains et leurs esclaves. A propos de H. Solin, Beiträge zur Kenntnis der griechischen Personennamen in Rom*, Helsinki 1971, « *Rev. Étud. Latines* », LI (1973), pp. 48-54.
157. *Spécificité de l'onomastique romaine en Afrique du Nord*, « *L'Onomastique latine* », Coll. Intern. du CNRS, 564, Paris, 13-15 oct. 1975, Paris 1978, pp. 315-324.
158. *Remarques sur l'onomastique de Castellum Tidditanorum*, « *Bull. Archéol. Com. Trav. Hist. et Sc.* », X-XI (1974-1975), 1978, pp. 9-43.
159. *Sur les traces de Th. Mommsen: les surnoms africains se terminant par la désinence -osus, a*, « *Ant. Africaines* », XIV (1979), pp. 213-216.
160. *Pannoniens et Thraces en Afrique du Nord romaine à l'époque du Haut-Empire*, Pulpudeva, Semaines Philippopolitaines de l'histoire et de la culture thrace, 2, Sofia 1978, (1979), pp. 53-67.

Epigraphie, papyrologie, numismatique.

161. *Corpus Inscriptionum Latinarum*, « *Actes du deuxième Congrès Intern. d'Epigraphie gr. et lat.*, Paris, 1952 », 1953, pp. 85-89.
162. *Borne inédite de Ksar-Mahidjiba* (en coll. avec A. Piganiol), « *Rec. Not. Mém. Soc. Archéol. Constantine* », LXVIII (1952/1953), pp. 215-228.
163. *Inscriptions de la Tripolitaine romaine, à propos d'un livre récent*, « *Syria* », XXX (1953), pp. 296-309.
164. *Trois inscriptions mutilées de la région de Constantine (CIL VIII, 7019, 7020, 7022)*, « *Bull. Soc. Ant. Fr.* », 1954/1955, p. 164.
165. *Inscriptions latines de l'Algérie*, II, 1, Paris 1957, 372 pp.
166. *Papyrologie et Epigraphie latine*, « *Ann. Univ. Saraviensis, Philos.-Lettres* », VIII (1959), pp. 105-115.
167. *Epigraphie latine impériale*, « *Ann. Éc. Prat. Haut. Étud.* », 1962/1963, pp. 59-60.
168. *Epigraphie latine impériale*, ibid., 1963/1964, pp. 127-128.

169. C.r. de *Sylloge inscriptionum Christianorum veterum Musei Vaticani*, éd. H. Zilliacus, Helsingfors, « Rev. Étud. Latines », XLI (1963), pp. 523 ss.
170. *Epigraphie latine impériale*, « Ann. Éc. Prat. Haut. Étud. », 1964/1965, pp. 183-184.
171. *Epigraphie latine impériale*, ibid., 1965/1966, pp. 191-192.
172. *Inscriptions latines datées* (à propos de A. E. Gordon-J. S. Gordon, *Album of dated latin Inscriptions, III: Rome and the neighbourhood, A.D. 200-525*, 1965), « Rev. Étud. Latines », XLIII (1965), pp. 136-143.
173. *Epigraphie latine impériale*, « Ann. Éc. Prat. Haut. Étud. », 1966/1967, pp. 195-197.
174. *Epigraphie latine impériale*, ibid., 1967/1968, pp. 215-218.
175. C.r. de J. Česka et R. Hošek, *Inscriptiones Pannoniae Superioris in Slovacia Transdanubiana asservatae*, Brno 1967, « Rev. Étud. Latines », XLV (1967), pp. 626-629.
176. *Epigraphie latine impériale*, « Ann. Éc. Prat. Haut. Étud. », 1968/1969, pp. 189-191.
177. *Epigraphie latine impériale*, ibid., 1969/1970, pp. 273-275.
178. *Epigraphie latine impériale*, ibid., 1971/1972, pp. 267-269.
179. *Epigraphie latine impériale*, ibid., 1972/1973, pp. 267-269.
180. *Epigraphie latine impériale*, ibid., 1973/1974, pp. 269-277.
181. *Epigraphie latine impériale*, ibid., 1974/1975, pp. 363-372.
182. C.r. de *Corpus Inscriptionum Latinarum, Tomus VI, Index vocabulorum A-C*, « Rev. Étud. Latines », LII (1974), pp. 569-570.
183. C.r. de S. Mariner Bigorra, *Inscripciones romanas de Barcelona (lapidarias y musivas)*. Parte primera, ibid., LXXVI (1974), pp. 412-414.
184. *Epigraphie latine impériale*, « Ann. Éc. Prat. Haut. Étud. », 1975/1976, pp. 371-375.
185. *Inscriptions latines de l'Algérie*, II, 2, Paris 1976, 320 pp.
186. *Epigraphie latine impériale*, « Ann. Éc. Prat. Haut. Étud. », 1976/1977, pp. 323-330.
187. *Epigraphie latine impériale*, ibid., 1977/1978.
188. « L'Année Epigraphique » 1966 (en coll. avec J. Gagé, M. Le Glay, P. Wuilleumier).
189. « L'Année Epigraphique » 1967 (en coll. avec J. Gagé, M. Le Glay, P. Wuilleumier).
190. « L'Année Epigraphique » 1968 (en coll. avec J. Gagé, M. Le Glay, P. Wuilleumier).
191. « L'Année Epigraphique » 1969/1970 (en coll. avec J. Gagé, M. Le Glay, P. Wuilleumier).
192. « L'Année Epigraphique » 1971 (en coll. avec J. Gagé, M. Le Glay, P. Wuilleumier).
193. « L'Année Epigraphique » 1972 (en coll. avec J. Gagé, M. Le Glay, P. Wuilleumier).
194. « L'Année Epigraphique » 1973 (en coll. avec J. Gagé, M. Le Glay, P. Wuilleumier).

195. « L'Année Epigraphique » 1974 (en coll. avec A. Chastagnol, J. Gagé, M. Le Glay).
196. « L'Année Epigraphique » 1975 (en coll. avec A. Chastagnol, J. Gagé, M. Le Glay).
197. « L'Année Epigraphique » 1976 (en coll. avec A. Chastagnol, J. Gagé, M. Le Glay).
198. « L'Année Epigraphique » 1977 (en coll. avec A. Chastagnol, J. Gagé, M. Le Glay).
199. « L'Année Epigraphique » 1978 (en coll. avec A. Chastagnol, J. Gagé, M. Le Glay).
200. *L'Association Internationale d'Epigraphie grecque et latine, « Aspects des Etudes Classiques. Actes du Colloque associé à la XVI<sup>e</sup> Assemblée générale de la F.I.E.C. »,* éd. par J. Bingen et G. Cambier, Bruxelles 1977, pp. 27-31.
201. *L'Organisation des émissions monétaires dans l'Empire romain, « Exposition. Concours de numismatique. Catalogue »,* Paris 1949, pp. 9-14.
202. *Les Fils de Gallien,* « Bull. Soc. Fr. Numism. », 1949, p. 4.
203. *La Monnaie de Trèves à l'époque des empereurs gallo-romains, « Congr. Intern. de Numismatique, Paris 1953, Actes »,* Paris 1957, pp. 273-280.
204. *Monnaie de Probus (Rome, 1<sup>e</sup> émission),* « Bull. Soc. Fr. Numism. », 1954, pp. 290-292.
205. *Essai de billon d'un aureus d'Aurélien de Lyon au RESTITUTOR ORBIS et de type inhabituel,* ibid., pp. 299-300.
206. Note additionnelle à J. Mazard, *Les Monnaies coloniales supposées de Babba et de Banasa,* « Rev. Africaine », XCIX (1955), pp. 53-67, « Rec. Not. Mém. Soc. Arch. Constantine », LXIX (1955/1956), pp. 69-70.
207. *Licinius Fils,* « Bull. Soc. Fr. Numism. », 1955, pp. 332-333.
208. *Bronze de Probus, de Siscia,* ibid., 1955, p. 398.
209. *Pièce inédite de Carausius, de l'atelier de Londinium,* ibid., 1957, pp. 90-91.
210. *Denier d'Aurélien au buste consulaire, émission se rapportant au triomphe de l'empereur; pièces de Séverine à la légende vsv,* ibid., 1957, pp. 115-116.
211. *Probus en Mars Victor sur une monnaie de Ticinum,* ibid., 1957, p. 163.
212. *Les Bustes des antoniniani de Probus,* « La Monnaie: Trésor d'Art et d'Histoire », Paris 1958, pp. 66-67.
213. *La Trouvaille de Thibouville* (en coll. avec P. Bastien), ibid., pp. 57-59.
214. C.r. de M. Grant, *Roman History from Coins. Some uses of the Imperial Coinage to the Historian,* Cambridge 1958, « Rev. Étud. Latines », XXXVI (1958), pp. 415-416.
215. *Emission au nom des trois empereurs frappée par Carausius,* « Rev. Numism. », 6<sup>e</sup> sér., II (1959/1960), pp. 53-73.

216. *Types de bustes exceptionnels sur les monnaies de Numérien, Probus et Aurélien*, « Bull. Soc. Fr. Numism. », 1960, pp. 383-384.
217. *Denier inédit de Séverine, de Rome*, ibid., pp. 440-441.
218. *Les Formules des vota à la fin du III<sup>e</sup> siècle. Une tessera nummularia inédite. Deux nouveaux consuls*, ibid., 1961, pp. 72-73.
219. *Le Consul M. Annus Messala*, ibid., pp. 86-87.
220. *La Trouvaille de monnaies romaines de Thibouville (Eure)* (en coll. avec P. Bastien), « Gallia », XIX (1961), pp. 71-104; XX (1962), pp. 255-315.
221. *Réattribution à Serdica de monnaies de Tacite autrefois classées à Cyzique*, « Bull. Soc. Fr. Numism. », 1962, pp. 120-121.
222. *Monnaie inédite d'Aurélien, de Cyzique*, ibid., 1963, pp. 269-270.
223. *Une monnaie inédite de Carausius*, ibid., 1964, p. 327.
224. *Monnaie inédite de Tacite*, ibid., pp. 343-344.
225. *Antoninianus d'Aurélien de titulature erronée*, ibid., 1965, p. 424.
226. *Un antoninianus inédit de Tacite*, ibid., pp. 447-448.
227. *Les Émissions orientales de la fin du III<sup>e</sup> siècle après J.C. à la lumière de deux trésors découverts en Syrie*, « Rev. Numism. », 6<sup>e</sup> sér., VI (1965), pp. 134-205.
228. *A propos d'une monnaie de Probus*, « Bull. Soc. Fr. Numism. », 1966, p. 4.
229. *Un antoninianus de Probus à l'atelier de Rome*, ibid., p. 102.
230. *Un antoninianus inédit de Florien de l'atelier de Serdica*, ibid., 1967, p. 112.
231. *Le Plaisir du collectionneur: les monnaies rares ou inédites. Collectionneurs et collections numismatiques. Catalogue de l'Exposition*, Paris 1968, pp. 103-109.
232. *La Trouvaille de Çanakkale (Turquie). Deniers et antoniniani émis de 261 à 284* (en coll. avec P. Bastien), Numismatique romaine, Essais, rech. et docum., 4, Wetteren 1969, 153 pp.
233. *A propos des émissions de Quintille à Milan* (en coll. avec P. Bastien et H. Huvelin), « Bull. Soc. Fr. Numism. », 1968, p. 322.
234. *Deux antoniniani inédits de Probus du trésor de Fresnoy-lès-Roye frappés à l'atelier de Ticinum*, ibid., 1969, pp. 345-346.
235. *Une monnaie de Probus*, ibid., pp. 425-427.
236. *In memoriam Henri Rolland*, « Rev. Numism. », 6<sup>e</sup> sér., XII (1970), pp. 162-163.
237. *Un antoninianus de Probus de l'atelier de Lyon portant deux marques d'officine*, « Bull. Soc. Fr. Numism. », 1970, pp. 144-145.
238. *Bustes de parade frappés à Lyon en l'honneur de l'empereur Probus*, « Mélanges à M<sup>e</sup> J. Tricou », Lyon 1972, pp. 253-260.
239. *L'Importance des trésors pour la numismatique et l'histoire*, « Bull. Soc. Fr. Numism. », 1977, pp. 1-10.
240. *Les Fastes de la province de Narbonnaise*, « Gallia », Suppl. XXX (1978), 514 pp.

\* \* \*

### *Le traitement électronique des inscriptions*

La première application du traitement électronique des images à la lecture de documents épigraphiques (en l'occurrence des inscriptions gallo-romaines très effacées découvertes en 1979 et 1980 dans le lit du haut-Rhône) a été présentée à Bologne à l'occasion d'une conference sur l'archéologie aérienne (Scuola di Storia Antica, 6 décembre 1980). Les procédés élaborés pour l'interprétation des couvertures aériennes et des données de la télédétection (consoles interactives, ensemble MATRA 101 et système TRIAS de l'Institut Géographique National de Paris) peuvent être utilisés, par un simple changement d'échelle, pour la lecture de tous les types d'écriture. Les recherches en cours sur la reconnaissance des formes devraient aboutir dans un proche avenir à un décryptage automatique de tous les textes peu lisibles (inscriptions sur pierre ou métal, papyri, palimpsestes, archives).

RAYMOND CHEVALLIER

\* \* \*

### *Uomini e pietre: il terremoto del 1980*

La sera del 23 novembre 1980 un violentissimo terremoto — continuato poi nei giorni successivi — ha distrutto centinaia di cittadine, paesi, piccoli villaggi nell'Irpinia, in Lucania, ed anche nel Salernitano e nel Napoletano. Un patrimonio immenso e prezioso di testimonianze della cultura è stato spazzato via assieme ad un numero altissimo di vite umane e di beni materiali. Nella vasta area compresa tra Avellino, Salerno, Eboli, Polla, Potenza e Aquilonia, quindi là dove le antiche regioni I, II e III confondono i loro confini, crebbero alcune comunità antiche (basti pensare a *Compsa* e a *Volcei*), numerosi *vici* e *pagi* e alcuni insediamenti oppidani preromani, che diedero vita ad un'autentica cultura della pietra. I monumenti e i documenti di questa cultura sono oggi frantumati e sepolti tra le rovine e negli scarichi provocati dalla rimozione di queste.

In tanta sciagura si rafforza il merito e il valore delle sillogi e dei censimenti già operati, soprattutto ad opera di Vittorio Bracco: basti porre attenzione al vol. III, 1 delle *Inscriptiones Italiae (Civitates vallium Silari et Tanagri)* ed al volume *Volcei* della *Forma Italiae*, recensito in questo numero di « Epigraphica ». C'è ora bisogno del solidale intervento degli studiosi e degli operatori, nel quadro dell'azione di recupero e di tutela che si svolgerà nei centri distrutti.

« Epigraphica » è aperta agli studiosi per il resoconto e l'informazione scientifica delle operazioni svolte a vantaggio del patrimonio iscritto delle regioni colpite.

G. C. S.

## NOUVELLES DE L'A.I.E.G.L.

### Association Internationale d'Epigraphie Grecque et Latine

*Président:* G. Mihailov; *Vice-président:* J. Bingen; *Secrétaire Général:* M. Le Glay; *Trésorier:* P. Ducrey; *Comité de l'A.I.E.G.L.:* A. Beschaouch, H. Daicoviciu, J. Ebert, Ch. Habicht, A. S. Hall, T. Kotula, A. Mócsy, Ph. Petsas, H. W. Pleket, D. Rendić-Miočević, R. Stroud, G. C. Susini.

\* \* \*

Le Président et tous les membres du Bureau ont eu la grande tristesse de perdre leur ami H. G. Pflaum, secrétaire général de l'Association. Décedé le 26 décembre dernier à Linz, en Autriche, où il prenait quelques jours de repos en compagnie de Madame Pflaum, à qui nous présentons nos plus sincères et affectueuses condoléances, il a jusqu'à ses derniers moments pensé à l'Association, qui lui était très chère. Quelques jours avant son départ de Paris, il se préoccupait encore de diverses questions qui concernaient son activité. Grâce à « Epigraphica », sa mémoire est évoquée dans ce fascicule, qui a bien voulu accueillir aussi une bibliographie, témoin de l'ampleur de son oeuvre scientifique. C'est le premier grand deuil qui frappe très cruellement le bureau de l'Association depuis sa création. Il a été vivement ressenti en France, où le journal « Le Monde » a publié un important article d'A. Mandouze, et à l'étranger, où entre autres « Il Corriere della Sera » et « La Nazione » (G. C. Susini), « Der Bund » (G. Walser), la « Frankfurter Allgemeine Zeitung » (G. Alföldy), l'ont évoqué. A Paris, une séance s'est tenue 9, rue Malher, le 14 avril; elle a réuni autour de Mme. Pflaum et de sa fille, Mme. Steckel, de nombreux amis, collègues et élèves du disparu, qui avaient tenu à honorer sa mémoire.

H. G. Pflaum aura suivi de peu dans l'au-delà son ami P. Wuilleumier, qui fut le président de l'Association Internationale d'Epigraphie Latine et qui est mort subitement le 20 novembre dernier. P. Wuilleumier avait fait partie de 1966 à 1973 de l'équipe de rédaction de « L'Année Epigraphique ». Il est juste d'évoquer ici son souvenir.

\* \* \*

Depuis les dernières nouvelles de l'A.I.E.G.L. parues dans le vol. XLI (1979) d'« Epigraphica », pp. 199-203, nous pouvons rappeler ou annoncer les activités suivantes:

1) La 17<sup>e</sup> Assemblée générale de la F.I.E.C. s'est tenue à Budapest le 1<sup>er</sup> septembre 1979 et le 7<sup>e</sup> Congrès de la F.I.E.C. s'y est déroulé du 3 au 8 septembre. Le président G. Mihailov a représenté l'Association, dont il a exposé les activités passées et les projets pour le proche avenir. De même, le 12<sup>e</sup> Congrès International du Limes s'est tenu à Glasgow du 1<sup>er</sup> au 9 septembre. Et il faut saluer comme un record (à imiter, sinon à battre) la publication, déjà distribuée (en offset), de « *Roman Frontier Studies 1979. Papers presented to the 12th International Congress of Roman Frontier Studies* », ed. by W. S. Hanson et L. J. F. Keppie, BAR International Series 71, Oxford 1980.

2) Le Bureau de l'Association s'est réuni à Paris une première fois en novembre 1979, une deuxième fois à Plovdiv (Bulgarie) le 4 octobre 1980, avec la participation de G. Susini e D. Rendić-Miočević, membres du Comité. Les questions qui concernent la vie de l'Association ont été examinées, notamment la question des cotisations et la révision des statuts.

Tous les membres de l'Association recevront désormais chaque année un tiré-à-part des « Nouvelles de l'A.I.E.G.L. » publiées dans « Epi-graphica » et une News-Letter qui les renseignera sur l'activité scientifique des épigraphistes des divers pays.

On y mentionnera en particulier les Congrès, Colloques, Séminaires, etc. ..., qui sont prévus pour l'année universitaire suivante. On y indiquera également les travaux importants (corpus, livres, mémoires) dont la parution vient de se faire ou est imminente. On pourrait aussi — si l'auteur ou les auteurs le souhaitent — signaler une découverte épigraphique d'un intérêt exceptionnel, en précisant quel savant est chargé de l'étude et de la publication.

Naturellement, c'est aux membres du Comité de l'A.I.E.G.L. qu'il appartient de rassembler chaque année ces renseignements, aussi complets que possible, et de les envoyer *avant le 1<sup>er</sup> juin* au Secrétaire général de l'Association. Celui-ci préparera pendant l'été la « News-Letter » qui sera expédiée fin septembre - début octobre.

Le bureau de l'Association se réunira de nouveau dans la République de San Marino en mai 1981.

3) En octobre 1980, du 3 au 17, se sont tenues les 4<sup>es</sup> Semaines Philippopolitaines de l'Histoire et de la Culture Thrace, à Plovdiv (Bulgarie). Le Colloque — dont le programme détaillé a été donné dans « Epi-graphica », XLI (1979), pp. 201-202 — a réuni quelque savants de l'Europe de l'Est et de l'Ouest, sous les auspices du Comité National de R.P.B. pour l'UNESCO et avec le concours de l'A.I.E.G.L. Parmi les communications intéressant les épigraphistes, signalons:

Alexandre Fol, *Culture thrace et continuité*; Vl. Popov, *La Thracologie pendant les années 1980-1990. Perspectives et problèmes*; K. Vlahov, *Die thrakischen sprachlichen Spuren im Bulgarischen*; G. Mihailov, *Les Inscriptions comme source pour l'histoire des Etats thraces*; Vl. Georgiev, *Les Noms des rois thraces: linguistique et histoire*; I. Venedikov, *L'Organisation de l'Etat thrace et le problème des paradynastes*; E. Badian,

*La Thrace dans la politique de Philippe et d'Alexandre; D. Peppas-Delmosou, La Thrace dans la politique d'Athènes; J. Bingen, L'Egypte ptolémaïque et romaine et la Thrace; Y. Vinogradov, Le Royaume de Bospore et la Thrace; M. Le Glay, Les Thraces en Gaule et dans les Germanies; H. Lieb, Les Procureurs de Thrace: problèmes; V. Velkov, Fonctionnaires romains en Thrace et en Mésie Inférieure; E. Turner, Les Thraces chez Ménandre; Y. Youroukova, Le Monnayage thrace: buts et problèmes; D. Klose, Le Monnayage des villes en Thrace et en Asie Mineure sous l'empire romain: observations sur les relations économiques et culturelles entre les deux régions; A. Arnaldi, Les Victoires gothiques, sarmatiques et carpiques dans le monnayage impérial au III<sup>e</sup> et IV<sup>e</sup> siècles; V. Bogilova, Nouveaux monuments épigraphiques de Novae.*

Un *Table Ronde* s'est réunie pour examiner la question des instruments de travail se rapportant à la Thrace et aux territoires voisins: éditions épigraphiques, numismatiques, papyrologiques, linguistiques.

4) En mai 1981 se tiendra à Bologne, dans la République de San Marino et à Savignano sul Rubicone un Colloque réuni à l'occasion du II<sup>e</sup> centenaire de la naissance du grand épigraphiste italien Bartolomeo Borghesi. Ce Colloque est organisé par l'Institut d'Epigraphie et d'Histoire Ancienne de l'Université de Bologne, sous le patronage de l'A.I.E.G.L. et du Gouvernement de la République de San Marino, avec la participation de la Rubiconia Accademia dei Filopatridi et de la Società di Studi Romagnoli.

Plusieurs spécialistes ont été invités à participer au Colloque en présentant des relations sur des sujets arrêtés par le Comité organisateur:

- L'œuvre scientifique de Bartolomeo Borghesi;
- Borghesi et la culture de son temps;
- La documentation borghésienne;
- Bartolomeo Borghesi: science et liberté.

Sont prévues des expositions bibliographiques et documentaires; les participants visiteront la Biblioteca Malatestiana et le Museo Storico dell'Antichità à Cesena, l'ancien siège de l'Accademia dei Filopatridi, fondée par Borghesi, à Savignano sul Rubicone; est prévue aussi l'inauguration du nouveau musée lapidaire romain de Rimini, première section du futur grand musée historique de cette ville.

5) Le Colloque sur Borghesi sera suivi, du 14 au 20 mai, par le Colloque annoncé sur le thème « Epigraphie et ordre sénatorial ». Une quarantaine de spécialistes ont été invités à y participer en présentant des communications sur les thèmes retenus par le Comité d'organisation:

- Méthodologie, problématique générale, structure du cursus, titulature, règles de comportement collectives et individuelles des sénateurs; le sénateur comme magistrat, fonctionnaire, patron et évergète; le sénat comme organisme collectif.

- Etudes par zones géographiques sur les origines des familles sé-

natoriales et les rapports sociaux et économiques de celles-ci avec les territoires d'origine, avant et après leur accession au sénat.

— Etudes de problèmes particuliers, débordant les questions évoquées plus haut.

— Information sur les publications en cours; projets et suggestions de recherches.

6) Une association ne peut vivre sans argent... Les membres de l'A.I.E.G.L. sont donc invités très cordialement à régler leur cotisation. Celle-ci reste fixée:

a) pour la cotisation simple, à 10 dollars ou 17 francs suisses;

b) pour la cotisation couplée avec la livraison de « L'Année Epigraphique » (réduction de 20% pour les membres de l'A.I.E.G.L.), à 35 dollars ou 60 francs suisses pour le fascicule 1976, paru en février 1980. Pour le fascicule 1977, qui est prévu pour l'automne 1980, une majorisation des tarifs est annoncée: pour la France, le tarif de la cotisation couplée avec « L'Année Epigraphique » passera à 38 dollars ou 65 francs suisses; pour l'étranger, le tarif passera à 44 dollars ou 72 francs suisses.

Les Trésorier rappelle que la cotisation doit être versée:

— par virement bancaire au Crédit Suisse, Lausanne, *au compte de l'Association International d'Epigraphie Grecque et Latine*, compte n°. 42706-40;

— ou par virement au compte de chèques postaux du Credit Suisse, n°. 10-36, avec la mention du n°. de Compte de l'A.I.E.G.L. 42706-40 et le rappel du nom de l'expéditeur;

— ou par chèque bancaire au nom de l'A.I.E.G.L. et adressé au trésorier.

Merci.

Marcel Le Glay  
Chailleuse  
89710 - Senan

## BIBLIOGRAFIA

TH. DREW-BEAR, *Nouvelles Inscriptions de Phrygie*, Studia Amstelodamensia ad Epigraphicam, Jus antiquum et Papyrologicum pertinentia, 16, Zutphen 1978, pp. XII + 128, 40 pl.

Ce recueil contient 98 inscriptions, la plupart (82) inédites, les autres accompagnées pour la première fois d'une photographie. Elles sont groupées en quatre chapitres: inscriptions relatives à la présence romaine en Phrygie; dédicaces au dieu Mèn; dédicaces de Nakoleia; inscriptions d'Euméneia. Cette répartition fondée à la fois sur la provenance et sur la nature des textes présente des inconvénients évidents. S'il n'y a pas d'interférence entre les chapitres II et III, on se demande pourquoi trois inscriptions d'Euméneia seulement figurent dans le chapitre I (nos 8-10), tandis que sont rangés dans le chapitre IV des documents où apparaissent des institutions ou des titres romains (les nos 2 et 3, dédicaces faites par un ἀρχιερεὺς Ἀσταζ, 15, 19 et 23 avec mention du fisc impérial, 20 avec βετορός). En outre la numérotation par chapitre ne facilite pas la consultation. On retrouve à l'intérieur du chapitre IV le même arbitraire et la même incohérence. Les épitaphes d'Euméneia sont classées par ordre alphabétique du premier nom de personne, ce qui est pour le moins singulier, d'autant plus que ce nom est tantôt celui du défunt, tantôt celui du constructeur du tombeau. Au début de ce même chapitre on se réjouit de trouver des indications sur des localisations de routes et de villes, sur l'onomastique, les stèles-portes et la circulation monétaire, tout en déplorant l'absence de toute description du site; on en découvre une, non sans surprise, à la fin du chapitre.

Contrairement à l'usage qui se répand actuellement et qui répond à un besoin essentiel, les inscriptions ne sont pas traduites, à l'exception des textes métriques, où l'intention louable de respecter l'ordre des mots a parfois des effets fâcheux sur la qualité de la traduction. Et l'on s'étonne de voir les épigrammes disposées ligne par ligne et non vers par vers. En revanche lemmes et apparats critiques sont précis et méthodiques.

La plupart de ces inscriptions sont des épitaphes ou des dédicaces très brèves, mais elles apportent quelques nouveautés intéressantes. Relevons le recours au dieu Saint et Juste pour la protection des moissons (III, 3), la Μητήρ Καλλτπνον (III, 10), l'association de Hosios et de Zeus Brontôn (III, 6); des épithètes divines inconnues, Τιειοβενδηνή pour la Mère des

Dieux (III, 11), *'Αχραῖος* pour Mèn (II, 5), pour Zeus *Μεληρός*, attesté seulement par les monnaies de Dorylaion (III, 17), *Θυμελικός* et *Εὐχοῖς ὄτης* (III, 24), *Περσῶν* (III, 25); des noms de villages, *'Αρκτονί[μή] Ιτη[ς]* et *'Απελλοναμῆται* (III, 18 et 19), *Κανχαρίων* (IV, 26), *Μαλανέας* (IV, 27); des noms de tribus d'Euméneia (IV, 4 et 6); une nouvelle attestation du terme rare *ἀδελφότεκνον* (IV, 47).

Dans la dédicace III, 25: *'Ερμῆς κεὶ Ἀγαθᾶς περὶ βοὸς τροφίμου* il n'y a pas lieu de se demander quel lien unissait Hermès et Agathas avec Trophimos; il faut écrire le dernier mot avec une minuscule et comprendre: « H. et A. pour le boeuf qu'ils élèvent et pour tous leurs biens ».

L'épitaphe métrique IV, 8 reçoit un abondant commentaire, avec des parallèles pour chaque formule; toutefois un thème n'est pas relevé, celui du caractère unique des mérites du défunt, présent dans quelques épigrammes du recueil de W. Peek, en particulier le n° 1471 pour un citoyen de Panticapée: *ὅ τῆς γὰρ ἀρετῆς μοῦνος ἐκλάσθης κανών*. Et l'on peut regretter que le commentaire se borne à répertorier les thèmes, sans montrer comment ils sont mis en valeur, d'autant plus que la disposition ne permet pas au lecteur d'apprécier le savoir-faire de l'épigrammatiste. L'expression *ἐῶς ἐξεστήσεται σοι σοφίην θεὸς οὐρανῷ ἐνβα[σιλεύων]* méritait d'être relevée non seulement pour la formule finale, mais aussi pour la présentation de la sagesse comme un don de Zeus, thème rare, qui ne met d'ailleurs pas en cause le caractère païen du texte, justement souligné par l'auteur. A propos de ce texte D.-B. cite Peek, 879 comme « l'épitaphe d'un enfant de neuf ans »; c'est celle d'un jeune homme qui, pendant les neuf dernières années de sa vie, avait exercé à Eleusis les fonctions de hiérophante.

Dans l'inscription funéraire IV, 16, après trois noms propres suivis chacun du titre de parenté la restitution *[xai π]αιδὶ Ιον / [λι]ψιαὶ τῇ θεᾳ / [at] Ιοἱ* est exclue: on ne peut admettre qu'il y ait à la fois renversement de l'ordre des termes, omission de l'article devant *παιδὶ* et absence du nom de la fille. En fait une seule personne est ici nommée, la fille, qui porte deux noms, et il faut restituer *[xai Η]ρο[?] παιδὶ Ιον / [λι]ψιαὶ τῇ θεᾳ / [at] Ιοἱ*, la hache visible au début de l'avant-dernière ligne appartenant à l'éta de Iouliané.

Le mélange d'inédits et de textes bien connus pour lesquels l'auteur n'apporte rien d'autre qu'une photographie justifiait, certes, une inégalité dans leur présentation. Mais pourquoi réduire l'inscription d'Apamée I, 14 à la seule partie lue autrefois par Ramsay sur la pierre qui vient d'être retrouvée, alors que ce texte est connu par d'autres fragments à Apamée même et d'autres copies dans diverses villes d'Asie Mineure? L'existence d'une édition récente par U. Laffi dans les « Studi Classici e Orientali » n'excuse pas une présentation tronquée, car cette revue ne se trouve pas dans toutes les bibliothèques.

On touche ici au défaut essentiel de ce volume. Il traite les textes avec le sérieux et la méthode qui caractérisent les travaux de Drew-Bear, mais il souffre d'un vice de conception. Il est destiné à la fois à compléter, par l'illustration, des éditions antérieures et à anticiper sur un corpus en gestation. Mais le complément n'aurait d'utilité que si le corpus n'était pas en préparation ou s'il constituait le supplementum d'un corpus déjà existant. Et l'anticipation aboutit à appauvrir indûment le corpus, puisque la

préface annonce: « cette illustration (il s'agit de la totalité des planches) ne sera pas reprise dans le Corpus des Inscriptions Grecques et Latines de la Phrygie, pour lequel ce volume constitue un ouvrage préliminaire ». On comprend que l'auteur ait eu hâte de communiquer ses découvertes, mais ce recueil n'apporte aucun document capital qu'il serait urgent de faire connaître sans retard, aucun texte dont la richesse nécessiterait un très long commentaire, difficile à inclure dans un corpus. Et désormais le lecteur sera condamné à utiliser comme une annexe indispensable du corpus ce livre qui, pour l'essentiel, fera double emploi avec lui. Il eût donc été plus sage d'attendre ou du moins de se limiter à un article substantiel qui, livrant au public les quelques nouveautés intéressantes disséminées dans ce recueil, eût rendu, à moindres frais, les mêmes services.

ANNE-MARIE VÉRILHAC

W. ECK, *Die staatliche Organisation Italiens in den hohen Kaiserzeit*, Vestigia, 28, München 1979, pp. XI-326.

Con este trabajo el A. afronta con una profunda documentación epigráfica, el cambio de las estructuras político-administrativas romanas que se introducen a partir de Augusto, a lo largo de los tres primeros siglos del Imperio. Esta visión amplia le lleva a estudiar lo que hoy llamamos funciones de la Administración pública en materia de transportes y comunicaciones, percepción de impuestos, control de las finanzas públicas, instituciones alimentarias, y la descentralización jurisdiccional, temas que van reflejando el intervencionismo cada vez mayor del Estado en cuestiones que hasta entonces no le habían interesado, y que van acercando el Estado romano hacia formas públicas intervencionistas, que lograrán su máxima intensidad a partir del absolutismo diocleciano. Cubre así un amplio sector de la administración romana, muy descuidado en el plano de investigaciones de conjunto, y tampoco muy abundante en torno a puntos concretos. No obstante esta amplitud de miras del A., ha logrado cuajar un estudio importante, bien documentado, cuyos resultados me parecen persuasivos.

Por ello comienza el A. acertadamente su trabajo con unas consideraciones sobre los fundamentos de la intervención estatal en la Italia imperial, en el sentido de la progresiva limitación que sufrieron las ciudades y regiones italianas (fuera de Roma) por parte de la administración imperial (y senatorial en los primeros tiempos) que iban viendo cercenada su autonomía anterior, y que poco a poco iban abocándose hacia la burocratización del Imperio. En el terreno jurisdiccional esto está muy claro, en cuanto que las causas de poco valor eran dirimidas por los praefecti iure dicundo locales, mientras que las mas importantes debían ser abocadas a Roma. De todos modos, aún subsistió en Italia muchos de los elementos organizativos anteriores, y la misma contraposición senadores-caballeros que se disputaban los cargos políticos en Roma, se refleja también en Italia.

En el cap. II se aborda el tema de la construcción y administración

del sistema vial, de vital importancia para aquel Imperio en continua expansión. El propio Augusto, muy preocupado por ello, en sus *Res Gestae* expone su cuidado por la via Flaminia (a. 27 a.C.). En general está documentada la preocupación de los emperadores por la cura viarum en numerosos miliarios citados por el A., tanto en la restauración de antiguas como en la construcción de nuevas viae, ordenado a veces a través de senado-consultos (para la via Appia, años 17-16 a.C.; para la via Salaria, años 12-11 a.C.), otras veces en virtud de la potestad consular de los emperadores. En un discutido texto de Suetonio (*Aug.*, 37) se menciona la creación de nuevos officia: *cura operum publicorum*, *cura viarum variarum*, que hacen arrancar de época augustea estos nuevos funcionarios. El A. proporciona (p. 80 ss.) una lista de curatores viarum hasta la mitad del siglo III, la mayoría senatoriales, y muy pocos del ordo equester, que asumían la cura viarum normalmente después de la pretura o antes del consulado. En mi opinión no deja bien aclarada la financiación: en parte a costa del propio patrimonio del funcionario, otras veces a costa del aerarium Saturni, o del propio emperador. En este sentido la tesis de Pekary, en el estado actual de la investigación, parece mas convincente que la del A. Tampoco deja suficientemente aclarada la carga financiera de las ciudades y propietarios locales, aunque hay que reconocer en su descargo, que las fuentes son muy fragmentarias.

En el cap. III se afronta el sistema estatal de transportes y comunicaciones. Aunque hay muy pocas noticias sobre los praefecti vehiculorum, el A. los cree introducidos por Augusto (bajo Nerva, lo entiende Pflaum), misión anteriormente encomendada a los iuvenes, y que posteriormente formará parte del cursus publicum. *Vehiculatio* sobre todo a partir de Nerva significó no solo el transporte de las noticias, sino tambien el de los cargos públicos con su personal, y el aprovisionamiento de las tropas con alimentos y equipo. A partir de Nerva parece que cambió el sistema, y los costes del transporte serían a cargo de la caja pública. Trajano reorganizó el cursus publicum, y Adriano (*Script. Hist. Augusta*, v. *Hadr.*, 7, 5) reformó el sistema de comunicaciones burocratizandolo bajo la vigilancia imperial, descentralizándose la función de los praefecti que se apoyaban en los mancipes y iunctores iumentarii locales.

En el cap. IV se estudia la recaudación de los ingresos estatales en Italia, tomando solamente en cuenta la vicesima libertatis y la vicesima hereditatium, cuya recaudación se confió tanto a organizaciones privadas: *publicani*, como a partir de los Flavios a *procuratores imperiales* (a veces incluso libertos). Para la vicesima hereditatium con seguridad desde Nerón se ocupó un procurator imperial con competencias sobre Italia, y con rango según Pflaum de ducenarius, y con Antonino Pio se introdujeron procuratores regionales.

Pasa posteriormente el A. a estudiar las instituciones alimentarias, y en especial las medidas legislativas desde Nerva a Pertinax. A partir de Nerva y Trajano el fenómeno de la despoblación en Italia se hacía mas grave, y de ahí la preocupación imperial por mantener la alimentación y el cuidado de la infancia, como se comprueba en la documentación epigráfica y hasta numismática que se cita. Para lograr estos fines se obligó por vías fiscales a los propietarios agrarios y a las ciudades, aparte de la liberalitas

de cada emperador, tributos que ya no se recogerían bajo Pertinax. En época de Trajano los delegados imperiales para la función alimentaria eran del orden senatorial. De todos modos sus competencias no están claramente dibujadas. El propio A. cita un *praefectus alimentorum* del 136 (quizá el primero) cuya función está unida a la de *curator viae Flaminiae*. Asimismo hay datos de *procuratores alimentorum* del ordo equester.

En el cap. VI se estudian las ciudades autónomas y los *curatores rei publicae*. A diferencia de las provincias, donde el poder del gobernador —senatorial o imperial— coordinaba las ciudades con el gobierno central, en las ciudades italianas el poder estaba en manos de sus magistrados y asambleas locales, con sus competencias fijadas en la ley municipal. El A. se propone estudiar las relaciones de estas ciudades con Roma, donde a partir del siglo II se creó una especie de instancia media: los curatores *rei publicae*, mandatarios imperiales que obviamente disminuían las autonomías locales, y que desembocó en la realidad en la provincialización de Italia durante el siglo III: la ordenación de los habitantes de Italia bajo el poder unitario de un funcionario, igualados con los del resto del Imperio. Uno de los precedentes de esta ordenación fueron los *curatores rei publicae*, que probablemente aparecen bajo Trajano como estrictos mandatarios o delegados imperiales. De todos modos es muy extraño que Ulpiano en el *liber de officio cur. rei pub.* sólo trata del *praeses provinciae*, y no parecen convincentes los argumentos del A. para explicar esta anomalía, ni tampoco está suficientemente aclarada su consideración de *res publica* como *patrimonium populi* (p. 207). Queda el problema irresuelto de que en las fuentes jurídicas no está claro si las menciones al curador se refieren a Italia, en primer lugar porque entre los juristas sólo se menciona el curador sin relacionarlo *rei publicae* o *civitatis*. De todos modos, el A. considera que en general estas menciones se refieren a los munera municipales (en Papirio Iusto, Paulo y Ulpiano).

Finalmente se estudia la descentralización parcial de la jurisdicción municipal a través de los *iuridici*. Realmente éste fue el punto máximo en la regionalización que igualó a Italia con las provincias, que arrancando de los cuatro senadores consulares de Adriano, pasa por los iuridici de Marco Aurelio, y acaba con los correctores dioclecianos. El A. parece seguir la reconstrucción de Courbier en cinco fases sucesivas, pero a mi modo de ver, no es muy convincente, acaso porque las fuentes son muy fragmentarias. La propia *Hist. Augusta* es contradictoria en estas noticias. No queda claro el deslinde de competencias entre el *iuridicus* y el *praetor tutelaris* (tampoco lo aclaró Simshäuser en su conocida monografía sobre los iuridici) ni con los *praetores fideicommissarii*. Muy cauto el A. se pronuncia por la consideración de que en materia de jurisdicción ordinaria las competencias de los iuridici solo pueden explicarse por conjjeturas, aunque en otras competencias administrativas alguna aislada base epigráfica es mas segura, pero ya nos salimos del campo jurisdiccional.

Puntos de desacuerdo fundamentales no tengo. El A. es extremadamente cauto y ecléctico, y su esfuerzo —muy meritorio— se ha dirigido a esclarecer una serie de nuevas funciones administrativas que van reflejando el creciente intervencionismo estatal. Los relieves críticos que he ido exponiendo no empañan el mérito de este trabajo, que ofrece un manejo

excelente de las fuentes epigráficas de las que se extraen la mayor parte de las conclusiones. Muy acertados los numerosos cuadros y esquemas que simplifican enormemente su lectura. Este es un trabajo muy bien hecho que honra a su A. y a Friedrich Vittinghoff a quien está dedicado.

ARMANDO TORRENT

M. JACZYNOWSKA, *Les Associations de la jeunesse romaine sous le haut-empire*, Wrocław - Warszawa - Kraków - Gdańsk, Zakład Narodowy Imienia Ossolińskich Wydawnictwo Polskiej Akademii Nauk, « Archiwum Filologiczne », XXXVI (1978), pp. 122.

Il nome di M. Jaczynowska è ben noto a quanti si occupano di associazioni religiose romane, in particolare di *collegia iuvenum*, tema cui la studiosa polacca ha dedicato vari studi, i risultati dei quali sono ora riuniti in quest'opera di sintesi che prende l'avvio da un lavoro pubblicato dalla J., in lingua polacca, nel 1964 (p. 5, nota 1).

Alla trattazione dei diversi problemi, che riguardano soprattutto lo sviluppo storico e la ripartizione geografica dei collegi giovanili, la loro composizione sociale e le forme di organizzazione, e infine l'attività da essi svolta, la J. premette alcune pagine nelle quali, oltre a illustrare i criteri che hanno guidato il lavoro, e i tipi di fonti utilizzate e utilizzabili, fa lo status questionis. Da esso emerge la notevole influenza che le ipotesi formulate dal Rostovzeff ebbero sugli studi posteriori, tutti però limitati a aspetti particolari, se si esclude quello del Ginestet rimasto inedito. A differenza del Rostovzeff che riteneva i collegia iuvenum sorti in età augustea, per impulso dello stesso Augusto, sul modello dell'efebia e dei neoi, la J., nel delineare l'evoluzione delle associazioni giovanili e la loro ripartizione geografica, sostiene l'origine italica di questo tipo di collegi, adducendo come prova il termine osco *vereitia* sinonimo di *iuventus* (il Campanile nega che i due termini siano sinonimi; cf. E. Campanile - C. Letta, *Studi sulle magistrature indigene e municipali in area italica*, Pisa 1979, p. 32, nota 50; su questo tema si veda anche J.-P. Neraudau, *La Jeunesse dans la littérature et les institutions de la Rome républicaine*, Paris 1979, pp. 59-72), la tradizione repubblicana della *iuventus* pompeiana, i rapporti fra *iuvenes* e antichi culti italici, il *praetor iuventutis* (*Ap. ep.*, n. 150) in Etruria, che può ulteriormente documentare la particolarità e l'originalità del collegio. Ella tuttavia non esclude un possibile influsso dell'efebia e dei neoi, ma afferma che, se vi fu, non ebbe carattere determinante. Nonostante le prove addotte la tradizione repubblicana del collegio si coglie con difficoltà, come rileva la stessa J.; infatti il pieno sviluppo si ebbe nei secoli I e II e nella prima metà del III. Se il II secolo, essendo il meglio documentato, è stato studiato di più, poca attenzione si è finora prestata al secolo I (benché già il Rostovzeff vi avesse posto l'accento), durante il quale sembra doversi collocare la piena espansione in Italia delle associazioni giovanili, a quanto

risulta e dalle tessere e da alcuni passi di Svetonio e di Tacito (a p. 19 la nota 13 va corretta come segue: Tac., *Ann.*, XIV, 15, 1; XV, 33, 1; XVI, 21, 1; *Hist.*, III, 62, 2). A proposito del tanto discusso, e discutibile, passo di Svetonio (*Aug.*, 49, 3) la J. fa sua un'ipotesi del Pflaum, che proponeva di vedere negli iuvenes qui ricordati, e per i quali non mi sembra che sia del tutto da scartare un'interpretazione in senso militare, il primo nucleo di un collegio giovanile (p. 19).

Dalla ripartizione cronologica e geografica delle epigrafi risulta che mentre nel I secolo le associazioni si svilupparono, oltre che nel Lazio, nelle regioni vicine a Roma, nel secolo successivo ebbero invece una notevole espansione non solo nell'Italia Settentrionale, ma anche nella Gallia Narbonese e in Africa, a differenza di quanto avvenne nelle regioni di confine dove si manifestarono solo alla fine del II secolo (la più antica iscrizione della Germania Superiore è del 199; *Ap. ep.*, n. 194); ciò è comprensibile trattandosi di territori meno romanizzati. Fra il II e il III secolo le associazioni giovanili, per nulla inferiori a quelle dell'Italia, erano diffuse in tutta la parte occidentale dell'impero.

Lo studio cronologico del materiale epigrafico non può essere disgiunto dall'esame della terminologia usata per indicare le associazioni giovanili. Già durante la repubblica i collegi professionali e quelli funerari si designavano col termine *collegium*, che nell'ambito delle associazioni in esame, per le quali nel I secolo si usavano appellativi come *iuvenes* o *sodales iuvenum*, non è attestato che all'inizio del III secolo, sia in Italia sia nelle province, nelle quali prevale la denominazione *collegium iuventutis*, assieme al semplice termine *iuventus*, che trova minore diffusione in Italia, dove invece è assai usato *iuvenes*. Va poi rilevato che questi collegi portavano talora anche altri appellativi derivati dal nome della città o da quello dei quartieri o da quello di divinità onorate.

Un problema di primaria importanza per i collegi giovanili è quello della loro composizione sociale, aristocratica a giudizio di parecchi studiosi. Se per i funzionari di tali collegi è facilmente rilevabile lo stretto legame con l'aristocrazia municipale, più difficile risulta stabilire la condizione sociale dei singoli membri. Benché solo per tre località, Pagus Fificulanus, Virunum e Mactar, si sia conservato l'album del collegio, si può tuttavia avere almeno un'idea sulla composizione dei collegi. Nel Pagus Fificulanus il collegio risulta composto di persone di ogni livello sociale, compresi forse alcuni schiavi, a Mactar da figli di schiavi italici poi liberati e inseriti nell'aristocrazia locale; un caso a parte era costituito dagli iuvenes Manlienses di Virunum che, pur appartenendo soprattutto all'elemento indigeno, erano assai romanizzati. Quanto a Roma, esistevano qui, accanto a collegi aristocratici, composti da figli di senatori e di cavalieri, anche collegi 'più democratici', connessi con l'organizzazione della città, come ha dimostrato il Panciera.

In genere i collegi giovanili erano strettamente connessi con la vita delle città, dove maggiormente pare si sentisse l'influsso delle tradizioni locali. La J. dedica una particolare attenzione a alcuni passi di Tacito (*Ann.*, III, 43, 1; *Hist.*, I, 68, 1; III, 5, 2; IV, 14, 1) relativi alla rivolta di Sacroviro e agli avvenimenti connessi con la morte di Nerone, e sembra vedere negli iuvenes e nella iuventus, cui Tacito di volta in volta fa riferimento,

una forma primitiva di associazioni giovanili aventi però carattere militare (pp. 34-35; cf. pp. 61 e 62). Se la connotazione militare è certo da ammettere (cf. Tacitus, *Die Historien*, komm. von H. Heubner, Heidelberg 1963, I, p. 144; 1972, III, p. 24; 1976, IV, p. 42; D. Ladage, *Collegia iuvenum. Ausbildung einer municipalen Elite?*, « Chiron », IX, 1979, p. 319), non sembra però che si possa pensare a forme organizzate della gioventù provinciale, e almeno per l'episodio di Sacroviro mi pare da escludere.

Nell'ambito della composizione sociale un problema a sé costituisce la posizione dei liberti, che secondo il Morel erano esclusi dalle associazioni giovanili (p. 36). Di parere opposto è la J., che trova conferma alla sua ipotesi nei legami esistenti a vari livelli fra iuvenes e Augustales, per lo più liberti, rispetto ai quali gli iuvenes erano inferiori quanto a rango (per gli Augustales cf. ora R. Duthoy, *Les Augustales*, ANRW, II, 16, 2, Berlin - New York 1978, pp. 1254-1309). Un caso del tutto particolare è costituito dai collegi femminili, probabilmente affiancati a quelli maschili, attestati a Tusculum, e forse anche a Reate e Mediolanum, per la cui composizione sociale nulla si può dire, ma per i quali si rilevano rapporti con culti locali.

Preliminare alla questione dell'organizzazione interna e a quella dei funzionari dei collegi è il problema concernente un eventuale limite d'età per l'ammissione nel collegio. Giustamente la J. nega che si possa risolvere tale problema, tanto più che il termine *iuvenis*, con riferimento all'età, si trova usato per persone morte a età diverse; fra gli esempi che la J. porta in proposito si trova un'iscrizione di Burdigala (*Ap. ep.*, n. 186) nella quale, secondo la studiosa, il termine *iuvenis* sarebbe riferito a persona deceduta all'età di 35 anni (p. 40). Alcune pagine prima (p. 20) la J. cita la medesima iscrizione come prova dell'esistenza di un'associazione giovanile a Burdigala. Con queste due accezioni del termine il testo epigrafico risulta incomprensibile, mentre è chiaro se si mantiene a *Iuvenis* il valore di cognome, come è anche nel *CIL* (XIII, pars V, p. 37; cf. Ladage, art. cit., p. 321).

Circa i funzionari dei collegi, sono noti un gran numero di *magistri*, cioè presidenti del collegio, per i quali era in uso anche il titolo di *praefectus iuventutis*, soprattutto in ambiente africano, mentre due soli si conoscono in Italia, a Lanuvium e Neapolis. Tale funzione si spiega se si considera l'orientamento quasi militare delle associazioni. A differenza di altre associazioni talora il presidente porta anche il titolo di *procurator*. Si trovano poi *curatores iuvenum* e *curatores lusus iuvenalis*; di rango inferiore sono gli *aediles*. Come per altri collegi anche per gli iuvenes sono noti i patroni, di elevato rango sociale, per lo più senatori, anche se non mancano alcuni cavalieri, che in numero impreciso sarebbero stati scelti come patroni dallo *studium iuvenum cultorum dei Herculis* di Beneventum nel 257 (*Ap. ep.*, n. 113). Il testo dell'iscrizione, ... *ide/o cooptamus Rutilium Viatorem pa/tronum cum iis qui infra s(scripti) s(unt)*, Nonium Gra/tilianum c(larissimum) v(irum) et Egnatium Sattianum c(larissimum) v(irum) / plerosque splendidos equites Romanos / et concuriales eiusdem Viatoris ..., non mi pare consenta una conclusione come quella cui la J. è giunta. Rutilio Viatore è chiaramente indicato come patrono, e fra le persone cooptate in quell'occasione solo a lui è da riferire la qualifica di

patrono (cf. L. Harmand, *Le Patronat sur les collectivités publiques des origines au bas-empire*, Paris 1957, p. 316). Se avesse ragione la J. non si comprenderebbe perché tutte le persone indicate nominativamente o genericamente non avrebbero dovuto avere la qualifica di patroni, o almeno perché non c'è il termine al plurale. Inoltre da quanto scrive la J. a p. 47 sembra che Rutilio Viatore, i due senatori e i plerique equites siano diventati patroni a seguito della cooptazione; nell'epigrafe è però specificato che i maiores dello studium *retulerunt patronum cooptandum*, per cui sarà da intendere che Rutilio Viatore, che era patrono, a un certo momento fu cooptato assieme agli altri per motivi che il testo spiega chiaramente (interpretazione analoga a quella data dalla J. sembra potersi ricavare dall'elenco dei patroni dei collegi pubblicato da G. Clemente, *Il patronato nei collegia dell'impero*, «St. Class. Orient.», XXI, 1972, pp. 171-172).

All'interno dei collegia iuvenum sono noti anche sacerdoti e flamines, questi ultimi soprattutto nella Gallia Narbonese e nella Gallia Cisalpina, per cui pare possibile che la loro genesi risenta di tradizioni celtiche. La presenza di sacerdoti non deve stupire, poiché uno dei compiti di tali collegi era la partecipazione a feste religiose; inoltre alcune associazioni giovanili erano molto simili ai cultores deorum a quanto risulta dai loro stessi nomi. Le divinità maggiormente onorate erano Ercole, Giove, Marte, Minerva, Diana, Nemesi, Giunone Regina, Venere, ancora molto incerto è invece il culto della dea *Iuventus*. Non mancano anche collegamenti con il culto imperiale, mentre minimo risulta il rapporto con culti locali e orientali.

La principale attività dei collegi giovanili riguardava tuttavia la partecipazione ai Iuvenalia e ai vari tipi di lusus organizzati in diverse città dell'Italia e delle province. Parte preponderante in questi giochi avevano gli esercizi ginnici, che potevano configurarsi come addestramento militare, senza che si debba concludere, come fece il Rostovzeff, che i collegi giovanili avevano carattere militare; prevalente è invece l'aspetto religioso.

Dallo studio della J., che ha volutamente omesso la questione concernente gli iuniores (cf. ora Neraudau, op. cit., pp. 221-224), risulta che i collegia iuvenum, che prevalevano nelle città mentre avevano scarsa importanza nei centri rurali, ebbero uno sviluppo parallelo a quello delle città dell'Italia e delle province, ma con diverse caratteristiche. Infatti lo sviluppo e l'organizzazione interna di questi collegi risentirono molto delle tradizioni locali, che ebbero un peso maggiore nelle province, dove è anche più evidente il carattere democratico delle associazioni, comprensibile se si considera che in ambiente provinciale gli iuvenes appartenevano a diverse classi sociali. Spesso i membri dei collegia iuvenum erano legati a esponenti dell'aristocrazia municipale o delle locali classi politiche, per cui si può parlare di un loro ruolo politico, cui non sfuggivano nemmeno i collegi femminili. Non era neppure raro il caso che dai collegia iuvenum uscissero futuri decurioni o magistrati municipali, ma pare anche che in certi casi ex magistrati municipali siano diventati funzionari degli iuvenes. Questo fatto pone il problema di quale posizione occupassero, entro il cursus municipale, le funzioni svolte nell'ambito dei collegi giovanili. La J. rileva che talora esse erano ricoperte prima delle cariche municipali, talaltra dopo, per cui è difficile stabilire se vi fosse una norma precisa.

Dato il carattere essenzialmente religioso dei collegia iuvenum non sembra esatto dire che le funzioni ad essi inerenti venivano rivestite prima o dopo quelle municipali; si potrà piuttosto rilevare che talora sono registrate al di fuori del cursus municipale, secondo una consuetudine abbastanza diffusa.

Lo stretto collegamento fra lo sviluppo dei collegia iuvenum e quello delle singole città dell'impero, cui si è accennato, costituisce anche il limite dell'espansione dei collegi stessi. La loro massima fioritura si colloca infatti nell'alto impero, nel periodo in cui maggiore era l'apporto dato dalle aristocrazie municipali al potere dello stato; quando però si indebolisce l'autonomia delle singole città e subentra un'economia basata sul latifondo, anche i collegia iuvenum decadono.

Alla parte espositiva (pp. 5-66) seguono due appendici, la prima epigrafica, la seconda comprendente i funzionari delle associazioni. L'appendice epigrafica, redatta secondo un ordine geografico che parte da Roma e dall'Italia, comprende solo testi in latino, poiché, come spiega la J. (p. 15), l'estensione della lingua latina è stata assunta come limite geografico della trattazione. Delle epigrafi è fornito solo il testo, senza alcuna descrizione archeologica dei singoli pezzi e senza commento, eventualmente limitato alla pura datazione, che ha presentato non poche difficoltà (pp. 7-8). Non sono qui comprese quelle iscrizioni funerarie nelle quali *iuvenis* aveva un chiaro riferimento all'età. Data questa precisazione della J., una certa perplessità suscitano non poche delle iscrizioni pompeiane, per lo più elettorali, raccolte nella *Appendice* (nn. 35-100), nelle quali il termine *iuvenis* è accompagnato da aggettivi come *probus*, *integer*, *verecundus*, *optimus*, *egregius*, *innocens*, *utilis*. Benché la J. precisi che nonostante queste varie qualificazioni il termine *iuvenis* va inteso come membro di associazione giovanile (pp. 64-65), proprio per gli aggettivi che accompagnano il vocabolo riesce piuttosto difficile non intendere *iuvenis* come riferito all'età dei singoli candidati, tanto più se si considera che in quattro testi (nn. 78, 79, 80, 93) è sostituito da *adulescens* (per *iuvenis* e *adulescens* cf. ora Neraudau, op. cit., pp. 126-129) e che in uno è accompagnato dalla specificazione *innocuae aetatis* (la stessa perplessità ha anche il Ladage, art. cit., pp. 320-321).

La silloge epigrafica, di indiscutibile utilità mancando finora una raccolta completa dei testi relativi ai collegia iuvenum, non è però priva di errori di stampa, inevitabili in lavori di questo genere, considerate le difficoltà tipografiche che essi comportano. Non è quindi il caso di segnalarli dettagliatamente, basterà indicare che oltre a scambi e omissioni di lettere, rilevabili a prima vista, talora le parentesi mancano o non sono collocate al posto giusto (per es. nn. 10, 12, 20, 62, 67, 177, 181, 201), spesso manca il segno di fine riga o è collocato fuori posto (per es. nn. 16, 40, 57, 102, 122, 132, 145, 205). L'esame delle iscrizioni si limiterà quindi a quei testi nei quali sono state omesse parole o per i quali sembra possibile una lettura diversa da quella fornita dalla J., facendo riferimento ai numeri con cui i singoli testi sono indicati nell'*Appendice*.

2. linea 4: dopo *dignissimis* manca *sua pecunia*.

8. linee 2-3: *Felianus* va corretto in *Felician/us*.

13. linea 6: *Iuven.* qui letto come *iuveneribus* in CIL, XIV, p. 536 è

invece registrato fra i cognomi (cf. anche il comm. in *CIL*, XIV, 2389).

21. linee 2-3: *Praesule* non è cognome, ma funzione inherente all'ambito religioso; il testo va quindi letto: ... *praesule* (sic) *sacerdot(um)* *Tusculanor(um)* (cf. G. Mc Cracken, *Tusculum*, *PW*, VII A, 2, 1948, col. 1476).

36. linea 1: dopo *lusus* manca *si*; linea 4: l'ultima parola è *pares*, non *parce*.

38. Il testo, che pare tratto dal lavoro del Della Corte, è incompleto così come è pubblicato qui; in *CIL*, IV, 7657 si trova infatti: *Popidium / aedilem a(edibus) v(iis) s(acris) p(ublicis) p(rocurandis) d(ignum) r(e) p(ublica) populus / facit et rogat.*

39. Il testo qui riprodotto è la parte finale di quello che si trova completo al n. 71.

45. linee 1-2: evidentemente per un refuso tipografico l'epigrafe risulta modificata rispetto all'originale che è: *C(aium) Cuspium aed(ilem) / si qua verecunde...*

55. linea 2: dopo *iuvarem* manca *probum*.

65. linea 2: dopo *Ivir(um)* va aggiunto *i(ure) d(icundo)*.

78. linea 1: a differenza di quanto qui pubblicato, in *CIL*, IV, 968 si trova: *Popidium Secundum*, con omissione del prenome.

80. Come il n. 38 anche questa epigrafe sembra tratta dal lavoro del Della Corte, che non sempre riproduceva testualmente le iscrizioni. In *CIL*, IV, 7608 si ha: *Popidium adulescentem / Praedicinius rog(at) aed(ilem)*.

100. È omessa la citazione della silloge epigrafica, che è: *CIL*, IV, 3537.

114. L'iscrizione è stata ripubblicata in M. Mello - G. Voza, *Le iscrizioni latine di Paestum*, Napoli 1968, I, pp. 167-169 n. 102; II, tav. XVIII; è pertanto possibile correggere l'originaria lettura, grazie anche all'ausilio della fotografia. Il testo inciso "in latere" va così modificato: a linea 1 dopo *Dedicavit* va aggiunto /; a linea 2 non *sextum* ma *VI*; nella linea 3 si trova solo *Imp(eratore) Philippo et /*; le linee 5-6 vanno lette *cur(ante) L(ucio) Digitio / Celado*.

117. linea 4: *felicitati* è cognome (cf. *CIL*, IX, p. 706), e quindi va maiuscolo.

133. linea 2: dopo *Sever[o]* manca /; linea 3: *Ducenar(io)* non è cognome (cf. anche p. 109, n. 26), ma va collegato con la funzione di tribuno (per il nome di questo *magister iuventutis* cf. *CIL*, IX, p. 716); linee 8-9: anziché *Trebul(ae) / qui* il testo riporta *Trebul(ae) / Mutuescae qui*.

146. Probabilmente per un refuso tipografico nell'epigrafe incisa "in latere" le lettere finali delle linee 1, 6, 8 risultano integrate, mentre in *CIL* sono date come esistenti, anche se più piccole, forse perché incise sulla cornice. Inoltre a linea 9 *Secundin(us)* va corretto in *Secundinius*.

148. linea 8: dopo il numero dei sesterzi manca (*milia*).

159. linea 3: prima di *Maximinus* è da aggiungere *Verus*.

160b. Per completezza è utile segnalare un altro testo bellunese da me edito mentre il lavoro della J. era in stampa: *Iu(v)entuti / divinae / ge[ns sac]ra / Iu(v)e[ntu]tis / [---]E[.] / M[---]* (« Arch. Stor. Belluno, Feltre e Cadore », XLVIII, 1977, pp. 165-169).

170. linea 7: anziché *peregrin(orum)* sembra più corretto *peregrin(is)*.

176. Trattandosi di iscrizione metrica la J. ha giustamente ritenuto opportuno metterlo in evidenza, ma sarebbe stato utile indicare anche dove finivano le singole righe all'atto dell'incisione.

183. linea 2: il gentilizio è *Cassi*, non *Sassi*.

191. Non è chiaro perché il nome del dedicante sia qui trascritto *Domi/tius Cond(ianus?)* invece che come è riportato in *CIL*, XIII, 6453, cioè *Domi/tius Cond/ollus* (il cognome *Condollus* è noto anche dal *CIL*, XIII, 6464; 11605).

213. La divisione delle righe qui indicata non corrisponde a quella che si trovava sulla pietra, ma riprende quella fatta dallo Charles-Picard che, nell'impossibilità di riprodurre l'epigrafe riga per riga, l'ha pubblicata distribuendola su due colonne.

217. Grazie a un disegno dello Gsell, solo di recente pubblicato (cf. J. Gascou - P. Gros - X. Loriot, *Une grande famille de Cuicul à travers le second siècle*, « Ann. Éc. Haut. Étud. », IV<sup>e</sup> section - Sc. hist. et philol., XCVII, 1964-1965, p. 77) è possibile restituire diversamente le ultime quattro righe, cioè: ... *fu[n]cto / Didia Cornelia C(ai) fi[l(ia) In]/genua fl(a-minica) p(er)p(etua) [pa]tri [caris]/simo*.

218. linea 4: se fosse corretta la lettura *flamini, aug(uri)* data dalla J. risulterebbe incomprensibile *auguri* alla linea seguente. Si tratta invece di un flamine imperiale, da intendere come *flamini Aug(usti)* come al n. 219 (cf. M.S. Bassignano, *Il flaminato nelle province romane dell'Africa*, Roma 1974, p. 257, n. 17).

219. linee 2-3: anziché *flamini / Aug(usti), ann(onae) aed(ili)* si deve intendere *flamini / Aug(usti) ann(uo), aed(ili)* (cf. Bassignano, op. cit., p. 257, n. 18).

Le osservazioni via via fatte e le correzioni apportate a singoli testi epigrafici, che altro non sono che un completamento della silloge epigrafica, testimoniano l'interesse che il lavoro suscita. Del resto lo stesso fiorire di studi su questo tema, dopo che per parecchi anni la J. era stata praticamente l'unica a occuparsene, costituisce un'ulteriore conferma degli stimoli suscitati dalla J. con le sue ricerche. Come la J. ha avuto modo di precisare, molti problemi rimangono ancora aperti, e c'è da augurarsi che Ella possa quanto prima fornire agli studiosi la soluzione almeno per alcuni, e che soprattutto possa un giorno offrire uno studio, altrettanto utile, sulle associazioni giovanili nel mondo greco.

MARIA SILVIA BASSIGNANO

D. PIKHAUS, *Levensbeschouwing en milieu in de Latijnse metrische inscripties. Een onderzoek naar de invloed van plaats, tijd, sociale herkomst en affectief klimaat*, Verhandelingen van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België. Klasse der Letteren. Jaargang XL, n. 83, Brussel 1978, pp. 490, avec un résumé français.

Dans cet ouvrage, Madame D. Pikhaus, en suivant l'exemple de son maître M. G. Sanders, professeur à l'Université de Gand, a étudié les conceptions de la vie humaine et de la mort telles qu'elles apparaissent dans les inscriptions funéraires métriques latines, aussi bien païennes que chrétiennes. A peu près huit cent soixante inscriptions funéraires se prêtent encore à une étude pareille. Ce genre de textes offre le grand avantage de refléter, quoique de manières bien diverses, les conceptions de toutes les couches de la société et d'avoir eu une large diffusion géographique et chronologique.

Certaines restrictions, cependant, se sont imposées. Les représentations spécifiquement eschatologiques n'ont pas été prises en considération. Seules les inscriptions latines viennent en ligne de compte, avec l'exclusion donc de toutes les épithèses grecques, ce qui limite la documentation envisagée pratiquement à la partie occidentale de l'Empire romain. Une étude comparative avec les sources littéraires donnerait certainement de riches résultats, mais exigerait aussi un travail préparatoire tellement vaste et complexe, qu'on comprend que l'auteur n'a pas systématiquement impliqué les données de la littérature philosophique et patristique dans son exposé.

Madame Pikhaus a donné à son livre une structure fortement articulée. Elle distingue trois courants d'idées fondamentales. Un premier groupe de carmina exprime les idées qu'on avait sur la vie et la mort sans référer pour cela à un au-delà; ce jugement pouvait être positive ou négative. Dans une deuxième série d'inscriptions, on trouve une évaluation de la vie humaine par rapport à la condition d'outre-tombe. Suivant qu'on considère celle-ci comme positive ou négative, on attribue aussi à la vie sur la terre une valeur absolue ou relative. Un troisième courant situe la vie humaine par rapport au temps éternel d'avant et d'après l'existence terrestre. Trois variantes païennes de cette vision prennent ici la mort comme le retour à un état antérieur. En premier lieu, selon une vision épicurienne, la mort signifierait un retour au repos et à l'inconscience d'avant la naissance. Celle-ci et la mort, suivant une deuxième vision, ne seraient que deux phases d'un même cycle créateur éternel, représenté par la Terre Mère. Quelques épithèses païennes, finalement, formulent une conception dualiste selon laquelle, après la mort, le corps matériel retournerait à la Terre, tandis que l'âme regagnerait son origine divine dans sa patrie céleste. De ces trois concepts païens se distingue nettement une longue série de carmina chrétiens qui présentent la vie humaine comme une préparation et une transition à la vie éternelle heureuse.

Tous ces thèmes ont été examinés suivant un schéma identique. L'exposé commence chaque fois par une analyse détaillée des multiples mani-

festations du thème en question, d'abord dans les épitaphes païennes, puis dans les inscriptions chrétiennes. L'auteur a pris soin de citer en latin le passage envisagé et de l'accompagner d'une traduction impeccable et coulante.

Puis, le thème est étudié sous cinq aspects différents: la distribution géographique et chronologique, le milieu social, les relations personnelles ou le climat affectif. Finalement vient la forme (didactique, biographique ou narrative) sous laquelle les idées s'expriment: elle nous informe sur le degré de diffusion, c'est-à-dire s'il s'agissait d'idées généralement valables ou plutôt d'une vision individuelle.

A travers l'ouvrage, une étude comparative s'effectue sur la base d'une analyse quantitative très poussée. Il est bien vrai que l'auteur insiste sur le fait qu'il ne faut attribuer aucune valeur statistique à ces chiffres et ces pourcentages. En considérant les petits nombres absolus qui constituent les tables comparatives, il faut se demander toutefois quelle est, dans le fond, la valeur de cette démarche quantitative. Nous sommes d'accord, évidemment, que certaines lignes de faite en ressortent clairement, comme par exemple, la prépondérance de Rome et de l'Italie, et les divergences idéologiques et chronologiques entre les inscriptions païennes et chrétiennes.

En lisant l'ouvrage, on est frappé par la maîtrise avec laquelle Madame Pikhaus a exposé cette vaste matière. Ce n'est pas le moindre de ses mérites d'avoir su exploiter cette énorme documentation comme une source pour l'histoire des mentalités. Sur ce terrain elle a donné, comme son maître M. G. Sanders, une contribution importante. L'aspect le plus impressionnant en est la confrontation entre les conceptions païennes et chrétiennes, qui parcourt tout l'ouvrage comme un fil ininterrompu. Il en résulte que le christianisme a lancé une conception de la vie et de la mort fondamentalement différente.

LOUIS REEKMAN

D. MANACORDA, *Un'officina lapidaria sulla via Appia*, Roma 1979,  
pp. 120, con 35 tavv. fuori testo e 77 illustrazioni.

Leggendo il sottotitolo si apprende che l'A. si propone di fornire i risultati di uno studio archeologico sull'epigrafia sepolcrale d'età giulio-claudia a Roma: ma la tematica affrontata nel libro e la stessa sua impostazione trascendono di molto quel proposito e meritano una considerazione più approfondita.

In effetti il M. pubblica con vigile cura cinquantacinque iscrizioni funerarie urbane, insistendo indubbiamente sugli elementi più propriamente «archeologici» di ciascuna, con un commento prosopografico, storico ed antiquario corretto e adeguato: nulla da eccepire; davanti ad ogni monumento le emozioni culturali degli studiosi sono differenti e per ciò stesso incomparabili e ciò significa che eventuali diverse valutazioni gravitano nel campo dell'opinabile; dal punto di vista filologico ritengo che si

poteva compiere uno sforzo maggiore, in certi casi, per definire il numero delle lettere vacanti nelle lacune. Ma non è di ciò che torna conto discutere: e neppure degli eccellenti indici epigrafico e museografico nonché della vasta tavola sinottica dei motivi decorativi e dell'apparato illustrativo, degno di plauso.

Il M. affronta due problemi di fondo, uno più particolare, che è quello dell'individuazione, nell'immenso materiale della produzione funeraria urbana, di linee comuni utili a formulare i contorni di un'officina: si affrontano così i problemi culturali della ricognizione autoptica dei materiali nelle diverse collezioni, rintracciando i fili complessi della diaspora del patrimonio funerario delle necropoli urbane; la copiosità del materiale finisce per coincidere con lo stereotipo di una produzione in serie, non sufficientemente personalizzata, e per giustificare l'invocazione verso una disponibilità sempre più ampia di « pezzi », che appare necessaria per tentare di tracciare una linea diacronica apprezzabile. Ma proprio l'abbondanza e — in fin dei conti — la genericità della produzione urbana limitano i risultati dell'indagine per quanto concerne i contesti sociali e culturali nei quali un'officina è chiamata ad operare, e negano molta parte del valore paradigmatico per ricerche analoghe in altre città dell'impero. Va detto inoltre che, al momento nel quale scriveva, il M. ignorava il tentativo di classificazione e di definizione compiuto nella sede del VII Congresso internazionale d'epigrafia, per quel che concerne l'officina (epigrafica-lapidaria), la bottega, ecc. (« *Actes* », pp. 45-62).

Già nel corpo dell'analisi del materiale urbano l'A. predica la necessità di una valutazione globale dei monumenti, esaminando i singoli elementi compositivi, come frutto di una realtà che va conosciuta ed indagata anche mediante il monumento stesso; si legge con piacere della considerazione che l'A. porta all'opera del Thylander, troppo presto dimenticata, ma che rappresentò meno di trent'anni fa un'autentica svolta negli studi di epigrafia romana. Il M. insiste quindi sulla necessità di uno studio « archeologico » del monumento iscritto: se d'istinto questa proposizione mi trova consenziente — perché forse più allargata e comprensiva di quella proposta nel 1966 (*Il lapicida romano*, pp. 80-82) — la considero tuttavia ancora insufficiente perché non sorretta, almeno in apparenza, da una chiara definizione dell'archeologia e dell'« archeologico ». I termini sono suscettibili di interpretazioni troppo diverse e dilatate, perché non ci si imponga uno sforzo di chiarificazione. È forse l'archeologia — così parrebbe — la somma delle tecniche esegetiche dei singoli elementi compositivi del monumento, valutati ciascuno nel contesto culturale dell'ambiente che li adotta e li usa?

Si sbocca così nei capitoli conclusivi dell'opera, quelli successivi al catalogo, che sono del più alto interesse. La valutazione dei motivi e delle iconografie (e naturalmente degli elementi formulari, eccetera) va indirizzata verso l'individuazione dei collegamenti e degli aggruppamenti che consentono di tratteggiare un « modo » di produzione proprio di un ambiente, cioè di un'officina (o di una bottega: ma vd. la discussione cit. negli « *Actes* » del Congresso epigrafico di Costanza) o meglio di un gruppo di botteghe collegate dalla esitazione di una produzione omogenea o affine. Quindi, non si ricava il contorno di un'officina inseguendo iconografie

e motivi nelle loro specifiche e singolari ascendenze (è ciò che il M. intitola « L'officina: definizione 'in negativo' », ma analizzando il ruolo ed il legame che coonesta i singoli elementi (decorativi, iconografici, testuali, compositivi, strutturali ecc.) in « un'unica tradizione artigianale »).

L'A. assolve il suo compito in maniera egregia, corredando la trattazione di numerose indagini collaterali, come quella sulla topografia delle officine lapidarie urbane. Tuttavia, proprio la qualità del materiale disponibile ed esaminato — come si è detto — lo conduce a conclusioni diverse rispetto a quanto ci si attende da un'analisi metodologicamente corretta sui patrimoni delle civitates e dei populi in Italia e nelle provincie. Il prodotto dell'officina urbana, per dirla in termini di sociologia operaia, assomiglia al risultato di una lunga catena di montaggio: infatti se è vero che i molteplici elementi che compongono il singolo monumento trovano una loro sintesi nel prodotto officinale, è altrettanto vero che ciascuno di quegli elementi nelle necropoli urbane più cospicue costituisce l'approdo, tra i mille consimili, di un motivo di largo consumo; il prodotto finito appare quindi scarsamente carico della somma di individualità che invece si dovrebbe tentare di riconoscervi, proprio come del prodotto massificato che — oggi — esce da lunghe catene di montaggio, e che — allora, nel caso del monumento lapideo e iscritto — sortiva da non molte mani ma fruendo di modelli iconografici, decorativi, testuali eccetera riprodotti in molti esemplari: anche il « preparato e non finito », ove esistesse nel repertorio esaminato, rivelerebbe un processo produttivo generalizzato ma sprovvisto di individualità.

In questo caso, se ne avvantaggia la conoscenza di un aspetto importante della produttività e del paesaggio monumentale di un'immensa metropoli, come Roma, ma ne scapita l'introspezione nei processi della acculturazione, affidati per gran parte nel mondo antico all'epigrafia funeraria, ne scapita l'analisi dei fenomeni gradienti dell'alfabetizzazione, della latinizzazione, della romanizzazione, dell'approccio al sistema, della cresita talvolta palpabile della consapevolezza storiografica (di ceti dirigenti, curiali, s'intende); nella immensa e stereotipata produzione urbana l'apporto che ogni operatore — operaio, capofficina, *scriba*, *scriptor* — reca al prodotto con la sua cultura, inesorabilmente si appanna, sebbene oggettivamente la produzione più numerosa possa certificare una maggiore variabilità di tecniche e di tematiche: ma accade di raro.

L'impresa del M. è quindi riuscita al suo intento, poiché non è lecito chiedere ad un'opera quel che il suo autore non poteva proporsi: anzi, l'opera è ancor più meritevole e coraggiosa. Una volta accordatichi sul significato di uno studio archeologico, bisogna però concludere — mi sembra — che un'officina lapidaria non è solamente e non tanto il luogo dove si pratica la somma di molte operazioni studiate dall'archeologia, ma è soprattutto la sede dell'elaborazione di un linguaggio destinato ad un pubblico presente e futuro (pur sotto la specie della soddisfazione data alle singole committenze), è il laboratorio di montaggio di processi comunicativi, che come sempre assommano casualità a intenzionalità, particole di culture e di empirie diverse, dalla quadratura del marmo in cava o fuori.

cava all'ultima levigatura, dall'*hedera* alla sigla prenominale, nel costante impatto della domanda con la disponibilità culturale (artistica, iconologica, linguistico-letteraria, grafica) degli operatori-« operai » dell'officina.

GIANCARLO SUSINI

S. DIEBNER, *Aesernia - Venafrum. Untersuchungen zu den römischen Steindenkmälern zweier Landstädte Mittelitaliens*, Roma 1979, I vol. con 303 pp. e indice epigrafico; II vol. con 297 ill. e una carta dei rinvenimenti.

Due città dell'alto bacino del Volturno, Isernia e Venafro, vigilano l'accesso dal complesso acrocoro più intensamente popolato dalle tribù sannitiche verso la Campania, la via Latina ed il cuore dell'antico Lazio. La situazione consente numerosi apporti culturali e la conseguente elaborazione di linguaggi eclettici. La romanizzazione di Isernia si avvia con il termine della terza guerra sannitica: nel 163 a.C. con una colonia di diritto latino verrà fondata per controllare da ponente quel territorio che già cinque anni prima la colonia latina di Benevento puntava da mezzogiorno. Il rapporto dei coloni con la popolazione indigena si rivela un secolo più tardi (almeno) con il discusso testo dei *Samnites inquolae*. La città subisce la distruzione al tempo di Silla: il macinò delle vecchie pietre nelle fabbriche del nuovo abitato sorto di lì a poco impedisce o riduce grandemente l'approccio alla produzione culturale precedente, più utile ai fini del recupero di elementi morfologici comuni ad orizzonti assai ampi nella penisola italica e — a causa dell'intensa emigrazione verso la Cisalpina — anche nelle regioni settentrionali.

Per entrambe le città la akmè della produzione lapidea si colloca tra l'età cesariana e la fine della dinastia giulioclaudia, nel periodo dei maggiori investimenti, quando il mercato italico era ancora competitivo per alcuni prodotti rispetto ai mercati transmarini, e al tempo delle colonizzazioni (Venafro è colonia augustea). Si tratta di quattro o cinque generazioni, il cui messaggio ravvisiamo nella stupenda raccolta di monumenti del museo di Isernia e nell'insigne catalogo della Diebner: sono centosettantasette monumenti, pressoché tutti ampiamente illustrati, provvisti di schede scientificamente corrette (poche sviste) per quanto concerne la struttura monumentale, l'apparato decorativo, l'iscrizione. L'A. ha dedicato numerose pagine ai problemi della derivazione dei tipi monumentalni, ed ha utilmente riunito in un'unica sequenza i prodotti lapidei d'ogni forma, sia che contengano o meno l'apparato epigrafico: emerge così nella sua complessità il lavoro dello scalpello, senza che si giunga alla definizione di precisi orizzonti culturali legati a reali flussi economici e al riscontro della produzione di officine locali.

Per il linguaggio che ad Aesernia e a Venafrum veniva consegnato alla pietra, si tratta di un ottimo lessico, per una grammatica difficile in parte ancora da scrivere.

G. C. S.

V. BRACCO, *Volcei, Forma Italiae*, III, 2, Firenze 1978, pp. 100, con 157 fotografie e disegni, e due mappe archeologiche del territorio e dell'abitato di Buccino.

Alla sua Lucania il Bracco dedica ancora un'insigne fatica, un volume che intende interpretare nella loro globalità i segni e le sopravvivenze dell'antico, un sedimento criticamente rivisitato, apprezzabile sotto diversi profili pur nelle specificazioni usuali del sapere accademico.

Il volume presenta gli elementi della storia della ricerca non solamente come fini a se stessi ma nel profitto che possono recare alla ricostruzione del paesaggio antico: si vedano in proposito i numerosi disegni qui riprodotti. La trattazione geomorfologica si innesta nei capitoli storico-topografici (particolare rilievo assume il catalogo fondiario *InscrIt*, III, 1, 18 = *CIL*, X, 408 = Dessau, 1117) e conduce alla cospicua carta archeologica, che interessa l'epigrafista sia per la pubblicazione di elementi monumentali anche anepigrafi (stele con ritratti, fregi di monumenti a dado con metope e triglifi) sia per la collocazione in un più ampio contesto archeologico e topografico di iscrizioni già note da *InscrIt*, III, 1, come è il caso dell'importante monumento di C. Utianus Rufus (*InscrIt*, III, 1, 114 = Dessau, 9390) qui pubblicato al n. 74.

G. C. S.

F.M. DE ROBERTIS, *Su Altamura romana: critica e anticritica su CIL, IX, 70, « Altamura »*, XIX-XX (1977-78), pp. 21-46.

Non intendo in questa sede entrare nell'argomento affrontato dal De Robertis, la cui esposizione mi pare del tutto convincente. Intendo invece richiamare l'attenzione degli studiosi sulla necessità ormai indilazionabile di rivedere l'ampio materiale epigrafico espunto come falso nel *CIL*, seguendo il ragionamento accorto e coraggioso che si evince dalle pagine citate del medesimo De Robertis, riepilogando come segue i criteri che si possono opportunamente seguire nell'analisi dei presunti falsi:

1. se il presunto falso è effettivamente conservato e visibile, le conoscenze sull'usus scribendi locale e sulla tecnica officinale possono fornire indicazioni chiarificatrici: avendo presente che in certi cenacoli la dottrina umanistica ha raggiunto livelli ben qualificati nell'imitazione dello scalpello antico;
2. occorre verificate se il « falso » contiene elementi formali e testuali patentemente incompatibili con il tempo e l'orizzonte culturale cui la tradizione ascriverebbe il testo;
3. è necessario appurare se il « falso » era comunque fruibile per uno scopo consentaneo al tempo nel quale sarebbe stato prodotto; occorre quindi conoscere la dottrina corrente, anche nelle forme più sofisticate, nonché la storia locale, nella sua storiografia, nelle sue committenze patrizie o episcopali, nell'ambizione alla scoperta delle origini e nel fermento delle competizioni gentilizie;

4. occorre conoscere la personalità del presunto falsario, sia nella sua vocazione all'epigrammistica e all'esercitazione retorica e sia nei casi e negli aspetti per i quali il « falso » potrebbe gratificare, anche in maniera occulta, il suo creatore: insomma un'indagine di psicologia culturale;

5. ci si deve arrendere, come il De Robertis, all'evidente conferma di una documentazione diretta ed esplicita;

6. bisogna valutare in tutti i suoi aspetti il quadro generale dal quale sarebbe stata prodotta l'iscrizione: bisogna misurare insomma la compatibilità del testo col suo ambiente, per trarne indicazioni — peraltro non conclusive — sull'antichità.

Parole usate, ben ovvio: ma un parametro (rivedibile) ed una proposta, di avviare cioè un processo sistematico di revisione dei cosiddetti « falsi », sia per un obiettivo recupero e sia per l'accrescimento delle notizie sulla storia del pensiero, della tradizione e della trasmissione dell'antico; continuando nel frattempo a rivisitare le figure più note degli studiosi ritenuti produttori di « falsi » e dei quali oggi si valuta l'operosità in maniera diversa (vedasi il Ligorio).

G. C. S.

J. D'ENCARNAÇÃO, *Sociedade romana e epigrafia*, a cura del Museu de arqueologia e etnografia de Setúbal, Montijo 1979, pp. 76 con 15 tavv. f.t.

Con il proposito ben esplicito di fornire uno strumento agile e della più ampia divulgazione, questo esemplare libretto raccoglie linee fondamentali della definizione tradizionale e insieme più avanzata dell'epigrafia, « imagem-mensagem duma sociedade »; analizza le diverse classi di monumenti iscritti, serbando più spazio ai testi funerari, che compongono la maggior parte del patrimonio disponibile; passa poi a descrivere modi diversi, nella storia degli studi, di leggere il messaggio epigrafico, soffermandosi sull'utilizzazione erudita (il caso curioso di André de Resende) che porta talvolta all'elaborazione del falso.

Accompagnata da efficaci illustrazioni, l'opera tratta della consistenza epigrafica nelle città romane del Portogallo meridionale, ed esemplifica, sempre su testi e monumenti lusitani, i dati che possono venire codificati dall'esame delle iscrizioni: per la conoscenza della società, per gli stemmi gentilizi, per gli aspetti culturali, religiosi e militari. Si legge d'un fiato, minuscolo succoso preambolo al « gigantesco livro de pedra », che ha conservato nel tempo molti segreti e a noi « o supremo encanto de os desvendar ».

G. C. S.

G. WALSER, *Römische Inschriften in der Schweiz*, I. Teil: *Westschweiz*, Bern 1979, pp. 257, 113 testi con fotografie; II. Teil: *Nord-west- und Nordschweiz*, Bern 1980, pp. 295, 246 testi (più due di supplemento al vol.) con fotografie; III. Teil: *Wallis, Tessin, Graubünden. Meilensteine aus der ganzen Schweiz*, Bern 1980, pp. 200, 323 testi (di cui 9 milliari) con fotografie, indici generali per i tre volumi, quadro generale delle concordanze bibliografiche e topografiche: questo volume è dedicato alla memoria di H.-G. Pflaum.

Tre volumetti di formato tascabile editi a distanza di un anno: sono esplicitamente destinati all'istruzione scolastica e rendono onore — per correttezza di metodo e modernità di vedute — alla cultura e al paese che li « consuma », nonché allo studioso che vi ha dedicato le sue fatiche trasferendo una dottrina amplissima in lemmi ridotti all'essenziale, in integrazioni testuali rigorosamente vigilate, in traduzioni tanto chiare quanto più difficili, in commenti succosi con notizie storiche e antiquarie contenute nell'indispensabile.

Gli scopi evidenti dell'iniziativa — che una avveduta politica culturale porterebbe a ripetere in altri paesi — consistono nel rendere consapevoli gli studenti (e i docenti) di un patrimonio linguistico-letterario con codici propri e utile a riferimenti storici, come quello delle iscrizioni; nel formare l'abitudine anche visiva all'attenzione, al recupero, alla lettura delle iscrizioni come elemento implicito nel paesaggio culturale; nell'avviare alla tecnica dell'interpretazione del linguaggio epigrafico.

Per tutto ciò sono stati scelti testi integri o agevolmente integrabili (anche con chiare alternative interpretative) e significativi per la storia del popolamento e dell'organizzazione romana nel territorio elvetico. Nel primo volumetto sono compresi tra l'altro i monumenti dai centri sulla riva settentrionale del Leman e da Aventicum, nel secondo quelli dal bernese, da Vindonissa e da Augusta Raurica, nel terzo compare anche una silloge dei milliari: breve riflesso dell'intensa e ampia attività svolta da Gerold Walser per l'edizione di *CIL*, XVII.

G. C. S.

P. PETROVIĆ, *Inscriptions de la Mésie supérieure*, IV, Beograd 1979, pp. 148, con 8 carte e mappe.

Tra i sei fascicoli del corpus delle iscrizioni della Mesia superiore, che compongono la collana diretta da Fanoula Papazoglou, questo comprende l'area più ampia, cioè il settore centrorientale della provincia, in particolare Naissus, città capitale, Remesiana, Horreum Margi. Il patrimonio epigrafico già contenuto in *CIL*, III è quasi triplicato: nella migliore e più corretta tradizione degli studi epigrafici il Petrović pubblica schede esem-

plari per accuratezza e per commento, corredate di ottime fotografie oppure di riproduzioni di facsimili o disegni; i monumenti sono stati tutti rivisti, ove conservati, la tradizione è stata verificata anche con lo spoglio di manoscritti nuovi o non sufficientemente conosciuti. L'introduzione rende conto, oltre che della topografia dei territori e degli impianti urbani (particolare cura è stata dedicata al tracciato delle strade) e del popolamento (si vedano le pagine succinte ma essenziali di analisi onomastica), del travagliato processo di trasmissione dei monumenti: in una regione che lungamente ha sofferto del sonno ottomano, dove sono in atto profonde trasformazioni del paesaggio economico, volte peraltro a recuperare e a rispettare le numerose emergenze storiche e monumental, dove si è giunti da non molto tempo a realizzare o a progettare musei razionali di raccolta della documentazione antica. Significative — in questa storia degli studi — sono le pagine dedicate al lavoro di pioniere e di rara correttezza scientifica svolto da studiosi delle passate generazioni, come Nicola Vulić.

Il catalogo va consultato — ovviamente — alla luce dell'insigne grammatica del linguaggio epigrafico mesico che il Petrović ha posto a disposizione degli studiosi qualche anno or sono (*Paléographie des inscriptions romaines en Mésie supérieure*, Beograd 1975); si noti l'alto numero di iscrizioni sacre — a testimonianza ulteriore del ruolo assunto dalla religione nei processi di acculturazione nelle provincie — nonché, nell'instrumentum, il tesoro delle patere argentee di Niš, datate al 317, e il gruppo dei lingotti bollati, in oro, in argento, in piombo. Le mappe sono eccellenti.

G. C. S.

### *Annunci bibliografici*

- F. ARIAS VILAS - P. LE ROUX - A. TRANOY, *Inscriptions romaines de la province de Lugo*, Paris 1979.
- M. BONFIOLI, *Tre arcate marmoree protobizantine a Lison di Portogruaro*, Roma 1979.
- Corpus Inscriptionum Latinarum*, VII, 6, *Indices*, II, *Index Cognominum*, ed L. VIDMAN, Berolini 1980.
- H. DEVIJVER, *Prosopographia militiarum equestrium quae fuerunt ab Augusto ad Gallienum*, III, *Indices*, Leuven 1980.
- I. DI STEFANO MANZELLA, *Falerii Novi negli scavi degli anni 1821-1830, con un catalogo degli oggetti scoperti, un'appendice di documenti inediti e una pianta topografica*, « Atti Pont. Acc. Romana di Archeologia », s. III, *Memorie*, XII, 2, Roma 1979.
- E DORUTIU - BOILĂ, *Inscriptiile din Scythia Minor*, V, *Capidava-Troesmis-Noviodunum*, Bucaresti 1980.

- J. D' ENCARCACAO, *Introduçāo ao estudo da epigrafia latina*, Coimbra 1979.
- A. FERRUA, *Corona di osservazioni alle iscrizioni cristiane di Roma incertae originis*, « Atti Pont. Acc. Romana di Archeologia », s. III, Memorie in 8°, III, Roma 1979.
- M. GUARDUCCI, *La cosiddetta fibula prenestina. Antiquari, eruditi e falsari nella Roma dell'Ottocento (con un'Appendice di esami e di analisi a cura di P. Cellini, G. Devoto, ed altri)*, « Atti Acc. Naz. Lincei », Memorie, cl. sc. mor., s. VIII, XXIV, Roma 1980.
- Le iscrizioni pre-latine in Italia (Roma, 14-15 marzo 1977)*, Atti dei Convegni Lincei, 39, Roma 1979.
- J. KAIMIO, *The Romans and the Greek Language*, Commentationes Humanarum Litterarum, 64, Helsinki 1979.
- I. KAJANTO, *Classical and Christian. Studies in the Latin Epitaphs of Medieval and Renaissance Rome*, Annales Academie Scientiarum Fennicae, s. B, 203, Helsinki 1980.
- R. M. KLOOS, *Einführung in die Epigraphik des Mittelalters und der frühen Neuzeit*, Darmstadt 1980.
- Lapis Satricanus. Archaeological, Epigraphical, Linguistic and Historical Aspects of the New Inscription from Satricum*, Arch. St. van het Nederlands Instituut te Rome, Scripta Minora, 5, The Hague 1980.
- D. A. MUSCA, *Le denominazioni del principe nei documenti epigrafici romani*, Bari 1979.
- A. PELLETIER, *Le Sanctuaire métroaque de Vienne (France)*, EPRO, 93, Leiden 1980.
- P. SABBATINI TUMOLESI, *Gladiatorum paria. Annunci di spettacoli gladiatori a Pompei*, Tituli, 1, Roma 1980.
- M. P. SPEIDEL, *Mithras-Orion. Greek Hero and Roman Army God*, Leiden 1980.
- Studien zur antiken Sozialgeschichte*, « Festschrift Friedrich Vittinghoff », Köln-Wien 1980.
- L. THREATTLE, *The Grammar of Attic Inscriptions*, I, *Phomology*, Berlin 1980.
- E. VORBECK, *Militärinschriften aus Carnuntum*, Wien 1980.

## INDICI

a cura di Angela Donati

— *ONOMASTICA*: vi si raccolgono, nella titolatura completa, i nomi di persona, quali si leggono nei testi pubblicati, i *cognomina* ed i *praenomina* più rari;

— *GEOGRAPHICA*: sono compresi sia i nomi menzionati nei testi, sia i luoghi di provenienza e di conservazione dei documenti;

— *NOTABILIORA*: comprende i principali argomenti trattati nei singoli contributi, le voci e le espressioni pertinenti alle istituzioni, ai culti e ad ogni altro elemento testuale;

— *TAVOLE DI CONGUAGLIO* con le principali pubblicazioni epigrafiche.

Gli indici qui pubblicati serviranno anche alla raccolta in volume di indici periodici di «Epigraphica»: in tale circostanza i singoli esponenti saranno raggruppati nelle categorie tradizionali.

Vengono presi in considerazione per gli indici i testi di nuova pubblicazione, e quelli già editi se oggetto di discussione o di nuova interpretazione.

## I. ONOMASTICA

- Acca* ♂l. *Myrine*, 39  
*Acca* ♂l. *Sympherusa*, 39  
*M. Acilius Celad(nus)*, 96  
*M. Acilius Lucanus*, 96  
*L. Aedius Ianuarius*, 96; 98  
*Aelianus*, C. *Albanius Aelianus*, 95; 97  
*P. Aelius Victor*, 96  
*L. Aemilius Donat(us)*, 96  
*L. Aemilius Vict(or)*, 96  
*M. Aennius Saturninus Leporin(us)*, 96; 98  
*Agricola*, L. *Egnatius Agricola*, 96  
*C. Albanius Aelianus*, 95; 97  
*Alcimus Caes(aris) (servus)*, 25  
*M. Annius Faustus*, 95  
*C. Annius Posianu(s)*, 96  
*Q. Annius Terentius*, 204  
*Annia Anni l. Laeis*, 155  
*M. Ant[onius] M.l. Er[os]*, 39  
(*M. Antonius M.l.*) *Felicissimus*, 129  
*M. Antonius Rufus*, 129  
*M. Antonius Saturninus*, 96  
*Q. Antonius Sulla*, 96  
*Appalius Cha(r)ito*, 155  
*Apronianus*, L. *Venuleius [L.f.] L.n. Mon[tanus] Apron[ia]nus*, 162  
Q. *Arrius Processus Stablicus*, 96  
*Artemas*, L. *Sedatus Celsus Artemas*, 141  
*Ateanus*, Q. *Caecilius Ateanus*, 95  
*Aufidianus*, cognomen, 155  
*L. Aulonius Felix*, 95; 97  
*Basilus*, [-] *Proculeius P.f. Qui. Basilus*, 77  
*Bellicus*, C. *Septimius Bellicus*, 44  
*L. Blossius Honor(atus)*, 96; 99  
  
Q. *Caecilius Ateanus*, 95  
Q. *Caecilius L.fil. Arn. Felix*, 206  
L. *Caeladius Saturninus*, 96; 98  
  
P. *Caelius Saturninus*, 95  
*Calocerus*, 176  
T. *Calpurnius Eutyches*, 175  
L. *Calpurnius Paramythius*, 27  
*Calybe*, *Lucilia* ♂l. *Calybe*, 48  
P. *Camerius Faustus*, 96; 99  
*Candidus*, Q. *Sallustius Candidus*, 96  
*Capito*, *Iulius* [Capito], 121  
*Capriola*, *Claudia Capriola*, 171  
*Castus*, C. *Peticius Castus*, 96; 99  
*Catullanus*, P. *Fabius Catullan(us)*, 96  
*Caulia Thycbe*, 164  
*Celadianus*, M. *Acilius Celad(nus)*, 96

- Celerina*, 162  
*Celsus*, L. *Sedatius Celsus Artemas*, 141  
*Charito*, *Appalius Cha(r)ito*, 155  
*Chrysanthus*, C. *Pinnius Chrysanthus*, 154  
*Ti. Claudius Diadumenus*, 139  
*L. Claudius Festiv(u)s*, 96  
*Ti. Claudius Quintilianus*, 171  
*Ti. Cl(audius) Victor*, 95  
*Claudia Capriola*, 171  
*Claudia Felicula*, 27  
*Clemens*, 192  
*C. Clodius Saturninus*, 95  
*M. Cornelius Servandianus*, 95  
*Q. Cornelius Victor*, 96  
*Craterus*, T. *Statilius Craterus Maximianus*, 141; 142  
*Crispus*, *Flavius Crispus*, 131  
[- Proc]uleius P.f. Qui. *Galba Crispus*, 77  
*Cuminus*, T. *Flavius Cumin(us)*, 96
- Diadumenus*, *Ti. Claudius Diadumenus*, 139  
*Gerellanus Diadumenus*, 154  
*Donatus*, L. *Aemilius Dona(tus)*, 96  
*Q. Grattius Dona(tus)*, 96  
*L. Iulius Donatus*, 95
- L. *Egnatius Agricola*, 96  
*C. Egnatuleius Ru(f)us*, 156  
*Epaphra*, Sex. *Numitorius Epaphra*, 156  
*Epaphroditus*, *Iul(ius) [Epaphroditus]*, 121  
*Eros*, M. *Ant[onius] M.l. Er[os]*, 39  
*Euche*, *Octavia P.l. Euche*, 42  
*[E]urithymus Gerellani Diadumeni (servus)*, 154  
*Eutyches*, T. *Calpurnius Eutyches*, 175
- P. *Fabius Catullan(us)*, 96  
*Q. Fabius Montanus*, 85  
*Faesonia Sabina*, 164  
*Faustus*, 154  
*M. Annius Faustus*, 95  
*P. Camerius Faustus*, 96; 99  
*Felicissimus*, (M. Antonius M.l.) *Felicissimus*, 129  
*Felicula*, *Claudia Felicula*, 27  
*Felix*, 44  
*L. Aulonius Felix*, 95; 97  
*Q. Caecil(ius) L.fil. Arn. Felix*, 206  
*P. Pactimius Felix*, 96; 99  
*Q. Timinius Felix*, 95; 97  
*M. Ulpius Felix*, 96  
*L. Valerius Felix*, 96  
*Festivus*, L. *Claudius Festiv(u)s*, 96  
*Flaivius (?) Clemens*, 192  
*Flavius Crispus*, 131  
*T. Flavius Cumim(us)*, 96  
*Florentinus*, 46  
*Forensis*, C. *Pomponius Forensis*, 155  
*Fortunatus*, 172 (servo)  
*Fortunatus*, Q. *Grattius Fortunatus*, 96; 98  
*Q. Iulius Fortuna(tus)*, 96  
*C. Publilius Fortunatus*, 96; 98  
*M. Volussenius Fortunatus*, 95

- Galba*, [-] *Proculeius* *P.f.* *Qui. Galba*, 77  
 [-] *Proculeius* *P.f.* *Qui. Galba Crispus*, 77
- C. *Gem[inius]* *Q.l. Sec[undus]*, 156  
*Geminus*, *Q. Pomponius Gemin(us)*, 96  
*Gerellanus Diadumenus*, 154  
*Q. Grattius Donat(us)*, 96  
*Q. Grattius Fortunatus*, 96; 98
- Q. *Helvius Muricus*, 96  
*Hermes*, *Iul(itorum)* [*Ianuari*, *Capitonis*, *Epaphroditii Hermes*? *s]er(vus) vil(icus)*], 121  
*Honoratus*, *L. Blossius Honor(atus)*, 96; 99  
 L. *Licinius Honoratus*, 95  
*Hyg[i]a*, 176
- Ianuarius*, *L. Aedius Ianuarius*, 96; 98  
*Iul(ius)* [*Ianuarius*], 121  
*Ianuaria*, *Marcia Ia[nuaria?]*, 41  
*Ichimenus*, *C. Lucilius Ichimenus*, 48  
*Iul(ius)* [*Capito*], 121
- L. *Iulius Donatus*, 95  
*Iul(ius)* [*Epaphroditus*], 121
- Q. *Iulius Fortunatus*, 96  
*Iul(ius)* [*Ianuarius*], 121
- Q. *Iulius Mychronius*, 96  
*C. Iulius Pudes*, 131  
*Q. Iulius Sapa*, 96  
*C. Iul(ius) Sa[ratio, o simile]*, 126
- [T. *Iul(ius) T.lib. Sotetrichus*, 126
- Q. *Iulius Thelemacus*, 96  
*Iunia Licinia*, 176  
*Iunia Magna*, 141; 142  
*Iustina*, *Staman[i]a Iustina*, 179  
*Iustus*, *Q. Oppius Iustus*, 172
- Laeis*, *Annia Anni l. Laeis*, 155  
*Laetilia*, 162  
*Laetus*, *C. Popilius Laetus*, 95; 97
- M. *Lauselius Maximus*, 164  
*M. Lauselius Sabinu[s]*, 164  
*M. Lauselius Tacitus*, 164  
*Lauselia Tacita*, 164  
*Leporinus*, *M. Aennius Saturninus Leporin(us)*, 96; 98
- L. *Licinius Honoratus*, 95  
*Licinia*, *Iunia Licinia*, 176
- L. *Longeius Primus*, 95  
*Lucanus*, *M. Acilius Lucanus*, 96
- C. *Lucilius Ichimenus*, 48  
*Lucilia* *Q.l. Calybe*, 48
- Q. *Lurius Severus*, 95
- L. *Maenius Vibidianus*, 95; 97  
*Magnus*, *T. Statilius Magnus*, 142  
*Magna*, *Iunia Magna*, 141; 142  
*Marcia Ia[nuaria?]*, 41  
*Maximianus*, *T. Statilius Craterus Maximianus*, 141  
*Maximus*, 178  
*Maximus*, *M. Lauselius Maximus*, 164  
 L. *Statius Maximus*, 95; 97  
*Messilla*, *Valeria Messilla*, 180  
*Minatia* [---], 154

- [*Mina]tia Thal[lusa]*], 154  
*Montanus*, *Q. Fabius Montanus*, 85  
   *L. Venuleius* [*L.f.*] *Gal. Mon[tanus]*, 162  
   *L. Venuleius* [*L.f.*] *L.n. Mon[tanus]* *Apron[ia]nus*, 162  
*Muricus*, *Q. Helvius Muricus*, 96  
*Mychronius*, *Q. Iulius Mychronius*, 96  
*Myrine*, *Acca* [*I.l.*] *Myrine*, 39
- Na[---]*, 189  
*Nice*, *Ulpia Nice*, 175  
*Sex.* *Numitorius Epaphra*, 156  
*Nyctaeus*, *T. Petiedius T.l. Nyctaeus*, 48
- Octavia P.l. Euche*, 42  
*Oenanthe*, 154  
*P. Opaius Sebator o Senator*, 202  
*Q. Oppius Iustus*, 172
- P. Pactimeius Felix*, 96; 99  
   [*Pa]elina*, 36  
   [*Pa]etina*, 36  
*Paramythius*, *L. Calpurnius Paramythius*, 27  
*Peculiaris*, *M. Ulpius Peculiaris*, 96  
*C. Peticius Castus*, 96; 99  
*T. Petiedius T.l. Nyctaeus*, 48; 49  
*T. Petiedius T.l. Stephanio*, 48  
*Phoebe*, 178  
*C. Pinnius Chrysanthus*, 154  
*Ploce C. Septimi Bellici anc(illa)*, 44  
*C. Pomponius Forensis*, 155  
*Q. Pomponius Gemin(us)*, 96  
*Popaius Sebator o Senator*, 202  
*C. Popilius Laetus*, 95; 97  
*Posianus*, *C. Annius Posianu(s)*, 96  
*Primus*, *L. Longeius Primus*, 95  
*Processus*, *Q. Arrius Processus Stablicus*, 96  
[-] *Proculeius P.f. Qui. Basilus*, 77  
[-] *Proculeius P.f. Qui. Galba*, 77  
[-] *Proculeius P.f. Qui. Galba Crispus*, 77  
*Proiecta*, 191  
*C. Publilius Fortunatus*, 96; 98  
*Pudes*, *C. Iulius Pudes*, 131
- Quintilianus*, *Ti. Claudius Quintilianus*, 171  
*Quintus*, 154
- Rufus*, *M. Antonius Rufus*, 129  
   *C. Egnatuleius Ru(f)us*, 156
- Sabinus*, *M. Lauselius Sabinu[s]*, 164  
*Sabina*, *Faesonnia Sabina*, 164  
*Q. Sallustius Candidus*, 96  
*Sapa*, *Q. Iulius Sapa*, 96  
*Sarapio*, *C. Iul(ius) Sa[ratio, o simile]*, 126  
*Saturninus*, *M. Aennius Saturninus Leporin(us)*, 96; 98  
   *M. Antonius Saturninus*, 96  
   *L. Caeladius Saturninus*, 96; 98  
   *P. Caelius Saturninus*, 95  
   *C. Clodius Saturninus*, 95  
*Sebator o Senator*, 202

- Secundio, M. Ulpia Secundio*, 178  
*Secundus, C. Gem[inius] Q.l. Sec[undus]*, 156  
 L. *Sedatius Celsus Aremas*, 141  
 Sedatius Tatianus, 141  
 Sedatius Theophilus, 141  
 Sedatius Zenon, 141  
 Senator o Sebator, 202  
 C. *Septimius Bellicus*, 43  
*Servandianus, M. Cornelius Servandianus*, 95  
*Severus, Q. Lurius Severus*, 95  
*Simia, 155*  
*Soterichus, [T. I]ul(ius) T.lib. Sote[rich]us*, 126  
*Stablicus, Q. Arrius Processus Stablicus*, 96  
*Staman[i]a Iustina*, 179  
*Stam[--]*, 179  
 T. *Statilius Craterus Maximianus*, 141; 142  
 T. *Statilius Magnus*, 142  
 L. *Statius Maximus*, 95; 97  
*Stephanio, T. Petiedius T.l. Stephanio*, 48  
*Sulla, Q. Antonius Sulla*, 96  
*Sympherusa, Acca Q.l. Sympherusa*, 39
- Tacitus, M. Lauselius Tacitus*, 164  
*Tacita, Lauselia Tacita*, 164  
*Tatianus, Sedatius Tatianus*, 141  
*Terentius, Q. Annius Terentius*, 204  
*Thallusa, [Mina]lia Thal[lusa]*, 154  
*Thelemacus, Q. Iulius Thelemacus*, 96  
*Theophilus, Sedatius Theophilus*, 141  
*Thyche, Caulia Thyche*, 164  
*[T]hymele Corfiniens(ium serva)*, 46  
 Q. *Timinius Felix*, 95; 97
- M. Ulpia Felix*, 96  
*M. Ulpia Peculiaris*, 96  
*M. Ulpia Secundio*, 178  
*Ulpia Nice*, 175
- L. *Valerius Felix*, 96  
 L. *Valerius Victor*, 95  
*Valeria Messilla*, 180  
 L. *Venuleius [L.f.] Gal. Mon[tanus]*, 162  
 L. *Venuleius [L.f.] L.n. Mon[tanus] Apron[ia]nus*, 162  
*Vibidianus, L. Maenius Vibidianus*, 95; 97  
*Victor, P. Aelius Victor*, 96  
 L. *Aemilius Vict(or)*, 96  
*Ti. Cl(audius) Victor*, 95  
*Q. Cornelius Vict(or)*, 96  
*L. Valerius Victor*, 95  
*M. Volussenius Fortunatus*, 95
- Zenon, Sedatius Zenon*, 141

- Ἄπολλάνιος, 186  
Ἄρτεμίς, 185  
*Βικτόριος Σαβῖνος*, 131  
*Γλαυκέτης*, 182  
Ἐρμαῖος Ἀπολλωνίου, 186  
Θάις, 186  
Γ. Ἰούλιος Πούδενς, 132  
Ἰοῦστος, 131  
Ἴσόδοτος, 181  
*Πούδενς*, Γ. Ἰούλιος Πούδενς, 132  
*Σαβῖνος*, *Βικτόριος Σαβῖνος*, 131  
*Φιλωτέρα*, 183

## II. GEOGRAPHICA

Altimir, 121

*Amiternum* (L'Aquila)

Anfiteatro, 65 ss.; 76 ss.

[*Amiternini*], 83

Antas (Cagliari), 195 ss.

Ashmounein, 185 s.

*Asia*

*Laudicenus ex Asia*, 141

*Bedriacum*, vd. Calvatone

Botorrita (Zaragoza), 199 ss.

Brindisi, 153 ss.

*Brittones*

[cob. *I milli]aria Brittonum*, 65 s.

Burgas

Museo, 7 ss.

*Carthago*

(*Carthaginē*), indicazione di domus, 206

Calvatone (Cremona)

loc. Campo del Generale, 187 ss.

*Camunni*

cives *Camunna*, 189

*Carnuntum*, 206 ss.

Cerreto Guidi (Firenze), 162 ss.

Chieti

Soprintendenza Archeologica degli Abruzzi, 37 s.; 38 ss.; 40 s.; 45 s.

Civitatomassa, vd. Scoppito

Colbordolo (Pesaro)

fraz. Morciola, 165 ss.

*Contrebria Balisca*

*Contrebienses*, 200; *Senatus Contrebiensis*, 200

Corazzano, vd. San Miniato

Corliano, vd. Cerreto Guidi

Corfinio (L'Aquila)

Museo, 41 s.; 43 s.; 46 ss.

*Corfinium* (vd. anche Corfinio)

*Corfiniens(ium serva)*, 46

Delfi, 132

Egitto, mercato antiquario, 180 ss.

Formia (Latina)

fraz. Marànola, loc. Corsanello, 146 ss.

*Galatia*

[*procura]tor provinciae Galatiae*, 65

- Heraclea Pontica*, 131  
*Hermoupolis Magna*, vd. Ashmounein, 185 s.
- Illyricum*  
*publicum portorii Illyrici et ripae Thraciae*, 119 ss.; 126
- Karthago*, vd. *Carthago*
- L'Aquila  
loc. Preturo, collezione Nanni-Valente, 83 s.  
*Laodicea ad Lycum*  
*Laudicenus ex Asia*, 141  
Lomnica (regione di Tran), 128 ss.
- Marànola, vd. Formia  
Matrei in Osttirol, 202 s.  
*Mauretania Caesariensis*  
*procur[ator ad dilect(um)] in Mauretania Caesariensi missus*, 65  
Mesambria, 7 ss.  
Milano  
Università Cattolica del Sacro Cuore, 180 ss.  
Modena  
Museo Civico, 167 s.  
Biblioteca Estense, 169 s.  
Morciola, vd. Colbordolo
- Nicopolis ad Istrum*, 125 s.  
*pag(i) Ni[copol(itani)]*, 126
- Piadena (Cremona)  
Museo Archeologico, 187 ss.  
Piana Crixia (Savona), 192 ss.  
Preturo, vd. L'Aquila
- Roma  
Lapidario Profano ex Lateranense, 25 ss.  
Musei Vaticani, 25 ss.  
Palazzo Caetani, 142  
via Ardeatina, 142  
via Boncompagni, Liceo Linguistico, 138 ss.  
via degli Eugenii, Circolo Tennis, 140 ss.  
vigna Casali, 26 ss.; 131 ss.
- San Miniato (Pisa)  
Palazzo Vescovile, 161 ss.  
Seminario, 164  
fraz. Corazzano, pieve di S. Giovanni, 160 ss.  
Sankt Radegund (Graz), 204  
Sant'Antioco (Cagliari)  
collezione privata, 85 ss.  
Scoppito (L'Aquila)  
loc. Civitatomassa, scavo palestra, 83 s.  
*Sebatum*, 202  
*Septaquae*, 66 s.  
Sofia  
Museo Archeologico, 124 ss.  
*Sulcis*, vd. Sant'Antioco
- Taormina (Messina)  
Antiquarium del Teatro Greco, 194 s.  
*Thracia*  
*publicum portorium Illyrici et ripae Thraciae*, 119 ss.; 126

Timgad, 93 ss.

Tortona (Alessandria)

Museo Archeologico, 190 ss.

Voghenza, vd. Voghiera

Voghiera (Ferrara)

fraz. Voghenza, necropoli, 172 ss.

—, fondo Barchessa, 178 s.; 179 s.

Weiz, 205

\* *Eλλάς*

\* *Eλληνες*, 135 ss.

*Λονγδούνου χώρα*, 131

*Οὐλοκάσσεινος πόλις*, 131

### III. NOTABILIORA

Adriano, vd. Ἀδριανός

*Aelii*, gens a Timgad, 111 ss.

Afrodite, vd. Ἀφροδίτη

aggiunta di parte del testo, 50

*ala*

*praef(ectus) alae Thracum*, 65

album della curia Commodiana a Timgad, 93 ss.

*Almus*

*Almus dedicavit*, dedica moderna, 163

*alumnus*, 142

Amiternum, evoluzione costituzionale, 78 ss.

*ancilla*

*anc(illa)*, 44

*anima*

*dulcis anima*, 176

*Annii*, gens a Timgad, 105

*Antonii*, gens a Timgad, 112

Antonino Pio

[*divus Anto]ninus Aug. Pius*, 65

*p.p.*, 65

*Apollinaris*, legio XV, 192

*Arnensis tribus*

*Arn(ensis)*, 206

Atene, politica in Adriatico, 135 ss.

*Bona Dea*, 162

Brindisi, patrimonio epigrafico, 153 ss.

*Caecili*, gens a Timgad, 109

*Caelii*, gens a Timgad, 109

*Camunni*

*cives Camunna*, 189

Caracalla (con Settimino Severo)

*imperator dominus noster M. Aurelius Antoninus Augustus*, 93

*invictissimus*, 93

carme epigrafico, 48 ss.; 85 ss.

—, tematica funeraria, 51 ss.

*Casebonus*

*sanctus Casebonus*, 129

*Claudii*, gens a Timgad, 109

*Clodii*, gens a Timgad, 111

*cohors*

... [*I mill]aria Brittonum, tribunus*, 65 s.

... *equitata [---]orum, praef(ectus)*, 66

*conductor*

[*c(onductor) p(ublici) p(ortorii)*], 121

[*co]nd(uctor) p(ublici) p(ortorii) [Ill(yrici) et r(ipae) Th]r(aciae)*, 126

*coniux*  
*coiugi b(ene)m(erenti)*, 176  
*coniugi sanctissimae*, 175

*conservus*, 154  
*conserva*, 46  
*Cornelii*, gens a Timgad, 111  
*Culex* e i carmi epigrafici, 91 s.  
*curator q(uin)q(uennalis)*, 66  
*curia Commodiana* a Timgad, 93 ss.  
 —, sua composizione, 115 ss.  
*cursus equeste*, 65 ss.

*data*  
 — consolare, 172; 200  
 — in iscrizione dall'Egitto, 186  
 decreto di Mesambria in onore di Sadalas, 7 ss.

*Diana*  
*Diana Aug(usta)*, 93  
*dilectator*, 69 ss.  
 vd. anche *missus*

*Di Manes* (notabiliora selecta)  
*D.M.S.*, 46  
*D.M. [et] memoriae*, 126  
 comparsa in Sardegna, 92

diritto sepolcrale, 27 ss.

*dulcissimus*  
*fil(iae) dulcis(simae)*, 179

*duovir*  
*IIviris*, 77  
 duovirato ad Amiternum, 78; 81 s.  
 durata del matrimonio  
*fecit in coniugio*, 189  
 durata del servizio militare  
*militavit annis XX*, 131  
 durata della vita, 154 (bis); 156; 157  
 [*v(ixit)*] *a(nnos) III*, 156  
*vixit annis VII*, 85  
*vixit a(nnis) VII d(iebus) XII*, 142  
*v(ixit) a(nnis) XX*, 155  
*v(ixit) a(nnis) XXX*, 155  
*vix(it) ann(is) XXXII, dieb(us) XXXII*, 27  
*vixit annis XXXVIII*, 131  
*v(ixit) a(nnis) XL*, 154  
*βιώσασα ἐτη τεσσαράκοντα*, 185  
*v(ixit) a(nnis) L*, 154  
 [*vi]x(i)t annos L*, 189  
*vixit an(nis) pl(us) m(inus) LV*, 191  
*v(ixit) a(nnis) L[---]*, 156  
*v(ixit) a(nnis) [---] d(iebus) III*, 179

Egitto, mercato antiquario, 180 ss.  
 elettronica e testi epigrafici, 230

*ephippiarius*  
*ep(h)ip(p)iarius*, 48; 50  
 erasione, 94  
 errori del lapicida, 59 s.  
*et tibi*, 41; 49; 50

falsificazione moderna (?), 202 s.  
*femina*

*femin(ae) rariss(imae)*, 27  
*rarissim(a)e fem(inae)*, 176

*Flavii*, gens a Timgad, 112  
*Formia*, patrimonio epigrafico, 144 ss.  
*frumentarius Augusti*, 131 ss.  
 vd. anche φρονμεντάριος

*Galatia*  
 [procura]tor provinciae Galatiae, 65  
 rango del procuratore in età antonina, 76  
*Galeria tribus*  
*Galleria*, 162  
 genesi del testo, 50  
 graffito su marmo, 25 ss.

*heres*  
*heredes*, 141  
*heredes fecerunt amico bene merenti*, 131  
*h(oc) m(onumentum) h(ereditem) n(on) s(equetur) n(eque) h(ereditis) h(ereditem)*, 27

illusioni epigrafiche, 146 ss.  
 impaginazione del testo, 47  
*imperator*

Tiberio: *imp. iter(um)*, 83  
 invocazione funeraria, 139 s.  
 iscrizioni  
 — giuridiche in Spagna, 199 ss.  
 — graffiti, 26 ss.  
 — graffiti per promemoria, 25  
 — metrica, 41 (?); 48 ss.; 85 ss.; 176  
 — punica, 195 ss.  
 — rupestre, 146 ss.

*Iside*, vd. Ἰσις

*Iulia Domna*  
*Iulia Augusta*, mater Augusti et senatus et castrorum, 93  
*Iulii*, gens a Timgad, 109 ss.

lapicida, errori, 59 s.  
*legio*

*legio VI, pr(imus) pil(us)*, 166  
 — XV *Apol(linaris), mil(es)*, 192  
*Licini*, gens a Timgad, 105; 108  
 — a Lambaeisis, 106 ss.  
 Lucio Vero, vd. Marco Aurelio

*magister*

*summus magister*, 66  
 — nella curia Commodiana a Timgad, 95; 114  
 Marco Aurelio (con Lucio Vero)  
*imper[atores] Antoninus et Verus [Augusti]*, 65  
 Marte  
*Mars Vict(or)*, 206  
*mater*  
*Iulia Domna*; mater Augusti et senatus et castrorum, 93  
*Mauretania Caesariensis*  
*procur[ator ad dilect(um)] in Mauretania Caesariensi missus*, 65  
*Mercurialis*  
*[M]ercur(ialis)*, 157  
 — a Brindisi, 158  
*miles*  
*mil(es) leg(ionis) XV Apol(linaris)*, 192

- missus*, suoi diversi significati, 69 ss.  
 vd. anche *dilectator*
- monumentum*  
*b(oc) m(onumentum) b(ereditem) n(on) s(equetur) n(eque) b(ereditis) b(ereditem)*, 27
- munerarius*, 207 s.  
*mune(r) a(ri)us leg(at) pr(o)pr(aetore)*, 206; 208
- Nemesi*  
*Nemesis Regi(na)*, 121
- nepos*  
*neptes*, 164
- officina lapidaria, uso dell'appunto, 26
- pater patriae*  
 Antonino Pio: *p(ater) p(atriae)*, 65
- patronus*  
*patronae benemerenti fecit*, 139  
 Tiberio, ad Amiternum, 83
- Pflaum Hans-Georg, 212 ss.
- pientissimus*  
*filiae) pientissimae*, 180
- Piranesi Giambattista, schede epigrafiche, 169 ss.
- pomarius*, 39
- Ponticus*, nell'edictum de pretiis, 208 ss.
- pontifex*  
 Tiberio: [ponti]fex, 83
- Popaius senator*, 202
- populus*  
*populus annona levatus*, 77; 80
- portorium*  
*publicum portorium Illyrici et ripae Thraciae*, 119 ss.  
 [c(onductores) p(ublici) p(ortorii)], 121  
 [co]nd(uctor) p(ublici) p(ortorii) [Ill(yrici) et r(ipae) Th]r(aciae), 126
- primus pilus*  
*pr(imus) pil(us) leg(ionis) VI*, 166
- praefectus*  
*praef(ectus) alae Thracum*, 65  
*praef(ectus) coh(ortis) equitatae [---]norum*, 66
- procurator*  
 [procura]tor imper[atorum] Antonini et Veri[ Augusto]r(um) provinciae Galatiae,  
 65  
*procur[ator ad dilect(um)] in Mauretania Caesariensi*, 65; 75
- Quirina tribus*  
*Qui(rina)*, 77 (ter)
- raffigurazione  
 — di codex, 44  
 — di oggetti femminili, 44
- rarissima*  
*rarissima(e) fem(inae)*, 176; *femin(ae) rariss(imae)*, 27
- Regina*, vd. Nemesi
- reimpiego antico, 41 s.; 43 s.; 76 ss.
- reincisione, 202 s.; 205  
 — su erasione, 94
- requiescere*  
 [hic] *requi[esci]t in [p]ace*, 191
- Sadalas, 7 ss.
- salus*  
*pro satulem (sic)*, 129

*sanctissimus*  
*coniugi sanctissimae*, 175  
*sanctus*, vd. *Casebonus*  
*servus*  
*ser(vus)*, 172  
 $[s]er(vus) villicus$ , 121  
 Settimio Severo (con Caracalla)  
*imperator dominus noster L. Septimius Severus Augustus*, 93  
*invictissimus*, 93  
*sevir Augustalis*, 48  
 Sid, culto in Sardegna, 195 ss.

*threptus*, 154; 155  
 Tiberio  
 $[Ti. Clau]dius Nero$ , 83  
 $[ponti]fex$ , 83  
*imp(erator) iter(um)*, 83  
 patrono ad Amiternum, 83  
*tribunus*  
*tribunus [coh(ortis) I milli]ariae Brittonum*, 65 ss.

*Valerii*, gens a Timgad, 111  
*vilicus*, vd. *servus*  
*vivus*  
*vivos sibi*, 48 (bis)

*Ἄδριανός*  
 $\kappaύσιος Καίσαρ Τραjanός$  *Ἄδριανός Σεβαστός*, 132  
 $[ά]λεχοντος αντοκράτορος Καίσαρος Τραjanοῦ$  *Ἄδριανοῦ Σεβαστοῦ*, 132  
*Αφροδίτη*, 186

*βάρβαροι* ed "Ελληνες, 135 ss.

*δαμιουργός* (a Delfi)  
 én énnóμω δαμιουργίω, 132  
 ἔδοξεν τοῖς δαμιουργοῖς, 132

"Ελληνες ε βάρβαροι, 135 ss.  
*εὐχή*  
*Iσιδι εὐχήν*, 181

*Iσις*, 181  
*Iταλική*, λεγιών πρώτη, 132

*λεγιών*  
 λεγιών πρώτη *Iταλική*, φρονμεντάριος, 132  
 λεγιών πρώτη *Μεινέρβα*, φρονμεντάρις *Αδγούστου*, 131

*πάτρων*, 131  
*πολυφίλος*, 182; 183

*σεμνός*  
 φρονμεντάτη σεμνοτάτη γννή, 185

*τύχη*  
*τύχα ἀγαθά*, 132

*φρόνιμος*, v.d. *σεμνός*  
*φρονμεντάριος*  
φρονμεντάριος λεγιώνης (!) πρώτης Ἰταλικῆς, 132  
φρονμεντάρις Αὐγούστου λεγιώνος πρώτης *Μεινέρβα[ς]*, 131

*χαῖρε*  
χαῖρε πολεῖτα, 131  
πολύφιλε χρηστὲ χαῖρε, 182; 183  
χρηστός, 182; 183

#### IV. TAVOLE DI CONGUAGLIO \*

<i>CIL</i> , I <sup>2</sup> , 2823	= p.	202 ss.
III, 4412	=	206
5491	=	204
5492	=	205
8256	=	128 ss.
14427,1	=	124 ss.
 V, 7413	=	190 ss.
 VI, 8795	=	25
14179	=	25 ss.
15374	=	169 ss.
16011	=	167 s.
26769	=	142
 IX, 3236	=	36
 X, 1089,73	=	169 ss.
 XI, 1734	=	161; 164 s.
1735	=	160 ss.
 Dessau, 1809	=	25
9473	=	132
9476	=	131
 <i>IG</i> , XIV, 422	=	194 s.
 <i>IG</i> <sup>2</sup> , II, 1629	=	135 ss.
 <i>IGBulg</i> , I, 307	=	7 ss.
 <i>AEP</i> , 1888,49	=	131
1927,84	=	131
1975,60	=	131
 « Arheologija », IV, 1 (1962), p. 33 =	=	121
 <i>CRAI</i> , 1947, pp. 87-99	=	93 ss.
 <i>NotSc</i> , 1896, p. 171	=	40
 <i>SEG</i> , XVIII, 674	=	185 ss.

\* Non è qui ripetuta la tavola di conguaglio delle iscrizioni brindisine per cui vd. alle pp. 157-159.

## ELENCO DEI COLLABORATORI

Claudia ANTONETTI, Istituto di Storia Antica, Università, Padova.  
Alberto BALIL, Universidad, Valladolid.  
Maria Silvia BASSIGNANO, Istituto di Storia Antica, Università, Padova.  
Fede BERTI, Museo Archeologico Nazionale, Ferrara.  
Laura BOFFO, Istituto di Storia Antica, Università, Pavia.  
Raymond CHEVALLIER, Institut d'Etudes Latines, Université, Tours.  
Giulio CIAMPOLTRINI, Istituto di Archeologia, Università, Pisa.  
Manfred CLAUSS, Freie Universität, Berlin.  
Antonio M. COSTA, Soprintendenza Archeologica, Cagliari.  
Lucia CRISCUOLO, Istituto di Storia Antica, Università, Bologna.  
Paolo CUGUSI, Istituto di Filologia Classica, Università, Cagliari.  
Enrica CULASSO GASTALDI, Istituto di Storia Antica, Università, Torino.  
Ivan DI STEFANO MANZELLA, via di S. Paolo alla Regola 28, Roma.  
Nicoletta DOLCI, via del Borgo 1, Bologna.  
Angela DONATI, Istituto di Storia Antica, Università, Bologna.  
Giovanni FORNI, Istituto di Storia Antica, Università, Perugia.  
Lidio GASPERINI, Istituto di Storia Antica, Università, Macerata.  
Boris GEROV, Université, Sofia.  
Marta GIACCHERO, Istituto di Storia Antica, Università, Genova.  
Marcel LE GLAY, Chailleuse, Senan.  
Daniele MANACORDA, Istituto di Archeologia, Università, Siena.  
Giovanni MENNELLA, Istituto di Storia Antica, Università, Genova.  
Leonello OLIVIERI, via Biglino 14/15, Carcare (Savona).  
Gianfranco PACI, Istituto di Storia Antica, Università, Macerata.  
Louis REEKMAN, Universiteit, Leuven.  
Milena RICCI, Biblioteca Estense, Modena.  
Simonetta SEGONI, Istituto di Storia Antica, Università, Pisa.  
Simonetta SOVERA, Museo Archeologico, Tortona.  
Giancarlo SUSINI, Istituto di Storia Antica, Università, Bologna.  
Armando TORRENT, Catedra de Derecho Romano, Universidad, Valladolid.  
Maria Luisa UBERTI, Istituto di Storia Antica, Università, Bologna.  
Ivan VENEDIKOV, Académie des Sciences, Sofia.  
Anne-Marie VÉRILHAC, Institut F. Courby, Université, Lyon.  
Jordanka YOUNOUKOVA, Académie des Sciences, Sofia.



# EPIGRAFIA E ANTICHITÀ

Collana diretta da  
GIANCARLO SUSINI

1. A. DONATI, *Tecnica e cultura dell'officina epigrafica brundisina* (1969), 48 pp. con 19 illustrazioni e 5 disegni esaurito
2. H. SOLIN, *L'interpretazione delle iscrizioni parietali. Note e discussioni* (1970), 80 pp. con 33 disegni e 3 illustrazioni L. 7.000
3. R. CHEVALLIER, *Épigraphie et Littérature à Rome* (1972), 84 pp. L. 6.500
4. G. GERACI, *La collezione Di Bagno: le iscrizioni greche e latine* (1975), XII-256 pp., 205 illustrazioni in 44 pp. f.t. L. 50.000
5. M. ŠAŠEL Kos, *Inscriptiones Latinae in Graecia repartae. Additamenta ad CIL III*, 144 pp. L. 38.000

In preparazione:

A. MASTINO, *Le titolature di Caracalla e Geta attraverso le iscrizioni. Indici.*

---

Le pubblicazioni possono essere richieste all'editore  con pagamento anticipato  per pagamento contro assegno  esclusivamente Enti e Istituti per pagamento a vista fattura

F R A T E L L I   L E G A   E D I T O R I  
48018 FAENZA - Corso Mazzini 33 - Tel. 21060 - C.c.p. 14907489

Pubblicazioni di interesse epigrafico e antiquario  
della SOCIETÀ DI STUDI ROMAGNOLI

<i>Studi Sarsinati</i> (1954)	L. 15.000
<i>Studi archeologici Riminesi</i> (1962)	L. 15.000
<i>Studi archeologici Romagnoli</i> (1963)	L. 15.000
<i>Studi Faentini in memoria di mons. Giuseppe Rossini</i> (1966)	L. 10.000
A. DONATI, <i>Aemilia tributim descripta. I documenti delle assegnazioni tribali romane nella regione romagnola e cispadana</i> (1967)	esaurito
<i>Sarsina. La città romana. Il Museo</i> (1967)	esaurito
<i>San Giovanni in Galilea. Il Museo</i> (1968)	esaurito
<i>Cesena. Il Museo Storico dell'Antichità</i> (1969)	L. 2.500
<i>Studi di antichità</i> (1969)	L. 15.000
<i>La villa romana</i> (1971)	L. 20.000
M. BERGAMINI, <i>La ceramica romana</i> (1973)	L. 5.000
<i>Studi sulla Romagna. Un consuntivo critico dal 1949</i> (1974)	L. 10.000
M. BOLLINI, <i>Le iscrizioni greche di Ravenna</i> (1975)	L. 8.000
<i>Russi. La villa romana. La città</i> (1975)	L. 2.500
D. SCARPELLINI, <i>Il Compito e la ceramica romana</i> (1979)	L. 10.000

---

Indirizzare le ordinazioni alla

SOCIETÀ DI STUDI ROMAGNOLI

47023 CESENA (Italia) - Biblioteca Malatestiana

Per il pagamento servirsi del c.c.p. 13895479 intestato alla Società

C A S A   E D I T R I C E   C E S C H I N A  
20129 MILANO - VIA CASTELMORRONE, 15

---

*Studi di architettura*

LILIANA GRASSI

PROVINCE DEL BAROCCO E DEL ROCOCÒ'

*Lessico biobibliografico di architetti in Lombardia.*

Volume in-8° di LXVII-580 pagine, con circa 800 illustrazioni in nero, su carta patinata, legato in tela con sopracoperta plastificata

ANGIOLA MARIA ROMANINI

L'ARCHITETTURA GOTICA IN LOMBARDIA

Due grossi volumi in grande formato, con ricche illustrazioni in nero e a colori

ANGIOLA MARIA ROMANINI

ARNOLFO DI CAMBIO

E LO STILNOVO DEL GOTICO ITALIANO

Volume in-8° di 254 pagine di testo con 34 pagine e 152 tavole fuori testo, con 252 illustrazioni, da fotografie in gran parte originali, legato in brossura, sopracoperta

GINO TRAVERSI

ARCHITETTURA PALEOCRISTIANA MILANESE

Volume in grande formato, riccamente illustrato in nero e a colori

---

*Atti dell'8º Congresso di Studi Alto-Medioevali*

1º STUCCHI E MOSAICI ALTO-MEDIOEVALI

Volume in-8° di 390 pagine con oltre 200 illustrazioni, disegni e piante, indici analitico e generale, in brossura con sopracoperta a tre colori, plasticata

*Raccoglie 25 relazioni di studiosi di 8 nazioni, su argomenti di alto interesse storico e scientifico.*

2º La CHIESA DI S. SALVATORE IN BRESCIA

Volume in-8° di 334 pagine, con oltre 200 illustrazioni e 16 grafici di grande formato, indici analitico e generale, in brossura con sopracoperta a tre colori, plasticata



## ABBREVIAZIONI E NORME REDAZIONALI PER I COLLABORATORI DI « EPIGRAPHICA »

La redazione di « Epigraphica » desidera rispettare nei limiti del possibile le consuetudini e i criteri adottati dagli Autori, anche nelle trascrizioni dei testi. Parole ed espressioni latine cui si faccia particolare riferimento negli articoli vengono composte in corsivo. Le citazioni bibliografiche vengono uniformate, ove possibile, secondo criteri di massima dei quali si danno alcuni esempi:

### monografie

A. Calderini, *Aquileia romana*, Milano 1930.

### articoli da periodici

M. Guarducci, *Intorno ad una iscrizione di Kenchreai*, « Epigraphica », I (1939), pp. 17-20.

### articoli da miscellanee

G. Forni, *Tribù romane e problemi connessi dal Biondo Flavio al Mommsen*, « Studi di Storia Antica in mem. di Luca de Regibus », Genova 1969, pp. 17-90.

## ABBREVIAZIONI DI USO COMUNE

art. cit.	= articolo citato	n., nn.	= numero, numeri
c. ... r	= carta ... recto	nota, note	= nota, note
c. ... v	= carta ... verso	op. cit.	= opera citata
cap., capp.	= capitolo, capitoli	p., pp.	= pagina, pagine
cf.	= confronta	r., rr.	= riga, righe
col., coll.	= colonna, colonne	s., ss.	= seguente, seguenti
f., ff.	= foglio, fogli	tav., tavv.	= tavola, tavole
fig., figg.	= figura, figure	v., vv.	= verso, versi
ibid.	= <i>ibidem</i>	vd.	= vedi
linea, linee	= linea, linee	vol., voll.	= volume, volumi

## ABBREVIAZIONI ADOTTATE PER OPERE FREQUENTEMENTE CITATE

<i>AEp</i>	= « Année Epigraphique »
<i>BEP</i>	= « Bulletin Epigraphique »
<i>CIE</i>	= <i>Corpus inscriptionum Etruscarum</i>
<i>CIG</i>	= <i>Corpus inscriptionum Graecarum</i>
<i>CIL</i>	= <i>Corpus inscriptionum Latinarum</i>
<i>CLE</i>	= <i>Carmina Latina epigraphica</i> , ed. Bücheler
Dessau	= H. Dessau, <i>Inscriptiones Latinae selectae</i>
<i>DictAnt</i>	= Dateimberg - Saglio, <i>Dictionnaire des antiquités grecques et romaines</i>
Dittenberger	= W. Dittenberger, <i>Sylloge inscriptionum Graecarum</i> , III ed.
<i>DizEp</i>	= <i>Dizionario epigrafico di antichità romane</i>
<i>EphEp</i>	= « Ephemeris Epigraphica »
<i>EpSt</i>	= « Epigraphische Studien »
<i>IG, IG<sup>2</sup></i>	= <i>Inscriptiones Graecae (e editio minor)</i>
<i>IGR</i>	= <i>Inscriptiones Graecae ad res Romanas pertinentes</i>
<i>IGUR</i>	= <i>Inscriptiones Graecae urbis Romae</i>
<i>ILLRP</i>	= <i>Inscriptiones Latinae liberae reipublicae</i>
<i>InscrIt</i>	= <i>Inscriptiones Italiae</i>
<i>NotSc</i>	= « Notizie degli Scavi di Antichità »
<i>OGIS</i>	= <i>Orientis Graeci inscriptiones selectae</i>
<i>PIR, PIR<sup>2</sup></i>	= <i>Prosopographia imperii Romani</i> , I e II ed.
<i>PW</i>	= Pauly - Wissowa, <i>Realencyclopädie</i>
<i>SEG</i>	= « Supplementum Epigraphicum Graecum »
<i>TAM</i>	= <i>Tituli Asiae Minoris</i>
<i>ZPE</i>	= « Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik »

Per altre abbreviazioni, si raccomanda di usare sigle facilmente comprensibili.

